




3 1761 11767856 5



Digitized by the Internet Archive
in 2023 with funding from
University of Toronto

<https://archive.org/details/31761117678565>



Canada Employment
and Immigration Advisory Council

Conseil consultatif canadien
de l'emploi et de l'immigration

Government
Publications

CAI
M1700
- A56

37

Canada Employment and Immigration Advisory Council

Annual review

1982

Canada

37

CAI
M1700
- A56

Canada Employment and Immigration Advisory Council

Annual review

1982

CEIAC
Hull, Quebec
June 1983



© Minister of Supply and Services Canada 1983

Cat. No. MP 1-1/1982

ISBN 0-662-52521-3



June 16, 1983

*His Excellency
The Governor General of Canada*

May it please your Excellency:

*I have the pleasure to present to your
Excellency in Council the annual review of the Canada
Employment and Immigration Advisory Council for the
1982 calendar year.*

Respectfully submitted,

Lloyd Axworthy



June 15, 1983

*The Honourable Lloyd Axworthy, P.C., M.P.
Minister of Employment and Immigration
Ottawa, Ontario*

Sir:

*On behalf of the Canada Employment and Immigration
Advisory Council, I have the honour to submit the annual
review of the Advisory Council for the 1982 calendar year.*

*This review is submitted pursuant to Section 21(2)
of the Canada Employment and Immigration Advisory Council Act.*

Respectfully submitted,

*T.G. Sosa
Chairman*

“The wise are those who derive most advantage from taking counsel with others; for who is so perfect as to be able to take everything into account?”

**Guicciardini
1482-1540**

Canada Employment and Immigration Advisory Council (CEIAC)

Chairman

Tom Sosa, Vice President, Ryerson
Polytechnical Institute Toronto, Ontario

Vice-chairman

Albert G. Hearn, Retired, (Canadian Vice-
President, Service Employees International
union)
Agincourt, Ontario

Members

Barney Batise
President
National Association of Friendship Centres
North Bay, Ontario

H. Clive Chalkley
President
H. Clive Chalkley Associates
Calgary, Alberta

James F. Derksen
Chief Development Officer
Disabled People's
International Central
Development Office
Winnipeg, Manitoba

Frank Fazio
Lawyer
Fazio Law Firm
Windsor, Ontario

William F. Iverson
Business Manager
International Union of Bricklayers and Allied
Craftsmen Local No. 1, Manitoba

Howard Kostiuk
President
Alberta Federation of Labour
Edmonton, Alberta

Michel Matte
Education Representative
Quebec Federation
of Labour

James McCambly
President
Canadian Federation of Labour
Ottawa, Ontario

Paul R. McKeown
President
Paul R. McKeown & Associates
Inc., Insurance and Financial Planning
Consultants
Toronto, Ontario

Helen A. Patterson
Manager, Communications
North East Coal Development
Vancouver, B.C.

Joseph P. Ricciuti
Director U.S. Sales
Canada Life Assurance Company
Toronto, Ontario

Anita Ross
Manager
Data Centre Marketing & Product Line
IBM Canada Limited
Willowdale, Ontario

Edwin C. Seward
Electronics Instructor
Corner Brook, Newfoundland

Pierre Tremblay
President and Director General
Pierre Tremblay Publicité Incorporé
Quebec, Quebec

Emile Vallée
Federal Legislative Representative
United Steelworkers of America
Ottawa, Ontario

Staff

Vital Ducharme, Executive Director

Christina Lubbock, Secretary to the Council*1

Daniel Chemla, Senior Policy Analyst

Marcel Plamondon, Senior Policy Analyst

Claudette Laramée, Secretary to the Chairman
and the Executive Director

Lise Plouffe, Administrative Clerk

Julie Laframboise, Typist

Address

CEIAC

Place du Portage

3rd Floor, Phase II

Ottawa/Hull

K1A 0J9

Telephone: (819) 994-2417

1 David Ward (January to May) and Marie-Louise Leroux (May to October) preceded Christina Lubbock as incumbents of this position.

Table of Contents

	Page
I Summary	1
II Context.....	3
III Activities	5
IV Issues	7
V Conclusion	13

Appendices

1. CEIAC Membership and Record of Attendance 1982
2. 1982 Operating Costs
3. 1982 Work Plan and Operating Committees

I Summary

1982 was a signal year for the Canada Employment and Immigration Advisory Council. Not only did it fulfill the Minister's wish for closer relationships between Council and himself and between Council and the Commission/Department, it also studied a significant range of issues and produced reports which in some cases were instrumental in stirring public opinion and, to a degree, influenced government decisions.

The following issues were the main focus of the Council's work this year:

- The principles put forward in the new **National Training Program** (NTP) received a strong endorsement from the Council. Members expressed a particular interest in the Canadian Occupational Projection System (COPS). The Council, however formulated caveats with regard to the application of the Program.
- In a report on **Employment Services to Natives** the Council stated that Canada Employment Centres did not have the mandate or the resources to provide the particular services required by Natives. It proposed the extension of employment services into native community centres, thus making these services more accessible to natives generally.
- After an extensive investigation in urban ethnic communities, the Council produced a report on **Illegal Immigrants**. Proposals are made in the report for ways and means of stemming a possible future influx of illegals, and also for a practical and humane way of dealing with the large number of illegal immigrants presently in Canada.
- Following a cross-Canada survey on **Employment Impacts of New Technologies** the Council noted the need for a framework for the implementation of new technologies in Canada as well the need for strong leadership on the part of government. It then proposed short term measures to begin to deal with the problems.

Beyond these main issues, members of Council were also active in the areas of youth

employment, unemployment insurance legislation and the annual setting of immigration levels.

As well as establishing closer links with the Minister, his immediate staff and the Commission/Department, Council made significant progress in reaching private sector groups by involving them in its research and consultative activities. This growing partnership both enhances Council's unique role as a private sector representative independent of the government bureaucracy and helps Council to give better information and advice to the Minister.

II Context

Mandate

By Act of Parliament (Bill C-27, 1977) the Canada Employment and Immigration Advisory Council (CEIAC) was established as an entity separate from the Commission/Department of Employment and Immigration to “advise the Minister on all matters to which the powers, duties and functions of the Minister extend”.

In 1978 a Strategy Committee was appointed by the then Minister to interpret the Council’s scope and mandate. As a result of the Strategy Committee’s report, Council’s Terms of Reference, including its role and responsibilities, were established.

In the years between 1977 and 1981 Council’s work could not proceed officially most of the time because of changing governments and an insufficient membership. Nevertheless, this early period of development served to establish the strong base on which Council has grown since the beginning of 1982. The most significant results of this evolutionary period have been:

- a) The closer relationship between Council and the Minister’s immediate staff.
- b) A valued working relationship with the Commission/Department (while preserving Council’s independence).
- c) More extensive consultation with private sector agencies.
- d) The public’s awareness of Council’s work and importance, as a result of its published reports.

Membership

From the beginning of 1982, Council membership complied with the terms set out in the CEIAC Act (one third each representing employers, workers and other groups) with a minimum of fifteen (15) members and a maximum of twenty-one (21). The advantage of having the same membership working together for a full year had a marked effect on Council’s productivity. It was able to accomplish all that it had set out to do and even more, since its studies of the selected issues uncovered more areas of concern and emphasized Council’s ever-increasing importance as an advisory body. In December an additional member was appointed by Governor in Council, bringing the total membership to sixteen (16).

III Activities

In a letter of January, 1982, to the Chairman, the Minister, the Hon. Lloyd Axworthy, stated his perception of the future role of Council and said that it could be most effective in the following ways:

1. **"The Council should continue its primary role as a "hearing board" for public views. In this capacity, it can collect and distill the diversity of interests and experiences represented in the community."**
2. **"From time to time, I would like to test with the Council the general acceptability of particular suggestions about employment and immigration policies and programs put forward by various groups."**
3. **"I will occasionally request that the Council act as a "sounding board", providing me with insight and perspective on various proposed initiatives from within my Ministry."**
4. **"I would like to see the Council carry out studies, as requested."**

In that same letter the Minister listed four (4) main topics on which he would seek Council's advice:

1. **National Training Program**
"I would appreciate an immediate sounding board advice in this area in terms of the Council's general reaction to the Program made public in early January (1982). I may require further advice later as we progress in the implementation of the National Training Program."
2. **Immigration**
"I would like the Council to undertake a study of illegal immigrants in Canada, analyzing the origins and extent of the problem and providing me with suggestions as to how the problem should be dealt with."
3. **Employment effects of the information technology**
"I would like the Council's advice as to what general policy the government should adopt in this area."

4. **Obstacles to employment for Natives**
"I would appreciate it if the Council could hold public hearings in Winnipeg with a view to advising me on how to deal with the expected massive influx of Native workers in the Prairie Provinces during the next decade."

This letter was the foundation on which Council developed its 1982 Work Plan and served as a guide in its method of work.

Under the Chairman, Tom Sosa, and the Vice-Chairman, Albert Hearn, Council held seven (7) official meetings during the year, two (2) of which were attended by the Minister. The first meeting in February created six (6) committees of Council (see appendix 3). The topics identified by the Minister in his January letter were assigned to four (4) major working committees. Each committee included representatives of the Council's three (3) sectors (employers, workers and others). Several members served on two (2) committees.

The importance of the selected issues led the committees to start immediately their research and consultation with Employment and Immigration Canada (EIC) and private agencies. Thirty seven (37) committee meetings were held during the year, resulting in the publication of three (3) major reports (described in IV below) and five (5) briefing notes from the Chairman to the Minister.

Faced with the rapid and alarming increase in youth unemployment, the Minister asked Council to organize and sponsor, in July, 1982, a conference on Youth Employment. Representatives of non-governmental agencies and private sector groups were invited to discuss the subject and put their views to Council and directly to the Minister. The results of the conference and Council's recommendations were submitted by the Chairman to the Minister.

As a regular annual activity the Council submitted its views to the Minister on the levels of immigration that Canada should sustain in future years.

Towards the end of the calendar year, five (5) Council members participated in meetings of a special Unemployment Insurance Advisory Panel. This panel was set up by the Minister to address the critical problems facing the federal government regarding U.I. payments in a period of growing unemployment, and to consider whether changes were advisable in that part of the U.I. legislation which will lapse in 1983.

IV Issues

This section covers those issues on which the Minister sought Council's advice in the 1982 calendar year and summarizes Council's conclusions and recommendations.¹

1. The National Training Program

In March, 1982, Council presented a briefing paper to the Minister, which offered "sounding board" advice on the proposed National Training Program (NTP) announced in early January. What Council found especially attractive in the Program was the principle of linking training to real and rapidly changing labour market needs and basing this linkage on reliable data obtained through co-operation with the private sector. While Council applauded the Minister's policy paper as a whole, its analysis, based on members' opinions, those of their constituents, and those of other interest groups, led to a Briefing Note (#5) to the Minister which contained the following recommendations:

1. The Minister should continue to provide national leadership in the area of manpower training and development.
2. The Minister should make a greater effort to increase awareness of the National Training Program in the private sector and to seek greater involvement by it. More and better information is required.
3. The Council strongly endorses the concept of a tri-partite planning agency and recommends that it be an integral part of the National Training Program.
4. While the National Training Program indicates that resources should be available to a wide range of agencies and institutions, Council wishes to emphasize the importance of ensuring that such resources are available to self-help groups as well.

5. The Minister should ensure that groups with particular training needs such as physically disabled or Natives are involved in determining what training is best for them.
6. Council supports the idea of an Occupational Growth and Adjustment Fund and recommends that this fund include more explicit provisions for on-site training, particularly for special interest groups.
7. The Minister should ensure that skills acquired through the National Training Program be transferable between occupations, markets and regions. In Council's view this will require development and acceptance of national standards and a broader range of mobility programs.
8. Council feels strongly that greater efforts must be spent ensuring that trainers are sufficiently competent and that trainees are sufficiently qualified to benefit fully from the National Training Program.
9. Council recognizes that the Canadian Occupational Projection System (COPS) is essential to the NTP and wishes to point out to the Minister that a high level of trust will be required if the private sector is to be encouraged to share what it considers to be confidential information.
10. The Minister should utilize the CEIAC to provide more awareness of private sector thinking on the National Training Program, particularly:
 - a) during the developmental stage, by seeking regular input from Council members;
 - b) during the operational stages, by asking Council to monitor the Program in its private sector application to ensure that the Program principles are respected.

As part of its follow-up work on this issue the Council requested and received from EIC officials a special briefing on the Canadian Occupational Projection System (COPS). Council finds this system to be one of the most interesting features of the new National Training

¹ Copies of all Council reports are available in the CEIAC office.

Program since only through a forward looking system of this nature can training be truly related to the jobs which will be available when trainees emerge from their courses. Council intends to follow closely the development of this system and ensure that the private sector fully participates since this is the key to the success of COPS.

2. Employment Services to Natives

In January, 1982, Council was asked by the Minister to advise him on "how to deal with the expected massive influx of Native workers to urban communities in the prairie provinces during the next decade". Council's working committee on Obstacles to Employment conducted an extensive field study on this issue. In order to ensure that the information it gathered was truly representative of native views, the Committee visited native friendship centres in western Canada and discussed fully with local natives the problems associated with the delivery of employment services. Representatives from a total of fifteen (15) friendship centres were consulted originating from Manitoba, Saskatchewan, Alberta, British Columbia, Yukon and Northwest Territories. Discussions were also held with government departments, university specialists and other concerned agencies.

Interim reports were presented to the Minister in June 1982, (Briefing Notes #6 and 7), which provided immediate reactions to the consultative meetings and recommended that no policy or program changes be made until Council completed its final report.

Council's "Employment Services to Natives" report published in November 1982, contained the following recommendations:

- 1.- A) EIC should base its native employment policies and programs on the principle that, wherever possible, Natives must have the opportunity to manage their own services.
- B) All EIC services destined for Natives should be established in consultation with Natives.
- 2.- The Urban Reception Centre concept (URC) should be developed and implemented within the Native Friendship Centre Network or any other Native service organization proven effective and preferred locally. The Urban Reception Centre is a service module designed to give Natives direct access to full employment services within their own environment.
- 3.- The setting up and operation of the URC should be flexible enough to adapt to local needs, be done on the basis of continuous bi-lateral communications and necessarily include the two following steps:
 - a) training of Native URC people at the CEC
 - b) regular visits to Native Friendship Centres by CEC Native Employment Counsellors.
- 4.- A) The URC should be implemented in a number of western urban areas for a period not exceeding 5 years. Further extension of these Centres should be based on their effectiveness measured through pre-established criteria.
- B) The URC should establish its administrative and accountability procedures subject to Federal Treasury Board guidelines and in cooperation with Employment and Immigration Canada.
- C) The URC should report to EIC in a manner acceptable to both EIC and the Native organization responsible for its implementation.
- 5.- Native Employment Counsellor positions should continue to be established within CEC's, having responsibility solely for Native clients and for communications and services exchange with the URC.
- 6.- EIC's Native Employment Division in NHQ should be restructured in such a way that it could play a more effective policy design and management role, with a strong emphasis on communication between the working level (CEC and URC) and the most senior management level in EIC.

7.- EIC's Native Employment Division should be given the 3 following roles:

- a) overall management and coordination of URCs,
- b) coordination of regional and local Native employment matters,
- c) expertise in Native questions.

8.- A workshop should be held as early as possible with the participation of representatives from Native Friendship Centres and from EIC at the national and regional levels, in order to determine a mutually agreeable way to set up URCs, i.e. process, funds, communications, evaluation, responsibility and accountability.

3. Illegal Immigrants

In January 1982, the Minister asked Council to "undertake a study of illegal immigrants in Canada, analyze the origins and extent of the problem, and provide him with suggestions".

In March 1982, a Committee of Council began this study by holding consultations with a total of twenty (20) ethnic community groups and immigrant services organizations in six (6) major immigrant-receiving cities (Vancouver, Calgary, Winnipeg, Windsor, Toronto and Montreal). By using this method, Committee members were able to obtain on a confidential basis, through interviews, valuable information on illegal immigrants, not normally available to researchers. The Committee also met with law-enforcement agencies and representatives from the Immigration Branch of EIC. Finally, two (2) members of the Committee met United States government officials, union officials and U.S. Catholic Conference officials in Washington, D.C., to discuss the 1982 Immigration Reform and Control Act which was then being debated in Congress and deals with the problem of illegal immigration in the U.S.A.

In December 1982, Council published its report on Illegal Immigrants which received immediate attention and widespread publicity. The main recommendations contained in the report were as follows:

1.- A) A Conditional Settlement Program should be established whereby persons in Canada without legal status on or before July 1, 1982 be granted temporary resident status for a probationary period of six years before the granting of landed immigrant status. These persons would have to come forward voluntarily and meet certain basic criteria (e.g., no criminal record).

B) The Conditional Settlement Program should be in force for a period of three years and should be administered in cooperation with non-governmental, community service agencies.

C) A secure identification mechanism should be implemented for participants in the Conditional Settlement Program.

D) The planned annual quota of legal immigrants to be admitted from outside Canada should not be affected by the illegal immigrants that surface through the Conditional Settlement Program.

2.- A) An electronic entry and exit control system should be implemented whereby Canadian immigration officials have on record the identity, the country of origin, and the number of aliens entering, leaving, or due to leave Canada.

B) The Minister should establish a list of reasonable exemptions from the proposed entry and exit control system.

C) The Minister should continue with the current discretionary policy regarding visa requirements.

3.- The primary line of inspection at ports of entry should take into account the necessity for greater control from the point of view of immigration.

4.- The system of assessing applicants and categorizing potential immigrants should be reviewed in order to achieve greater efficiency.

5.- A) The enforcement function in Employment and Immigration Canada should more actively seek out illegal immigrants. Otherwise, this responsibility

should be returned to law enforcement agencies.

- B) All deported aliens should be fingerprinted and documented. This information should then be made available to law enforcement agencies.

6.- A) The sanctions outlined in the 1976 Immigration Act for those knowingly engaged in the employment of illegal aliens should be applied more stringently, following a publicity campaign on this subject.

- B) More specific guidelines should be established to describe the documents of identification which employers or unions must obtain from prospective employees.

- C) A study should be launched to determine how to make the Social Insurance Number (SIN) card system more secure.

7.- An information campaign should be launched both in Canada and abroad to educate potential immigrants regarding proper immigration procedures and the realities of the Canada context, thus diminishing the influence of unscrupulous agents on the flow of illegal immigration.

8.- A review should be made of the process for funding non-governmental immigrant service agencies in order to either eliminate duplication of services or to expand their use, where warranted.

4. Employment Impacts of New Technologies

One of the four (4) major working Committees was given the task of examining the employment impacts of new technologies. Recognizing that little analysis or reliable data existed on this matter, the Committee surveyed by mail a cross-section of Canadian organizations in both the public and private sectors. The survey was designed to obtain a broad body of opinion on what measures should be taken to cope with accelerating technological changes in the workplace and their impact on employ-

ment. The survey results, available literature and Council members' experience and knowledge formed the basis for the report entitled "Employment Impacts of New Technologies" produced in December, 1982. The report endorsed fourteen (14) guiding principles related to technological development in the workplace. It also formulated the following recommendations for government action:

1.- A Cabinet Committee should be established to initiate and coordinate government policy with respect to new technologies generally and with respect to their employment impacts in particular.

2.- A multi-sector national manpower planning agency should be given the responsibility to:

- (a) monitor the impacts of new technologies on work;
- (b) initiate cooperative endeavours to ease the adjustment to new technologies in the workplace;
- (c) examine ways of diffusing the negative impacts of new technologies; examine models of job and organizational restructuring; examine workers' attitudes to various means of sharing work, and the types of protection or arrangement needed by workers;
- (d) initiate cooperative endeavours to demonstrate the positive impacts of new technologies, particularly on productivity;
- (e) initiate cooperative endeavours taking advantage of opportunities new technologies offer for improving the quality of working life;
- (f) increase public awareness of the transition to the information society;
- (g) provide continuing access to information on technological change;
- (h) provide informed guidance on the humane application of technological change;
- (i) promote the development and use of adaptive technology to improve integration of the handicapped in the workplace.

3.- A joint working Group of Employment and Immigration Canada and the Ministry of State for Science and Technology should be established. This group, in consultation with other agencies and departments, would provide Employment and Immigration Canada with information and advice related to such matters as:

- the identification of key technologies;
- the potential labour market implications of key technologies; and
- the relevance of industry recommendations on job retraining and employment creation.

4.- A) In the development and funding of new skill training programs, specific measures should be taken to provide an adequate supply of workers trained in Canada for the emerging jobs that will result from technological change.

B) Employment and Immigration Canada should utilize the information provided by the Canadian Occupational Projection System (COPS) as ONE source in the development of training programs to provide the skilled workers required by the Canadian Labour Market.

C) Trainees should be assessed not only on their ability to obtain employment but also on their ability to maintain long-term employment.

D) Employment and Immigration Canada should establish an educational leave plan which would give workers the opportunity to upgrade their skills so as to be prepared for the emerging new jobs.

E) Employment and Immigration Canada should promote skill training by systematically offering training allowances to full-time and part-time workers as well as new entrants wishing to be retrained to meet the needs of the labour market.

5.- Employment and Immigration Canada should assume a more aggressive role in improving women's participation in non-traditional occupational areas by:

- alerting Canada Employment Counsellors to the importance of making information available to women on employment opportunities in non-traditional occupational areas;
- purchasing basic introductory courses and industrial and technical courses for women;
- providing access to generic skill courses to women outside the labour force, women working part-time and displaced women; and by
- purchasing a Computer Literacy Program to orient women toward occupations in the field of technology;

6.- Employment and Immigration Canada should include the handicapped in its efforts to help workers cope with technological change, by:

- actively promoting amongst employers, the hiring of the handicapped;
- assisting the handicapped in obtaining employment in new and emerging occupations;
- promoting and supporting the development and use of microelectronic products that help disabled people overcome their handicaps to gain or maintain employment.

5. Other issues

a) Canada Youth Employment

The Advisory Council, at the request of the Minister, held a special National Conference on Canada Youth Employment in Toronto on July 21, 1982. The Minister played an active role in the conference by outlining to a broad representation from non-governmental organizations (NGO's) the current youth employment policies and programs and responding to questions. The NGO's commented on these programs and suggested future action to deal with the critical problem of youth employment.

In a Briefing Paper (#8) to the Minister, the Chairman submitted the following recommended action:

- i) That the Commission/Department devise a strategy to communicate the new youth-oriented programs to the target population as well as the Community-based organizations. This information should be presented clearly and distributed quickly.
- ii) That rather than concentrating resources on the creation of Youth Employment Centres, the Department/Commission include in its focus the use of Community-based organizations to deliver services to youth most in need. More user control to Community-based organizations should be balanced with a greater degree of accountability.
- iii) That at least once a year the Minister attend other such meetings with a similarly broad-based group of representatives from the private sector/ non-governmental organizations and seek advice at the formulative stages of programs.
- iv) That the Department/Commission be urged to continue and increase more direct links with the employer sector since it is this sector which will provide the jobs for the country's youth.

b) Immigration Levels for 1983, 1984, 1985

In response to the Minister's annual request for Council advice in the determination of future immigration levels, Council presented a Briefing Note (#9) containing recommendations in the following areas:

i) Selected Workers Intake:

Council recommends that:

- the existing policy of the federal government, that Canadians be given the first opportunity to fill jobs in Canada, be maintained;
- the restrictions on the entry of selected workers be lifted and that for 1984 and 1985, Canada return to an average annual selected-workers intake varying between 20,000 and 25,000 persons.

In view of the contribution to job-creation made by entrepreneurs and self-employed persons, the Council recommends that the streamlining of administrative procedures be pursued and that promotional activities abroad be expanded to increase the proportion of these categories of immigrants above 5% of the number of workers admitted.

ii) Family Class Intake:

Council recommends that, inasmuch as the intake of applications can be planned, approximately 50,000 family class immigrants be admitted every year during the planning period (1983 - 1985).

iii) Refugee Intake:

Council recommends that Canada actively pursue her compassionate and humanitarian tradition with respect to providing refugee resettlement opportunities. The Council also recommends that private sponsorship of refugees be encouraged.

Two (2) members of Council took the position that, given the economic difficulties which prevailed in 1982, they generally preferred a more restrictive approach than the one described above in i), ii) and iii).

c) Unemployment Insurance Review Panel

At Council's November, 1982, meeting, the Minister stated his intention to review the financing of the Unemployment Insurance Program. Subsequently, a special U.I. Review Panel was set up by the Minister and five (5) members of Council, in their individual capacities, were invited to participate. The work of the Panel extended into 1983.

V Conclusion

The 1981 Annual Report concluded that, after a period of frustration and uncertainty, the Canada Employment and Immigration Advisory Council seemed to be entering a new era of effectiveness, of which an important feature would be to act as catalyst between government and the private sector. It will be evident from the facts given in the present Report that Council has come a long way in meeting its goals.

Its work has been particularly helped by ever closer and more frequent contacts with the Minister and by his recognition of Council's worth, as shown by the many requests which he has made for its advice. However, Council would not have been able to fulfil these requests so substantially if it had not managed to attract the support and collaboration of many private sector organizations and groups, and thus benefit by their specialized knowledge. Finally, none of this would have been possible without the regular attendance and thorough work of its members, both at Council meetings and in committee proceedings.

The future of Council would seem to lie in "more of the same" – that is to say, the same kinds of investigations and recommendations, as requested by the Minister, but with still greater practical value as its own experience grows and its communication with nation-wide private sector groups expands.

Lastly, the very variety of background, interest and experience of Council members ensures that its discussions will not be one-sided and that its recommendations will result from the broadest considerations.

Appendix 1

CEIAC Membership 1982

Name	Province	Sector Represented	Length of Term	Status of Term
T.G. Sosa (Chairman)	Ontario		3 years	Term ends July 9, 1984
B. Batise	Ontario	Other	2 years	Term ends December 2, 1984
H.C. Chalkley	Alberta	Employer	2 years	Term ends July 9, 1983
J. Derksen	Manitoba	Other	2 years	Term ends July 9, 1983
F. Fazio	Ontario	Other	2 years	Term ends July 9, 1983
A. Hearn (Vice-Chairman)	Ontario	Worker	2 years	Term ends July 9, 1983
W. Iverson	Manitoba	Other	2 years	Term ends January 28, 1984
H. Kostiuk	Alberta	Worker	2 years	Term ends November 19, 1983
M. Matte	Quebec	Worker	2 years	Term ends November 12, 1983
J. McCambly	Ontario	Worker	2 years	Term ends November 19, 1983
P. McKeown	Ontario	Other	2 years	Term ends July 9, 1983
H. Patterson	British Columbia	Employer	2 years	Term ends July 9, 1983
J. Ricciuti	Ontario	Employer	2 years	Term ends July 9, 1983
A. Ross	Ontario	Employer	2 years	Term ends July 9, 1983
E. Seward	Newfoundland	Other	2 years	Term ends July 9, 1983
P. Tremblay	Quebec	Employer	2 years	Term ends January 28, 1984
E. Vallée	Ontario	Worker	2 years	Term ends November 12, 1983

Record of attendance 1982

Name	Meetings in 1982	
	No. eligible to attend	No. attended
B. Batise	1	1
C. Chalkley	7	7
J.F. Derksen	7	6
F. Fazio	7	7
A. Hearn	7	7
W. Iverson	7	7
H. Kostiuk	7	5
M. Matte	7	1
J. McCambly	7	6
P. McKeown	7	7
H. Patterson	7	7
J. Ricciuti	7	4
A. Ross	7	5
E. Seward	7	5
P. Tremblay	7	6
E. Vallée	7	6

Appendix 2

Canada Employment and Immigration Advisory Council

1982 Operating costs (Calendar year)

Honorium payments to members	\$114,275
Travel	127,300
Staff salaries	264,631
Other operating costs	90,622
Total (approx.)	\$596,828

Appendix 3

CEIAC Work plan for 1982 Operating committees

Committee	Members	Nature of work
1 — Steering Committee	Albert Hearn (Chairman) Tom Sosa Clive Chalkley Frank Fazio Paul McKeown Helen Patterson Emile Vallée Vital Ducharme (staff)	Guide the activities of the Council when it is not in session.
2 — National Training Program	Clive Chalkley (Chairman) Tom Sosa Albert Hearn Vital Ducharme(staff)	Present sounding board advice to the Minister, on the National Training Act, by mid-March.
3 — Immigration	Frank Fazio (Chairman) Clive Chalkley James Derksen Albert Hearn Paul McKeown Joseph Ricciuti Pierre Tremblay Marie-Louise Leroux (staff)	Study the problem of illegal immigrants in Canada and advise Minister.
4 — New Technologies	Paul McKeown (Chairman) Clive Chalkley Frank Fazio Anita Ross Ed Seward Emile Vallée Daniel Chemla (staff)	Study question of employment effects of New Technologies and advise Minister
5 — Obstacles to Employment for Natives	Helen Patterson (Chairman) Jim Derksen Albert Hearn Bill Iverson Howard Kostiuk Jim McCambly Pierre Tremblay Marcel Plamondon (staff)	Study the problem of Native Employment in prairie urban centres and advise Minister.
6 — Unemployment Insurance	Emile Vallée (Chairman) Bill Iverson Michel Matte Joseph Ricciuti Marcel Plamondon (staff)	Monitor developments in area of legislative change.

Comité 1 — Comité de direction

Membres
M. Albert Hearn (président)
M. Tom Sosa
M. Clive Chalkley
M. Frank Fazio
M. Paul McKeown
Mme Helen Patterson
M. Emile Vallée
M. Vital Ducharme (employé)

2 — Programme national de formation

M. Clive Chalkley (président)
M. Tom Sosa
M. Albert Hearn
M. Vital Ducharme (employé)
M. Frank Fazio (président)
M. Clive Chalkley
M. James Derksen
M. Albert Hearn
M. Paul McKeown
M. Joseph Ricciuti
M. Pierre Tremblay
Mme Marie-Louise Leroux (employée)

3 — Immigration

Etudier la question
des répercussions sur
l'emploi des nouvelles
techniques et
conseiller le
Ministre.
M. Daniel Chemla (employé)
Mme Helen Patterson (présidente)
M. Albert Hearn
M. James Derksen
M. Clive Chalkley
M. Frank Fazio
M. Paul McKeown (président)
M. Clive Chalkley
M. Frank Fazio
Mme Anita Ross
M. Ed Seward
M. Emile Vallée
M. Daniel Chemla (employé)

4 — Nouvelles techniques

Etudier la question de
l'emploi des autoch-
tones dans les
centres urbains des
Prairies et conseiller
le Ministre.
M. Howard Kostiuik
M. Jim McCambly
M. Pierre Tremblay
M. Marcel Plamondon (employé)
Mme Helen Patterson (présidente)
M. Albert Hearn
M. Jim Derksen
M. Clive Chalkley
M. Frank Fazio
M. Ed Seward
M. Emile Vallée
M. Daniel Chemla (employé)

5 — Obstacles à l'emploi des autochtones

Etudier la question
des répercussions sur
l'emploi des nouvelles
techniques et
conseiller le
Ministre.
M. Daniel Chemla (employé)
Mme Helen Patterson (présidente)
M. Albert Hearn
M. Jim Derksen
M. Clive Chalkley
M. Frank Fazio
M. Ed Seward
M. Emile Vallée
M. Daniel Chemla (employé)
M. Howard Kostiuik
M. Jim McCambly
M. Pierre Tremblay
M. Marcel Plamondon (employé)
M. Emile Vallée (président)
M. Bill Iverson
M. Michel Matte
M. Joseph Ricciuti
M. Marcel Plamondon (employé)

6 — Assurance-chômage

Surveiller les faits
nouveaux sur le plan
législatif.
M. Marcel Plamondon (employé)

Nature du travail

Oriente les activités
du Conseil lorsqu'il ne
siège pas.

Donner au Ministre le
pouls de l'opinion
sur le PNF avant
la mi-mars.
Etudier le problème
des immigrants
illégaux au Canada et
conseiller le Ministre.

Appendice 2

Conseil consultatif canadien de
l'emploi et de l'immigration

Dépenses de fonctionnement en 1982 (année
civile)

Honoraires versés aux membres	\$114,275
Déplacements	127,300
Salaires des employés	264,631
Autres dépenses de fonctionnement	90,622
Total (approximatif)	\$596,828

Relevé des présences en 1982

Nom	Réunions en 1982	Nbre de réunions auxquelles chaque membre pouvait assister	Nbre de réunions auxquelles chaque membre a assisté
M. P. B. Batise	1		1
M. C. Chalkley	7		7
M. J.F. Derksen	7		6
M. F. Fazio	7		7
M. A. Hearn	7		7
M. W. Iverson	7		7
M. H. Kostluk	7		5
M. M. Matte	7		1
M. J. McCambly	7		6
M. P. McKeown	7		7
Mme H. Patterson	7		7
M. J. Ricciuti	7		4
Mme A. Ross	7		5
M. E. Seward	7		5
M. P. Tremblay	7		6
M. E. Vallée	7		6

Appendice 1

Membres du CCCEI — 1982

Nom	Province	Secteur représenté	Durée du mandat	Expiration du mandat
M. T.G. Sosa (président)	Ontario		3 ans	9 juillet 1984
M. B. Batise	Ontario	Autres	2 ans	2 décembre 1984
M. H.C. Chalkley	Alberta	Employeur	2 ans	9 juillet 1983
M. J. Derksen	Manitoba	Autres	2 ans	9 juillet 1983
M. F. Fazio	Ontario	Autres	2 ans	9 juillet 1983
M. A. Hearn (vice-président)	Ontario	Travailleur	2 ans	9 juillet 1983
M. W. Iverson	Manitoba	Autres	2 ans	28 janvier 1984
M. H. Kostjuk	Alberta	Travailleur	2 ans	19 novembre 1983
M. M. Matte	Québec	Travailleur	2 ans	12 novembre 1983
M. J. McCambly	Ontario	Travailleur	2 ans	19 novembre 1983
M. P. McKeown	Ontario	Autres	2 ans	9 juillet 1983
Mme H. Patterson	Colombie- Britannique	Employeur	2 ans	9 juillet 1983
M. J. Ricciuti	Ontario	Employeur	2 ans	9 juillet 1983
Mme A. Ross	Ontario	Employeur	2 ans	9 juillet 1983
M. E. Seward	Terre-Neuve	Autres	2 ans	9 juillet 1983
M. P. Tremblay	Québec	Employeur	2 ans	28 janvier 1984
M. E. Vallée	Ontario	Travailleur	2 ans	12 novembre 1983

Le rapport annuel de 1981 concluait qu'après une période de déboires et d'incertitudes, le Conseil consultatif canadien de l'emploi et de l'immigration semblait entrer dans une nouvelle ère d'efficacité, qui se caractériserait principalement par le rôle de catalyseur entre le gouvernement et le secteur privé qu'aura à jouer le Conseil. D'après les données présentées dans le présent rapport, il est évident que le Conseil a franchi une étape importante vers la réalisation de ses buts.

Son travail a été grandement facilité par les rapports plus étroits et plus fréquents avec le Ministre et la reconnaissance par ce dernier de la valeur du Conseil, comme en témoignent les nombreuses demandes qu'il a présentées en vue d'obtenir ses avis. Cependant, le Conseil n'aurait pas été en mesure de répondre à ces demandes d'une manière aussi substantielle s'il n'avait pas réussi à obtenir l'appui et la collaboration de nombreux organismes et groupes du secteur privé et, partant, à tirer profit de leurs connaissances spécialisées. Enfin, rien de tout cela n'aurait été possible sans la présence régulière et le travail acharné de ses membres, tant aux réunions du Conseil qu'aux séances d'étude en comités.

L'avvenir du Conseil semble se situer dans la même foulée, c'est-à-dire qu'il mènera le même genre d'enquêtes et fera le même genre de recommandations pour répondre aux demandes du Ministre, mais à cette différence que ces enquêtes et ces recommandations auront une plus grande valeur sur le plan pratique, grâce à l'expérience acquise par le Conseil et à l'accroissement de ses rapports avec les groupes du secteur privé à l'échelle du pays.

Enfin, la très grande diversité d'antécédents, d'intérêts et d'expérience des membres du Conseil permet d'assurer que ses discussions ne seront pas unilatérales et que ses recommandations seront faites en fonction du plus large éventail de facteurs possible.

b) Niveaux d'immigration pour 1983, 1984, 1985

Pour donner suite à la demande du Ministre voulant que le Conseil lui donne des avis sur la détermination des futurs niveaux d'immigration, le Conseil a présenté un document (document d'information n° 9) qui contenait des recommandations dans les domaines suivants:

i) Admission de travailleurs sélectionnés

Le Conseil recommande:

- que la politique actuelle du gouvernement fédéral, qui veut que les emplois soient d'abord offerts aux Canadiens, soit maintenue;
- que les restrictions à l'égard de l'admission de travailleurs sélectionnés soient levées et que, pour 1984 et 1985, le Canada accepte à nouveau un nombre annuel moyen de travailleurs sélectionnés qui variera entre 20,000 et 25,000.

Étant donné que les entrepreneurs et les travailleurs autonomes contribuent à la création d'emplois, le Conseil recommande que la simplification des formalités administratives se poursuive et que le programme de publicité à l'étranger soit élargi de façon que le nombre d'immigrants de cette composante constitue au moins 5 pour cent du nombre des travailleurs admis.

ii) Admission de membres de la catégorie de la famille

Le Conseil recommande que, dans la mesure où il est possible de prévoir le nombre de demandes, environ 50,000 immigrants de la catégorie de la famille soient admis chaque année au cours de la période visée (de 1983 à 1985).

iii) Admission de réfugiés

Le Conseil recommande que le Canada continue activement, comme il l'a toujours fait d'une façon générale et humanitaire, d'accueillir des réfugiés. Le Conseil recommande aussi que soit favorisé le parrainage des réfugiés par des groupes privés.

Deux (2) membres du Conseil auraient préféré une formule plus restrictive que celle décrite en i), ii) et iii) eu égard aux difficultés économiques qui existaient en 1982.

c) Groupe de travail chargé de conseiller le Ministre sur les questions d'assurance-chômage

Lors de la réunion du Conseil tenue en novembre 1982, le Ministre a fait part de son intention de réviser le financement du Régime d'assurance-chômage. Par la suite, le Ministre a mis sur pied un groupe de travail spécial chargé de le conseiller sur les questions d'assurance-chômage et cinq (5) conseillers ont été invités à y participer, à titre individuel. Le groupe de travail poursuit ses travaux en 1983.

5. Autres sujets d'étude

a) Emploi des jeunes du Canada

A la demande du Ministre, le Conseil consultatif a organisé une conférence nationale spéciale sur l'emploi des jeunes du Canada qui a eu lieu à Toronto le 21 juillet 1982. Le Ministre joua un rôle important à cette conférence en exposant à de nombreux représentants d'organismes non gouvernementaux (ONG) les politiques et programmes actuels d'emploi des jeunes et en répondant aux questions. Les représentants des ONG ont fait leurs observations sur ces programmes et ont suggéré les mesures qui devraient être prises pour faire face aux graves problèmes que pose l'emploi des jeunes.

Dans le document d'information n° 8 à l'intention du Ministre, le président a recommandé les mesures suivantes:

i) Que le Ministère/la Commission (EIC) élabore une stratégie visant la communication des nouveaux programmes pour les jeunes (aussitôt que possible et dans un langage clair et précis) à ceux pour qui les programmes sont dédiés et aux organismes communautaires.

ii) Qu'au lieu d'utiliser des ressources pour la création de Centres pour l'emploi des jeunes, EIC inclut dans sa perspective l'utilisation des organismes communautaires pour faire la prestation de services aux jeunes qui en ont le plus besoin. La délégation de plus de contrôle aux organismes communautaires devrait être contrebalancée par une plus grande mesure d'imputabilité.

iii) Que le Ministère considère se présenter à d'autres rencontres de ce genre au moins sur une base annuelle avec un groupe semblable de délégués venant de tous les coins du secteur privé et cherche leur avis à l'étape de la formulation initiale des programmes.

iv) Que l'on encourage EIC à poursuivre et à accroître ses liens directs avec le secteur patronal vu que les emplois pour les jeunes dépendent de ce secteur.

E) Emploi et Immigration Canada devrait promouvoir la formation spécialisée en donnant systématiquement accès aux allocations de formation à quiconque, parmi les travailleurs à temps plein, les travailleurs à temps partiel et ceux qui entrent sur le marché du travail, souhaite se recycler ou se perfectionner pour répondre aux besoins du marché du travail.

5.- Emploi et Immigration Canada devrait s'acquitter plus énergiquement de sa mission visant à l'accroissement de la participation des femmes dans des domaines professionnels inhabituels:

- en sensibilisant les conseillers en main-d'œuvre à l'importance de renseigner les femmes sur les possibilités de travail dans des secteurs professionnels habituellement occupés par des hommes;
- en achetant des cours de base et des cours industriels et techniques à l'intention des femmes;
- en permettant aux femmes inactives, partiellement actives ou déplacées de suivre des cours visant à inculquer des aptitudes générales; et
- en achetant un Programme d'initiation à l'informatique afin d'orienter les femmes vers des professions appartenant au secteur technique.

6.- Emploi et Immigration Canada se doit de ne pas omettre les handicapés dans ses initiatives visant à aider les travailleurs à faire face aux changements techniques:

- en militant activement auprès des employeurs pour leur faire recruter des handicapés;
- en aidant les handicapés à obtenir un emploi dans de nouveaux secteurs occupationnels et dans les secteurs de pointe; et
- en promouvant et en soutenant la conception et l'utilisation de produits micro-électroniques qui aident les handicapés à surmonter leurs handicaps en vue de trouver un emploi ou de le conserver.

pour faire face à l'évolution rapide des techniques employées en milieu de travail et à leurs répercussions sur l'emploi. Les résultats du sondage, l'étude de la documentation ainsi que l'expérience et les connaissances des membres du Conseil ont jeté les bases du rapport intitulé « Répercussions des techniques nouvelles sur l'emploi », publié en décembre 1982. Le rapport expose quatorze (14) principes de base visant à favoriser la meilleure implantation possible des technologies nouvelles sur le marché du travail. Il recommande également certaines mesures que le gouvernement devrait prendre:

1. - Un comité du Cabinet devrait être établi en vue de lancer et de coordonner la politique du gouvernement sur les techniques nouvelles en général et notamment, sur les effets de celles-ci sur l'emploi.

2. - Il faudrait confier à une agence multisectorielle de planification nationale la responsabilité des activités ci-après:

a) garder l'oeil sur les répercussions des techniques nouvelles sur l'emploi;

b) prendre des initiatives conjointes en vue de faciliter l'adaptation aux techniques nouvelles sur le lieu de travail;

c) étudier diverses façons d'atténuer les effets négatifs des techniques nouvelles; d'organiser ou de restructurer le travail; d'identifier les réactions des travailleurs face aux diverses manières de partager le travail et le type de protection ou d'aménagements dont ils ont besoin;

d) prendre des initiatives conjointes visant à prouver les effets positifs des techniques nouvelles, notamment sur la productivité;

e) prendre des initiatives conjointes visant à améliorer la qualité de la vie au travail en tirant parti des techniques nouvelles; rendre la population plus consciente de la transition vers la société de l'information;

g) fournir systématiquement accès aux renseignements sur les changements techniques;

h) prodiguer des conseils avertis en vue d'obtenir une mise en oeuvre humaine

3. - Un groupe de travail mixte d'Emploi et Immigration Canada et de Sciences et Technologie Canada devrait être constitué. Ce groupe, en consultation avec les autres ministères et agences du gouvernement, fournirait renseignements et conseils à Emploi et Immigration Canada dans des domaines tels que:

- la détermination des techniques clés;
- les effets potentiels de celles-ci sur le marché du travail; et
- la pertinence des recommandations de l'industrie en matière de recyclage et de création d'emplois.

4. - A) Dans l'élaboration et le financement de nouveaux programmes de formation spécialisée, des mesures précises devraient être prises en vue de former un nombre adéquat de travailleurs qualifiés au Canada pour occuper les nouvelles emplois découlant des changements techniques.

B) Lors de l'élaboration de programmes visant à former les travailleurs spécialisés pour répondre adéquatement aux besoins du marché du travail canadien, Emploi et Immigration Canada ne devrait utiliser les renseignements fournis par le Système de projections des professions au Canada (SPPC) que comme une des sources d'information disponibles.

C) Les stagiaires devraient être évalués non seulement pour leur aptitude à obtenir un emploi mais également pour leur aptitude à demeurer employés à long terme.

D) Emploi et Immigration Canada devrait établir un régime de congé d'études donnant aux travailleurs la faculté d'améliorer leurs compétences en vue de se préparer pour les nouveaux types d'emploi.

laboration avec des organismes non gouvernementaux de services communautaires.

C) Un mécanisme d'identification sûr devrait être adopté à l'intention des participants au programme d'établissement conditionnel.

D) Le contingentement annuel d'immigrants légaux devant être admis de l'extérieur du Canada ne devrait pas être touché par le nombre d'immigrants illégaux que le Programme d'établissement conditionnel permettra de mettre au jour.

2.- A) Un système électronique de surveillance des entrées et des sorties devrait être installé afin que les fonctionnaires à l'immigration au Canada aient dans leurs dossiers les données relatives à l'identité, au pays d'origine et au nombre d'étrangers qui entrent au Canada, qui en sortent ou qui sont censés le quitter.

B) Le Ministre devrait dresser une liste des exemptions qu'il serait raisonnable d'autoriser quant à l'application des règles du système de surveillance des entrées et sorties.

C) Le Ministre devrait maintenir la politique que actuellement en vigueur en matière de pouvoir discrétionnaire qui s'exerce en matière de conditions d'obtention d'un visa.

3.- Le système d'examen primaire global aux points d'entrée devrait reconnaître la nécessité d'un contrôle accru en matière d'immigration.

4.- Il faudrait examiner, afin d'en accroître l'efficacité, le système par lequel sont évalués les requérants et classés les immigrants éventuels.

5.- A) Emploi et Immigration Canada devrait jouer plus activement son rôle qui consiste à faire respecter la loi en cherchant à débusquer les immigrants illégaux, à défaut de quoi cette responsabilité devrait retourner aux autorités chargées de l'exécution de la loi.

B) Il faudrait prendre les empreintes digitales de tout étranger visé par une ordonnance d'expulsion et ouvrir à son sujet un dossier auquel les autorités chargées de l'exécution de la loi devraient avoir accès.

6.- A) Les peines dont sont passibles aux termes de la Loi de 1976 sur l'immigration, ceux qui embauchent sciemment des étrangers installés illégalement au Canada devraient être plus strictement imposées dès qu'aura été réalisée une campagne de publicité à cet effet.

B) Il faudrait définir des directives plus précises décrivant les pièces d'identité que les employeurs et les syndicats doivent exiger des personnes considérées pour un emploi.

C) Une étude devrait être entreprise afin de trouver des façons d'accroître la fiabilité du système des cartes d'assurance sociale.

7.- Une campagne d'information devrait être lancée tant au Canada qu'à l'étranger afin de bien informer les immigrants éventuels au sujet de la procédure à suivre et de la réalité du milieu canadien, et de réduire de ce fait le rôle que jouent des agents sans scrupule dans la progression du débit de l'immigration illégale.

8.- Il y aurait lieu d'examiner le mode de financement des organismes non gouvernementaux de services d'immigration afin de supprimer le doublement des services offerts, et d'accroître quand il est justifiable le recours à ces organisations.

4. Répercussions des techniques nouvelles sur l'emploi

L'un des quatre (4) comités du Conseil s'est penché sur les répercussions des techniques nouvelles sur l'emploi. Reconnaissant qu'il existait peu d'analyses ou de données fiables à ce sujet, le Comité a procédé à un sondage postal auprès d'un groupe diversifié d'organismes canadiens, tant dans le secteur public que dans le secteur privé. Le sondage visait à déterminer les divers courants d'opinion sur les mesures qui devraient être prises

3. Immigrants illégaux
En janvier 1982, le Ministre a prié le Conseil d'entreprendre une étude sur les immigrants non autorisés au Canada, d'analyser les origines et l'étendue du problème et de lui présenter des solutions.

En mars 1982, un comité du Conseil a entrepris cette étude en tenant des consultations avec vingt (20) groupes communautaires ethniques et organismes de services aux immigrants, dans six (6) villes d'accueil importantes (Vancouver, Calgary, Winnipeg, Windsor, Toronto et Montréal). Les membres du comité ont ainsi pu obtenir, au moyen d'entrevues confidentielles, des renseignements importants sur les immigrants illégaux, qui ne sont habituellement pas accessibles aux chercheurs. Le comité a également rencontré des représentants d'organismes d'exécution de la loi et de la Direction générale de l'immigration d'EIC. Enfin, deux (2) membres du comité ont rencontré des représentants du gouvernement américain, de syndicats et de la Conférence des évêques catholiques des E.-U., à Washington, D.C. pour discuter le 1982 Immigration Reform and Control Act qui était alors débattu au Congrès et qui traite du problème des immigrants non autorisés aux Etats-Unis.

En décembre 1982, le Conseil a publié son rapport sur Les immigrants illégaux qui a reçu une attention immédiate et a fait l'objet d'une vaste campagne publicitaire.

Voici les principales recommandations que contenait le rapport:

- 1.- A) Un Programme d'établissement conditionnel devrait être mis sur pied afin que les personnes qui se trouvaient illégalement au Canada au 1er juillet 1982 puissent se voir accorder le statut de résident temporaire pour une période probatoire de six ans avant de pouvoir obtenir celui d'immigrant reçu. Ces personnes devraient se présenter volontairement et satisfaire à certains critères de base. (ex. pas de casier judiciaire.)
- B) Ce programme d'établissement conditionnel devrait demeurer en vigueur pendant trois ans, et être géré en col-

mandat serait alors sujet à une évaluation de leur rendement basée sur des critères établis dès les débuts des activités des CRU.

- B) Les CRU devraient mettre en place des procédures de gestion et d'imputabilité conformes aux lignes directrices du Conseil du Trésor fédéral en collaboration avec EIC.
- C) Les CRU devraient relever d'EIC selon des modalités convenant aux deux parties: EIC et l'organisation autochtone de la mise en service.

5.- EIC devrait continuer à ouvrir des postes de conseillers en emploi autochtones dont la seule tâche consisterait à assurer des services aux autochtones, y compris l'établissement et le maintien de communications et d'échanges avec les CRU.

6.- La Division de l'emploi des autochtones à l'Administration centrale devrait faire l'objet d'une restructuration qui lui permettrait de jouer plus efficacement son rôle en matière d'élaboration de la politique et de gestion, tout en accentuant son action en ce qui concerne les communications entre le niveau des services (les CEC et les CRU) et le plus haut niveau de gestion d'EIC.

7.- La Division de l'emploi des autochtones à EIC devrait se voir confier les trois rôles suivants:

- a) gestion et coordination de l'ensemble des activités des CRU,
- b) coordination des activités régionales et locales en ce qui concerne l'emploi des autochtones,
- c) prestation de services spécialisés liés aux questions autochtones.

8.- Des représentants des Centres d'accueil autochtones et des représentants d'EIC aux niveaux national et régional devraient se rencontrer le plus tôt possible dans le cadre d'un atelier de travail afin de déterminer d'un commun accord la façon de mettre sur pied les CRU: le processus d'implantation, le mandat, le financement, le réseau des communications, la méthode d'évaluation et la mesure d'imputabilité.

Le président a soumis des rapports provinciaux au Ministre en juin 1982 (documents concernés).

Le comité s'est également entretenu avec des ministères gouvernementaux, des spécialistes du milieu universitaire et d'autres organismes de la Colombie-Britannique, de l'Alberta, du Yukon et des Territoires du Nord-Ouest ont été consultés. (15) Centres d'accueil pour autochtones du services d'emploi. Les représentants de quinze localités des problèmes liés à la prestation des discuté pleinement avec les autochtones de la pour autochtones de l'Ouest canadien et nes, le comité a visité des Centres d'accueil reflètent réellement les opinions des autochtones à ce que les renseignements recueillis une vaste consultation sur les lieux. Afin de de travail sur les obstacles à l'emploi a mené au cours de la prochaine décennie ». Le comité tones sur le marché du travail dans les Prairies face à l'arrivée d'un grand nombre d'autoch- Conseil de « le conseiller sur la façon de faire En janvier 1982, le Ministre a demandé au 2. Services d'emploi aux autochtones

réussite du SPPC. entière participation du secteur privé, clé de la près les progrès de ce système et assurer une mine leurs cours. Le Conseil compte suivre de disponibles lorsque les stagiaires auront ter- dre la formation aux emplois qui seront peut permettre de faire réellement correspon- en effet, seul un système prospectif de ce genre nouveau Programme national de formation: l'une des composantes les plus intéressantes du au Canada (SPPC) qui, selon lui, représente sur le Système de projections des professions son intention une séance spéciale de breffage mandé aux fonctionnaires d'EIC d'organiser à l'ectuée sur cette question, le Conseil a de- Dans le cadre de l'enquête de suivi qu'il a ef-

- a) au cours de la phase d'élaboration, en consultant régulièrement les conseillers;
- b) pendant les phases de mise en œuvre, en demandant au Conseil de surveiller l'application du programme dans le secteur privé, de façon à veiller à ce que les principes primordiaux en soient respectés.

- 1.- A) La politique et les programmes d'EIC à l'égard des autochtones devraient s'inspirer du principe suivant: dans la mesure du possible, les autochtones devraient avoir la possibilité de gérer eux-mêmes leurs propres services. B) Tous les services qu'EIC entend offrir aux autochtones devraient être mis sur pied en consultation avec les autochtones.
- 2.- Le concept de centre de réception urbaine (CRU) devrait être approfondi et mis en application dans le réseau des Centres d'accueil autochtones ou dans une autre organisation de services autochtone, qui a fait ses preuves et reçoit l'approbation de la collectivité. Le Centre de réception urbaine est un module de services destiné à assurer aux autochtones l'accès dans leur propre milieu à des services d'emploi complets.
- 3.- Le processus d'implantation et le mode de fonctionnement des Centres de réception urbaine (CRU) devraient être suffisamment souples pour s'adapter aux besoins locaux et devraient se fonder sur des communications bilatérales continues et inclure les deux étapes suivantes:
 - a) formation dans les CEC des intervenants attachés aux CRU;
 - b) visites régulières des Centres d'accueil autochtones par les conseillers en emploi autochtones des CEC.
- 4.- A) Des Centres de réception urbaine (CRU) devraient être mis sur pied dans un certain nombre de centres urbains de l'Ouest pour une période n'excédant pas cinq ans. Le renouvellement de leur

Cette partie englobe les questions sur lesquelles le Ministre a demandé l'avis du Conseil au cours de l'année civile 1982 et résume les conclusions et recommandations du Conseil.(1)

1. Programme national de formation

En mars 1982, dans un cahier d'information à l'intention du Ministre, le Conseil a présenté ses vues sur le Programme national de formation (PNF) proposé que le Ministre avait annoncé au début de janvier. Le Conseil approuvait particulièrement à l'un des principes du Programme national de formation, c'est-à-dire, faire correspondre la formation aux besoins réels et changeants du marché du travail et d'appuyer cette mise en rapport sur des données fiables recueillies grâce à la collaboration du secteur privé. Le Conseil a louangé le document d'information dans son ensemble; cependant, l'analyse qu'il a effectuée en fonction des opinions des membres, de leurs commentants et d'autres corps intermédiaires, a amené le Conseil à soumettre au Ministre un document d'information (n° 5) qui contenait les recommandations suivantes:

1. Le Ministre devrait continuer à assurer le leadership au niveau national dans le domaine de la formation et du perfectionnement de la main-d'oeuvre.
2. Le Ministre devrait prendre des mesures additionnelles afin de faire connaître davantage le Programme national de formation dans le secteur privé et de solliciter une plus grande participation de ce dernier. Il faut informer mieux et davantage.
3. Le Conseil appuie fortement l'idée d'un organisme tripartite de planification et recommande que celui-ci fasse partie intégrante du Programme national de formation.

(1) Des copies de tous les rapports du Conseil sont disponibles au secrétariat du CCCEI.

4. Dans le Programme national de formation, il est prévu que des ressources seront offertes à un vaste éventail d'organismes et d'établissements, mais le Conseil estime qu'il est extrêmement important que ces ressources soient aussi offertes aux groupes d'entraide.
5. Le Ministre devrait veiller à ce que les groupes ayant des besoins particuliers en matière de formation, comme les handicapés physiques ou les autochtones, puissent participer à la détermination de la formation qui leur convient le mieux.
6. Le Conseil appuie l'idée d'une caisse d'adaptation et de perfectionnement professionnelles et recommande des dispositions plus explicites concernant la formation sur place, particulièrement en ce qui concerne les corps intermédiaires spéciaux.
7. Le Ministre devrait s'assurer que les compétences acquises au moyen du Programme national de formation puissent être utilisées d'une profession, d'un marché et d'une région à l'autre. De l'avis du Conseil, il faudra pour cela élaborer et adopter des normes nationales ainsi qu'un éventail plus vaste de programmes de mobilité.
8. Le Conseil insiste sur le fait que des efforts plus grands doivent être déployés afin de veiller à ce que les enseignants soient suffisamment compétents et à ce que les stagiaires soient suffisamment qualifiés pour profiter pleinement du Programme national de formation.
9. Le Conseil reconnaît que le Système de projections des professions au Canada (SPPC) est essentiel pour le PNF et tient à faire remarquer au Ministre qu'il faudra créer un bon climat de confiance pour que le secteur privé soit incité à partager ce qu'il considère comme des renseignements confidentiels.
10. Le Ministre devrait recourir au CCCEI afin de se renseigner davantage sur l'attitude du secteur privé vis-à-vis du Programme national de formation particulièrement:

A titre d'élément habituel de ses activités annuelles, le Conseil a présenté au Ministre son avis sur les niveaux d'immigration que le Canada devrait maintenir au cours des prochaines années.

Vers la fin de l'année civile, cinq (5) membres du Conseil ont participé à des réunions d'un groupe spécial de consultation sur l'assurance-chômage. Ce groupe a été établi par le Ministre pour traiter les graves difficultés que présente pour le gouvernement fédéral le versement de prestations d'assurance-chômage à une époque de chômage croissant et proposer des modifications dans la partie de la Loi sur l'assurance-chômage qui doit expirer en 1983.

Dans une lettre qu'il a adressée au président du Conseil en janvier 1982, Monsieur Lloyd Axworthy faisait part de sa conception du rôle futur du Conseil et déclarait que ce dernier atteindrait à l'efficacité maximale en suivant les règles suivantes:

1. « Le Conseil devrait continuer de remplir sa fonction première de « collecteur officiel » des opinions répandues dans le public. À ce titre, il peut recueillir et résumer la vaste gamme d'intérêts et d'expériences représentées au sein de la collectivité. »

2. « De temps à autre, j'aimerais mettre à l'épreuve, en les soumettant au Conseil, le bien-fondé de suggestions particulières formulées par divers groupes au sujet des politiques et des programmes liés à l'emploi et à l'immigration. »

3. « Je demanderai à l'occasion que le Conseil 'me donne le pouls' de l'opinion publique, afin de m'éclairer et de mettre en perspective diverses initiatives proposées par des éléments de mon Ministère. »

4. « J'aimerais que le Conseil effectue des études, sur demande. »
- Dans cette même lettre, le Ministre énumérerait quatre (4) principales questions sur lesquelles il demanderait l'avis du Conseil:

1. **Programme national de formation**
« À ce chapitre, j'aimerais connaître immédiatement la réaction du Conseil dans son ensemble au programme rendu public au début de janvier 1982. J'aurai peut-être besoin d'autres avis au fur et à mesure que le Programme national de formation sera mis en œuvre. »
2. **Immigration**
« J'aimerais que le Conseil entreprenne une étude sur les immigrants illégaux au Canada, analyse les origines et l'étendue du problème et me propose des correctifs. »
3. **Répercussions de la technologie de l'information**
« J'aimerais recevoir l'avis du Conseil

quant à la politique générale que le gouvernement devrait adopter à cet égard. »

4. Obstacles en matière d'emploi auxquels se heurtent les autochtones

« J'apprécierais que le Conseil tienne des audiences publiques à Winnipeg afin de me conseiller sur la façon de répondre à l'arivée massive d'autochtones sur le marché du travail des Prairies, qui devrait survenir au cours des dix prochaines années. »

Le Conseil s'est inspiré de cette lettre pour élaborer son plan de travail pour 1982 et établir sa méthode de travail.

Sous la direction de son président, M. Tom Sosa, et son vice-président, M. Albert Hearn, le Conseil a tenu sept (7) réunions officielles pendant l'année, dont deux (2) ont été rehaussées par la présence du Ministre. Au terme de la première réunion, en février, six (6) comités relevant du Conseil (voir appendice 3) ont été établis, dont quatre (4) étaient chargés d'étudier l'une des questions mentionnées dans la lettre du Ministre. Chaque comité regroupeait des représentants des trois (3) groupes dans lesquels sont choisis les membres du Conseil (employeurs, travailleurs et autres). Plusieurs membres faisaient partie de deux (2) comités.

En raison de l'importance des questions choisies, les comités ont entamé immédiatement leurs recherches et des consultations avec Emploi et Immigration Canada (EIC) et des organismes privés. Trente-sept (37) réunions de comité ont eu lieu pendant l'année, et trois (3) importants rapports (décrits à la partie IV ci-dessous) ont été publiés. Enfin, le président a adressé cinq (5) documents d'information au Ministre.

Devant l'augmentation rapide et alarmante du chômage chez les jeunes, le Ministre a demandé au Conseil d'organiser et de parrainer en juillet 1982 une conférence sur l'emploi des jeunes. Des représentants d'organismes non gouvernementaux et de groupes du secteur privé ont été invités pour discuter de la question et faire part de leurs vues au Conseil et au Ministre en personne. Le président a fait rapport au Ministre des résultats de la conférence et des recommandations du Conseil.

Mandat

Le Conseil consultatif canadien de l'emploi et de l'immigration (CCCEI) a été établi en vertu du bill C-27 (1977) en tant qu'organisme consultatif indépendant de la Commission et du ministère de l'Emploi et de l'Immigration « pour conseiller le Ministre sur toutes les questions relevant de la compétence de celui-ci ».

En 1978, le ministre de l'Emploi et de l'Immigration a mis sur pied un Comité de stratégie pour interpréter le mandat et la compétence du Conseil. Par suite du rapport du Comité de stratégie, le mandat du Conseil, y compris son rôle et ses responsabilités, ont été définis.

De 1977 à 1981, le Conseil ne pouvait la plupart du temps agir à titre officiel, en raison des différents gouvernements qui se sont succédés et d'un nombre insuffisant de membres. Malgré tout, pendant les premières années de son existence, le Conseil a jeté les bases solides de la croissance qu'il connaît depuis le début de 1982. Voici les grandes réalisations du Conseil pendant cette période de croissance:

- Etablissement de liens plus étroits avec le Cabinet du Ministre.
- Etablissement de relations de travail fructueuses avec la Commission et le Ministère (tout en préservant l'indépendance du Conseil).
- Consultation avec un plus grand nombre d'organismes du secteur privé.
- Sensibilisation du public au travail et au rôle important du Conseil, par suite de la publication de ses rapports.

Composition du Conseil

Depuis le début de 1982, la composition du Conseil est conforme aux modalités établies dans la Loi sur le CCCEI (c'est-à-dire un tiers représentant les employeurs, un tiers représentant les travailleurs et un tiers représentant les autres groupes sociaux), le nombre de ses membres s'établissant à quinze (15) au minimum et à vingt et un (21) au maximum. Grâce à cette formule, les mêmes membres travaillent ensemble pendant une année complète, ce qui influe fortement sur la productivité du Conseil: en effet, il a pu atteindre et même dépasser tous les objectifs qu'il s'était fixés, puisque ses études des questions choisies ont fait ressortir d'autres motifs de préoccupation et souligné le rôle de plus en plus important du Conseil à titre d'organisme consultatif. En outre, en décembre, le gouverneur en conseil a nommé un autre membre, ce qui a porté le nombre total de membres à seize (16).

mesures à court terme pour commencer à résoudre les problèmes.

Outre ces questions fondamentales, les membres du Conseil se sont également penchés sur l'emploi des jeunes, la législation de l'assurance-chômage et l'établissement annuel des niveaux d'immigration.

Le Conseil a non seulement établi des liens plus étroits avec le Ministre, son Cabinet ainsi que la Commission et le Ministère, mais il a réussi à obtenir la participation d'un plus grand nombre de groupes du secteur privé à ses activités de recherche et de consultation. Cette collaboration croissante entre les deux parties fait ressortir le rôle unique du Conseil à titre de représentant du secteur privé, indépendamment de l'appareil administratif de l'Etat, et lui permet de donner de meilleurs renseignements et conseils au Ministre.

L'année 1982 a été très fructueuse pour le Conseil consultatif canadien de l'emploi et de l'immigration puisqu'il a non seulement réussi à établir des liens plus étroits avec le Ministre, ainsi qu'avec la Commission et le Ministère, comme le souhaitait le Ministre, mais également étudié une vaste gamme de questions et publié des rapports qui, dans certains cas, parvinrent à mobiliser l'opinion publique et influencer les décisions du gouvernement.

En 1982, le CCEI a examiné les points suivants:

- Le Conseil a appuyé fortement le nouveau Programme national de formation (PNF), du moins en ce qui concerne les principes qui sous-tendent le PNF. Les membres ont exprimé un vif intérêt pour le Système de projections des professions au Canada (SPPC). Malgré tout, le Conseil a formulé certaines mises en garde au sujet de l'application du programme.

- Dans son rapport intitulé **Services d'emploi aux autochtones**, le Conseil déclarait que les Centres d'Emploi du Canada n'étaient pas le véhicule approprié pour offrir les services que réclamaient les autochtones. Il proposait l'extension des services d'emploi aux centres communautaires autochtones, milieux qui permettraient aux autochtones d'utiliser davantage les services d'emploi.

- Au terme d'une étude intensive après de nombreuses ethniques vivant en milieu urbain, le Conseil a présenté un rapport sur **Les immigrants illégaux**. Il y proposait des moyens de freiner l'arrivée massive d'autres immigrants illégaux, si le cas se présentait dans l'avenir, et suggérait également une façon pratique et humaine de résoudre le problème du nombre important d'immigrants non autorisés actuellement au Canada.

- Après une enquête menée à l'échelle nationale sur les **Répercussions des techniques nouvelles sur l'emploi**, le Conseil a fait remarquer l'absence d'un cadre pour la mise en œuvre de nouvelles technologies au Canada et le besoin d'un leadership énergétique du gouvernement. Il a donc proposé des

Table des matières

Page	
I	Sommaire
3	II Contexte.....
5	III Activités.....
7	IV Sujets d'étude
15	V Conclusion
Appendices	
	1. Liste des membres du CCCEI et relevé des présences en 1982
	2. Dépenses de fonctionnement en 1982
	3. Plan de travail de 1982 et comités de travail

Personnel

M. Vital Ducharme, directeur exécutif

Mme Christina Lubbock, secrétaire (1)

M. Daniel Chemla, analyste supérieur des
politiques

M. Marcel Plamondon, analyste supérieur des
politiques

Mme Claudette Laramée, secrétaire du prési-
dent et du directeur exécutif

Mme Lise Plouffe, commis

Mlle Julie Laframboise, copiste

Adresse

CCCEI

Place du Portage

3^e étage, Phase II

Ottawa/Hull

K1A 0J9

Téléphone: (819) 994-2417

I La tâche de secrétaire du Conseil était précédemment
assurée par M. David Ward (de janvier à mai) et
Mme Marie-Louise Leroux (de mai à octobre).

Conseil consultatif canadien de l'emploi et de l'immigration (CCCEI)

Président

M. Tom Sosa, vice-président de l'Institut
polytechnique Ryerson
Toronto (Ontario)

Vice-président

M. Albert G. Hearn, retraité (ancien
vice-président du Syndicat international
des employés des services, pour le Canada)
Agincourt (Ontario)

Membres

M. Barney Batisse
Président
Association nationale des centres d'accueil
North Bay (Ontario)

M. H. Clive Chalkley

Président
H.C. Chalkley Associates
Calgary (Alberta)

M. James F. Derksen

Agent principal
Bureau de l'organisme mondial des personnes
handicapées
Winnipeg (Manitoba)

M. Frank Fazio

Avocat
Fazio Law Firm
Windsor (Ontario)

M. William F. Iverson

Administrateur
International Union of Bricklayers and Allied
Craftsmen Section Locale n°1, Manitoba
Winnipeg (Manitoba)

M. Howard Kostuk

Président
Fédération du travail de l'Alberta
Edmonton (Alberta)

M. Michel Matte

Permanent à l'éducation
Fédération des travailleurs du Québec
Montréal (Québec)

M. James McCambly

Président
Fédération des travailleurs du Canada
Ottawa (Ontario)

M. Paul R. McKeown

Président
Paul R. McKeown & Associates
Experts-conseils en assurance et en gestion
financière
Toronto (Ontario)

Mme Helen A. Patterson

Chef, Service des communications
North East Coal Development
Vancouver (C.-B.)

M. Joseph P. Ricciuti

Directeur pour les ventes aux États-Unis
Compagnie d'assurances sur la vie du Canada
Toronto (Ontario)

Mme Anita Ross

Chef
Data Centre Marketing & Product Line
IBM Canada
Willowdale (Ontario)

M. Edwin C. Seward

Instructeur en électronique
Corner Brook (Terre-Neuve)

M. Pierre Tremblay

Président et directeur général
Pierre Tremblay Publicité Incorporé
Québec (Québec)

M. Émile Vallée

Représentant en matière de législation fédérale
Métallurgistes unis d'Amérique
Ottawa (Ontario)

« Le sage s'inspire le plus possible des conseils
d'autrui; car, qui peut se targuer de percevoir
par lui-même la réalité dans son ensemble? »

Guicciardini
1482-1540



Le 15 juin 1983

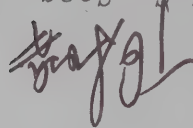
A l'honorable Lloyd Axworthy, C.P., député
Ministre de l'Emploi et de l'Immigration
Ottawa (Ontario)

Monsieur le ministre,

Au nom du Conseil consultatif canadien de
l'emploi et de l'immigration, j'ai l'honneur de vous
soumettre la revue annuelle du Conseil consultatif
pour l'année civile 1982.

Cette revue est soumise conformément à la
section 21 (2) de la loi sur le Conseil consultatif
canadien de l'emploi et de l'immigration.

Veuillez agréer, monsieur le ministre, l'assurance
de ma très haute considération.


T. G. Sosa
Président



Le 16 juin 1983

A Son Excellence
le Gouverneur général du Canada

Plaise à Votre Excellence,

J'ai l'honneur de soumettre à Votre Excellence
la revue annuelle du Conseil consultatif canadien de l'emploi
et de l'immigration pour l'année 1982.

Avec ma très haute considération,

Lloyd Axworthy

Lloyd Axworthy

© Ministre des Approvisionnement et Services Canada 1983
N° de cat. MP 1-1/1982
ISBN 0-662-52521-3

**Conseil
consultatif canadien
de l'emploi et de
l'immigration**

Revue annuelle

1982

**CCCEI
Hull (Québec)
Juin 1983**

Canada

1982

Revue annuelle

Conseil
consultatif canadien
de l'emploi et de
l'immigration



Lacking 1983



Canada Employment
and Immigration Advisory Council

Conseil consultatif canadien
de l'emploi et de l'immigration

CAI
MI 700
-A56

Canada Employment and Immigration Advisory Council

Annual Review

1984

Canada Employment and Immigration Advisory Council

Annual Review

1984

CEIAC
Hull, Quebec
June, 1985



© Minister of Supply and Services Canada 1985

Cat. No. MP 1-1/1984

ISBN 0-662-53819-6



Minister
Employment and Immigration

Ministre
Emploi et Immigration

June 18, 1985

*Her Excellency
The Governor General of Canada*

May it please your Excellency:

*I have the pleasure to present to your
Excellency in Council the annual review of the Canada
Employment and Immigration Advisory Council for the
1984 calendar year.*

Respectfully submitted,

Flora MacDonald



June 17, 1985

*The Honourable Flora MacDonald, P.C., M.P.
Minister of Employment and Immigration
Ottawa, Ontario*

Madam,

*On behalf of the Canada Employment and Immigration
Advisory Council, I have the honour to submit the annual
review of the Advisory Council for the 1984 calendar year.*

*This review is submitted pursuant to Section 21(2)
of the Canada Employment and Immigration Advisory Council
Act.*

Respectfully submitted,

*T.G. Sosa
Chairman*

“The wise are those who derive most advantage from taking counsel with others; for who is so perfect as to be able to take everything into account?”

Guicciardini

1482-1540

Canada Employment and Immigration Advisory Council (CEIAC)

Chairman

Tom Sosa
Vice-President
Ryerson Polytechnical Institute
Toronto, Ontario

Vice-Chairman

Albert G. Hearn
Retired (Canadian Vice-President
Service Employees International Union)
Agincourt, Ontario

Members

Barney Batise
Executive Director
National Association
of Friendship Centres
North Bay, Ontario

Fernand Boudreau
Vice-President
Quebec Federation of Labour
Montreal, Quebec

Ralph B. Brenan
President
G.E. Barbour Company Limited
Sussex, N.B.

Constantine Constantinou
President
Primeco Investments Inc.
Montreal, Quebec

James F. Derksen
Chief Development Officer
Disabled Peoples?
International Central Development Office
Winnipeg, Manitoba

Frank Fazio
Lawyer
Fazio Law Firm
Windsor, Ontario

William F. Iverson
Business Manager
International Union of Bricklayers and Allied
Craftsmen Local No. 1 Manitoba
Winnipeg, Manitoba

Howard Kostiuk
Secretary-Treasurer
Alberta Federation of Labour
Edmonton, Alberta

James McCambly
President
Canadian Federation of Labour
Ottawa, Ontario

Katherine McGuire
National Representative and Secretary
Canadian Labour Congress
Ottawa, Ontario

Paul. R. McKeown
President
Kimerin Consultants
Toronto, Ontario

Barry Moore
Family Life Director
Family Service of Eastern Nova Scotia
Sydney, Nova Scotia

William A. Parsons
President
Newfoundland and Labrador
Federation of Labour
St. John's, Newfoundland

Helen A. Patterson
Manager — Communications
North East Coal Development
Vancouver, B.C.

Marcel G. Pepin
Research Services
Confederation of National Trade Unions
Montreal, Quebec

Michael Solski

Former Mayor and Eastern Vice-President
Mine Mill and Smelter Workers Union
Coniston, Ontario

Jack Thorpe

President
C.J. Thorpe Property Management
Edmonton, Alberta

Pierre Tremblay

President and Director General
Pierre Tremblay Publicité Inc.
Quebec, Quebec

Emile Vallée

Federal Legislative Representative
United Steelworkers of America
Ottawa, Ontario

Staff

Vital Ducharme

Executive Director

Christina Lubbock

Secretary to the Council

Claudette Laramée

Secretary to the Chairman and
the Executive Director

Daniel Chemla

Project Leader

John Goodes

Project Leader

Marcel Plamondon

Project Leader

Lise Plouffe

Administrative Clerk

Nicole Cadieux

Clerical Assistant

Lorraine Lachaine

Clerical Assistant

**Additional copies of this report can be
obtained at the following address:**

CEIAC

3rd Floor, Phase II
Place du Portage
165 Hôtel de Ville
Hull, Quebec
K1A 0J9

Telephone: (819) 994-2417

Table of contents

	Page
I Background	1
— Mandate	1
— Membership	1
II Summary	3
III Activities	5
IV Issues	7
A — The Immigrant Settlement and Adaptation Program	7
B — Youth Employment	8
C — Employment and Immigration Canada and Disabled Persons	10
D — CEIAC Report on Immigration Levels	11
E — Other Issues	12
V Conclusion	13
Appendices	
1. CEIAC Membership and Record of Attendance 1984	14
2. Resources	16
— Office Staff	16
— Financial Statement	16
3. 1984 Work Program — Operating Committees	17

Background

Mandate

By Act of Parliament (Bill C-27, 1977) the Canada Employment and Immigration Advisory Council (CEIAC) was established as an entity separate from the Commission/Department of Employment and Immigration to “advise the Minister on all matters to which the powers, duties and functions of the Minister extend”.

In 1978, a Strategy Committee was appointed by the then Minister to interpret the Council’s scope and mandate. As a result of the Strategy Committee’s report, Council’s Terms of Reference, including its role and responsibilities, were established.

The years between 1977 and 1981 were marked with changing governments and newly appointed Ministers. Council’s work, its activities and its development began in earnest in the 1980’s. The most significant results of this evolutionary period have been:

- a) The closer relationship between Council and the Minister’s Office.
- b) A valued working relationship with the Commission/Department (while preserving Council’s independence).
- c) More extensive consultation with private sector agencies, labour, management, and other governments.
- d) The public’s awareness of Council’s work and importance, as a result of its published reports and its consultations.

Membership

Council membership in 1984 complied with the terms set out in the CEIAC Act, which stipulates a minimum number of fifteen members and a maximum of twenty-one (employers, workers, and non-aligned groups each representing one-third).

During the year, two new members were appointed and four members’ terms were renewed for one year. The Chairman’s term was renewed for two years, until July, 1986. (A detailed listing of the 1984 membership can be found in Appendix I.)

Summary



Nineteen-eighty-four was a year of political speculation and event, and of profound change; and the Council, like most others, could not entirely escape being affected. It did, however, maintain the full momentum of its work on the tasks assigned to it by Ministers Axworthy and Roberts.

The first meeting with the new Minister, the Honourable Flora MacDonald, was in November 1984. It was noteworthy in two respects: the Minister's evident personal interest in her Council and her concise presentation of the tasks which she wished the Council to undertake. These dealt with matters of immediate human importance, concerning the needs of various sectors of people who face pressing difficulties. The Council could not help but recognize the Minister's deep concern for the individual in need and also her direct, pragmatic approach to the problems involved.

The Minister has thus given the Council a fresh dynamic and recharged its commitment to the work which faces it. This work falls under the following headings:

- Problems of Unemployed Older Workers⁽¹⁾
- Services to Refugee Applicants⁽¹⁾
- Immigration and the Labour Market⁽²⁾
- The National Training Act⁽²⁾

The studies undertaken and reports completed in 1984 included:

- The completion of a study of the **Immigrant Settlement and Adaptation Program (ISAP)** which Council had begun in the Spring of 1983. A report was presented to the Minister in February, 1984, and included recommendations to expand and redefine this program.
- A report on **Youth Employment**, an issue which had been the subject of a comprehensive study over a period extending from the

Spring of 1983 to May, 1984. The basis for Council's recommendations to the Minister lay in its conviction that resolution of the problem of youth unemployment in the '80s demands the continuing and co-operative endeavours of all jurisdictions. Council advocated changes in education and training arrangements, reform of labour standards legislation, and a re-commitment to full employment.

- A short-term study of the training and employment programs offered to disabled Canadians, which resulted in a report to the Minister in June, 1984, entitled **Employment and Immigration Canada and Disabled Persons**. Among other things, this recommended to the Minister that Employment and Immigration Canada (EIC) re-allocate its training resources to recognize the significant proportion of disabled working-age people within the Canadian population, and that EIC should give a higher level of authority to the departmental directorate responsible for disabled persons.
- A study begun in the Spring of 1984 on the important issue of **Immigration and the Labour Market**. In consultations with numerous groups across the country, the Council is considering the impact of immigration on employment levels and on economic productivity in terms of past, present and future trends. Council intends to submit its final report by June, 1985.
- The new **National Training Act (1982)** which became a subject for investigation in April, 1984. Council is evaluating the effectiveness of the Act with respect to existing training programs, in terms of their quality, accessibility and usefulness in the light of changing employment opportunities. Council will

(1) *Studies assigned by the Minister.*

(2) *Studies begun earlier in 1984 and endorsed by the Minister.*

Summary

be submitting its report and recommendations by June, 1985, following consultation with management, labour groups, provincial governments and non-governmental agencies.

Once more, the constant support of the Minister, her staff and senior officials of EIC is gratefully acknowledged. While the Council must maintain its autonomy, it could not proceed as efficiently as it has without the help and co-operation of so many whose expertise is invaluable.

Activities



The economic problems noted in last year's report — high unemployment, labour market adjustments, training and re-training in the face of technological development — have continued to influence the direction of the Council's studies. These studies have sought ways of helping those whose needs are most acute, such as the young seeking work, disabled persons, and immigrants.

In November, 1983, the then Minister, the Honourable John Roberts, indicated to the Council that his most urgent priorities lay in providing solutions to youth unemployment and in providing national leadership in the area of manpower training and development. With these priorities in mind, the Council developed and approved its work program for 1984 (Appendix 3).

Some departure from the program inevitably occurred. The study of **Interoccupational Mobility** was dropped later in the year because preliminary research revealed an overlap with the study being conducted on the National Training Act. Exceeding its 1984 Work Plan, Council presented two major reports to the Minister on subjects undertaken for study in 1983 and completed in 1984. These were reports on **Youth Employment** and the **Immigrant Settlement and Adaptation Program**. Two of the issues Council was examining in 1984, the National Training Act, and Immigration and the Labour Market, would not result in final reports until 1985.

There were five plenary meetings of Council in 1984, one of which was attended by the Minister — a Minister-in-Council meeting. Council welcomed the presence at its meetings of the new Commissioner for Employers, Peter Doyle and, as well, the continued regular attendance of Frank Chafe, the Commissioner for Workers. Both are invited to Council meetings as observers.

At the first meeting of Council in February, 1984, five committees of Council were created.

The topics undertaken for study were assigned to four operating committees, each of which included representatives of Council's three sectors (employers, workers and non-aligned groups). Several members served on two committees.

In conducting their research, the committees held a total of 38 meetings, most of which were given to consultations with private agencies across Canada, with Employment and Immigration Canada (EIC) and with other government departments. These resulted in three final reports, a semi-annual report of activities from the Chairman to the Minister, and the annual CEIAC Report on Immigration Levels.

The Council continued to participate in the work of the National Private Sector Working Group on COPS (Canadian Occupational Projection System) which has been active in ensuring an advisory role of the private sector in the development of the COPS system. The Chairman of Council serves as Chairman to the Working Group, and two members of Council have been formally delegated to it.

Members of Council maintained their follow-up activity to ensure the implementation of recommendations contained in Council's 1982 report on **Employment Services to Natives**. A senior EIC official briefed Council in April on the establishment of two pilot Urban Reception Centres for Natives. Members attended meetings and contributed to the discussions on the methods of ensuring the proper functioning of the Centres.

In late November, 1984, the new Minister, the Honourable Flora MacDonald, while endorsing all existing studies, charged her Council to provide advice on two additional important subjects:

- a) **Older Workers** — the plight of those between the ages of 45 and 65 who are forced, because of company closings or technological changes, to look for new occupations.

Activities

-
- b) **Services to Refugee Claimants** — the social support needs of those refugees who are awaiting status determination in Canada.

These subjects would become part of Council's 1985 Work Plan.

This section of the 1984 Annual Review covers those issues which were explored by the Council in the 1984 calendar year and which resulted in final reports. It provides summaries of Council's conclusions and its recommendations.⁽¹⁾

A. The Immigrant Settlement and Adaptation Program (ISAP)

When Council began its study in the Spring of 1983, ISAP was already the subject of a review by the Employment and Immigration Commission/Department (EIC) and the Secretary of State Department (DSOS). This departmental review brought changes to the program even as members were finalizing the study, and it gave Council the opportunity to outline the recent changes in the presentation of its recommendations. The settlement and adaptation of immigrants in Canada were found to be admirably provided for by voluntary agencies. In providing ISAP funding to these agencies, Canada is getting a return on its dollar far beyond what it would through its own service network. In the opinion of Council, ISAP is a very worthwhile program which should be continued, expanded and improved. The following recommendations were presented by Council to the Minister:

1. **That in cases where fundamental changes in government policies or procedures are required, a five-step process for consulting with non-government organizations be established as a norm in the public service generally and in Employment & Immigration Canada (EIC) particularly. This process would consist of the following steps:**

- (i) **Meet the non-government organizations**

(NGOs) to listen carefully and understand their concerns.⁽²⁾

- (ii) **Write a discussion paper encompassing both NGO views and government views.**
 - (iii) **Send the discussion paper to NGOs giving them ample time to read and discuss it in-house.**
 - (iv) **Receive and consider further representations from NGOs on the discussion paper.**
 - (v) **Prepare a cabinet document for discussion and final decision at the Ministerial level.**
2. **It should be ensured that government officials called upon to conduct formal consultations with immigrant-aid agencies have the necessary skills in the art of consultation and are given a set of norms to follow when consulting.**

Note: Council has noted an improvement over the last few months in EIC Headquarters with regard to consultation with non-government organizations.

3. **That government streamline its dealings with immigrant-aid agencies including both delivery of service and provision of program information.**
4. **That ISAP provide volunteer agencies with a greater flexibility in the duration of services provided to each immigrant.**

Note: In its new proposed guidelines, EIC has eliminated the time restriction on services to immigrants. If an immigrant

(1) *Copies of all Council reports are available in the CEIAC office.*

(2) *Council members suggest that when such a consultation takes place involving travel by NGO delegates, a variable travel subsidy be provided by government taking into account the varying geographic distances covered by delegates.*

Issues

requires an essential service from an agency and for some reason cannot obtain it in the first 36 months after his or her entry into Canada, he or she may now still obtain it.

5. **That volunteer agencies funded under ISAP be given the opportunity to provide services which an immigrant cannot obtain elsewhere due to his or her particular circumstances.**

Note: The new guidelines propose a greater flexibility in this regard.

6. **That EIC devise a system of ISAP funding which contains a type of accounting more in tune with the limited administrative resources of volunteer agencies.**

Note: The new guidelines propose a method of contracting and accounting which is much simpler. The new system, called "purchase of services", simply requires agencies to provide EIC with the same type of financial statement that is the norm in any industry or service organization.

7. **That EIC devise a system of ISAP funding which provides for the reasonable survival of agencies in times of low as well as high influx of immigrants or refugees (i.e. base funding to ensure a minimum level of operation).**

Note: EIC is proposing to Treasury Board the development of a new 3-year funding base which would provide agencies with the opportunity to do a certain degree of longer-range planning.

8. **That EIC identify more systematically the range of language training needs among immigrants and gear its language training program to answer those needs.**
9. **That language training for immigrants be monitored more strictly by EIC in terms of**

quality and relevance to the needs of immigrants.

10. **That "basic survival" language training be purchased from non-government organizations.**

Note: Council recognizes that language training is a complex issue which straddles a number of jurisdictions. Many months of discussions and negotiations will be required before any progress is made on this issue.

B. Youth Employment

Council continued its Canada-wide consultations and research on this study which began in 1983. The final report was transmitted to the Minister in May, 1984. Members found two major causes for youth unemployment: the downturn in the economy which has had an even more devastating effect on youth than on adults, and the lack of preparation by young people for entry into the labour market. The recommendations called for a range of measures involving the federal government, the provincial governments and the private sector. The single most important theme throughout the report is the call for close collaboration among the various social partners, each of whom has a critical part to play in finding solutions. Council's report on Youth Employment contained the following recommendations:

1. **That the Council of Ministers of Education explore ways and means of collectively bringing about the following improvements in the provincial education systems:**
 - **design a broader-based curriculum to better prepare the student for today's labour market;**

-
- develop a more positive attitude towards and improvements in the vocational and technical education package;
 - develop national education standards;
 - develop and implement an improved guidance counselling package geared to today's students and tomorrow's labour market;
 - in collaboration with the private sector, eliminate the barriers to cooperative education and expand the concept of apprenticeship and internship.
2. That through federal and provincial consultation the following positive cooperative approaches be developed and implemented:
- increased funding for new facilities and equipment where required in vocational and technical schools and institutions;
 - the development of up-to-date information packages which will be used systematically by guidance counsellors to acquaint students with the labour market;
 - the upgrading of guidance counselling teachers through stricter selection and training leave;
 - the development of systematic communication channels between schools and the nearest Canada Employment Centres to foster exchanges and cooperation;
 - the funding of cooperative education programs.
3. That Employment and Immigration Canada review the application of the National Training Act (NTA) and consider the following improvements:
- increase Basic Training for Skill Development (BTSD), Job Readiness Training (JRT), and Work Adjustment Training (WAT) or equivalent programs in areas of the country where "hard-core" unemployed youth are situated;
 - devise a special information program designed to reach young people who are functionally illiterate and encourage them to use the above training;
 - provide access to training funds for legitimate organizations such as school boards and municipalities;
 - increase the monitoring and evaluation of training funded through the NTA and provide a yearly report on the quality of training in selected areas.
4. That the Federal and Provincial governments implement immediately the Ten Year Program to Combat Adult Illiteracy in Canada recommended by the National Advisory Panel on Skill Development Leave.
5. That the Human Resource Agreements signed by employer associations with Employment and Immigration Canada cover the training of young Canadians in numbers proportionate to the number of offshore workers hired, and that specific agreements to that effect be also signed with employers.
6. That provincial and federal governments enact immediately the "earned time-off" legislation proposed by the National Advisory Panel on Skill Development Leave.
7. That Employment and Immigration Canada hold consultations with provinces to improve apprenticeship and internship in Canada as follows:
- expand apprenticeship and internship to new emerging occupations;
 - devise national standards for all trades;

Issues

- devise a cooperative business-government-union mechanism to ensure uninterrupted training for apprentices;
 - increase the number of apprenticeship and internship positions to better fill the needs of the labour market.
8. That the Government of Canada devise a new strategy geared to full employment which will explore new means of expanding the labour market for workers.
 9. That, as an employment creation measure, the Government of Canada amend sections 29 and 30 of the Canada Labour Code in order to gradually reduce the maximum and the standard hours of work.
 10. That, as an employment creation measure, the federal and provincial governments change their respective pension legislation to encourage earlier retirement among older workers.
 11. That, while continuing to simplify its job creation programs, Employment and Immigration Canada try to gear them towards the creation of more long term and substantial jobs.
 12. That Employment and Immigration Canada continue to improve its personalized approach when dealing with young people and, in particular, expand the use of the "job club" concept.
 13. That Employment and Immigration Canada accelerate the development of the Urban Reception Centre concept and integrate into this concept a special provision for young Natives.
 14. That the Government of Canada develop concrete ways and means of actively en-

couraging young Canadians to develop their entrepreneurial potential.

15. That the Federal Minister of Youth concentrate her efforts on breaking down jurisdictional barriers in the education sector, reducing red tape in government programs and bringing everyone together in the fight against youth unemployment.

C. Employment and Immigration Canada and Disabled Persons

Earlier in 1984, the Advisory Council appointed an Ad Hoc Committee from within its membership to conduct a short-term study on two issues which had been brought to its attention:

1. Training in specialized centres for disabled persons
2. The status of EIC's Disabled Persons' Employment Directorate

This committee's consultations with both governmental and non-governmental organizations revealed that EIC had not fully implemented the intent of the National Training Act with respect to the disabled population generally, and particularly with respect to those in training centres designed to meet the unique training needs of disabled people. As well, the report advocates a greater authority for EIC's Disabled Persons' Employment Directorate, as had been recommended in the report of the Special Parliamentary Committee on the Disabled and the Handicapped, commonly referred to as the "Obstacles Report". The following are the six recommendations set forth in Council's report to the Minister which was submitted in June, 1984.

1. That Employment and Immigration Canada implement fully the intent of the National Training Act with respect to the disabled population.

2. That Employment and Immigration Canada link more closely all expenditures under the National Training Act to the proportion of the Canadian population of working age represented by the disabled people (currently 11%, as noted in this report).
3. That Employment and Immigration Canada promote the use of its training programs, by training centres designed to meet the unique training needs of disabled people.
4. That Employment and Immigration Canada accept responsibility for the vocational training of disabled persons and proceed in consultation with Health and Welfare Canada, with the implementation of recommendation 37 of the Obstacles Report.
5. That recommendation 29 of the Obstacles Report be fully implemented and that full and continuing support of the Minister and senior management for the Directorate and its mission be formally expressed and publicized internally as well as externally.
6. That, for a period of two years, a quarterly progress report on the status and achievements of the Directorate be filed with the Minister.

D. CEIAC Report on Immigration Levels — 1985-86-87

Consistent with established practice, the Advisory Council sent its annual advice on immigration levels to the Minister in a report transmitted in June, 1984, prior to the tabling of the **Annual Report to Parliament on Im-**

migration Levels in the Autumn of 1984.

In its deliberations, Council gave consideration to three immigration classes: Family Class, Government-Sponsored Refugees, and Independent Immigrants. Special examination was made of the problem of disabled refugees currently held in refugee camps in countries of first asylum. The following are Council's recommendations to the Minister:

1. That the immigration levels for Family Class members for the period 1985-1987 be left responsive to demand; that to be consistent with its policy on family reunification, the Government of Canada ensure that restrictive application processing practices not be used to indirectly control the flow of Family Class immigrants; and, that in its annual report to Parliament, EIC include a sub-category of Family Class Disabled Immigrants.⁽¹⁾
2. That Canada maintain her sponsorship of refugees at the highest possible level and that it admit 50 disabled government-sponsored refugees in 1985.
3. a) That Canada undertake a more active marketing program in key posts abroad to encourage applications for immigration from those in the Entrepreneur and Self-Employed categories;
- b) That in the light of the continuing limitation of employment opportunities in Canada, the government's current restrictions on Selected Workers and Assisted Relatives be continued; and, that part of the criteria for considering applications for Selected Workers include the stipula-

(1) Three members of Council voted against this recommendation and requested that their disagreement be recorded. The remaining members, however, felt that it is important that Canada be consistent with the principle of family reunification when applying the Immigration Act. If it is foreseen that an unreasonable influx will result, then the Act should be changed to deal with the situation.

Issues

tion that before seeking offshore assistance, employers must make every effort to hire or train Canadians in those related jobs.

E. Other issues

- As mentioned in Section III of this Review, the Advisory Council undertook two major studies in 1984, the reports on which will be completed in 1985. These studies fall under the following headings:
 1. The National Training Act
 2. Immigration and the Labour Market
- The follow-up activities of Council on the recommendations contained in its 1982 report on Employment Services to Natives were continued in 1984, with members assisting in the implementation of the approved recommendations. No further formal submissions were presented to the Minister on this issue.

Conclusion

V

Once again, the year saw a further extension of consultation with private sector organizations. While many of these have given valuable guidance and advice, special mention must be made of those private agencies which devote themselves to the reception and care of immigrants, those who give unstintingly to counselling our youth in their search for employment, and those who are pioneers in their efforts to provide specialized training for the disabled. The time and effort freely given by so many individuals with first-hand knowledge of people's needs and the means of meeting those needs has been of the greatest practical value to the Council. At the same time, the Council has benefitted from the co-operation of many officials of the Commission/Department and, as always, from the dedicated work of its members and staff.

There have been changes in the Council as members' terms of office expire, and there will be more in the near future. While the departure of valued colleagues must always be regretted, these changes mean a constant refreshment of the Council's reservoir of knowledge and experience. There is, therefore, every reason to think that the Council's studies and recommendations will continue to be as broadly based and as impartially presented as in the past. The Council looks forward with enthusiasm to its work for the new Minister.

Appendix 1

CEIAC Membership 1984

Name	Province	Sector Represented	Length of term	End of term
T.G. Sosa	Ontario		2 years	July 9, 1986
B. Batise	Ontario	Other	2 years	December 2, 1984
F. Boudreau	Quebec	Worker	2 years	June 21, 1986
R. Brennan	New Brunswick	Employer	2 years	June 2, 1985
C. Constantinou	Quebec	Employer	2 years	March 24, 1985
J. Derksen	Manitoba	Other	2 years	July 9, 1984
F. Fazio	Ontario	Other	1 year	July 9, 1985
A. Hearn	Ontario	Other	1 year	July 9, 1985
W. Iverson	Manitoba	Other	2 years	January 28, 1984
H. Kostiuk	Alberta	Worker	2 years	November 19, 1985
J. McCambly	Ontario	Worker	2 years	November 19, 1985
K. McGuire	Ontario	Worker	2 years	April 20, 1985
P. McKeown	Ontario	Employer	1 year	July 9, 1985
B. Moore*	Nova Scotia	Other	2 years	March 3, 1985
W. Parsons	Newfoundland	Worker	2 years	March 6, 1986
H. Patterson	British Columbia	Employer	2 years	July 9, 1984
M. Pepin	Quebec	Worker	2 years	July 18, 1985
M. Solski	Ontario	Other	2 years	April 20, 1985
J. Thorpe	Alberta	Employer	2 years	July 18, 1985
P. Tremblay	Quebec	Employer	1 year	March 5, 1985
E. Vallée	Ontario	Worker	2 years	November 12, 1985

* Resigned in November, 1984.

Appendix 1 (cont'd)

Record of attendance 1984

Name	Meetings in 1984	
	No. eligible to attend	No. attended
T.G. Sosa	5	5
B. Batise	5	4
F. Boudreau	1	1
R. Brenan	5	5
C. Constantinou	5	5
J. Derksen	4	4
F. Fazio	5	3
A. Hearn	5	5
W. Iverson	1	1
H. Kostiuk	5	4
J. McCambly	5	3
K. McGuire	5	4
P. McKeown	5	5
B. Moore	5	4
W. Parsons	2	0
H. Patterson	4	3
M. Pepin	5	4
M. Solski	5	5
J. Thorpe	5	5
P. Tremblay	5	2
E. Vallée	5	3

Appendix 2

CEIAC Resources

Office Staff

Vital Ducharme
Executive Director

Christina Lubbock
Secretary to the Council

Daniel Chemla
Project Leader

John Goodes*
Project Leader

Marcel Plamondon
Project Leader

Robert Publicover**
Project Leader

Claudette Laramée
Secretary to the Chairman and the Executive Director

Lise Plouffe
Administrative Clerk

Nicole Cadieux
Clerical Assistant

Lorraine Lachaine
Clerical Assistant

Mailing Address:

CEIAC
Place du Portage
3rd Floor, Phase II
Ottawa/Hull
K1A 0J9

Telephone (819) 994-2417

Street Address:

3rd Floor
165 Hotel de Ville Street
Hull, Quebec
K1A 0J9

1984 Operating Costs (Calendar Year)

Honorarium payments to members	\$114,550.00
Travel	\$113,000.00
Staff Salaries	\$330,428.00
Other Operating Costs	\$ 53,000.00
Total (approx.)	\$610,978.00

* Mr. Goodes joined the Council's staff in December, 1984.

** Mr. Publicover transferred to another Ministry in March, 1984.

Appendix 3

CEIAC Work Plan for 1984 Operating Committees

Committee	Members	Nature of work
1 - Steering	*Albert Hearn (Chairman) *Tom Sosa C. Constantinou Kathy McGuire Mike Solski Jack Thorpe Vital Ducharme (staff)	Guide the activities of Council when it is not in session.
2 - Disabled Persons (Ad Hoc Committee)	Mike Solski (Chairman) Jim Derksen Albert Hearn Barry Moore Daniel Chemla (staff)	Examine the issue of training for the disabled.
3 - Interoccupational Mobility	Jack Thorpe (Chairman) Harry Kostiuk Jim McCambly Barry Moore Helen Patterson Mike Solski Daniel Chemla (staff)	Examine the issue of interoccupational mobility.
4 — Immigration	C. Constantinou (Chairman) Frank Fazio Albert Hearn Harry Kostiuk Paul McKeown Marcel Pepin Jack Thorpe Pierre Tremblay Christina Lubbock (staff)	a) Comment on Immigration Levels 1985-86-87 b) Follow-up on results of Illegal Immigrant Report (1982) and conclude ISAP Report (1984) c) Begin study of Immigration and the Labour Market

* The Chairman (T. Sosa) and Vice-Chairman (A. Hearn) of Council are ex-officio members of all operating committees.

Appendix 3 (cont'd)

Committee	Members	Nature of work
5 - National Training Act	Kathy McGuire (Chairperson) Barney Batise Ralph Brenan Jim Derksen Albert Hearn Paul McKeown Emile Vallée Marcel Plamondon (staff)	Examine the implementation and the impact of the National Training Act.

Appendice 3 (suite)

Comités	Membres	Nature du travail
5 - Loi nationale sur la formation		
Kathy McGuire (présidente)	Barney Batise	Étude la mise en
Ralph Brennan	Jim Derksen	application et l'effet de la loi Nationale sur la formation.
Albert Hearn	Paul McKeown	
Emile Vallée	Marcel Plamondon (personnel)	

Appendice 3

CCCEI Plan de travail 1984 Comités en fonction

Comités	Membres	Nature du travail
1 - Orientation	<p>*Albert Hearn (président) *Tom Sosa C. Constantinou Kathy McGuire Mike Soliski Jack Thorpe Vital Ducharme (personnel)</p>	Gère les activités du Conseil entre les réunions.
2 - Personnes handicapées (comité ad hoc)	<p>Mike Soliski (président) Jim Derksen Albert Hearn Barry Moore Daniel Chemla (personnel)</p>	Étudie le sujet : la formation et la personne handicapée.
3 - Mobilité interprofessionnelle	<p>Jack Thorpe (président) Harry Kostiuk Jim McCambly Barry Moore Helen Patterson Mike Soliski Daniel Chemla (personnel)</p>	Étudie le sujet : la mobilité interprofessionnelle.
4 - Immigration	<p>C. Constantinou (président) Frank Fazio Albert Hearn Harry Kostiuk Paul McKeown Marcel Pepin Jack Thorpe Pierre Tremblay Christina Lubbock (personnel)</p>	<p>a) Rapport sur les niveaux d'immigration 1985-86-87</p> <p>b) Suivi des recommandations du rapport sur l'immigration illégale (1982) et finir le rapport sur le PÉAI (1984)</p> <p>c) Début de l'étude sur l'immigration et le marché du travail</p>

* Le président (T. Sosa) et le vice-président (A. Hearn) du Conseil sont membres d'office de tous les comités.

Appendice 2

Ressources du CCCEI

Personnel administratif	
Vital Ducharme	directeur exécutif
Christina Lubbock	secrétaire du Conseil
Daniel Chemla	directeur de projet
John Goodes*	directeur de projet
Marcel Plamondon	directeur de projet
Robert Publicover**	directeur de projet
Claudette Laramée	secrétaire du président et du directeur exécutif
Lise Plouffe	commis administratif
Nicole Cadieux	commis aux écritures
Lorraine Lachaine	commis aux écritures

Adresse postale	CCCEI
Place du Portage	3 ^e étage, Phase II
Ottawa/Hull	K1A 0J9
Téléphone (819) 994-2417	
Siège	165, rue Hôtel de Ville
	3 ^{ième} étage
	Hull (Québec)
	K1A 0J9
Dépenses de fonctionnement en 1984 (année civile)	
Honoraires versés aux membres	\$114,550.00
Déplacements	\$113,000.00
Salaires des employés	\$330,428.00
Autres dépenses de fonctionnement	\$ 53,000.00
Total (approx.)	\$610,978.00

* M. Goodes est entré au service du Conseil en décembre 1984.
 ** M. Publicover a été muté à un autre ministère en mars 1984.

Appendice 1 (suite)

Relève des présences 1984

Nom	Réunions en 1984	Nbre de réunions auxquelles chaque membre pouvait assister	Nbre de réunions auxquelles chaque membre a assisté
T.G. Sosa	5	5	5
B. Batise	5	5	4
F. Boudreau	1	1	1
R. Brennan	5	5	5
C. Constantinou	5	5	5
J. Derksen	4	4	4
F. Fazio	5	5	3
A. Hearn	5	5	5
W. Iverson	1	1	1
H. Kostluk	5	5	4
J. McCambly	5	5	3
K. McGuire	5	5	4
P. McKeown	5	5	5
B. Moore	5	5	4
W. Parsons	2	2	0
H. Patterson	4	4	3
M. Pepin	5	5	4
M. Soliski	5	5	5
J. Thorpe	5	5	5
P. Tremblay	5	5	2
E. Vallée	5	5	3

Appendice 1

Membres du
CCCEI - 1984

Nom	Province	Secteur représenté	Durée du mandat	Expiration du mandat
T.G. Sosa	Ontario	Autres	2 ans	9 juillet 1986
B. Batisse	Ontario	Autres	2 ans	2 décembre 1984
F. Boudreau	Québec	Travailleurs	2 ans	21 juin 1986
R. Brennan	Nouveau-Brunswick	Employeurs	2 ans	2 juin 1985
C. Constantinou	Québec	Employeurs	2 ans	24 mars 1985
J. Derksen	Manitoba	Autres	2 ans	9 juillet 1984
F. Fazio	Ontario	Autres	1 an	9 juillet 1985
A. Hearn	Ontario	Autres	1 an	9 juillet 1985
W. Iverson	Manitoba	Autres	2 ans	28 janvier 1984
H. Kostink	Alberta	Travailleurs	2 ans	19 novembre 1985
J. McCambly	Ontario	Travailleurs	2 ans	19 novembre 1985
K. McGuire	Ontario	Travailleurs	2 ans	20 avril 1985
P. McKeown	Ontario	Employeurs	1 an	9 juillet 1985
B. Moore*	Nouvelle-Écosse	Autres	2 ans	3 mars 1985
W. Parsons	Terre-Neuve	Travailleurs	2 ans	6 mars 1986
H. Patterson	Colombie-Britannique	Employeurs	2 ans	9 juillet 1984
M. Pepin	Québec	Travailleurs	2 ans	18 juillet 1985
M. Soliski	Ontario	Autres	2 ans	20 avril 1985
J. Thorpe	Alberta	Employeurs	2 ans	18 juillet 1985
P. Tremblay	Québec	Employeurs	1 an	5 mars 1985
E. Vallée	Ontario	Travailleurs	2 ans	12 novembre 1985

* A démissionné en novembre 1984.

Cette année a, encore une fois, été une année de consultations accrues auprès des organismes du secteur privé. Un grand nombre d'entre eux nous ont offert une aide et des conseils précieux, mais nous tenons spécialement à rendre hommage à ceux qui se consacrent à l'accueil et aux soins des immigrants, ceux qui offrent généreusement leurs services aux jeunes pour les aider à trouver du travail et ceux qui font figure de pionniers dans le domaine de la formation spécialisée pour les personnes handicapées. Le Conseil n'a réussi à présenter des recommandations concrètes que grâce au temps et aux efforts que lui ont librement consacré tant de personnes remarquables qui connaissent à fond les besoins des gens et les moyens à mettre en oeuvre pour y répondre. Le Conseil a également pu compter sur la collaboration d'un grand nombre d'agents de la Commission et du Ministère ainsi que sur le dévouement de ses propres Conseillers et de son personnel.

Le Conseil a subi des changements: le mandat de certains Conseillers a pris fin et d'autres Conseillers ont été nommés et seront encore nommés. C'est toujours avec regret que l'on voit partir des collaborateurs estimés, mais c'est en se renouvelant que le Conseil peut constamment élargir ses connaissances et son expérience. Il y a donc toute raison de croire que les études et les recommandations du Conseil continueront à être aussi solidement étayées et à être présentées toujours aussi impartialement. Le Conseil est heureux de collaborer avec la nouvelle Ministère et d'entreprendre les travaux qu'elle lui a confiés.

Sujets d'étude

E. Autres sujets d'étude

- Comme il est mentionné dans la partie III du présent document, le Conseil a entrepris deux études majeures en 1984, pour lesquelles il présentera des rapports en 1985. Il s'agit de:
 1. La loi nationale sur la formation
 2. L'Immigration et le marché du travail.

- Les activités de suivi du Conseil sur les recommandations de son rapport de 1982 sur les Services d'emploi aux autochtones se sont poursuivies en 1984. Certains de ses conseillers ont assisté à la mise en oeuvre des recommandations qui ont été approuvées. Aucun autre document officiel n'a été présenté au Ministre sur cette question.

1987; qu'en accord avec sa politique de réunion des familles, le gouvernement du Canada veille à ce qu'aucune pratique restrictive de traitement des demandeurs ne soit utilisée pour contrôler indirectement le mouvement des membres de la catégorie de la famille; que dans son rapport annuel au Parlement, EIC inclut une sous-catégorie: celle des membres handicapés de la catégorie de la famille(1).

2. Que le Canada continue à parrainer autant de réfugiés que possible et qu'il autorise l'admission de 50 réfugiés handicapés parrainés par le gouvernement en 1985.

3. a) Que le Canada fasse une publicité beaucoup plus active dans les principaux bureaux à l'étranger pour encourager les immigrants de la catégorie des entrepreneurs et des travailleurs indépendants à présenter une demande.

- b) Que les restrictions actuelles visant les travailleurs sélectionnés et les parents aidés soient maintenues, compte tenu des possibilités d'emploi toujours limitées au Canada; et que, dans les critères en fonction desquels sont étudiées les demandes des travailleurs sélectionnés, on inclut l'obligation pour les employeurs de faire tout leur possible pour embaucher ou former des Canadiens pour les emplois prévus avant de chercher une main-d'oeuvre étrangère.

(1) Trois conseillers ont voté contre cette recommandation et demandé qu'il soit fait état de leur désaccord. Les autres conseillers, toutefois, ont estimé qu'il est important que le Canada applique la Loi sur l'immigration en tenant compte du principe de la réunion des familles. Si l'on prévoit qu'une arrivée massive d'immigrants devait en résulter, il faudrait modifier la Loi en conséquence.

4. Qu'Employ et Immigration Canada accepte d'assumer la responsabilité de la formation professionnelle des personnes handicapées et procède, en consultation avec Santé et Bien-être social Canada, à la mise en oeuvre de la recommandation 37 du «Rapport Obstacles».

5. Que la recommandation 29 du «Rapport Obstacles» soit intégralement appliquée et que le Ministre et la haute direction expriment officiellement un appui ferme et sans partage à l'égard de la Direction de l'emploi des personnes handicapées et du mandat de celle-ci; et qu'ils annoncent cet appui à l'intérieur comme à l'extérieur d'Employ et Immigration Canada.

6. Que, pendant deux ans, un rapport trimestriel soit adressé au Ministre sur le statut et les réalisations de la Direction de l'emploi des personnes handicapées.

D. Rapport du CCCEI sur les niveaux d'immigration — 1985-1986-1987

Comme il le fait depuis plusieurs années, le Conseil consultatif a donné au Ministre, en juin 1984, son avis sur les niveaux d'immigration avant le dépôt au Parlement, en automne 1984, du Rapport annuel sur les futurs niveaux d'immigration.

Les délibérations du Conseil ont porté sur trois catégories d'immigrants: la famille, les réfugiés parrainés par le gouvernement et les immigrants indépendants. Il a spécialement étudié le problème des réfugiés handicapés qui sont actuellement dans des camps de réfugiés dans les pays de premier asile. Voici les recommandations que le Conseil a soumises au Ministre:

1. Que le niveau d'immigration des membres de la catégorie de la famille reste en fonction de la demande pour la période de 1985 à

- sur deux questions qui avaient été portées à son attention:
1. la formation des personnes handicapées dans des centres spécialisés;

2. le mandat de la Direction de l'emploi des personnes handicapées d'EIC.

Il est ressorti des consultations du Comité auprès des gouvernements et d'organismes non-gouvernementaux qu'EIC n'a pas complètement respecté l'esprit de la Loi nationale sur la formation en ce qui concerne les personnes handicapées de façon générale, et celles qui sont dans des centres de formation spécialement conçus pour répondre aux besoins uniques en matière de formation de personnes handicapées, en particulier. Le Conseil recommande également que la Direction de l'emploi des personnes handicapées d'EIC ait de plus grands pouvoirs comme le recommandait le rapport du Comité parlementaire spécial sur les invalides et les handicapés, connu sous le nom de «Rapport Obstacles». Voici les six recommandations faites par le Conseil dans son rapport présenté au ministre en juin 1984:

1. Qu'Employ et Immigration Canada mette complètement en oeuvre les intentions de la Loi nationale sur la formation à l'égard des personnes handicapées.

2. Qu'Employ et Immigration Canada établisse un lien plus étroit entre la ventilation générale des dépenses sous la Loi nationale sur la formation et la proportion de la population active que les personnes handicapées représentent (cette proportion est actuellement de 11% comme ce rapport l'indique).

3. Qu'Employ et Immigration Canada encourage le recours à ses programmes de formation par les centres spécialisés dans la formation des personnes handicapées.

sur la formation d'un nombre de jeunes Canadiens proportionnel au nombre de travailleurs étrangers embauchés et que des ententes individuelles en ce sens soient également conclues avec les employeurs.

6. Que les gouvernements fédéral et provinciaux adoptent immédiatement des mesures législatives concernant les «congés de perfectionnement» proposés par le Groupe de consultation national sur le congé de perfectionnement.

7. Qu'Employ et Immigration Canada consulte les provinces afin d'apporter les améliorations suivantes à l'apprentissage et à l'internat au Canada:

- étendre l'apprentissage et l'internat aux nouvelles professions;
- élaborer des normes nationales pour tous les métiers;
- élaborer un mécanisme de collaboration entre le monde des affaires, le gouvernement et les syndicats afin d'assurer une formation ininterrompue des apprentis;
- accroître le nombre des postes d'apprentis et d'internes afin de mieux répondre aux besoins du marché du travail.

8. Que le gouvernement du Canada mette au point une nouvelle stratégie axée sur le plein emploi qui permettrait d'explorer de nouveaux moyens d'étendre le marché du travail.

9. Qu'en guise de mesure créatrice d'emplois, le gouvernement fédéral modifie les articles 29 et 30 du Code canadien du travail, afin de réduire graduellement le nombre maximal et normal des heures de travail.

10. Qu'en guise de mesure créatrice d'emplois, les gouvernements fédéral et provinciaux

modifient leur législation respective sur les pensions afin d'inciter les travailleurs âgés à prendre une retraite anticipée.

11. Que, tout en continuant de simplifier ses programmes de création d'emplois, Employ et Immigration Canada essaie de les orienter vers la création d'emplois plus substantiels et de plus longue durée.

12. Qu'Employ et Immigration Canada continue à perfectionner son approche personnalisée dans ses rapports avec les jeunes et qu'il étende plus particulièrement l'utilisation du concept du «club de placement».

13. Qu'Employ et Immigration Canada accélère l'élaboration du concept de Centre de réception urbaine et intègre dans ce concept une disposition particulière pour les jeunes autochtones.

14. Que le gouvernement du Canada élabore des moyens concrets d'encourager les jeunes Canadiens à faire preuve d'un esprit d'entreprise.

15. Que le ministre d'État à la Jeunesse (fédéral) concentre ses efforts sur l'abolition des conflits de compétence dans le secteur de l'éducation, sur la réduction des formalités administratives liées aux programmes gouvernementaux et sur la réunification de tous les intervenants intéressés à lutter contre le chômage des jeunes.

C. Emploi et Immigration Canada et les personnes handicapées

Au début de 1984, le Conseil a mis sur pied un Comité spécial, composé de ses propres conseillers, pour effectuer une étude à court terme

- d'emploi du Canada le plus près afin de favoriser les échanges et la collaboration;
- le financement de programmes d'enseignement coopératif.

3. Qu'Employ et Immigration Canada passe en revue l'application de la Loi nationale sur la formation (LNF) et étudie la possibilité d'y apporter les améliorations suivantes:

- accroître la diffusion des Cours préparatoires à la formation professionnelle (CPFP), de la Formation préparatoire à l'emploi (FPE), du Programme d'adaptation au travail (PAT) et d'autres programmes équivalents dans les régions où se trouvent les jeunes chômeurs «chroniques»;

- concevoir un programme spécial d'information destiné aux jeunes qui sont des analphabètes fonctionnels et les encourager à profiter des programmes de formation mentionnés précédemment;

- permettre à des organismes reconnus comme les commissions scolaires et les administrations municipales d'avoir accès aux fonds réservés à la formation;

- accroître la surveillance et l'évaluation de la formation financée en vertu de la LNF et déposer un rapport annuel sur la qualité de la formation dans des régions données.

4. Que les gouvernements fédéral et provinciaux mettent en oeuvre immédiatement le Programme intensif d'alphabétisation pour les dix prochaines années à l'intention des adultes canadiens, que recommande le Groupe de consultation national sur le con-

5. Que les ententes sur les ressources humaines conclues entre les associations d'employeurs et Emploi et Immigration Canada portent

les améliorations suivantes aux systèmes provinciaux d'éducation:

- mettre au point un programme de cours plus étendu afin de mieux préparer l'étudiant au marché du travail actuel;

- adopter une attitude plus positive à l'égard des cours professionnels et techniques et y apporter des améliorations;

- fixer des normes nationales en matière d'éducation;

- mettre au point et appliquer un programme d'orientation professionnelle améliorée, adapté aux étudiants d'aujourd'hui et au marché du travail de demain;

- en collaboration avec le secteur privé, éliminer les obstacles à l'enseignement coopératif et répandre le concept de l'apprentissage et de l'internat.

2. Que, dans le cadre des consultations fédérales-provinciales, les approches de collaboration positive suivantes soient élaborées et mises en application:

- des fonds accrus pour l'acquisition des nouveaux équipements et installations dont les écoles professionnelles et techniques ont besoin;

- la préparation d'une documentation à jour qui sera utilisée systématiquement par les conseillers en orientation pour faire connaître le marché du travail aux étudiants;

- une hausse du niveau de compétences des personnes qui enseignent l'orientation professionnelle, grâce à une sélection plus stricte et à un congé de formation systématique;

- l'établissement de voies de communication systématiques entre l'école et le Centre

8. Qu'EIC identifie les besoins de formation linguistique des immigrants de façon plus systématique et adapte son programme de formation linguistique à ces besoins.

9. Que la qualité et la pertinence par rapport aux besoins des immigrants des cours de langue pour immigrants soient contrôlées de façon plus stricte par EIC.

10. Que les cours portant sur les rudiments de la langue soient achetés des organismes non gouvernementaux.

Nota: Les cours de langue sont une question complexe qui relève d'un bon nombre de compétences. Il faudra des mois de discussions et de négociations avant que quelque progrès soit réalisé.

B. Emploi des jeunes

Le Conseil a continué sa consultation nationale et ses recherches dans ce domaine dont l'étude a commencé en 1983. Le rapport final a été transmis au Ministre en mai 1984. Les Con-sellers ont découvert deux causes majeures au chômage des jeunes: d'une part, la crise économique, dont les conséquences ont été en-core plus dévastatrices pour les jeunes que pour les adultes et, d'autre part, le manque de préparation des jeunes face au marché du travail. Les recommandations portaient sur une série de mesures prévoyant la participation du gouvernement fédéral, des gouvernements pro-vinciaux et du secteur privé. Le thème central du rapport est celui de la collaboration entre les différents partenaires sociaux qui ont tous un rôle important à jouer dans la recherche de solu-tions. Voici les recommandations faites par le Conseil dans son rapport sur l'emploi des jeunes:

1. Que le Conseil des ministres de l'Éducation examine des façons d'apporter collectivement

Nota: Dans les nouvelles lignes directrices proposées, EIC a éliminé la limite de temps qui s'appliquait aux services offerts aux immigrants. Ainsi, si un immigrant a be-soin de services essentiels et, pour une raison ou une autre, n'a pas pu les obtenir dans les 36 premiers mois après son arrivée au Canada, il peut encore le faire.

5. Que les organismes bénévoles financés dans le cadre du PFAI aient la possibilité d'of-frir des services que les immigrants ne peu-vent obtenir ailleurs en raison des par-ticularités de leur cas.

Nota: Les nouvelles lignes directrices pro-posent plus de souplesse à cet égard.

6. Qu'EIC mette en oeuvre un système de financement du PFAI qui comporte une for-mule d'imputabilité qui cadre mieux avec les ressources administratives limitées des organismes bénévoles.

Nota: Les nouvelles lignes directrices pro-posent une méthode de contrat et de comptabilité qui est beaucoup plus générale. Selon la nouvelle formule d'achat de ser-vices, les organismes doivent seulement transmettre à EIC le même genre d'état financier que celui de toute industrie ou organisation de services.

7. Qu'EIC mette en place un système de financement du PFAI qui permette aux organismes de pouvoir continuer à fonction-nier lorsque les immigrants ou les réfugiés arrivent en nombre très faible ou très élevé (c.-à-d. un financement de base garantissant un niveau opérationnel minimum).

Nota: EIC propose au Conseil du Trésor l'élaboration d'une nouvelle base de financement de trois ans qui donnerait aux organismes la possibilité d'effectuer une cer-taine planification à plus long terme.

Cette partie de la Revue annuelle de 1984 englobe les questions que le Conseil a étudiées au cours de l'année et sur lesquelles il a présenté un rapport définitif. Elle contient un résumé des conclusions et des recommandations du Conseil(1).

A. Le Programme d'établissement et d'adaptation des immigrants (PÉAI)

Lorsque le Conseil a commencé son étude, au printemps de 1983, le PÉAI était déjà examiné par la Commission et le Ministère de l'Emploi et de l'Immigration (EIC) ainsi que par le Secrétaire d'État. A la suite de cet examen, des modifications ont été apportées au programme alors même que les Conseillers achevaient leur pré étude, ce qui leur a permis de tenir compte des dernières modifications dans leurs recommandations. Le Conseil a trouvé que l'aide à l'établissement et à l'adaptation des immigrants était parfaitement assurée par les organismes à but non lucratif. En accordant une aide financière à ces organismes, dans le cadre du PÉAI, le gouvernement rentabilise son aide beaucoup plus que s'il utilisait ses propres services. De l'avis du Conseil, le PÉAI est un programme très valable qui devrait être maintenu, étendu et amélioré. Voici les recommandations que le Conseil a présentées au Ministre:

1. Que, dans les cas où des changements radicaux dans les lignes directrices ou les règles du gouvernement sont nécessaires, un processus de consultations à cinq étapes auprès des organismes non gouvernementaux soit établi et serve de norme pour la Fonction publique en général et Emploi et Immigration Canada (EIC) en particulier. Les étapes seraient les suivantes:

- i) Prévoir des rencontres avec les organismes non gouvernementaux (ONG) pour avoir une bonne idée des problèmes qu'ils soulèvent.(2)
- ii) Rédiger un document de travail qui tient compte des vues des ONG et du gouvernement.
- iii) Transmettre ce document aux ONG en leur donnant le temps de le lire et de l'étudier.
- iv) Recevoir et examiner d'autres représentations des ONG au sujet du document de travail.
- v) Elaborer un document à l'intention du Cabinet pour discussion et décision définitive au palier ministériel.

2. Il faudrait veiller à ce que les fonctionnaires qui mènent des consultations officielles auprès des organismes d'aide aux immigrants sachent mener des consultations et disposent d'un ensemble de règles à suivre au cours des consultations.

Nota: Le Conseil a remarqué au cours des derniers mois une amélioration, à l'Administration centrale d'EIC, de la consultation auprès des organismes non gouvernementaux.

- 3. Que le gouvernement simplifie ses rapports avec les organismes d'aide aux immigrants tant dans le domaine de la prestation des services que dans celui de la diffusion des renseignements sur les programmes.
- 4. Que le PÉAI accorde aux organismes bénévoles une plus grande latitude quant à la durée des services offerts à chaque immigrant.

(1) Des copies de tous les rapports du Conseil sont disponibles au secrétariat du CCCEI.
(2) Les membres du Conseil suggèrent que lorsque des rencontres de consultation exigent des déplacements de la part des membres des ONG on prévoit un dédommagement raisonnable.

forçés de trouver un nouvel emploi parce que l'entreprise où ils travaillaient ferme ses portes ou que leur emploi est supprimé par suite de l'introduction de nouvelles techniques.

b) **Services offerts aux réfugiés en attente de statut** — les besoins en services des réfugiés qui attendent au Canada qu'une décision soit prise au sujet de leur statut.

Ces sujets d'étude figureront au plan de travail du Conseil pour 1985.

Les problèmes d'ordre économique mentionnés dans le rapport de l'année dernière — chômage élevé, adaptation du marché du travail, formation et recyclage en raison de l'évolution technologique — ont, cette année encore, marqué l'orientation des études du Conseil. Ces études visaient à trouver les moyens d'aider ceux dont les besoins étaient les plus urgents, notamment les jeunes à la recherche d'un emploi, les personnes handicapées et les immigrants.

En novembre 1983, le Ministre de l'époque, M. John Roberts, indiquait au Conseil que ses grandes priorités étaient de trouver des solutions au chômage des jeunes et de faire jouer au gouvernement fédéral un rôle de premier plan dans le domaine de la formation et de la mise en valeur des ressources humaines. C'est en fonction de ces priorités que le Conseil a conçu et approuvé son plan de travail pour 1984 (appendice 3).

Certains changements au plan de travail se sont produits plus tard. L'étude sur la **mobilité interprofessionnelle** a été abandonnée au cours de l'année car les recherches préliminaires qui ont été faites ont montré qu'il y avait recoupe-ment avec l'étude sur la Loi nationale sur la formation. Allant au delà de son plan de travail, le Conseil a présenté au Ministre deux rapports majeurs sur des études commencées en 1983 et terminées en 1984. Il s'agit des rapports sur **l'Emploi des jeunes** et sur le **Programme d'établissement et d'adaptation des immigrants**. Les rapports définitifs de deux études menées par le Conseil en 1984 (la Loi nationale sur la formation et l'Immigration et le marché du travail) ne seront présentés qu'en 1985.

Le Conseil a tenu cinq réunions plénières en 1984, à l'une desquelles assistait la Ministre — réunion de la Ministre-en-Conseil. Le nouveau Commissaire pour les employeurs, Peter Doyle, assistait à ces réunions ainsi que Frank Chafe, le Commissaire pour les travailleurs, qui y participe régulièrement. Les deux Commissaires sont invités aux réunions du Conseil en tant qu'observateurs.

Lors de la première réunion du Conseil, en février 1984, cinq Comités ont été créés. Les sujets d'étude de l'année ont été confiés à quatre Comités de travail, auxquels participaient des représentants des trois parties du Conseil (employeurs, travailleurs et autres). Plusieurs Comités.

Pour mener à bien leurs recherches, ces Comités ont tenu un total de 38 réunions. La plupart étaient des réunions de consultation avec des organismes du secteur privé de l'ensemble du Canada, avec Emploi et Immigration Canada (EIC) et avec d'autres ministères fédéraux. Ces travaux ont mené à la rédaction de trois rapports d'étude, d'un rapport d'activité trimestriel du Président au Ministre, et du rapport annuel du CCCBI sur les niveaux d'immigration.

Le Conseil a continué à participer aux travaux du Groupe de travail national du secteur privé sur le SPPC (Système de projections des professions au Canada) dont le rôle est d'assurer que le secteur privé joue un rôle consultatif dans l'élaboration du SPPC. Le Président du Conseil remplit les fonctions de Président du Groupe de travail, et deux membres du Conseil ont été officiellement délégués auprès de ce dernier.

Les Conseillers ont poursuivi leurs activités de suivi en ce qui concerne la mise en oeuvre des recommandations que faisait le Conseil dans son rapport sur les **Services d'emploi aux autochtones** présenté en 1982. Un cadre d'EIC a présenté un rapport au Conseil, en avril, sur l'établissement à titre expérimental de deux Centres de réception urbaine pour les Autochtones. Les Conseillers ont participé à des réunions et aux discussions sur les méthodes possibles de fonctionnement de ces centres.

A la fin de novembre 1984, la nouvelle Ministre, Madame Flora MacDonald, approuvait toutes les études en cours et demandait au Conseil de se pencher sur deux autres questions importantes:

a) **Les travailleurs âgés** — la situation difficile des travailleurs âgés de 45 à 65 ans qui sont

tion auprès d'associations, d'employeurs, de syndicats, des gouvernements provinciaux et d'organismes non gouvernementaux.

Le Conseil remercie la Ministre, son personnel et les membres de la haute direction d'EIC qui lui ont, une fois encore, donné leur appui. Le Conseil doit certes conserver son autonomie, mais il ne pourrait mener à bien ses travaux, comme il l'a fait, sans l'aide et la collaboration des nombreuses personnes dont les connaissances et l'expérience lui sont précieuses.

L'année 1984 a été une année riche en conjec-
tures et événements politiques. Elle a été mar-
quée par des changements profonds à l'influence
desquels le Conseil, comme beaucoup d'autres,
n'a pu entièrement échapper. Il n'en a pas moins
poursuivi les travaux que lui avaient confiés les
Ministres Axworthy et Roberts.

La première rencontre avec la nouvelle Minis-
tre, Madame Flora MacDonald, a eu lieu en
novembre 1984. Cette rencontre a été mémora-
ble pour deux raisons: l'intérêt personnel de la
Ministre pour le Conseil et la clarté avec laquelle
elle a exposé les tâches qu'elle entendait lui con-
fier. Il s'agissait de problèmes d'ordre humani-
taire, pressants, concernant divers groupes de
personnes dont les difficultés et les besoins récla-
maient une action immédiate. Le Conseil n'a pu
que reconnaître l'intérêt profond que la Minis-
tre manifestait à l'égard des personnes dans le
besoin ainsi que son approche directe et prag-
matique des problèmes qui se posaient.

La Ministre a ainsi insufflé au Conseil un
nouveau dynamisme et l'a mis à contribution
en lui confiant les travaux suivants:

- Problème des chômeurs âgés(1)
- Services aux réfugiés en attente de statut(1)
- L'Immigration et le marché du travail(2)
- La Loi nationale sur la formation(2)

Voici les études sur lesquelles le Conseil a tra-
vaillé et les rapports qu'il a présentés en 1984:

- Achèvement d'une étude sur le **Programme d'établissement et d'adaptation des immi-grants (PEAI)** commencée au printemps de 1983. Dans le rapport présenté au Ministre, en février 1984, le Conseil recommandait d'étendre et de redéfinir ce programme.
- Un rapport sur l'**Emploi des jeunes**, suite à une étude menée du printemps de 1983 au mois de mai 1984. Le Conseil fonde les

recommandations qu'il a faites au Ministre sur sa conviction que le problème du chômage des jeunes ne peut être résolu dans les années 1980 que grâce à une étroite collaboration de tous les responsables concernés. Le Conseil recommande une réforme des programmes de formation et d'enseignement, de la législation sur les normes de travail ainsi qu'un nouvel engagement du gouvernement à l'égard d'une politique de plein emploi.

- Une étude à court terme sur les programmes de formation et d'emploi offerts aux Cana-
diens handicapés, suivie d'un rapport présenté au Ministre en 1984, intitulé **Emploi et Immi-gration Canada et les handicapés**. Le Conseil recommandait au Ministre, entre autres, qu'Emploi et Immigration Canada (EIC) réaffecte les ressources consacrées à la for-
mation étant donné la proportion importante que représentent les personnes handicapées en âge de travailler par rapport à la population canadienne et que des pouvoirs plus grands soient donnés à la Direction responsable des personnes handicapées.

- Une étude commencée au printemps de 1984 sur une question d'importance: **L'Immigra-tion et le marché du travail**. Le Conseil étu-
die, après consultation de plusieurs groupe-
ments à travers le Canada, l'incidence de l'im-migration sur le marché du travail. Le Con-
seil soumettra son rapport final en juin 1985.
- Une étude sur la nouvelle **Loi nationale sur la formation** (1982), commencée en avril 1984. Le Conseil évalue l'efficacité de la Loi en étudiant les programmes de formation actuels, notamment leur qualité, leur acces-sibilité et leur utilité compte tenu de l'évolu-tion des possibilités d'emploi. Le Conseil pré-sentera son rapport et ses recommandations d'ici à juin 1985, après une vaste concerta-

(1) *Études demandées par la Ministre.*
(2) *Études commencées au début de 1984 et approuvées par la Ministre.*

Mandat

Le Conseil consultatif canadien de l'emploi et de l'immigration (CCCEI) a été créé en vertu du projet de Loi C-27 (1977) en tant qu'organisme consultatif indépendant de la Commission et du Ministère de l'Emploi et de l'Immigration pour «conseiller le Ministre sur toutes les questions relevant de la compétence de celui-ci».

En 1978, le Ministre de l'Emploi et de l'Immigration a mis sur pied un Comité de stratégie pour interpréter le mandat et la compétence du Conseil. C'est à partir du rapport du Comité de stratégie que le mandat du Conseil, ainsi que son rôle et ses responsabilités, ont été définis. Les années 1977 à 1981 ont été marquées par des changements de gouvernement et la nomination de nouveaux Ministres. C'est au cours des années 1980 que le Conseil a vraiment pris son essor et que ses travaux et ses activités se sont développés. Voici les grandes réalisations du Conseil pendant cette période de croissance:

- a) Etablissement de liens plus étroits avec le cabinet du Ministre.
- b) Etablissement de relations de travail fructueuses avec la Commission et le Ministère (tout en préservant l'indépendance du Conseil).
- c) Consultations auprès d'un plus grand nombre d'organismes du secteur privé, de syndicats, d'associations d'employeurs et d'autres gouvernements.
- d) Sensibilisation du public au travail et au rôle du Conseil, grâce à la publication de ses rapports et à ses consultations.

Composition du Conseil

En 1984, la composition du Conseil était conforme aux dispositions de la Loi sur le CCCEI qui stipule que le Conseil doit être composé d'un minimum de quinze Conseillers et d'un maximum de vingt-et-un Conseillers également répartis entre les trois secteurs représentés au Conseil, à savoir les employeurs, les travailleurs et les autres groupes sociaux.

Au cours de cette année, de nouveaux Conseillers ont été nommés, et le mandat de quatre Conseillers a été renouvelé pour une autre année. Le mandat du Président a été renouvelé pour deux ans, jusqu'en juillet 1986. (Une liste détaillée des membres du Conseil en 1984 se trouve à l'appendice I.)

Table des matières

Page	
I Renseignements généraux	1
— Mandat	1
— Composition	1
II Sommaire	3
III Activités	5
IV Sujets d'étude	7
A — Le programme d'établissement et d'adaptation des immigrants	7
B — Emploi des jeunes	8
C — Emploi et Immigration Canada et les personnes handicapées	10
D — Rapport du CCCEI sur les niveaux d'immigration	11
E — Autres sujets d'étude	12
V Conclusion	13
Appendices	
1. Liste des membres du CCCEI et relevé des présences en 1984	14
2. Ressources	16
— Personnel administratif	16
— Etat financier	16
3. Plan de travail de 1984 — Comités de travail	17

Marcel G. Pepin
 Services de recherches
 Confédération des syndicats nationaux
 Montréal (Québec)

Michael Solski
 Ancien maire et
 Vice-président de l'est
 Mine Mill and Smelter
 Workers Union
 Coniston (Ontario)

Jack Thorpe
 Président
 C.J. Thorpe Property Management
 Edmonton (Alberta)

Pierre Tremblay
 Président et Directeur général
 Pierre Tremblay Publicité Incorporé
 Québec (Québec)

Emile Vallée
 Représentant législatif
 Métallurgistes-unis d'Amérique
 Ottawa (Ontario)

Personnel

M. Vital Ducharme
 Directeur exécutif

Mme Christina Lubbock
 Secrétaire du Conseil

Mme Claudette Laramée
 Secrétaire du président et du
 directeur exécutif

M. Daniel Chemla
 Directeur de projet

M. John Goodes
 Directeur de projet

M. Marcel Plamondon
 Directeur de projet

Mme Lise Plouffe
 Commis à l'administration

Mme Nicole Cadieux
 Adjointe aux écritures

Mme Lorraine Lachaine
 Adjointe aux écritures

**Pour obtenir des exemplaires
 additionnels de ce rapport, veuillez
 vous adresser au:**

CCCEI
 3ième étage, Phase II
 Place du Portage
 165, rue Hôtel de Ville
 Hull (Québec)
 KIA 0J9
 Téléphone: (819) 994-2417

Conseil consultatif canadien de l'emploi et de l'immigration (CCCEI)

Président

Tom Sosa
Vice-président
Institut Polytechnique Ryerson
Toronto (Ontario)

Vice-Président

Albert G. Hearn
Retraité (Vice-président du
Service Employées
International Union Canada)
Aginacourt (Ontario)

Membres

Barney Batise
Directeur exécutif
Association nationale des centres d'accueil
North-Bay (Ontario)
Fernand Boudreau
Vice-président
Fédération des travailleurs du Québec
Montréal (Québec)

Ralph B. Brennan

Président
G.E. Barbour Company Limited
Sussex (Nouveau-Brunswick)
Constantine Constantinou
Président
Primeco Investments Inc.
Montréal (Québec)

James F. Derksen

Agent principal
Bureau de l'Organisme mondial
des personnes handicapées
Winnipeg (Manitoba)

Frank Fazio

Avocat
Fazio Law Firm
Windsor (Ontario)

William F. Iverson

Administrateur
International Union of Bricklayers
and Allied Craftsmen Section
Locale No. 1, Manitoba
Winnipeg (Manitoba)

Howard Kostuk

Secrétaire-trésorier
Fédération du travail de l'Alberta
Edmonton (Alberta)

James McCambly

Président
Fédération des travailleurs du Canada
Ottawa (Ontario)

Katherine McGuire

Secrétaire nationale
Congrès du travail du Canada
Ottawa (Ontario)

Paul R. McKeown

Président
Kimerin expert-conseil
Toronto (Ontario)

Barry Moore

Directeur
Service à la famille de l'est
de la Nouvelle-Ecosse
Sydney (Nouvelle-Ecosse)

William A. Parsons

Président
Fédération des travailleurs
de Terre-Neuve et Labrador
St-Jean (T.-N.)

Helen A. Patterson

Gérante, Service des communications
North East Coal Development
Vancouver (C.-B.)

*«La sage s'inspire le plus possible des conseils
d'autrui; car, qui peut se targuer de percevoir
par lui-même la réalité dans son ensemble?»*

Guicciardini
1482-1540



Le 17 juin 1985

A l'honorable Flora MacDonald, C.P., député
Ministre de l'Emploi et de l'Immigration
Ottawa (Ontario)

Madame la ministre,

Au nom du Conseil consultatif canadien de
l'emploi et de l'immigration, j'ai l'honneur de vous
soumettre la revue annuelle du Conseil consultatif
pour l'année civile 1984.

Cette revue est soumise conformément à la
section 21(2) de la loi sur le Conseil consultatif
canadien de l'emploi et de l'immigration.

Veuillez agréer, madame la ministre,
l'assurance de ma très haute considération.

T.G. Sosa
Président



Le 18 juin 1985

A Son Excellence
le Gouverneur général du Canada

Plaise à Votre Excellence,

J'ai l'honneur de soumettre à Votre Excellence
la revue annuelle du Conseil consultatif canadien de
l'emploi et de l'immigration pour l'année 1984.

Avec ma très haute considération,
Flora MacDonald

Flora MacDonald

© Ministre des Approvisionnement et Services Canada 1985
N° de cat. MP 1-1/1984
ISBN 0-662-53819-6

CCCEI
Hull, Québec
Juin 1985

1984

Revue annuelle

Conseil
consultatif canadien
de l'emploi et de
l'immigration

**Conseil
de l'emploi et de l'immigration
canadien
Revue annuelle
1984**

AI
MI 700
1985

Canada Employment and Immigration Advisory Council

Annual Review

1985

- ☐ Immigration: A Policy for Growth
- ☐ Older Workers: An Imminent Crisis
in the Labour Market
- ☐ The National Training Act
- ☐ Services to Refugee Claimants



Canada

Minister of Employment
and Immigration



Ministre de l'Emploi
et de l'Immigration

June 11, 1986

*Her Excellency
The Governor General of Canada*

May it please your Excellency:

*I have the pleasure to present to your
Excellency in Council the annual review of the Canada
Employment and Immigration Advisory Council for the
1985 calendar year.*

Respectfully submitted,

Flora MacDonald
Flora MacDonald



June 10, 1986

*The Honourable Flora MacDonald, P.C., M.P.
Minister of Employment and Immigration
Ottawa, Ontario*

Madam,

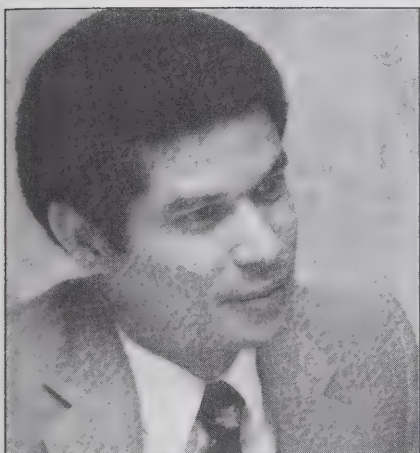
*On behalf of the Canada Employment and
Immigration Advisory Council, I have the honour to
submit the annual review of the Advisory Council
for the 1985 calendar year.*

*This review is submitted pursuant to
Section 21(2) of the Canada Employment and Immigration
Advisory Council Act.*

Respectfully submitted,

*T.G. Sosa
Chairman*

Report of the Chairman



*Tom Sosa
Chairman*

The Canada Employment and Immigration Advisory Council has evolved dramatically in the last few years, progressing from a relatively unknown, isolated organization to a respected high-profile advisory body. Through broad consultation with Canadians across the country, the members have brought to their deliberations an increasingly valuable perspective, combining their individual perceptions with a sensitivity to the national interest. In this period, the Council has exerted a direct influence on policies and programs affecting the labour market.

Key to this development has been the forging of a close working relationship with the Commission/Department. With the Deputy Minister's and the other Commissioners' support of Council's work at every level, the Council has emerged, in 1985, as a distinctive public advisory body parallel to the Commission/Department and complementary to it. This relationship has enhanced the quality of Council's work by making it more relevant to current policy and program developments, and the support provided has been crucial to Council's ability to give independent advice to the Minister.

The Council has proven through dozens of submissions to the Minister, that a true working partnership among

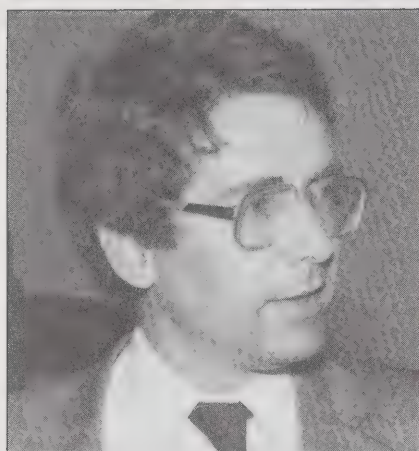
all sectors of society is feasible. That state of trust and cooperation has been fostered by the conditions of consensus building, both within and outside of Council. Active involvement with the Commission/Department, with worker and employer representatives and organizations, and with as many key people as possible from constituencies, created a network of personal relationships and established Council as a public body where interest groups can work constructively on issues.

I extend my deep appreciation to my partners in achieving Council's objectives during this period, in particular to Albert Hearn, past Vice-Chairman and to the current Vice-Chairman for their individual support, to the staff for their hard work and professionalism, to the members of Council, and the many people who provided their perceptions and experience.

A handwritten signature in dark ink, appearing to read 'T. Sosa', with a stylized flourish at the end.

Tom Sosa
Chairman

1985 Membership



John Reid
Council Vice-Chairman

Chairman

Tom Sosa
Vice-President, Administration
Ryerson Polytechnical Institute
Toronto, Ontario

Vice-Chairman¹

John S. Reid
Senior Advisor and Director
Government Relations
Canadian Advanced Technology
Association
Ottawa, Ontario

Members

Yvan R. Bastien
Assistant Vice-President
(Personnel)
Quebec Region
Bell Canada
Montreal, Quebec

***Frank Fazio**
Lawyer
Fazio Law Firm
Windsor, Ontario

***Barney Batise**
Executive Director
National Association
of Friendship Centres
North Bay, Ontario

Diana J. Ferguson
Chairman and Chief Executive
Officer
Berwick Ferguson Payroll
Canada Limited (BFP)
Toronto, Ontario

Fernand Boudreau
President
Metropolitan
Montreal Council of Workers
Montreal, Quebec

Joan George
Community Activist
Thompson, Manitoba

***Ralph B. Brenan**
President
G.E. Barbour Company Limited
Sussex, N.B.

Albert G. Hearn
Retired (Canadian Vice-President
Service Employees
International Union)
Agincourt, Ontario

***Constantine Constantinou**
President
Primeco Investments Inc.
Montreal, Quebec

***William F. Iverson**
Business Manager
International Union of
Bricklayers and Allied
Craftsmen Local No. 1
Manitoba
Winnipeg, Manitoba

***James F. Derksen**
Chief Development Officer
Disabled People's
International Central
Development Office
Winnipeg, Manitoba

***Howard Kostiuk**
Secretary-Treasurer
Alberta Federation of Labour
Edmonton, Alberta

¹ Mr. Albert Hearn was Vice-Chairman of Council for the first half of 1985. Mr. Reid was elected Vice-Chairman by Council in October 1985.

Joy Langan

Director
Labour Participation Department
CLC/United Way
Vancouver, B.C.

J.P. Robert LaRose

Executive Director
Association of Canadian
Community Colleges
Toronto, Ontario

Judy Lo

Human Rights Officer
Alberta Human Rights
Commission
Calgary, Alberta

James McCambly

President
Canadian Federation of Labour
Ottawa, Ontario

***Katherine McGuire**

National Representative
Communications and Electrical
Workers of Canada
Ottawa, Ontario

***Paul R. McKeown**

President
Kimerin Consultants
Toronto, Ontario

A. Jean Moore

Promoter of the Interests of
Persons with Disabilities
Kingston, Ontario

Marcel G. Pepin

Research Services
Confédération des syndicats
nationaux
Montreal, Quebec

Jacob Pete

Independent Management
Consultant
Saskatoon, Saskatchewan

Alvin Reed

President
Carmacks Construction Ltd.
Edmonton, Alberta

Helen K. Sinclair

General Manager
Planning and Legislation
The Bank of Nova Scotia
Toronto, Ontario

***Michael Solski**

Former Mayor and Eastern
Vice-President
Mine Mill and Smelter
Workers Union
Coniston, Ontario

***Jack Thorpe**

President
C.J. Thorpe Property Management
Edmonton, Alberta

***Pierre Tremblay**

President and Director General
Pierre Tremblay Publicité Inc.
Quebec, Quebec

***Emile Vallée**

Federal Legislative
Representative
United Steelworkers of America
Ottawa, Ontario

Tony P. Wohlfarth

National Representative
Research Department
United Automobile Workers Canada
Willowdale, Ontario

Glenna Young

Manager of Personnel
Relations
Eastern Bakeries Limited
Saint John, New Brunswick

** These members' terms ended in 1985.*

Staff

Vital Ducharme
Executive Director

Christina Lubbock
Secretary to the Council

***Daniel Chemla**
Project Leader

John Goodes
Project Leader

Irene Healy
Project Leader

Michael Meagher
Project Leader

***Marcel Plamondon**
Project Leader

Claudette Laramée
Secretary to the Chairman and
the Executive Director

Lise Plouffe
Administrative Clerk

Nicole Cadieux
Clerical Assistant

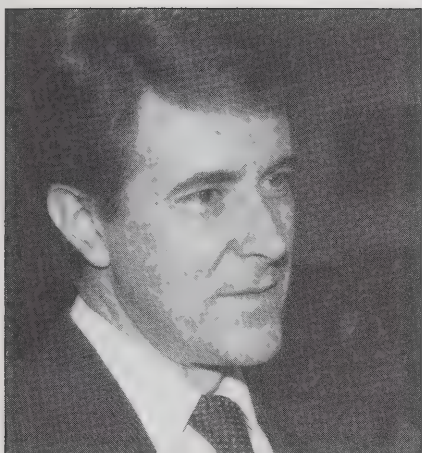
Lorraine Lachaine
Clerical Assistant

** These two officers accepted new
assignments outside CEIAC in 1985.*

Contents

	Page
Report of the Executive Director	1
Council Mandate	2
Council Reports	
■ Immigration: A Policy for Growth	3
■ Older Workers: An Imminent Crisis in the Labour Market	5
■ The National Training Act	7
■ Services to Refugee Claimants	8
Council Activities 1985	9
Future Directions	10
Past Studies Published by the CEIAC	11
1985 Operating Costs	12

Report of the Executive Director



Vital Ducharme
Executive Director

The CEIAC has accomplished a great deal in five years under the Chairmanship of Tom Sosa. We have seen the introduction and development of the Committee approach to Council studies, the strengthened ties with the Commission and other federal departments, the broad consultation with outside groups, and the increasing public recognition of Council. These factors have facilitated the work of Council and made Council advice more relevant to the needs of Canadian society.

The year under review has been especially significant with Council finalizing four reports. One of the reports entitled *Older Workers: An Imminent Crisis in the Labour Market*, broadened the focus of Council and highlighted a problem which Canadians as a whole must face.

In the future, we hope to continue to expand the consultation process and include more organizations in examining various issues. To do this, initial steps have been taken to develop a communication program which will allow a wider flow of information to and from the Council.

Council is accountable for a limited budget and members are always mindful of the current need for spending restraint. A close watch was kept on all spending and fiscal responsibility was demonstrated by members in various ways: for example, committee meetings were generally scheduled in

conjunction with Council meetings and committee members usually worked within their geographic regions consulting on behalf of their colleagues. This general attitude of reasonable control ultimately resulted in an organization which is efficient as well as responsive.

Undoubtedly, Council will be faced with new and diverse challenges as it strives to keep its internal partnership alive and well. However, with the spirit of cooperation and with the interest and enthusiasm characteristically shown by members, I am sure these challenges will be met. I am also confident that the advice offered by Council will continue to reflect the attitudes of Canadian society at large.

A handwritten signature in dark ink, reading "V. Ducharme".

Vital Ducharme
Executive Director

Council Mandate

Section 21(1) of the CEIAC Act stipulates that the function of the Council is “to advise the Minister on all matters to which the powers, duties and functions of the Minister extend”. In this regard:

The Council shall be available to advise the Minister in response to his/her request, and shall also take the initiative in advising the Minister on any matter of concern that is thought by the Council to require his/her consideration.

The Council shall provide independent advice directly to the Minister and generally in writing.

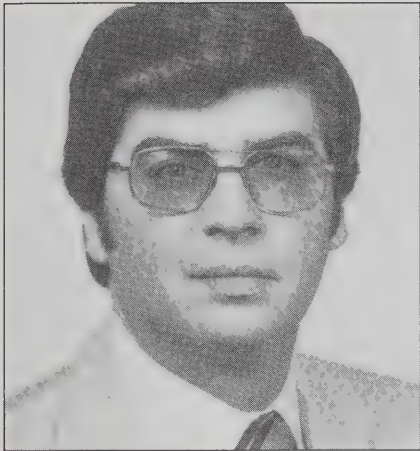
The Council’s objective shall not be to function in a highly public fashion; however, from time to time, public exposure to its activities may be necessary and/or desirable.

The Council shall strive to achieve consensus in its recommendations; this consensus shall be based on the members’ perception of the conclusion and/or the course of action appropriate to the national interest.

In advising the Minister, the Council shall concentrate its efforts on policy issues of national significance, ordinarily of medium or long term range but also, when appropriate or when requested by the Minister, on urgent or short term issues of broad implication.

Members shall serve on the Council as knowledgeable individuals, acting in their own right. In particular, while a number of Council members will have been proposed or suggested by organizations consulted in the nomination process, those members shall not see themselves as representatives of that particular organization. There shall be at all times a national focus to the activities and deliberations of the Council.

Immigration: A Policy for Growth



Frank Fazio
Committee Chairman

After considerable analysis and research, Council felt it important not only to consider providing advice on immigration policy in the light of economic change, but also to offer recommendations on the importance of immigration in the face of Canada's declining birth rate. Council's findings, from the best available data and literature and from the opinions of labour and employer groups, academics and government representatives, revealed that immigration per se has been, and continues to be, of benefit to the country. Empirical evidence demonstrates that an increase in immigration would enhance the economy and prevent stagnation in Canada's social and labour market development. With the prognosis by demographic experts of a declining birth rate and an aging population, **Council's main advice on**

future immigration levels is to plan for levels which will ensure an annual 1% overall population increase until the year 2000. Other recommendations prescribed the expansion of the definition of "Family Class Immigrants", and a proportionate increase in all classes of immigrants.

Mandate

In the past, Council has provided advice to the Minister on various aspects of Canada's immigration policy and programs, and on future levels of immigration. In 1984, a study was initiated dealing with the impact of immigration on Canada's labour market.

Committee Members

Albert G. Hearn
Howard Kostiuk
Paul R. McKeown
Marcel G. Pepin
Jack Thorpe
Pierre Tremblay

Staff:

Daniel Chemla

Note:

Constantine Constantinou was Chairman of this Committee until his term ended in March 1985.

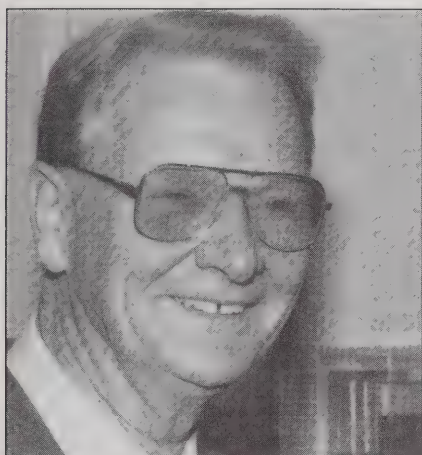


Immigration could compensate for a declining birth rate



*Laid-off older workers decry the loss
of U.I. benefits*

Older Workers: An Imminent Crisis in the Labour Market



Albert Hearn
Committee Chairman

Committee Members

Fernand Boudreau
William A. Parsons
John Reid
Michael Solski
Jack Thorpe
Pierre Tremblay
*Diana Ferguson
*Paul McKeown

Staff:

John Goodes

** Other members consulted*

The economic recession, industrial adjustment and technological change have affected large numbers of workers of all ages and at all levels in recent years. However, the effects on older workers have been more traumatic and more tragic. Many of them, unemployed for the first time in several years, find themselves unable to obtain alternative employment in a depressed economy. The majority have either received no severance pay or pensions, or an insufficient level to carry them through to age 65, when existing pension schemes begin to apply. As a result, their standard of living has declined and serious social and psychological problems have ensued.

Currently, government programs in Canada directed specifically at older workers are rare or non-existent and programs having some application are not utilized to any extent. In addition, recent changes to unemployment insurance regulations penalize unemployed older workers entering early retirement, further eroding their economic circumstances.

Other industrialized countries have recognized that this age group faces unique problems and have adopted policies and introduced measures to respond to the situation. Canada has not yet done so.

In order to assist the federal government to address this lack of public policy on older workers, **Council makes several recommendations dealing with changes in unemployment insurance policy, pension reform, training, hiring incentives, job creation, the establishment of community-operated job search and counselling centres for older workers, small business assistance and others.**

Mandate

The CEIAC studied the problems of older workers, unemployed as a result of economic and technological changes. Its mandate was to study the effects of unemployment upon these workers, to determine their numbers, to examine the adequacy of current measures to assist older workers, and to recommend possible new approaches to the problem.



Flexibility is the key to a successful training system

The National Training Act



Kathy McGuire
Committee Chairman

Committee Members

Ralph Brenan
Albert Hearn
Paul McKeown
Emile Vallée

Staff:

Marcel Plamondon

In order to fulfill its mandate, the CEIAC carried out extensive consultations with officials from Employment and Immigration Canada (EIC) headquarters, EIC regional offices, provincial governments, employer and labour organizations, native groups, disabled persons groups and non-profit groups.

Across the country, the CEIAC heard the same comments repeated many times and reached a general overall conclusion: although the National Training Act was originally intended to broaden access to training and increase flexibility, this does not seem to have taken place consistently. **Rigidity was the word most often used by participants across the country to characterize the NTA, the training programs and the delivery system.**

In order to develop the flexibility that will permit federal training programs to achieve the purpose of matching training to the needs of the economy and the needs of workers, the CEIAC presents a series of recommendations that ask for: 1) transfer of some decision-making powers to the regional EIC level; 2) gathering of labour market information based on continuing discussions between the parties involved at the regional and local levels; 3) adoption of training methods which allow a better match between training programs and the needs of trainees; 4) the active participation of non-governmental organizations in both decision-making and delivery; 5) appropriate training supports; 6) the development of national standards for training purposes; 7) a change of attitude and of practices in the bureaucracy; 8) special measures for disadvantaged persons; and 9) support for the improvement of apprenticeship training.

Mandate

The Council studied both the impact and the implementation of the National Training Act (NTA) as passed by Parliament in June 1982.

In order to do this, the Council defined the impact with reference to the practical results of training, given the objectives of the NTA; and the implementation with reference to the delivery system, including training programs and participation of the parties concerned.

This approach was translated into two main questions that could permit a practical examination of the issue:

1. Has anything changed under the new Act?
2. What needs must training fulfill, and who needs access to training?

Services to Refugee Claimants



Tom Sosa
Committee Chairman

Following consultations with non-governmental organizations, EIC officials, provincial government representatives and immigration lawyers in major immigrant centres across Canada, Council concluded that there was a certain rigidity in the carrying out of Canada's legislation and policy with regard to ensuring that "... persons claiming to be Convention refugees be given every opportunity and assistance in advancing that claim."⁽¹⁾ **The length of the official determination process was seen to be a major cause of an uncertain social support system for refugee claimants, and burdensome for those who provide services to them.** Council recommended measures to ensure: the adequate reception of claimants by officials, with the provision of competent interpreters from

the out-set of the claimants' arrival; the provision of representation from the moment of claim; and, the provision of work permits and enabling documentation for training and education for claimants and their children.

Mandate

In November, 1984, the Honourable Flora MacDonald requested that Council identify the services required by refugee claimants and give her advice on what services should be provided by her Ministry. This study would complement the commissioned study undertaken by Rabbi Gunther Plaut on the **determination process** for admitting refugee claimants into Canada as landed immigrants.

(1) Immigration Manual, Section 8:01.

Committee Members

Albert G. Hearn
Paul R. McKeown
Marcel G. Pepin
Jack Thorpe

Staff:

Vital Ducharme
Christina Lubbock



Many refugee claimants are highly dependent on special services.

Council Activities 1985

- Council held seven plenary meetings in 1985, one of which was chaired by the Minister. Most meetings were attended by Commissioners Frank Chafe (workers) and Peter Doyle (employers) and one meeting by Gaétan Lussier, Deputy Minister/Chairman of EIC. Guest speakers were welcomed to several of these meetings: John Edwards, Associate Deputy Minister/Vice-Chairman of EIC, briefed the Council on the new Canadian Jobs Strategy; Claude Forget spoke on the role and mandate of his Commission of Inquiry on U.I.; Dr. Marvyn Novick, Dean of Community Services at Ryerson Polytechnical Institute, addressed the subject of "Workers and Family Life"; and, Dr. Walter Curlook, Executive Vice-President of INCO, Ltd., gave a talk on "The Mining Industry in Evolution: Firsthand Experiences."
- The working committees of Council, in conducting their studies, held a total of seventy meetings throughout the year. Most of these involved consultations with private agencies across Canada, with Employment and Immigration Canada (EIC) and with other government departments.
- As a follow-up activity, the Council met with representatives of a cross-section of non-governmental organizations who receive funding under the **Immigrant Settlement and Adaptation Program (ISAP)**, and with officials from EIC, to assess the extent of progress achieved in implementing recommendations made by Council in its 1984 report on ISAP.
- The Council provided a short brief to the Minister which provided advice on the **Innovations Program** in the Canadian Jobs Strategy.
- Although public awareness of Council's work has grown gradually through its published reports and consultations, the Council has increasingly felt that its contribution to the Minister's concerns were not widely enough known. Towards the end of the year, initial consideration was given to developing a plan which would enhance the work of Council, build a broader public awareness of the issues studied, and underline Council's commitment and accountability to the Minister. It is hoped that in 1986 such a plan can gradually be put into effect.

Future Directions

In the latter part of 1985, Council agreed on a course of action for 1986 for which it established a number of working committees. The recommendations of these committees will be presented to Council for submission to the Minister in 1986.

Employment

■ **Single Industry Communities:**

A Committee was established to study the particular problems faced by Communities which are dependent on a single industry and make recommendations for solving these problems.

■ **Workers with Family Responsibilities:**

A Committee was established to study the employment problems of workers with family responsibilities and make recommendations for solving these problems.

Unemployment Insurance

A Committee was established with a twofold purpose. In the short term the Committee is to prepare a submission for the Council to the Commission of Inquiry on Unemployment Insurance chaired by Claude Forget. In the long term the Committee will respond to on-going U.I. issues.

Immigration

A Committee was proposed with a dual purpose. In the short term the Committee would prepare for review and approval a document containing advice to the Minister on future immigration levels. In the long term the Committee would study for Council the current provision of settlement services to immigrants, with particular emphasis on the issue of language training.

Past Studies Published by the CEIAC

Older Workers: An Imminent Crisis in the Labour Market	August 1985
Immigration: A Policy for Growth	August 1985
Services to Refugee Claimants	May 1985
The National Training Act	May 1985
Employment and Immigration Canada and Disabled Persons	June 1984
Youth Employment	May 1984
The Immigrant Settlement and Adaptation Program (ISAP)	February 1984
Labour Adjustment Programs (ILAP and CIRP)	December 1983
Skill Development Leave (A National Workshop)	October 1983
Employment Impacts of New Technologies	December 1982
Illegal Immigrants	November 1982
Employment Services to Natives	November 1982
The National Training Program	March 1982
Part-Time Employment	February 1981

1985 Operating Costs

Honorarium payments to members	\$124,075
Travel	146,846
Staff salaries	342,000
Other operating costs	97,609
Total (approx.)	<u>\$710,530</u>

(For the purpose of this report, operating costs are presented on a calendar year basis.)

Copies of all CEIAC reports are
available at this address:

**Canada Employment
and Immigration Advisory Council**

3rd Floor, Phase II
Place du Portage
Hull, Quebec
K1A 0J9
Telephone (819) 994-2417

WH-6-109

© Minister of Supply and Services Canada 1986

Cat. No. MP1-1/1985

ISBN 0-662-54499-4

Frais de fonctionnement en 1985

Honoraires versés aux membres	124,075 \$
Déplacements	146,846 \$
Salaires des employés	342,000 \$
Autres frais de fonctionnement	97,609 \$
Total (approx.)	710,530 \$

(Aux fins du présent rapport, les frais de fonctionnement sont présentés en fonction de l'année civile.)

Pour obtenir des exemplaires
des rapports du CCCEI,
veuillez vous adresser au :

Conseil consultatif canadien
de l'emploi et de l'immigration

3^e étage, Phase II

Place du Portage

Hull (Québec)

K1A 0J9

Téléphone : (819) 994-2417

© Ministre des Approvisionnements et Services Canada 1986

N° de cat. MP1-1/1985

ISBN 0-662-54499-4

Études déjà publiées par le CCCEI

Août 1985	Les travailleurs âgés : crise imminente sur le marché du travail
Août 1985	Immigration : Politique de croissance
Mai 1985	Services aux revendicateurs du statut de réfugié
Mai 1985	La Loi nationale sur la formation
Juin 1984	Emploi et Immigration Canada et les handicapés
Mai 1984	Emploi des jeunes
Février 1984	Programme d'établissement et d'adaptation des immigrants (PEAI)
Décembre 1983	Les Programmes d'aide à l'adaptation des travailleurs (PAAIM et PCRI)
Octobre 1983	Atelier national sur le congé de perfectionnement
Décembre 1982	Répercussions des techniques nouvelles sur l'emploi
Novembre 1982	Les immigrants illégaux
Novembre 1982	Services d'emploi aux autochtones
Mars 1982	Le Programme national de formation
Février 1981	Emploi à temps partiel

Vers la fin de 1985, le Conseil a arrêté un plan d'action pour 1986 dans le cadre duquel il a mis sur pied un certain nombre de comités. Les recommandations de ces comités seront communiquées au Conseil qui les soumettra à son tour au Ministre en 1986.

Emploi

■ Comité des collectivités monodisciplinaires:

Ce comité a été créé pour étudier les problèmes propres aux collectivités dont l'économie repose sur une seule industrie et pour formuler des recommandations en vue de résoudre ces problèmes.

■ Comité des travailleurs qui

ont des charges de famille: ce comité a été chargé d'examiner les problèmes qui se posent, sur le plan de l'emploi, aux travailleurs ayant des responsabilités familiales et de formuler des recommandations en vue de résoudre ces problèmes.

Immigration

La création d'un comité de l'immigration a été proposée à deux fins. D'abord, à court terme, le Comité rédigerait un document sur les futurs niveaux d'immigration qui serait soumis à l'examen et à l'approbation du Ministre. Ensuite, à long terme, le Comité passerait en revue les services d'établissement actuellement offerts aux immigrants et plus particulièrement la question des cours de langue.

Assurance-chômage

Le Comité de l'assurance-chômage a été créé à deux fins. D'abord, à court terme, il doit rédiger une présentation à l'attention de la Commission d'enquête sur l'assurance-chômage présidée par M. Claude Forget. Ensuite, à long terme, le Comité s'occupera de questions d'assurance-chômage qui se posent constamment.

Activités du Conseil en 1985

- Le Conseil a tenu sept réunions plénières en 1985, dont l'une a été présidée par le Ministre. Le sous-ministre et président d'EIC, M. Gaétan Lussier, a assisté à une des réunions. Le commissaire pour les travailleurs, M. Frank Chafe, et le commissaire pour les employeurs, M. Peter Doyle, y ont participé régulièrement. Des conférenciers ont été invités à plusieurs réunions: M. John Edwards, sous-ministre associé et vice-président d'EIC a breffé le Conseil sur la nouvelle Planification de l'emploi; M. Claude Forget a exposé le rôle et le mandat de la Commission d'enquête sur l'assurance-chômage qu'il dirige; M. Marvyn Novick, doyen des services communautaires du Ryerson Polytechnical Institute, a donné une conférence sur le thème: Les travailleurs et la vie familiale; M. Walter Curlook, vice-président de la société INCO Ltée, a fait une conférence sur le thème «L'industrie minière en évolution: Expériences originales».
- Les comités de travail du Conseil se sont réunis 70 fois au cours de l'année. La plupart des réunions visaient à consulter des organismes privés du Canada, des agents d'Emploi et Immigration (EIC) et d'autres ministères.
- Dans le cadre d'une étude de suivi, le Conseil a rencontré des représentants d'un échantillon d'organismes non gouvernementaux qui reçoivent de l'aide financière aux termes du **Programme d'établissement et d'adaptation des immigrants (PEAI)** ainsi que des représentants d'EIC dans le but d'évaluer les progrès réalisés au niveau de la mise en oeuvre des recommandations faites par le Conseil dans son rapport de 1984 sur le PEA1.
- Le Conseil a soumis au Ministre un dossier sommaire dans lequel il lui exprimait ses avis sur le **Programme d'aide à l'innovation de la Planification de l'emploi**.
- Bien que le public commence à mieux connaître les travaux du Conseil grâce à la publication de ses rapports et aux consultations qu'il a menées, le Conseil n'estimé pas moins que sa contribution aux travaux du Ministre n'est pas assez connue. Vers la fin de l'année, le Conseil a étudié l'utilité d'établir un plan pour promouvoir ses travaux, sensibiliser davantage le public aux questions qu'il étudie et souligner son souci de collaboration avec le Ministre dont il relève. Le Conseil espère mettre progressivement en oeuvre un tel plan en 1986.

Services aux revendicateurs du statut de réfugié

Le Conseil a recommandé des mesures visant à garantir aux revendicateurs du statut de réfugié un accueil adéquat de la part des agents d'immigration, la prestation des services d'un interprète compétent dès leur arrivée et des services d'un conseil dès qu'ils présentent leur revendication ainsi que la délivrance des permis de travail et de tous les documents nécessaires pour qu'eux et leurs enfants puissent suivre des programmes de formation ou des études.

Mandat

En novembre 1984, Mme Flora MacDonald a demandé au Conseil de déterminer les services dont ont besoin les revendicateurs du statut de réfugié et de leur offrir son conseil quant aux services que devrait leur offrir son Ministère. Cette étude devait compléter l'étude sur le processus de reconnaissance du statut de réfugié qui avait été confiée au rabbin Gunther Plaut.

Après consultation de représentants d'organismes non gouvernementaux, d'EIC, des gouvernements provinciaux et d'avocats spécialisés en immigration dans les principaux centres d'accueil des immigrants au Canada, le Conseil en a conclu qu'il y avait une certaine rigidité dans l'application de la législation et de la politique adoptées par le Canada visant « à faire en sorte que les personnes qui revendiquent le statut de réfugié au sens de la Convention aient toute l'aide et toutes les chances voulues pour soutenir cette revendication. »⁽¹⁾ Selon lui, c'est la longueur du processus officiel de reconnaissance du statut de réfugié qui est la principale cause des lacunes que présentent les services sociaux offerts aux revendicateurs du statut de réfugié et des difficultés auxquelles font face ceux qui leur fournissent ces services.

(1) Guide de l'immigration, section 8.01.

Tom Sosa
Président du Comité



Membres du Comité
Albert G. Hearn
Paul R. McKeown
Marcel G. Pepin
Jack Thorpe

Personnel administratif :
Vital Ducharme
Christina Lubbock

Un grand nombre de revendicateurs
du statut de réfugié ont un besoin
vital de services spéciaux.



La Loi nationale sur la formation

Mandat

Le Conseil a étudié l'incidence et la mise en application de la Loi nationale sur la formation (LNF) votée par le Parlement en juin 1982.

À cette fin, le Conseil a déterminé l'incidence de la LNF en comparant les résultats concrets de la formation aux objectifs de la Loi et il a étudié la mise en application en évaluant les mécanismes de mise en oeuvre, y compris les programmes de formation et la participation des parties concernées.

Cette façon de procéder a donné lieu à deux interrogations principales qui devaient permettre un examen pratique de la question :

1. Y a-t-il eu des changements depuis l'adoption de la nouvelle loi?

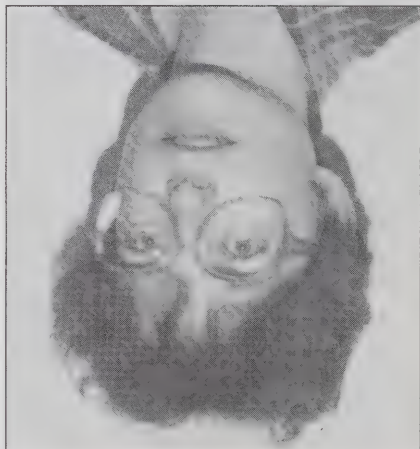
2. À quels besoins la formation doit-elle répondre et qui doit avoir accès à la formation?

Pour s'acquitter de son mandat, le CCCEI a mené de vastes consultations auprès de représentants de l'Administration centrale et des bureaux régionaux d'Emploi et Immigration Canada (EIC), des gouvernements provinciaux, d'organisations patronales et syndicales, de groupements d'autochtones et de groupements de personnes handicapées ainsi que d'organismes sans but lucratif.

Tout au long de ces consultations, le CCCEI a entendu les mêmes réflexions et en est arrivé à la conclusion générale suivante : même si la Loi nationale sur la formation visait d'abord à donner accès à la formation à un plus grand nombre et à rendre le système plus souple, elle ne semble pas avoir atteint cet objectif de façon uniforme. Rigidité a été le mot le plus souvent utilisé par l'ensemble des participants pour qualifier la LNF, les programmes de formation et les mécanismes de mise en oeuvre.

Afin de donner aux programmes fédéraux de formation la souplesse voulue pour adapter la formation aux besoins de l'économie et aux besoins des travailleurs, le CCCEI a présenté une série de recommandations prévoyant : 1) la délégation de certains pouvoirs de décision aux bureaux régionaux d'EIC; 2) la collecte de renseignements sur le marché du travail au moyen de discussions régulières entre les parties concernées aux niveaux régional et local; 3) l'adoption de méthodes de formation qui permettent de mieux adapter les programmes de formation aux besoins des stagiaires; 4) la participation active d'organismes non gouvernementaux à la prise de décision et à la prestation des services; 5) l'établissement de mécanismes pertinents de soutien à la formation; 6) l'élaboration de normes nationales appliquées à la formation; 7) un changement d'attitude de l'administration et une modification de ses méthodes; 8) la prise de mesures spéciales pour les personnes défavorisées; 9) le soutien des activités visant à améliorer les programmes d'apprentissage.

*Kathy McGuire
Présidente du Comité*



Membres du Comité

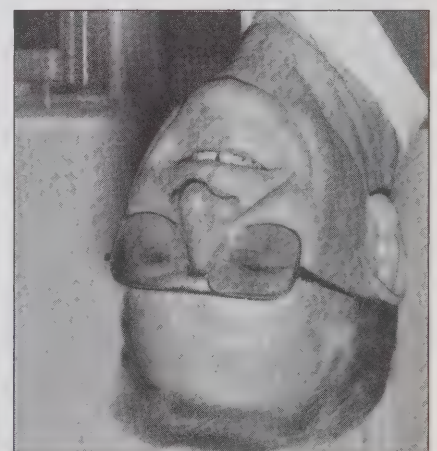
Ralph Brennan
Albert Hearn
Paul McKeown
Emile Vallée

Personnel administratif :
Marcel Plamondon

*La souplesse est la clé d'un système
efficace de formation*



Les travailleurs âgés : crise imminente sur le marché du travail



Albert Hearn
Président du Comité

Membres du Comité

Fernand Boudreau
William A. Parsons
John Reid
Michael Solski
Jack Thorpe
Pierre Tremblay
*Diana Ferguson
*Paul McKeown

Personnel administratif :

John Goodes

* Autres membres consultés

La récession économique, les changements survenus dans l'industrie et l'innovation technologique ont touché un grand nombre de travailleurs de tous âges et de tous niveaux au cours des dernières années. Toutefois, les effets sur les travailleurs âgés ont été plus tragiques et traumatisants. Beaucoup d'entre eux, en chômage pour la première fois depuis très longtemps, se voient dans l'incapacité d'obtenir un autre emploi dans une économie touchée par la crise. La majorité n'a eu ni indemnité de départ ni pension de retraite, ou a reçu des sommes insuffisantes, pour vivre jusqu'à 65 ans, âge où les régimes de pension commencent à s'appliquer. En conséquence, leur niveau de vie a décliné et ils ont éprouvé de sérieux problèmes d'ordre social et psychologique.

A l'heure actuelle, les programmes gouvernementaux canadiens destinés tout particulièrement aux travailleurs âgés sont presque inexistantes et les programmes s'appliquant dans une certaine mesure à ce groupe d'âge sont peu utilisés. De plus, les changements apportés récemment aux règles de l'assurance-chômage pénalisent les travailleurs âgés en chômage qui prennent une retraite anticipée, aggravant leur situation financière.

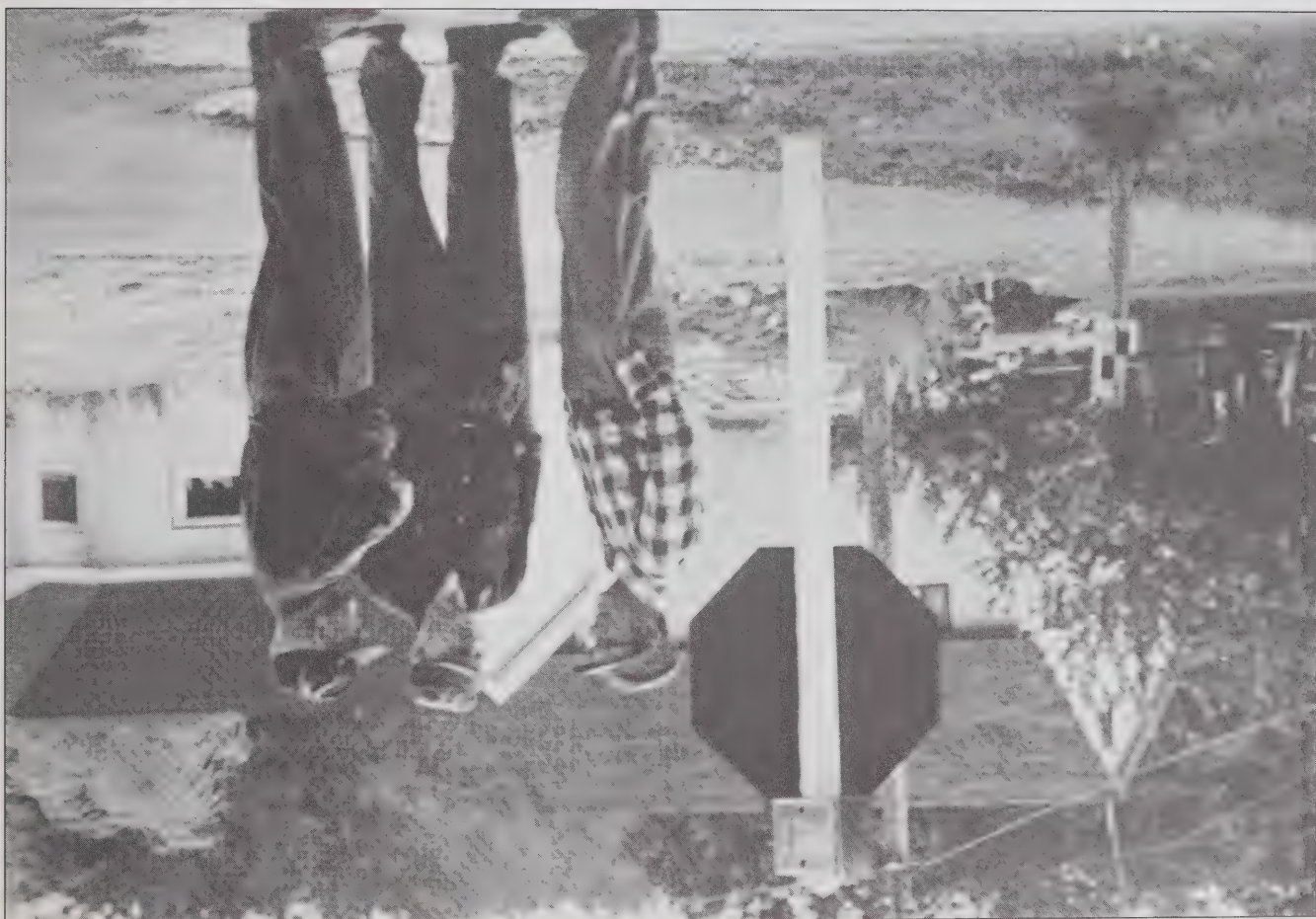
D'autres pays industrialisés ont reconnu la situation particulière de ce groupe d'âge; ils ont adopté des politiques et pris des mesures pour faire face à la situation, ce que le Canada n'a pas encore fait.

Afin d'aider le gouvernement fédéral à remédier à cette absence de politique publique concernant les travailleurs âgés, le Conseil fait plusieurs recommandations concernant les modifications à apporter à la politique en matière d'assurance-chômage, la réforme des pensions, la formation, la stimulation de l'emploi, la création d'emplois, la recherche centres communautaires de recherche d'emplois et d'orientation professionnelle destinés aux travailleurs âgés, l'aide aux petites entreprises, et d'autres mesures.

Mandat

Le CCCBI a étudié les problèmes des travailleurs âgés qui se trouvent en chômage à cause de l'évolution économique et de l'innovation technologique. L'étude avait pour but d'examiner les effets du chômage sur les travailleurs âgés, de déterminer le nombre de ceux-ci, d'évaluer l'efficacité des mesures actuelles qui visent à aider ces travailleurs et de recommander d'autres moyens nouveaux de faire face à ce problème.

*Des travailleurs âgés licenciés
dénoncent la perte de leur droit aux
prestations d'assurance-chômage.*



Immigration : politique de croissance

population, le Conseil recommande que les futurs niveaux d'immigration visent à assurer un mouvement d'immigration qui se traduira par un accroissement démographique global de 1 % par année jusqu'à l'an 2000. Le Conseil a également recommandé l'élargissement de la définition des «immigrants de la catégorie de la famille» et une augmentation proportionnelle dans toutes les autres catégories d'immigrants.

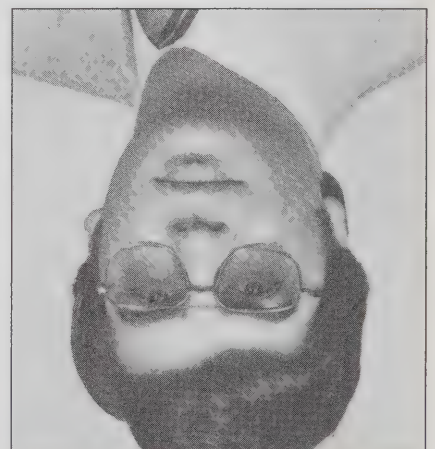
Mandat

Dans le passé, le Conseil a fourni des avis au Ministre sur divers aspects de la politique canadienne en matière d'immigration ainsi que sur les programmes s'y rapportant et sur les futurs niveaux d'immigration. En 1984, a été entreprise une étude des répercussions de l'immigration sur le marché du travail canadien.

Après de vastes travaux d'analyse et des recherches considérables, le Conseil a estimé important non seulement d'envisager de donner des avis sur la politique d'immigration économique, mais aussi de présenter des recommandations sur l'importance de l'immigration étant donné la baisse du taux de natalité au Canada. Les constatations du Conseil, fondées sur les meilleures données et études disponibles ainsi que sur les opinions de groupements de travailleurs et d'employeurs et des représentants universitaires et fonctionnaires, indiquent que l'immigration a été, et demeure, en soi un atout pour le pays. Les données empiriques rassemblées fournissent la preuve qu'une augmentation de l'immigration améliorerait l'économie canadienne, éviterait la stagnation du marché du travail et favoriserait le développement social du pays. Compte tenu des projections établies par les démographes qui prévoient un déclin du taux de natalité et un vieillissement de la

Président du Comité

Frank Fazio



Membres du Comité

Albert G. Hearn
Howard Kostink
Paul R. McKeown
Marcel G. Pepin
Jack Thorpe
Pierre Tremblay

Personnel administratif :

Daniel Chemla

Nota :

M. Constantine Constantinou a assuré la présidence de ce Comité jusqu'à l'expiration de son mandat en mars 1985.



L'immigration pourrait servir à compenser la baisse du taux de natalité.

Aux termes du paragraphe 21(1) de la Loi sur le Conseil consultatif canadien de l'emploi et de l'immigration, le Conseil a pour mission de «conseiller le Ministre sur toutes les questions relevant de la compétence de celui-ci». À cet égard :

Le Conseil se tiendra prêt à conseiller le Ministre à la demande de celui-ci et il prendra l'initiative d'informer le Ministre au sujet de toute question qui, de l'avis du Conseil, doit être examinée par le Ministre.

Le Conseil présentera ses avis directement au Ministre, à titre indépendant, et généralement par écrit.

Les activités du Conseil ne seront généralement pas de nature publique; mais de temps à autre, il pourra être nécessaire ou souhaitable d'en donner communication au public.

Le Conseil devra s'efforcer d'obtenir l'unanimité de ses membres à l'égard de ses recommandations; c'est-à-dire que les membres devront s'efforcer de se rallier à la conclusion ou au plan d'action qui leur semblera approprié dans l'intérêt de la nation.

Les avis donnés au Ministre devront porter essentiellement sur des questions d'orientation d'importance nationale, généralement à moyen ou à long terme mais aussi, si nécessaire ou à la demande du Ministre, sur des questions urgentes ou à court terme ayant de vastes répercussions.

Les membres du Conseil doivent exercer leurs fonctions en qualité de personnes compétentes, agissant à titre personnel. En particulier, même si certains membres du Conseil ont fait l'objet d'une proposition ou d'une suggestion de la part des organismes consultés au moment de leur nomination, ces membres ne devront pas se considérer comme des représentants de l'organisme en question. En toutes circonstances, les travaux et les délibérations du Conseil devront avoir pour objectif l'intérêt national.

Rapport du directeur exécutif

fait preuve d'un grand sens de responsabilité à cet égard: par exemple, les réunions des comités étaient généralement prévues à des dates concordant avec les réunions du Conseil et les membres des comités travaillaient généralement dans leur région où ils tenaient des consultations au nom de leurs collègues. Cette attitude raisonnable de la part de chacun a permis au Conseil de fonctionner de façon à la fois efficace et efficiente.

Il ne fait pas de doute que le Conseil devra faire face à des défis nouveaux et fort divers pour conserver l'esprit de coopération qui l'anime actuellement. Cependant, comptant sur la volonté de collaboration ainsi que sur l'intérêt et l'enthousiasme dont font preuve ses membres, je suis certain que nous relèverons ces défis avec succès. Et je suis sûr aussi que les avis donnés par le Conseil continueront de traduire l'opinion de l'ensemble de la société canadienne.

Vital Ducharme
Directeur exécutif



Les activités du CCCEI au cours des cinq dernières années, sous la présidence de M. Tom Sosa, ont donné lieu à d'importantes réalisations. Nous avons adopté et mis en oeuvre un mécanisme consistant à confier à des comités les études dont le Conseil est chargé, nous avons renforcé nos liens avec la Commission et d'autres ministères fédéraux, nous avons tenu de vastes consultations auprès de groupes extérieurs et nous avons sensibilisé de façon accrue le public au rôle du Conseil. Ces réalisations ont facilité les travaux du Conseil et, grâce à elles, les avis donnés par le Conseil ont été plus pertinents aux besoins de la société canadienne.

L'année 1985 a été marquée par l'achèvement de quatre rapports du Conseil. L'un de ces rapports, qui a pour titre *Les travailleurs âgés: crise imminente sur le marché du travail*, a élargi le champ d'intérêt du Conseil et mis en lumière un problème auquel l'ensemble des Canadiens devront faire face.

À l'avenir, nous comptons poursuivre le processus de consultation et faire participer un plus grand nombre d'organismes à l'examen de diverses questions. Pour cela, nous avons entrepris d'établir un programme de communication qui permettra au Conseil d'obtenir beaucoup plus d'informations et d'en offrir davantage en retour.

Le Conseil dispose d'un budget limité dont il doit rendre compte et ses membres sont pleinement conscients de la nécessité actuelle de réduire les dépenses. Toutes les dépenses ont été surveillées de près et les membres ont

Vital Ducharme
Directeur exécutif



Table des matières

Page	Rapport du directeur exécutif	1
2	Mandat du Conseil	
	Rapports publiés par le Conseil	
3	■ Immigration : politique de croissance	
5	■ Les travailleurs âgés : crise imminente sur le marché du travail	
7	■ La Loi nationale sur la formation	
8	■ Services aux revendicateurs du statut de réfugié	
9	Activités du Conseil en 1985	
10	Orientation future	
11	Études déjà publiées par le CCCEI	
12	Frais de fonctionnement en 1985	

Personnel administratif**Vital Ducharme**
Directeur exécutif**Christina Lubbock**
Secrétaire du Conseil*** Daniel Chemla**
Directeur de projet**John Goodes**
Directeur de projet**Irene Healy**
Directeur de projet**Michael Meagher**
Directeur de projet*** Marcel Plamondon**
Directeur de projet**Claudette Laramée**
Secrétaire du président et du
directeur exécutif**Lise Plouffe**
Commis à l'administration**Nicole Cadieux**
Commis de bureau**Lorraine Lachaine**
Commis de bureau

* Ces deux agents ont accepté de
nouvelles affectations à l'extérieur du
CCCEI en 1985.

Joy Langan Directeur Labour Participation Department CTC (Centraide) Vancouver (C.-B.)	J.P. Robert LaRose Directeur exécutif Association des collèges communautaires du Canada Toronto (Ontario)	Judy Lo Agent des droits de l'homme Commission des droits de l'homme de l'Alberta Calgary (Alberta)	James McCambly Président Fédération canadienne du travail Ottawa (Ontario)	*Katherine McGuire Représentant national Syndicat des travailleurs et travailleuses en communication et en électricité du Canada Ottawa (Ontario)	*Paul R. McKeown Président Kimerin Consultants Toronto (Ontario)
A. Jean Moore Défenseur des intérêts des personnes handicapées Kingston (Ontario)	Marcel G. Pepin Services de recherches Confédération des syndicats nationaux Montréal (Québec)	Jacob Pete Conseiller en gestion indépendant Saskatoon (Saskatchewan)	Alvin Reed Président Carmacks Construction Ltd. Edmonton (Alberta)	Helen K. Sinclair Directeur général Planification et Législation Banque de la Nouvelle-Ecosse Toronto (Ontario)	*Michael Solski Ancien maire et Vice-président de l'est Mine Mill and Smelter Workers Union Coniston (Ontario)
*Jack Thorpe Président C.J. Thorpe Property Management Edmonton (Alberta)	* Le mandat de ces membres a pris fin en 1985.				
*Pierre Tremblay Président et directeur général Pierre Tremblay Publicité Inc. Québec (Québec)	*Emile Vallée Représentant législatif Métallurgistes-unis d'Amérique Ottawa (Ontario)	Tony P. Wohlfarth Représentant national Département de recherches Travailleurs unis de l'automobile-Canada Willowdale (Ontario)	Glenna Young Gérant, Relations de travail Eastern Bakeries Limited Saint John (N.-B.)		

Composition du Conseil en 1985

Président

Tom Sosa
Vice-Président, Administration
Ryerson Polytechnical Institute
Toronto (Ontario)

Vice-président¹

John S. Reid
Conseiller principal et directeur
Relations gouvernementales
Association canadienne de
technologie avancée
Ottawa (Ontario)

Membres

Yvan R. Bastien
Vice-président adjoint
(Personnel)
Région du Québec
Bell Canada
Montréal (Québec)

Barney Batisse
Directeur exécutif
Association nationale des
centres d'accueil
North Bay (Ontario)

Fernand Boudreau
Président
Conseil des travailleuses et
travailleurs du Montréal
métropolitain (CTM – FTQ)
Montréal (Québec)

Ralph B. Brennan
Président
G.E. Barbour Company Limited
Sussex (Nouveau-Brunswick)

***Constantine Constantinou**
Président
Primco Investments Inc.
Montréal (Québec)

***James F. Dersken**
Agent principal
Bureau de l'Organisme mondial
des personnes handicapées
Winnipeg (Manitoba)

***William F. Iverson**
Administrateur
International Union of
Bricklayers and Allied
Craftsmen, Section
locale No 1, Manitoba
Winnipeg (Manitoba)

***Howard Kostluk**
Secrétaire-trésorier
Fédération du travail
de l'Alberta
Edmonton (Alberta)

Albert G. Hearn
Retraité (Vice-président canadien,
Union internationale
des employés de service)
Aginicourt (Ontario)

Joan George
Activiste communautaire
Thompson (Manitoba)

Diana J. Ferguson
Président et directeur
général
Berwick Ferguson Payroll
Canada Limited (BFP)
Toronto (Ontario)

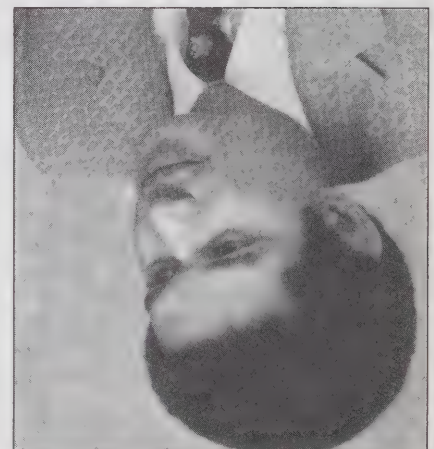
***Frank Fazio**
Avocat
Fazio Law Firm
Windsor (Ontario)

¹ M. Albert Hearn a été vice-président du Conseil le premier semestre de 1985. Il a été remplacé par M. Reid en octobre 1985.



*John Reid
Vice-président*

Rapport du président



Tom Sosa
Président

Le Conseil consultatif canadien de l'emploi et de l'immigration a grande-ment évolué au cours des dernières années. D'un organisme isolé et relativement peu connu, il s'est transformé en un organisme consultatif respecté et bien en vue. Les nombreuses consultations auprès des Canadiens partout au pays ont permis aux membres de donner une nouvelle dimension à leurs délibérations, c'est-à-dire de présenter leur point de vue respectif tout en étant sensibles aux intérêts nationaux. Au cours de cette période, le Conseil a d'ailleurs exercé une influence directe sur les lignes de conduite et les programmes touchant le marché du travail.

L'élément clé de cette évolution a été l'établissement de relations de travail fructueuses avec la Commission et le Ministère. En effet, grâce à l'appui que le Sous-ministre et les autres Commissaires ont accordé aux travaux du Conseil à tous les niveaux, ce dernier a pu s'affirmer en 1985, en tant qu'organisme consultatif indépendant qui est parallèle à la Commission et au Ministère et qui les complète. La qualité du travail du Conseil s'en est trouvée rehaussée, celui-ci suivant plus près l'évolution des politiques et des programmes. En outre, c'est bien grâce à l'appui qui lui a été fourni que le Conseil a pu donner des avis indépendants au Ministère.

Le Conseil a démontré au moyen de dizaines de présentations au Ministère qu'il est effectivement possible de travailler en association avec tous les secteurs de la société. Ce climat de

Tom Sosa
Le Président

confiance et de collaboration provient des efforts déployés pour en arriver à un consensus, à la fois à l'intérieur et à l'extérieur du Conseil. La participation active avec la Commission et le Ministère, les représentants et les employeurs et le plus grand nombre possible de personnes clé des cir-conscriptions a permis de créer un réseau de rapports personnels et d'établir le Conseil comme organisme public où les groupements d'intérêt peuvent travailler de façon constructive.

Je tiens à exprimer ma reconnaissance la plus sincère à tous mes collègues qui ont permis d'atteindre les objectifs du Conseil, en particulier à l'ancien vice-président, M. Albert Hearn, et à l'actuel vice-président pour leur soutien, au personnel pour son ardeur au travail et son professionnalisme, aux nombreux collaborateurs ainsi qu'aux nombreux collaborateurs qui ont partagé leurs perceptions et leur expérience.



Le 10 juin 1986

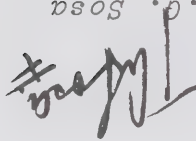
A l'honorable Flora MacDonald, C.P., député
Ministre de l'Emploi et de l'Immigration
Ottawa (Ontario)

Madame la ministre,

Au nom du Conseil consultatif canadien de
l'emploi et de l'immigration, j'ai l'honneur de vous
soumettre la revue annuelle du Conseil consultatif
pour l'année civile 1985.

Cette revue est soumise conformément au
paragraphe 21(2) de la loi sur le Conseil consultatif
canadien de l'emploi et de l'immigration.

Veuillez agréer, Madame la ministre,
l'assurance de ma très haute considération.


T. G. Sosa
Président

Canada

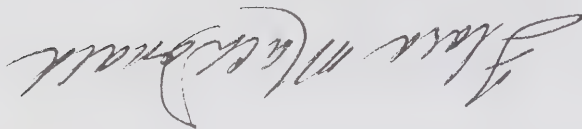
Le 11 juin 1986

A Son Excellence
le Gouverneur général du Canada

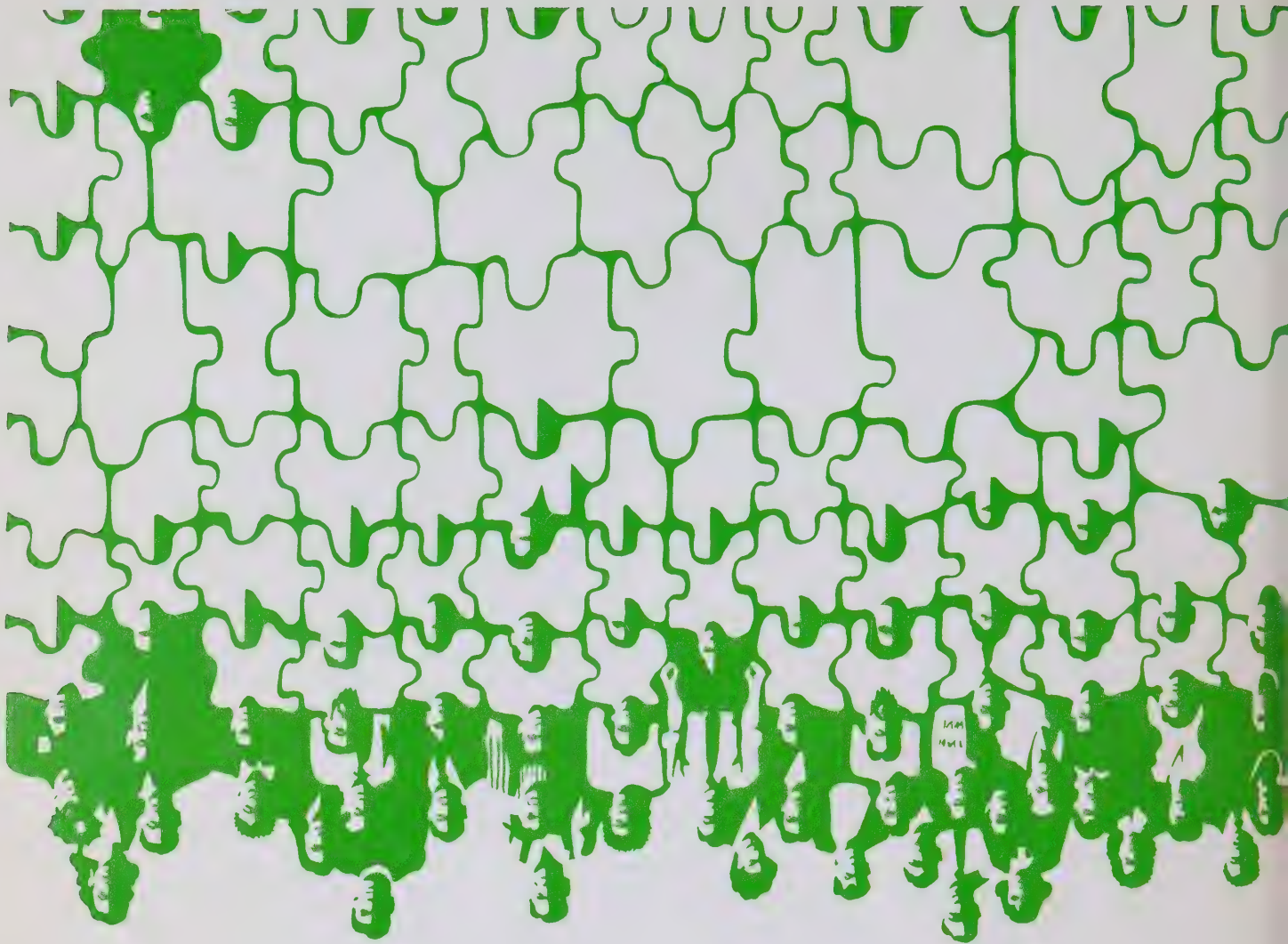
Plaise à Votre Excellence,

J'ai l'honneur de soumettre à Votre Excellence
la revue annuelle du Conseil consultatif canadien de
l'emploi et de l'immigration pour l'année 1985.

Avec ma très haute considération,


Flora MacDonald

- ☐ Immigration: politique de croissance
- ☐ Les travailleurs âgés: crise imminente
sur le marché du travail
- ☐ La Loi nationale sur la formation
- ☐ Services aux revendicateurs
- ☐ du statut de réfugié



CAI
MI 700
-A56

Canada
Employment and
Immigration
Advisory Council

**Annual Review
1986**

- ☐ Unemployment Insurance
- ☐ Single-Industry Communities
- ☐ Workers with Family Responsibilities



Canada

Minister of Employment
and Immigration



Ministre de l'Emploi
et de l'Immigration

CM
P. 714
A. 7

*Her Excellency
The Governor General of Canada*

May it please your Excellency:

*I have the pleasure to present to your Excellency
in Council the annual review of the Canada Employment
and Immigration Advisory Council for the 1986 calendar
year.*

Respectfully submitted,

A handwritten signature in dark ink, appearing to read "Benoît Bouchard". The signature is stylized with a long horizontal stroke and a large loop at the end.

Benoît Bouchard



*The Honourable Benoît Bouchard, P.C., M.P.
Minister of Employment and Immigration
Ottawa, Ontario*

Sir:

*On behalf of the Canada Employment and Immigration
Advisory Council, I have the honour to submit the annual
review of the Advisory Council for the 1986 calendar year.*

*This review is submitted pursuant to Section
21(2) of the Canada Employment and Immigration Advisory
Council Act.*

Respectfully submitted,

*Jacques Vasseur
Chairman*

Report of the Chairman



Jacques Vasseur
Chairman

As the new Chairman of the Canada Employment and Immigration Advisory Council, I welcome this opportunity to compliment all those who have contributed so ably to the Council's worthy undertakings of the past years and to bring my early perceptions of how this body might proceed in meeting the challenges of the future.

Rapidly changing conditions in both the economic and social spheres of Canada demand relevant changes to the policies that govern these areas. In order to provide appropriate and informed advice to the Minister of Employment and Immigration, it is more than ever pertinent for the Council to pursue with diligence its work of consulting widely with Canadians and carrying out intelligent research. We will be seeking more regional contributions to the country's decision-making process and will confer to a greater extent with other government policy advisory groups.

Plans are being developed, within a new communication strategy, to enhance the work of Council, to build a broader public awareness of the issues studied and to underline Council's commitment and accountability to the Minister.

One of the heartening aspects of our work is the evident and valued recognition being accorded to Council

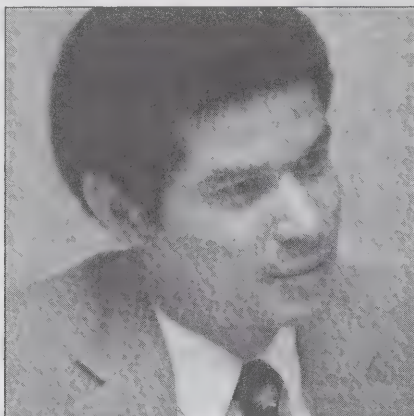
by the Minister who has recently given it a strong mandate to provide him with both short-term advice on immigration or employment policy matters of urgency, as well as reports with recommendations on issues requiring longer-term studies. This ministerial support not only adds impetus to our work but also inspires greater dedication to the attainment of set goals.

I look forward to continuing the established and beneficial liaison with so many officials of the Department/Commission and to working closely with the members of the Council and its staff, to whom Council's aims and standards may safely be entrusted.

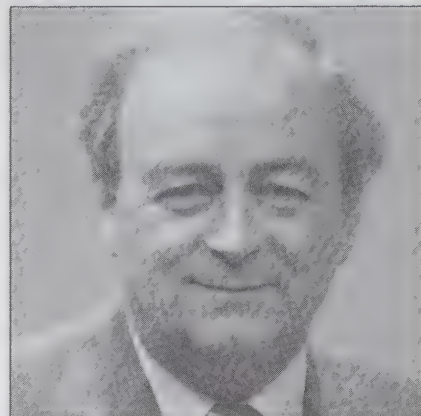
Jacques Vasseur
Chairman

1986 Membership

Chairmen:



Tom Sosa*
Vice-President, Administration
Ryerson Polytechnical Institute
Toronto, Ontario



Jacques Vasseur**
President
Administration 2000 Inc.
Montreal, Quebec

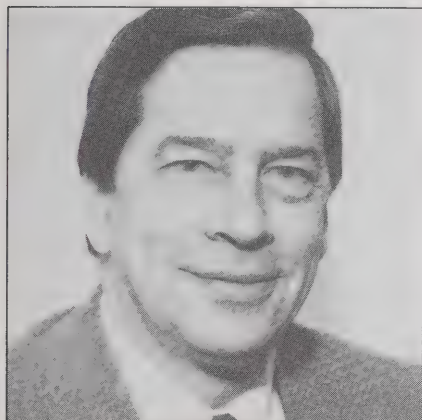
Vice-Chairman



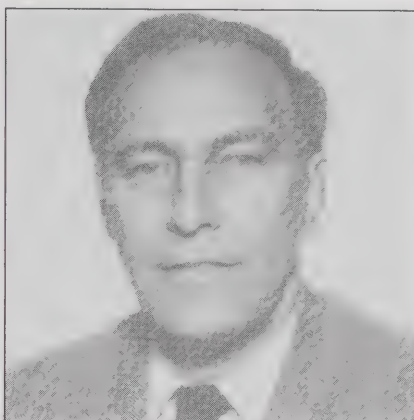
John S. Reid
Senior Advisor and Director,
Government Relations
Canadian Advanced Technology
Association
Ottawa, Ontario

* Term ended July 9, 1986

** Term began September 5, 1986

Members

Yvan R. Bastien
Assistant Vice-President
Personnel, Quebec Region
Bell Canada
Montreal, Quebec



Fernand Boudreau
President
Metro Montreal Council of Workers
Montreal, Quebec



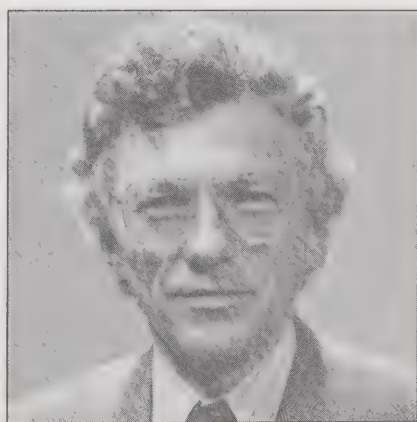
Diana J. Ferguson
President
The Gloucester Organization Inc.
Toronto, Ontario



Joan George
Community Activist
Thompson, Manitoba



Gerald Grandy
Associate
Vincent-Englehart Ltd.
Certified Management Consultants
Halifax, Nova Scotia



Kevin Hayes
National Representative
Policy & Planning, Research and
Legislation Department
Canadian Labour Congress
Ottawa, Ontario

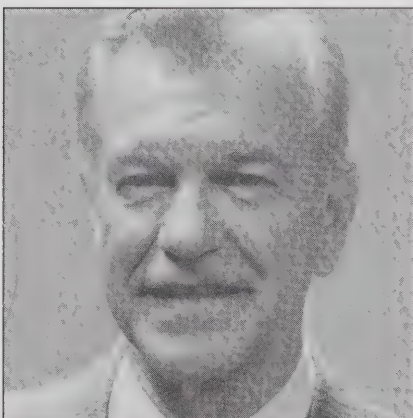
Members



Albert Hearn***
Retired (Canadian Vice-President
Service Employees
International Union)
Agincourt, Ontario



Joy Langan
Director
Labour Participation Department
CLC/United Way
Vancouver, British Columbia



J.P. Robert LaRose
Executive Director
Association of Canadian
Community Colleges
Toronto, Ontario



Judy Lo
Human Rights Officer
Alberta Human Rights Commission
Calgary, Alberta

Members



James McCambly
President
Canadian Federation of Labour
Ottawa, Ontario



A. Jean Moore
Promoter of the Interests of
Persons with Disabilities
Kingston, Ontario



Marcel G. Pepin
Research Services
Confederation of National
Trade Unions
Montreal, Quebec



Jacob Pete
Independent Management
Consultant
Saskatoon, Saskatchewan



Alvin I. Reed
President
Carmacks Construction Ltd.
Edmonton, Alberta



Helen K. Sinclair
General Manager
Planning and Legislation
The Bank of Nova Scotia
Toronto, Ontario

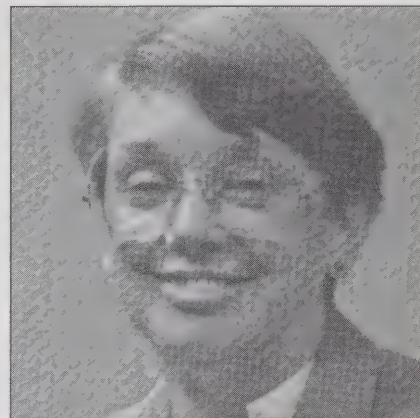
Members



Frances J. Soboda
President of Local 4253
United Steelworkers of America
New Glasgow, Nova Scotia



Tony P. Wohlfarth
National Representative
Research Department
Canadian Auto Workers
(CAW — Canada)
Willowdale, Ontario



Glenna Young
Manager of Personnel Relations
Eastern Bakeries Limited
Saint John, New Brunswick

Staff

Vital Ducharme
Executive Director

Christina Lubbock
Secretary to the Council

Daniel Chemla*
Project Leader

John Goodes
Project Leader

Irene Healy**
Project Leader

Michael Meagher**
Project Leader

Michael Peter**
Research Officer

Marcel Plamondon*
Director of Research

Claudette Laramée
Secretary to the Chairman and
the Executive Director

Lise Plouffe
Administrative Clerk

Nicole Cadieux
Clerical Assistant

Lorraine Lachaine
Clerical Assistant

* These officers served on assignments outside CEIAC in 1986.

** These EIC officers served in the CEIAC Secretariat in 1986 on temporary assignments of varying lengths.

Contents

	Page
Report of the Executive Director	1
Council Mandate	3
Council Studies	5
<input type="checkbox"/> Unemployment Insurance	7
<input type="checkbox"/> Single-Industry Communities	9
<input type="checkbox"/> Workers with Family Responsibilities	11
Council Activities 1986	13
Future Directions	14
Past Reports Published by the CEIAC	15
1986 Operating Costs	16

Report of the Executive Director



Vital Ducharme
Executive Director

Periods of transition in any organization can often result in a slowdown of activities and delays in attaining prescribed goals. Although 1986 was a year of significant change for the CEIAC with the appointments of a new Minister to lead Employment and Immigration Canada and a new Chairman to head the Advisory Council, it proved to be a year of positive retrenchment of forces and forward-looking realignment of Council's aims. The commitment made by the Honourable Benoît Bouchard to count on a greater quantity of timely, well-researched and broadly-based advice from his Advisory Council on the all-important issues within his jurisdiction, stimulated action on the reorganization of the Council's Secretariat to include a new communications function and a stronger research capability.

Recognizing the stated aims of the government to stay within the prescribed limits of resources, long-range plans have been designed for enriching the Secretariat's capabilities while still working within set budgets and allotted person-years and meeting the requests of the Minister. It is hoped that the establishment of the new office structure might be carried out over a period of twelve months.

This period of transition has also been one of intense activity in administering to the needs of the Com-

mittees on Unemployment Insurance, Single-Industry Communities and Workers with Family Responsibilities and although the Council's final reports on the latter two subjects will be presented to the Minister in 1987, the extent of research and cross-Canada consultation exceeded those of any other studies undertaken by the Council and its staff.

The work of the Council is rewarding, not only in discovering the opinions and attitudes of Canadians on major issues and providing these to the Minister, but also in working in concert with the members of Council themselves to reach the Council's goals.

A handwritten signature in dark ink, which appears to read "V. Ducharme". The signature is fluid and cursive.

Vital Ducharme
Executive Director

Council Mandate

Section 21 of the CEIAC Act⁽¹⁾ stipulates that the function of the Council is “to advise the Minister on all matters to which the powers, duties and functions of the Minister extend”.⁽¹⁾ In this regard:

“The Council shall be available to advise the Minister in response to his/her request, and shall also take the initiative in advising the Minister on any matter of concern that is thought by the Council to require his/her consideration.

The Council shall provide independent advice directly to the Minister and generally in writing.

The Council’s objective shall not be to function in a highly public fashion; however, from time to time, public exposure to its activities may be necessary and/or desirable.

The Council shall strive to achieve consensus in its recommendations; this consensus shall be based on the members’ perception of the conclusion and/or the course of action appropriate to the national interest.

In advising the Minister, the Council shall concentrate its efforts on policy issues of national significance, ordinarily of medium or long-term range but also, when appropriate or when requested by the Minister, on urgent or short-term issues of broad implication.

Members shall serve on the Council as knowledgeable individuals, acting in their own right. In particular, while a number of Council members will have been proposed or suggested by organizations consulted in the nomination process, those members shall not see themselves as representatives of that particular organization. There shall be at all times a national focus to the activities and deliberations of the Council.”⁽²⁾

(1) Act C-27, passed by the House of Commons, 1977

(2) *The Canada Employment and Immigration Advisory Council Terms of Reference* – December, 1979, page 1.

Council Studies

Unemployment Insurance

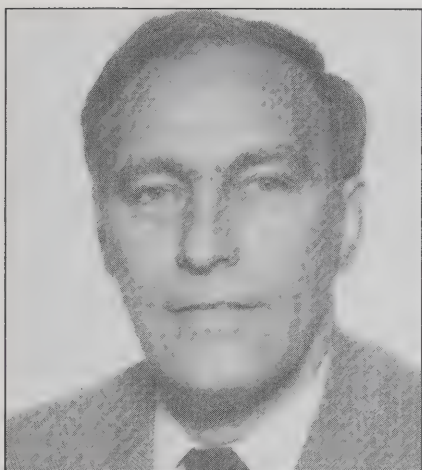
Single-Industry Communities

Workers with Family Responsibilities



Thanks to Unemployment Insurance, these two people can survive between jobs.

Unemployment Insurance



Fermand Boudreau
Co-Chairman



Diana J. Ferguson
Co-Chairman

In September, 1985, the Council struck a Committee which was to be co-chaired by an employer and employee representative. This unique co-chairmanship maintained the concept of partnership inherent in the UI program and emphasized the responsibilities which employers and employees are willing to undertake in the revitalization of the Program. Between September 1985 and January 1986, the UI Committee carried out an intensive research program. Members of CEIAC attended public hearings of the Commission of Inquiry on Unemployment Insurance at various locations across the country. Selected elements of the UI program, considered to be of primary importance to Canadians, were presented in an Interview Guide. This served as a tool for triggering in-depth discussions with a variety of people across Canada and as a device for seeking responses by mail from many representative groups. The challenge for the Council was to achieve as many areas of consensus in the UI system as possible, or at least to identify the possibilities for commonly agreed positions. The one constant theme acceded to by Council members was that the study on UI should focus on the means of revitalizing the program to meet the needs of a changing labour market and not on the goal of deficit reduction through changes to the UI system.

In its report, presented in February 1986, the Council recommended the formation of a new Unemployment

Insurance Board where the partners (employers, employees and the Federal government) have equal responsibility for the policy, regulations and management of the UI Act. It also recommended the entrenchment of the purpose of the UI program into the legislation, to give credence to its definition. Other specific recommendations were concerned with broadening UI coverage, maintaining eligibility in voluntary leaving and misconduct situations, amending the earning regulations, broadening the payment of sickness benefit, maintaining the current benefit rate, using funds for developmental purposes and administering the program.

Mandate

The UI Committee of Council was asked, as part of its mandate, to prepare a presentation to the Minister and to the Commission of Inquiry on Unemployment Insurance, on the future role and objectives of the Unemployment Insurance system. It would furnish a multipartite view of the changes required in the UI program, resulting from a consensus arrived at through the representative membership of the CEIAC.

Committee Members

Yvan Bastien
Joan George
Jacob Pete
Tony P. Wohlfarth

Staff

Michael Meagher, Project Leader
Lorraine Lachaine, Clerical Assistant



400 people once worked here.

Single-Industry Communities



Joy Langan
Chairperson



Alvin Reed
Vice-Chairman

Committee Members

Joan George
Albert Hearn
Marcel Pepin
Jacob Pete
Glenna Young

Staff

John Goodes, Project Leader
Nicole Cadieux, Clerical Assistant

Throughout 1986, a most comprehensive study and analysis was made by the Committee on Single-Industry Communities. Thirty-one locations across Canada were visited where meetings were held in affected communities from Buchans, Newfoundland to Tahsis, British Columbia. Members of local governments, business, labour, community action groups, local development corporations, major companies and affected workers themselves came forward to share valuable information and ideas with the Committee. Together with a continuing review of existing literature on the subject, consultations were held with federal, provincial and municipal government officials. Expedient presentations and advice were provided by independent consultants and the Canadian Association of Single Industry Towns.

This exhaustive research resulted in rich findings to be formulated and written into a major report to be presented to the Minister early in 1987. The report will be divided into two significant sections. Part One will examine the current circumstances of these communities, explain the concerns of the affected individuals and outline the responsibilities to the community, of each of the parties involved in its economic arrangement. Part Two of the planned report will describe the circumstances of 20 specific single-industry communities across Canada, explaining what these are doing to address their own problems. This section will also provide information which responds to requests for this material from the communities consulted and will include descriptions of programs and initiatives recently introduced by government and other interested groups.

The report will contain several recommendations which, while advanced specifically in the context of single-

industry communities, could have application to all of Canada's smaller communities. The recommendations will emphasize the need for the establishment of clear policies for frontier development, regional development, transportation and the creation of new single-industry communities. They will call for the formation of a community economic development fund, and special economic development assistance initiatives. The recommendations will also reflect concern for the socio-economic welfare of women, Native people and others who need special assistance to adjust to the ravages of prolonged unemployment and economic adjustment.

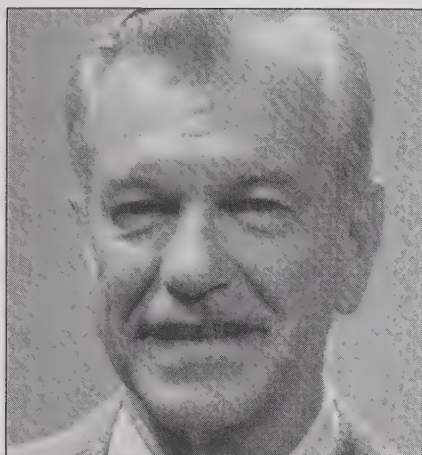
Mandate

Concern about the problems faced by Canadian communities dependent on a single industry, and their inhabitants, prompted the Council to undertake a study of the situation and to search for possible solutions to these problems. A Committee of Council was established in late 1985 with a mandate to investigate and identify the problems faced by single-industry-dominated communities as a result of plant closures or major lay-offs, and to recommend actions that could be taken to eliminate or reduce the adverse effects on individual workers and on the community generally. This Committee was also charged with the task of identifying some of the existing programs and initiatives addressing this issue, and with making recommendations for future direction.

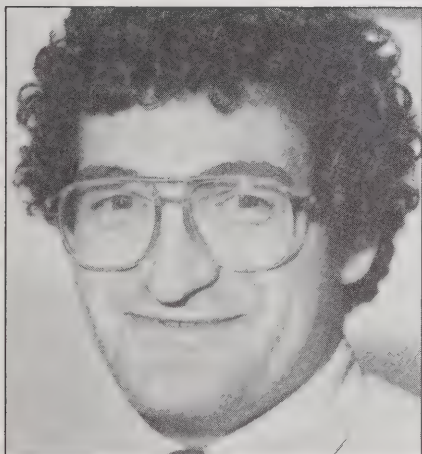


Two wages are necessary to keep this family economically independent.

Workers with Family Responsibilities



J.P. Robert LaRose
Chairman



Tony P. Wohlfarth
Vice-Chairman

Committee Members

Kevin Hayes
Judy Lo
A. Jean Moore
Helen K. Sinclair
Glenna Young

Staff

Christina Lubbock, Project Leader
Irene Healy*, Project Leader
Michael Peter**, Research Officer
Lorraine Lachaine, Clerical Assistant

By the end of 1986, the Committee on Workers with Family Responsibilities had completed an all-embracing study on the subject, having held 32 consultations across Canada with employer and labour organizations, non-governmental associations concerned with various aspects of the identified problems and service-giving groups, among others. Extensive bibliography and statistical research was carried out to lend credence to the findings of the Committee.

While the report of the Council on this important issue had not been written in its final form by December 1986, its framework and overall design were in place, as were the written records of the Committee's findings and the formulation of its recommendations. The final approved report will be presented to the Minister and published for distribution in 1987.

From the study, it was revealed that any focus on work and family must be based on the premise that the two cannot be considered separately. Just as today's family wage-earners are affected by what happens at the workplace, so is the workplace influenced by the special family needs and resources that wage-earners bring to their jobs. The Council's report will document the social and economic realities and trends that affect the family wage-earner and will reveal that policy provisions and enabling legislation have been slow to keep pace with changes in the workplace and in the family and with newer and accepted social norms.

The report's recommendations will recognize the need for co-operation and co-ordination between federal government departments, federal and provincial governments and collaboration with concerned non-governmental organizations in carrying out the prescribed actions. The recommendations will call for strategies whereby: all Labour/Employment Standards Legislation is adjusted to better accommodate the needs of workers with family responsibilities; Unemployment Insurance regulations are altered to provide shared leave or benefit for parents, and extended sickness benefits for workers who must care for sick

dependents; the Income Tax child care deduction is converted to a combination of deduction and tax credit which would be extended to cover other dependents, and the level of this combined income tax deduction/credit for dependent care is increased.

To meet the growing needs of the worker care-giver, the recommendations will also press for measures which will provide easier and more timely access to training programs, and sufficient dependent care support during training; more experimentation in the field of alternative work patterns; and the further creation and expansion of employee assistance programs to cover a broader ("broad brush") scope of counselling.

The Council will recommend the development of two major national policies – a National Child Care Policy which would recognize the diversity of child care needs – and a National Policy on Care for the Elderly which would focus on the growing support needs of workers with elderly dependents. The Council will also call for governments to adjust those policies governing workers with dependents to focus on the unique needs of dependents with disabilities.

Mandate

In early 1986, the Council established a committee of its members under a mandate to study the growing pressures on men and women in the workforce who are experiencing difficulties in reconciling their workplace obligations with their family commitments. The Committee was charged with identifying the magnitude of this problem, the areas of shortcomings and the measures which the Minister of Employment and Immigration could take to address the situation.

* Served the Committee on a one-year assignment from EIC

** Provided statistical research and findings to the Committee, on a two-month assignment from EIC

Council Activities 1986

- ☐ Council held six plenary meetings in 1986, four of which were held in Hull, Quebec. The April meeting was held in Kingston, Ontario and was chaired in part by the then Minister, the Honourable Flora MacDonald. At this meeting, Mr. Chris Taylor, Director of Policy Development, Immigration, EIC, provided a comprehensive overview of Canadian immigration policy and spoke about many of the current issues surrounding immigrants and refugees. In June, the Council met in Vancouver, British Columbia and at that time, paid tribute and bid farewell to the out-going Chairman of Council, Mr. Tom Sosa. At its October meeting in Hull, Quebec, the Council was introduced to its newly-appointed Chairman, Mr. Jacques Vasseur, by the Honourable Benoît Bouchard. The Minister took this opportunity to outline his views on the strong role Council must play in providing advice to him. Most meetings were attended by Commissioners Frank Chafe (workers) and Peter Doyle (employers) who bring instructive insights to Council's deliberations.
- ☐ The working committees of Council, in pursuing their respective mandates, held a total of seventy-two meetings throughout the year. Most of these were consultations with officials of all levels of government in various locations, with private sector organizations and individuals and with labour and management groups, all across the country.
- ☐ Council prepared a paper entitled "Charting a Clear Course for a National Older Workers' Program" which was presented to the Minister and dealt with the proposed new Labour Canada program called Program for Older Worker Adjustment (POWA). Based on its previous extensive research on the subject of unemployed older workers, the Council was in a position to provide informed advice on this new program.
- ☐ In response to a request from the Minister of State for Immigration, Council provided its views and advice in the annual setting of immigration levels. In general, Council re-affirmed its position as put forward in its 1985 report "Immigration: A Policy for Growth".
- ☐ By way of a transmittal letter to the Minister, the Council endorsed the undertaking and partial funding of a national project called "Shadow Week". This project would allow every grade eight student in Canada to spend one day "shadowing" a person at work, and is being designed to encourage young people to stay in school and to prepare for, and understand, the realities of the workplace.
- ☐ During the year, collective concern was expressed by CEIAC members about the public's confusion over the respective roles of the Local Advisory Councils (LACs) and the Canada Employment and Immigration Advisory Council. Some of those with whom CEIAC members had conducted consultations were of the opinion that the functions of the two organizations were similar and duplicatory. CEIAC will strive in the new year to clarify the differences between the two bodies through its new communication strategy and enhanced public relations activities.

Future Directions

At its meeting in December 1986, Council approved a plan of action for 1987 which would encompass the undertaking of three major studies, the refinement of Council's communication strategy to extend Council's network of contacts and raise its profile, and work on the restructuring of Council's Secretariat to provide for greater productivity and more in-depth research in support of Council's work.

Employment

- ☐ Council's two reports – on **Single-Industry Communities and Workers with Family Responsibilities** – will be completed and published in 1987.
- ☐ **The Future of Work in Canada (Vision 2000)** will be a long-term study undertaken in response to Minister Bouchard's request to provide a report on the realities which Canadians will have to face in the world of work in the next ten to fifteen years. The initial work on this study will be the responsibility of Council's Steering Committee.
- ☐ **Employment and Job Creation:** An Employment Committee will be established to pursue Council's goal of providing a strategy for full employment, by investigating a number of projects and concepts that could be adopted or improved to increase employment, and by making recommendations for policy direction.

Immigration

A Committee of Council will be struck to undertake a series of interim reports on such matters as opinion leader and media perceptions of immigration, what informs their opinions, and an analysis of existing surveys on immigration policy. These will be based on such selected immigration topics as refugee policy, immigration program administration and the economic and demographic role of immigration. The interim reports will be summarized in a final report with recommendations.

Past Reports Published by the CEIAC*

Charting a Clear Course for a National Older Workers' Program	November 1986
Unemployment Insurance	February 1986
Older Workers: An Imminent Crisis in the Labour Market	August 1985
Immigration: A Policy for Growth	August 1985
Services to Refugee Claimants	May 1985
The National Training Act	May 1985
Employment and Immigration Canada and Disabled Persons	June 1984
Youth Employment	May 1984
The Immigrant Settlement and Adaptation Program (ISAP)	February 1984
Labour Adjustment Programs (ILAP and CIRP)	December 1983
Skill Development Leave (A National Conference)	October 1983
Employment Impacts of New Technologies	December 1982
Illegal Immigrants	November 1982
Employment Services to Natives	November 1982
The National Training Program	March 1982
Part-Time Employment	February 1981

Copies of all CEIAC reports are
available at this address:

**Canada Employment and
Immigration Advisory Council**

3rd Floor, Phase II
Place du Portage
Hull, Quebec
K1A 0J9

Telephone (819) 994-2417

* In the interim period between the writing of this 1986 Annual Review and its tabling in the House of Commons, the two major reports described herein have been released to the public. They are:

- *Canada's Single-Industry Communities: A Proud Determination to Survive*
— February 1987
- *Workers with Family Responsibilities in a Changing Society: Who Cares* — June 1987

1986 Operating Costs

Honorarium payments to members	\$116,925
Travel	154,000
Staff salaries and benefits	342,000
Other operating costs	67,000
Total (Approx.)	\$679,925

(For the purpose of this report, costs are presented for the 1986 calendar year.)

Mailing address:

**Canada Employment and
Immigration Advisory Council**

3rd Floor, Phase II
Place du Portage
Hull, Quebec
K1A 0J9

Telephone (819) 994-2417

Frais de fonctionnement en 1986

Honoraires versés aux membres	1 16,925\$
Déplacements	154,000
Salaires et bénéfices des employés	342,000
Autres frais de fonctionnement	67,000
Total (approx.)	679,925\$

(Aux fins du présent rapport, les frais de fonctionnement sont présentés en fonction de l'année civile 1986)

Adresse postale:
Conseil consultatif canadien de
l'emploi et de l'immigration
3^e étage, Phase II
Place du Portage
Hull (Québec)
K1A 0J9
Téléphone: (819) 994-2417

Rapports déjà publiés par le CCCEI*

novembre 1986	Grandes lignes d'un programme national pour les travailleurs âgés
février 1986	L'assurance-chômage
août 1985	Les travailleurs âgés: crise imminente sur le marché du travail
août 1985	Immigration: Politique de croissance
mai 1985	Services aux revendicateurs du statut de réfugiés
mai 1985	La Loi nationale sur la formation
juin 1984	Emploi et Immigration Canada et les handicapés
mai 1984	Emploi des jeunes
février 1984	Programme d'établissement et d'adaptation des immigrants (PEAI)
décembre 1983	Les Programmes d'aide à l'adaptation des travailleurs (PAIM et PCRI)
octobre 1983	Atelier national sur le congé de perfectionnement
décembre 1982	Répercussions des techniques nouvelles sur l'emploi
novembre 1982	Les immigrants illégaux
novembre 1982	Services d'emploi aux autochtones
mars 1982	Le Programme national de formation
février 1981	Emploi à temps partiel

Téléphone: (819) 994-2417

Pour obtenir des exemplaires
des rapports du CCCEI,
veuillez vous adresser au:
Conseil consultatif canadien de
l'emploi et de l'immigration
3^e étage, Phase II
Place du Portage
Hull (Québec)
K1A 0J9

* Durant la période située entre la rédaction de cette revue annuelle pour 1986 et le moment où elle a été déposée à la Chambre des communes, les deux grands rapports qui y sont mentionnés ont été communiqués au public. Ce sont:

- Les collectivités mono-industrielles au Canada: Une volonté fière de survivre — février 1987
- Les travailleurs ayant des responsabilités familiales dans la société d'aujourd'hui: Qui s'en occupe? — juin 1987

Au cours de sa réunion tenue en décembre 1986, le Conseil a arrêté un plan d'action pour 1987 qui comporterait trois études importantes, la mise au point de la stratégie du Conseil concernant la communication en vue d'étendre le réseau des contacts du Conseil et de valoriser son profil, et la restauration du Secrétariat du Conseil afin d'améliorer la productivité et d'approfondir les recherches en vue d'appuyer les travaux du Conseil.

Emploi

- Les deux rapports du Conseil (Collectivités mono-industrielles et Travailleurs ayant des responsabilités familiales) seront terminés et publiés en 1987.

- L'avenir du travail au Canada (A l'horizon 2000) sera une étude à long terme entreprise en réponse à une demande de l'Honorable Benoit Boucharde qui consistera à fournir un rapport sur les réalités auxquelles les Canadiens devront faire face dans le monde du travail durant les prochaines dix à quinze années. La responsabilité du travail initial pour cette étude a été confiée au Comité d'orientation du Conseil.

- L'emploi et la création d'emplois: Un Comité sur l'emploi sera constitué afin de poursuivre l'objectif du Conseil qui consiste à élaborer une stratégie permettant le plein emploi, au moyen d'un certain nombre de projets et de concepts qui pourraient être adoptés ou améliorés en vue d'augmenter l'emploi, ainsi qu'à formuler des recommandations pour l'orientation de la politique.

Immigration

Un Comité du Conseil sera créé en vue de préparer une série de rapports intermédiaires sur des questions telles que: les responsabilités des mouvements d'immigration et la perception de l'immigration dans les médias, sur quelle information s'appuient leurs opinions et une analyse des enquêtes existantes sur la politique d'immigration. Ces rapports seront basés sur certains sujets ayant trait à l'immigration tels que la politique concernant les réfugiés, l'administration du programme de l'immigration et le rôle économique et démographique de l'immigration. Les rapports intermédiaires seront rédigés dans un rapport final accompagné de recommandations.

Activités du Conseil en 1986

- ☐ Le Conseil a tenu six assemblées plénières en 1986, dont quatre ont eu lieu à Hull, Québec. La réunion du mois d'avril a été tenue à Kingston, Ontario, et a été présidée en partie par l'Honorable Flora MacDonald qui était ministre à l'époque. Au cours de cette réunion, M. Chris Taylor, directeur du Développement des politiques, Immigration, EIC, a présenté un aperçu exhaustif de la politique canadienne sur l'immigration et a parlé de bon nombre des questions actuelles touchant aux immigrants et aux réfugiés. En juin, le Conseil s'est réuni à Vancouver, Colombie-Britannique et, à cette occasion, a rendu hommage et fait ses adieux au président sortant du Conseil, M. Tom Sosa. Au cours de sa réunion du mois d'octobre à Hull, Québec, l'Honorable Benoit Bouchard a présenté au Conseil son nouveau président M. Jacques Vasseur. Le Ministre a saisi cette occasion pour exposer son point de vue sur le rôle important que doit jouer le Conseil en lui fournissant des conseils. Les Commissaires Frank Chafe (travail-leurs) et Peter Doyle (employeurs), qui contribuent par leurs opinions éclairées aux délibérations du Conseil, ont assisté à la plupart des réunions.
- ☐ Les comités de travail du Conseil, en poursuivant leurs mandats respectifs, ont tenu au total 72 réunions au cours de l'année. La plupart de ces réunions étaient des consultations tenues dans tout le pays avec des représentants de tous les paliers de gouvernement, des organismes du secteur privé, des particuliers, et des groupes patronaux et syndicaux.
- ☐ Le Conseil a élaboré un document intitulé "Grandes lignes d'un programme national pour les travailleurs âgés", qui a été soumis au Ministre et qui traitait du nouveau programme proposé par Travail Canada intitulé Programme d'adaptation des travailleurs âgés (PATA). Le Conseil, ayant mené auparavant des recherches exhaustives sur le sujet des travailleurs âgés en chômage, a été en mesure de fournir des conseils éclairés sur ce nouveau programme.

- ☐ En réponse à une demande du Ministre d'État à l'immigration, le Conseil a fourni son point de vue et ses conseils à l'égard de l'établissement annuel des niveaux d'immigration. D'une façon générale, le Conseil a confirmé sa position telle qu'il l'a exposée dans son rapport de 1985 "Immigration: politique de croissance".
- ☐ Dans une lettre d'accompagnement adressée au Ministre, le Conseil a souscrit à la mise en oeuvre d'un projet national et a son financement partiel, projet intitulé "Semaine d'observation". Ce projet permettrait à chaque élève de huitième année, au Canada, de passer une journée à "observer" une personne au travail, et il est conçu pour l'école, à comprendre les réalités du monde du travail et à s'y préparer.
- ☐ Au cours de l'année, les membres du CCCBI ont exprimé une certaine préoccupation à l'égard de la confusion aux yeux du public du rôle des Conseils consultatifs locaux (CCL) et celui du Conseil consultatif canadien de l'emploi et de l'immigration. Quelques personnes consultées par les membres du Conseil étaient d'avis que les fonctions des deux organismes étaient semblables et se chevauchaient. Durant la prochaine année le Conseil s'efforcera de clarifier les rôles respectifs des deux organismes, en particulier par une nouvelle stratégie de communication et des activités de relations publiques améliorées.

Travailleurs ayant des responsabilités familiales

fants soit convertie en une "déduction" et un "crédit d'impôt" combinés; que cette déduction puisse être étendue aux autres personnes à charge et que le montant de la réclamation (déduction plus crédit d'impôt) soit augmenté.

Pour répondre aux besoins croissants du travailleur chef de famille, le Comité demande dans ses recommandations que l'on prenne aussi des mesures pour faciliter l'accès des chefs de famille aux programmes de formation et qu'on leur accorde des fonds suffisants pour couvrir les frais de garde des enfants ou d'autres personnes à charge durant la formation; que l'on favorise l'expérimentation de nouveaux régimes de travail; que l'on crée et que l'on applique de façon plus étendue des programmes d'aide aux employés englobant des services plus vastes de counseling. Le Conseil recommande l'élaboration de deux politiques nationales majeures — une politique nationale sur la garde des enfants, qui reconnaisse la diversité des besoins en cette matière — et une politique nationale concernant la garde des personnes âgées et des personnes à charge, qui mette l'accent sur les besoins croissants des travailleurs ayant la charge de personnes âgées. Le Conseil demandera également que tous les paliers de gouvernement modifient les politiques qui régissent les travailleurs ayant des personnes à charge afin de mettre l'accent sur les besoins et spéciaux des personnes handicapées et des membres de leur famille.

Mandat

Au début de 1986, le Conseil consultatif canadien de l'emploi et de l'immigration a constitué un comité chargé d'étudier les pressions qui accablent de plus en plus les hommes et les femmes de la population active pour qui il est difficile de concilier obligations professionnelles et engagements familiaux. Le Comité a été chargé d'identifier l'ampleur du problème, les domaines dans lesquels il y a des lacunes et les mesures que le ministère de l'Emploi et de l'Immigration pourrait prendre pour redresser la situation.

À la fin de 1986, le Comité sur les travailleurs ayant des responsabilités familiales avait terminé une étude exhaustive du sujet, ayant tenu 32 consultations dans tout le Canada avec, entre autres, des organisations patronales et syndicales, des associations non gouvernementales intéressées par les divers aspects des problèmes identifiés et des groupes de services. Des recherches bibliographiques et statistiques approfondies ont été entrepris pour appuyer les conclusions du Comité.

En décembre 1986 la version finale du rapport du Conseil sur cette question importante n'avait pas encore été rédigée, mais le cadre et la conception globale étaient déjà en place, ainsi que les conclusions écrites du Comité et la formulation de ses recommandations. Le rapport final approuvé sera soumis au Ministère et publié en 1987.

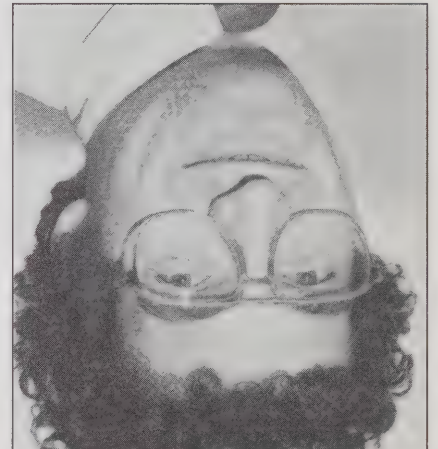
Cette étude a révélé que tout examen portant sur le travail et la famille doit être basé sur les prémisses voulant que l'on ne peut considérer les deux séparément. Si les responsabilités familiales affectent le travail, l'inverse est également vrai.

Le rapport du Conseil décrit les réalités et les tendances sociales et économiques qui affectent le travailleur nomique qui affectent le travailleur qui a charge de famille, et soulignera le fait que les dispositions des politiques et des lois n'ont pas suivi le rythme des changements qui se sont produits dans les lieux de travail et dans la famille et l'évolution des normes sociales qui sont acceptées.

Les recommandations du rapport font ressortir l'importance de la coopération et de la coordination entre les ministères du gouvernement fédéral, les gouvernements fédéral et provinciaux, et la collaboration entre les organismes non gouvernementaux concernés, afin de mettre en oeuvre les mesures prescrites. Les recommandations demandent que l'on élabore des stratégies afin que: les dispositions des législations fédérale et provinciales sur les normes de travail soient harmonisées de façon à répondre aux besoins des travailleurs ayant charge de famille; le Règlement sur l'assurance-chômage soit amendé de façon que la période totale de congé ou de prestations puisse être partagée entre les parents et que l'on étende les prestations de maladie aux employés qui doivent s'occuper de personnes à charge malades; que la déduction actuelle d'impôt pour la garde d'en-



J.P. Robert LaRose
Président



Tony P. Wohlfarth
Vice-président

Membres
Kevin Hayes
Judy Lo
A. Jean Moore
Helen K. Sinclair
Glenna Young
Personnel
Christina Lubbock, directeur de projet
Irene Healy*, directeur de projet
Michael Peter**, agent de recherche
Lorraine Lachaine, commis adjointe

* Cet agent a été directeur de projet pour un an en détachement d'EIC
** Cet agent d'EIC a fourni au Comité un service de recherche statistique pour une période de deux mois

L'indépendance économique de cette famille exige l'apport de deux salaires.



Collectivités mono-industrielles

des politiques clairement définies sur le développement des régions pionnières, le développement régional, les transports et la création de nouvelles collectivités mono-industrielles. On recommande également la création d'un fonds de développement économique local et que l'on fournisse une aide spéciale à la diversification économique. Les recommandations reflètent également les préoccupations concernant le bien-être socio-économique des femmes, des autochtones et d'autres groupes cibles qui ont besoin d'une aide spéciale pour s'adapter aux ravages du chômage prolongé et des ajustements économiques.

Mandat

Les problèmes que doivent surmonter les collectivités mono-industrielles et leurs habitants ont amené le Conseil consultatif canadien de l'emploi et de l'immigration à étudier la situation et à chercher des solutions. En octobre 1985, le CCCEI a institué un comité sur les collectivités mono-industrielles qui fut chargé de définir et d'examiner les problèmes auxquels doivent faire face les collectivités mono-industrielles quand un employeur ferme son entreprise ou licencie massivement les travailleurs. Le Comité a été chargé aussi de recommander des mesures à prendre pour supprimer ou atténuer les effets négatifs qui en résultent pour les travailleurs et la collectivité en général, d'identifier les mesures et les programmes existant qui concernent directement ou indirectement cette question, et de faire des recommandations pour l'avenir.

Durant toute l'année 1986, le Comité sur les collectivités mono-industrielles a entrepris une étude et une analyse exhaustives. Les membres du Comité ont eu des rencontres dans 31 collectivités touchées par les problèmes, de Buchans, Terre-Neuve à Tahsis, Colombie-Britannique. Des administrateurs municipaux, des hommes d'affaires, des représentants syndicaux, des groupes d'action communautaire, des organismes de développement local, des représentants de grandes entreprises et des travailleurs touchés par le problème sont venus présenter des données et des idées très utiles au Comité. En plus de l'examen de la documentation existant sur le sujet, des consultations ont eu lieu à l'échelle fédérale, provinciale et municipale. Des experts-conseils indépendants et l'Association canadienne des villes mono-industrielles ont présenté des exposés utiles et ont fourni des conseils.

Cette recherche exhaustive a permis d'obtenir des conclusions nombreuses et intéressantes qui seront formulées et rédigées pour constituer un rapport important qui sera soumis au Ministre au début de 1987. Le rapport sera divisé en deux sections. Dans la première partie, on examinera la situation actuelle de ces collectivités, on expliquera les problèmes des individus touchés et on soulignera les responsabilités à l'égard de la collectivité de chacune des parties engagées dans son économie. La deuxième partie du rapport portera sur la situation de 20 collectivités mono-industrielles particulières au Canada, et expliquera les mesures qu'elles ont prises pour régler leur propre problème. Cette section fournira également des renseignements qui répondront aux demandes à cet égard de la part des collectivités concernées et inclura la description de programmes et de mesures récemment prises par le gouvernement et d'autres intérêts.

Le rapport contiendra plusieurs recommandations qui, tout en étant formulées spécifiquement dans le contexte des collectivités mono-industrielles, pourraient s'appliquer également à toutes les petites collectivités du Canada. Les recommandations souligneront la nécessité d'établir

Joy Langan
Présidente



Alvin Reed
Vice-président



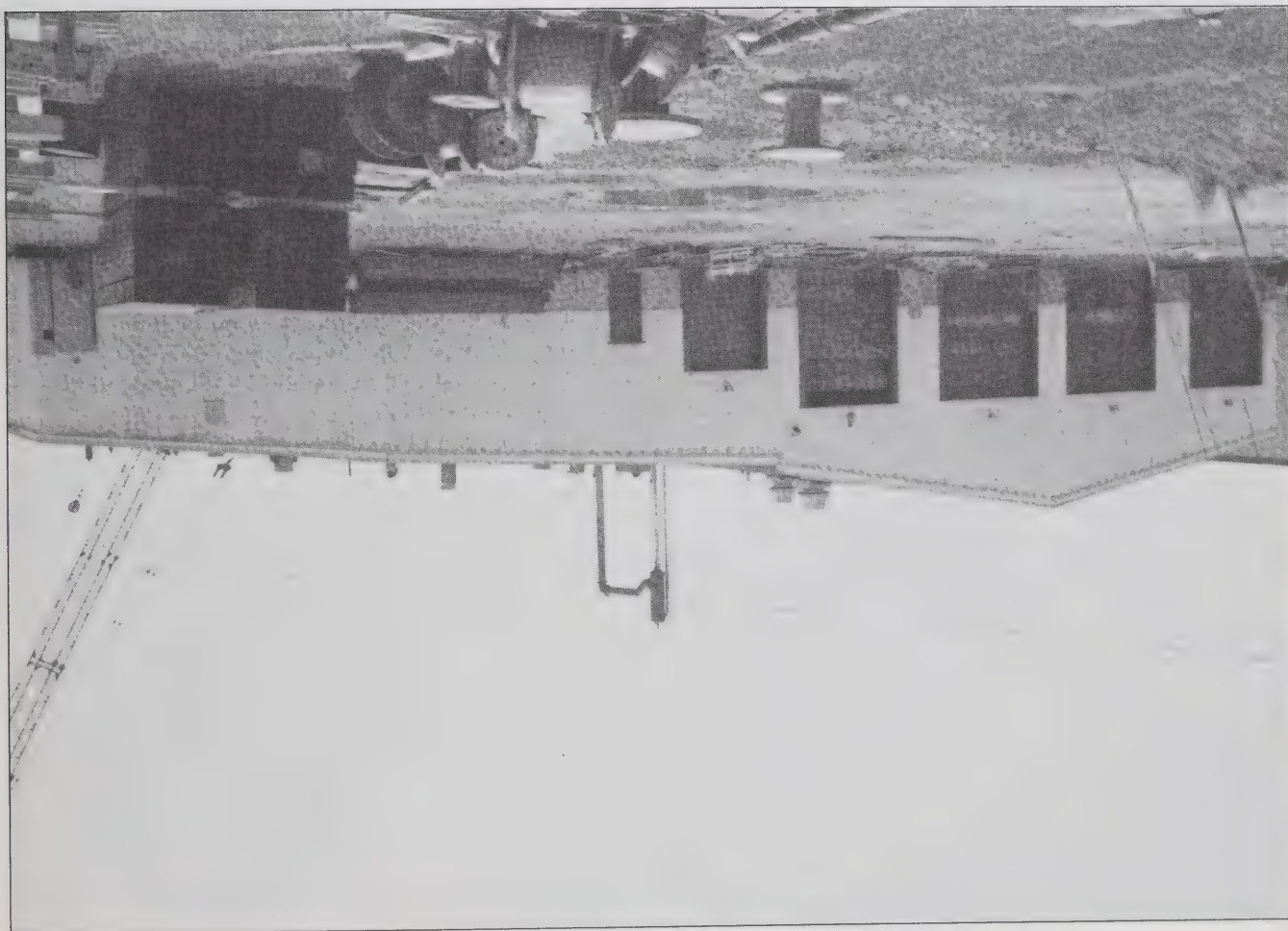
Membres

Joan George
Albert Hearn
Marcel Pepin
Jacob Pete
Glenna Young

Personnel

John Goodes, directeur de projet
Nicole Cadieux, commis adjointe

Dans le passé, 400 personnes travaillaient ici.



L'assurance-chômage

Le gouvernement fédéral) auront l'entière responsabilité de la gestion relative à la Loi sur l'assurance-chômage, responsabilité qu'ils se partageront également. Il a également recommandé que l'on enchâsse la Loi sur l'assurance-chômage dans le texte législatif, afin de clarifier le rôle et l'orientation du Régime. D'autres recommandations particulières portaient notamment sur l'élargissement des normes d'admissibilité, le maintien de l'admissibilité dans le cas de départ volontaire et d'inconduite, l'annulation du règlement sur la rémunération, l'assouplissement des modalités d'admissibilité aux prestations de maladie, le maintien du taux des prestations au niveau actuel, l'utilisation du Fonds d'assurance-chômage à des fins de développement et l'administration du Régime.

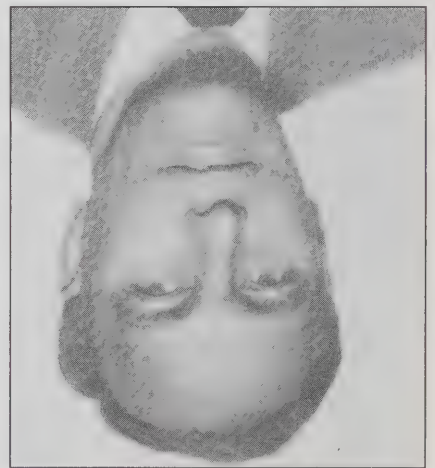
Mandat

Le Comité de l'assurance-chômage a eu pour mandat de préparer pour le Conseil un rapport à soumettre au Ministre et à la Commission d'enquête sur l'Assurance-chômage. Ce rapport a porté sur le rôle et les objectifs futurs du Régime d'assurance-chômage en tant qu'élément essentiel du système de sécurité du revenu au Canada. Le rapport a fourni une vue multilatérale des changements qu'il faudrait apporter au Régime de l'assurance-chômage, résultant d'un consensus atteint par les membres représentatifs du CCCEI.

En septembre 1985, le Conseil a créé un Comité placé sous la double présidence d'un représentant patronal et d'un représentant syndical. Ce concept unique de la double présidence a permis de maintenir la notion d'association inhérente au Régime de l'assurance-chômage, et de souligner les responsabilités que les employeurs et les employés sont prêts à assumer pour la revitalisation du Régime. Entre septembre 1985 et janvier 1986, le Comité de l'assurance-chômage a mené un programme de recherche intensif. Les membres du CCCEI ont assisté aux audiences publiques de la Commission d'enquête sur l'assurance-chômage, tenues dans divers endroits dans tout le Canada. Certains éléments de l'assurance-chômage, jugés d'une importance primordiale pour les Canadiens, ont été présentés dans un Guide pour les entrevues. Celui-ci a servi d'instrument pour susciter la discussion en profondeur avec diverses personnes au Canada, et pour obtenir des réponses par correspondance de la part de bon nombre de groupes représentatifs. Le défi qui se posait au Conseil était d'arriver au consensus sur le plus grand nombre possible d'éléments du Régime d'assurance-chômage, ou tout au moins d'identifier les possibilités d'arriver à des ententes. Les membres du Conseil ont été d'accord sur un thème constant, à savoir que l'étude sur l'assurance-chômage devrait être centrée sur les moyens de revitaliser le régime afin de répondre aux besoins du marché du travail en évolution et non pas sur les moyens de diminuer le déficit en modifiant le Régime de l'assurance-chômage.

Dans son rapport, soumis en février 1986, le Conseil a recommandé la création d'un nouveau Conseil d'assurance-chômage où les partenaires (c.-à-d. les employeurs, les employés et

Fernand Boudreau
Co-président



Diana J. Ferguson
Co-présidente



Membres

Yvan Bastien
Joan George
Jacob Pete
Tony P. Wohlfarth

Personnel

Michael Meagher, directeur de projet
Lorraine Lachaine, commis adjointe

Grâce à l'assurance-chômage, ces deux personnes peuvent continuer à vivre entre deux emplois.



Études du Conseil

L'assurance-chômage

Les collectivités mono-industrielles

Les travailleurs ayant des responsabilités familiales

Mandat du conseil

Aux termes du paragraphe 21 de la Loi sur le Conseil consultatif canadien de l'emploi et de l'immigration⁽¹⁾, le Conseil a pour mission de "conseiller le Ministre sur toutes les questions relevant de la compétence de celui-ci".⁽¹⁾ À cet égard:

"Le Conseil se tiendra prêt à conseiller le Ministre à la demande de celui-ci et il prendra l'initiative d'informer le Ministre au sujet de toute question qui, de l'avis du Conseil, doit être examinée par le Ministre. Le Conseil présentera ses avis directement au Ministre, à titre indépendant, et généralement par écrit. Les activités du Conseil ne seront généralement pas de nature publique; mais de temps à autre, il pourra être nécessaire ou souhaitable d'en donner communication au public. Le Conseil devra s'efforcer d'obtenir l'unanimité de ses membres à l'égard de ses recommandations; c'est-à-dire que les membres devront s'efforcer de se rallier à la conclusion ou au plan d'action qui leur semblera approprié dans l'intérêt de la nation.

Les avis donnés au Ministre devront porter essentiellement sur des questions d'orientation d'importances nationale, généralement à moyen ou à long terme mais aussi, si nécessaire ou à la demande du Ministre, sur des questions urgentes ou à court terme ayant de vastes répercussions.

Les membres du Conseil doivent exercer leurs fonctions en qualité de personnes compétentes, agissant à titre personnel. En particulier, même si certains membres du Conseil ont fait l'objet d'une proposition ou d'une suggestion de la part des organismes consultés au moment de leur nomination, ces membres ne devront pas se considérer comme des représentants de l'organisme en question. En toutes circonstances, les travaux et les délibérations du Conseil devront avoir pour objectif l'intérêt national."⁽²⁾

(1) Loi C-27, adoptée par la Chambre des Communes, 1977

(2) Mandat du Conseil consultatif canadien de l'emploi et de l'immigration - décembre 1979, page 1.



Vital Ducharme
Directeur exécutif

Rapport du directeur exécutif

Dans n'importe quelle organisation, les périodes de transition provoquent souvent le ralentissement des activités et retardent la réalisation des objectifs prescrits. Bien que nous ayons connu des changements considérables en 1986 avec les nominations d'un nouveau ministre à la tête d'Emploi et Immigration Canada et d'un nouveau président à la tête du Conseil consultatif, nous avons assisté au regroupement positif et dynamique des forces et des objectifs du Conseil. L'Honorable Benoit Boucharde, ayant pris l'engagement de compter sur une plus grande quantité d'avis du Conseil consultatif (avis qui seraient tout à la fois opportuns, appuyés sur des recherches approfondies et inspirés par une consultation à grande échelle) sur des questions de la plus haute importance qui relèvent de sa compétence, nous avons réorganisé le Secrétariat du Conseil afin d'améliorer la communication et la recherche.

Tout en tenant compte des objectifs prescrits par le gouvernement voulant que l'on se tienne dans les limites financières établies, nous avons dressé des plans à long terme destinés à enrichir les effectifs du Secrétariat tout en respectant les budgets fixés et les années-personnes attribuées, et en répondant aux demandes du Ministre. Nous espérons que la mise en oeuvre de la nouvelle structure administrative se fera d'ici douze mois.

Cette période de transition s'est également avérée une période d'activité intense, car il a fallu répondre aux

Vital Ducharme
Directeur exécutif

besoins des Comités de l'assurance-chômage, des Collectivités monochômiales et des Travaillleurs ayant des responsabilités familiales, et bien que les rapports finals du Conseil sur les deux derniers sujets seront soumis au Ministre en 1987, l'étendue de la recherche et de la consultation à travers le Canada a dépassé celle de toutes les autres études entreprises par le Conseil et son personnel.

Les travaux du Conseil procurent des satisfactions, non seulement parce qu'ils permettent de découvrir les options et les attitudes des Canadiens à l'égard des grandes questions et de les faire connaître au Ministre, mais aussi parce que travailler, de concert avec les membres du Conseil, à atteindre les objectifs du Conseil est en soi une activité enrichissante.

Table des matières

Page	Rapport du directeur exécutif	1
3	Mandat du Conseil	
5	Études du Conseil	
7	<input type="checkbox"/> L'assurance-chômage	
9	<input type="checkbox"/> Les collectivités mono-industrielles	
11	<input type="checkbox"/> Les travailleurs ayant des responsabilités familiales	
13	Activités du Conseil en 1986	
14	Orientation future	
15	Rapports déjà publiés par le CCCEI	
16	Frais de fonctionnement en 1986	

Personnel administratif

Vital Ducharme
Directeur exécutif

Christina Lubbock
Secrétaire du Conseil

Daniel Chemla*
Directeur de projet

John Goodes
Directeur de projet

Irene Healy**
Directeur de projet

Michael Meagher**
Directeur de projet

Michael Peter**
Agent de recherches

Marcel Plamondon*
Directeur de recherches

Claudette Laramée
Secrétaire du président et
du directeur exécutif

Lise Plouffe
Commis à l'administration

Nicole Cadieux
Commis de bureau

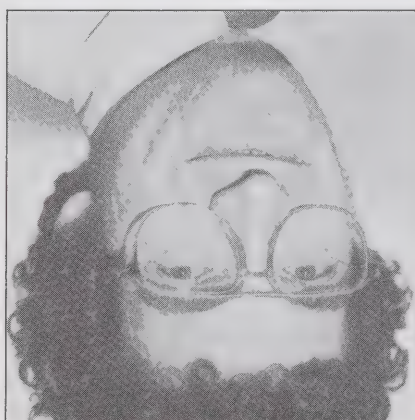
Lorraine Lachaine
Commis de bureau

* Ces agents ont accepté de nouvelles affectations à l'extérieur du CCCEI en 1986.
* Ces agents d'EIC ont reçu des affectations temporaires de différentes durées pour travailler au Secrétariat du CCCEI en 1986.

Membres



Frances J. Soboda
Présidente du Local 4253
Métallurgistes-unis d'Amérique
New Glasgow (Nouvelle-Écosse)



Tony P. Wohlfarth
Représentant national
Département de recherches
Travailleurs canadiens de l'automobile
(TCS - Canada)
Willowdale (Ontario)



Glenna Young
Directrice des relations avec
le personnel
Eastern Bakeries Limited
Saint Jean (Nouveau-Brunswick)

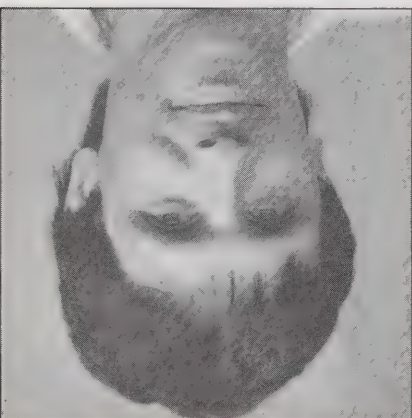
Membres



James McCambly
Président
Fédération canadienne du travail
Ottawa (Ontario)



A. Jean Moore
Animatrice de l'intérêt
des personnes handicapées
Kingston (Ontario)



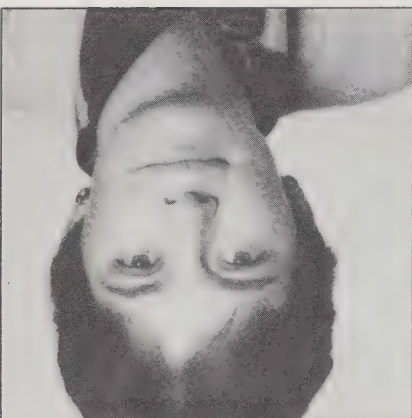
Marcel G. Pepin
Service de recherches
syndicaux nationaux
Montréal (Québec)



Jacob Pete
Conseiller en gestion indépendant
Saskatoon (Saskatchewan)

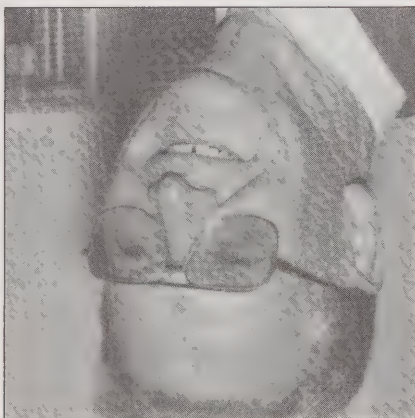


Alvin Reed
Président
Carmacks Construction Ltd
Edmonton (Alberta)



Helen K. Sinclair
Directrice générale
Planification et Législation
Banque de la Nouvelle-Écosse
Toronto (Ontario)

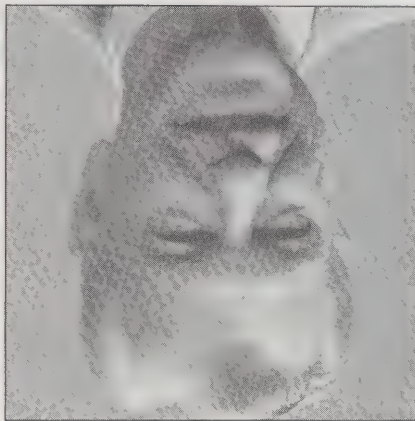
Membres



Albert Hearn***
Retraité (Vice-président canadien,
Union internationale des employés
de service)
Agincourt (Ontario)



Joy Langan
Directrice
Labour Participation Dept.
CTC (Centraide)
Vancouver (C.-B.)



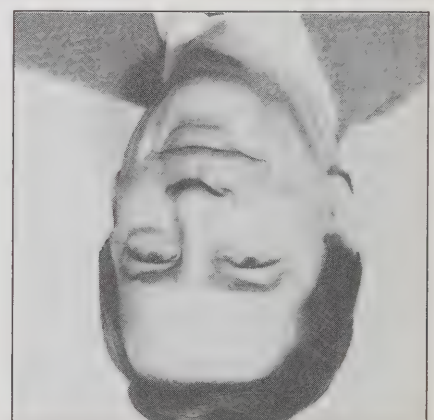
J.P. Robert LaRose
Directeur exécutif
Association des collèges
communautaires du Canada
Toronto (Ontario)



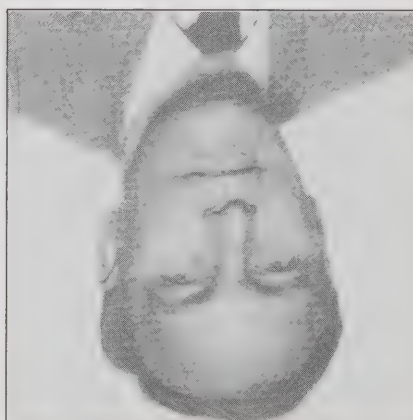
Judy Lo
Agent des droits de la personne
Commission des droits
de la personne de l'Alberta
Calgary (Alberta)

*** Mandat terminé en 1986

Membres



Yvan R. Bastien
Vice-président adjoint
Personnel
Région du Québec
Bell Canada
Montréal (Québec)



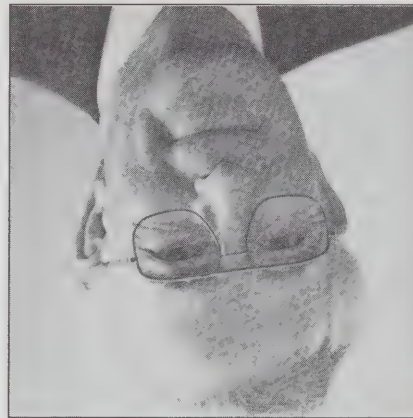
Fernand Boudreau
Président
Conseil des travailleuses et
travailleurs du Montréal Métropolitain
Montréal (Québec)



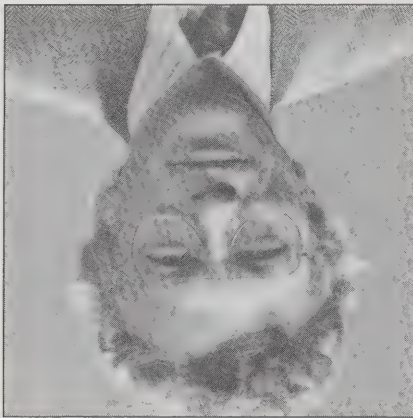
Diana J. Ferguson
Présidente
The Gloucester Organization Inc.
Toronto (Ontario)



Joan George
Activiste communautaire
Thompson (Manitoba)



Gerald Grandy
Associé
Vincent-Englehart Ltd.
Conseillers en administration certifiés
Halifax (Nouvelle-Écosse)



Kevin Hayes
Représentant national des
Politiques et de la Planification
Services de la recherche et
de la législation
Congrès du travail du Canada
Ottawa (Ontario)

Composition du Conseil en 1986

Présidents:

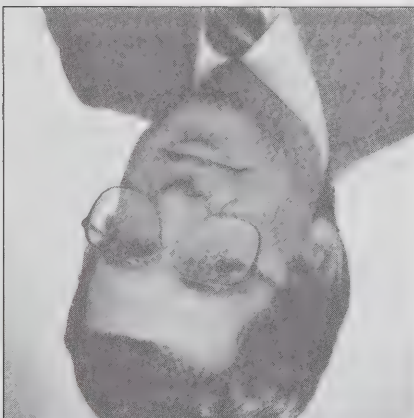


Tom Sosa*
Vice-Président, Administration
Ryerson Polytechnical Institute
Toronto (Ontario)



Jacques Vasseur**
Président
Administration 2000 Inc.
Montréal (Québec)

Vice-Président



John S. Reid
Conseiller principal et directeur
Relations gouvernementales
Association canadienne de
technologie avancée
Ottawa (Ontario)

* Mandat terminé le 9 juillet 1986
** Mandat commencé le 5 septembre 1986

En qualité de nouveau président du Conseil consultatif canadien de l'emploi et de l'immigration, je saisis cette occasion pour complimenter tous ceux qui ont activement contribué au succès des louables entreprises mises en oeuvre par le Conseil ces dernières années, et pour faire part de mes idées sur la façon dont les membres du Conseil pourraient s'y prendre pour relever les défis de l'avenir.

économiques et sociales au Canada exige que l'on apporte des changements pertinents aux politiques qui régissent ces domaines. Le Conseil se doit, plus que jamais, de pourvoir avec diligence son travail de "consultation du plus grand nombre de Canadiens", et de mener des recherches intelligentes pour pouvoir fournir des conseils éclairés et appropriés au ministre de l'Emploi et de l'Immigration. Nous demanderons aux régions de collaborer davantage au processus de prise de décisions du pays, et nous consulterons plus souvent les autres groupes gouvernementaux chargés de fournir des conseils sur les politiques. Dans le cadre d'une nouvelle stratégie de communication, nous sommes en train d'élaborer des plans visant à améliorer les travaux du Conseil, à plus sensibiliser le public aux questions qu'il étudie, et à souligner l'engagement du Conseil et sa responsabilité à l'égard du Ministère.

L'un des aspects réjouissants de notre travail est l'évidente et précieuse reconnaissance accordée par le Ministère-

Manayaka

te au Conseil. Ce dernier a récem-
ment reçu du Ministre mission de lui
fournir des conseils à court terme sur
des questions urgentes touchant aux
politiques d'immigration et d'emploi,
ainsi que des rapports contenant des
recommandations sur des questions
exigeant des études à long terme. Ce
soutien ministériel donne non seule-
ment une impulsion vitale à nos tra-
vaux, mais nous incite aussi à nous
consacrer encore plus à la réalisation
des buts fixés.



Jacques Vasseur
Président



A l'honorable Benoît Bouchard
Ministre de l'Emploi et de l'Immigration
Ottawa (Ontario)

Monsieur le ministre,

Au nom du Conseil consultatif canadien de
l'emploi et de l'immigration, j'ai l'honneur de vous
soumettre la revue annuelle du Conseil consultatif
pour l'année civile 1986.

Cette revue est soumise conformément à la
section 21(2) de la loi sur le Conseil consultatif
canadien de l'emploi et de l'immigration.

Veuillez agréer, monsieur le ministre,
l'assurance de ma très haute considération.

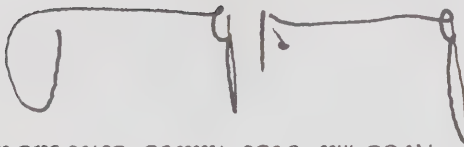
Jacques Vasseur
Président

A son Excellence
Le Gouverneur général du Canada

Plaise à Votre Excellence,

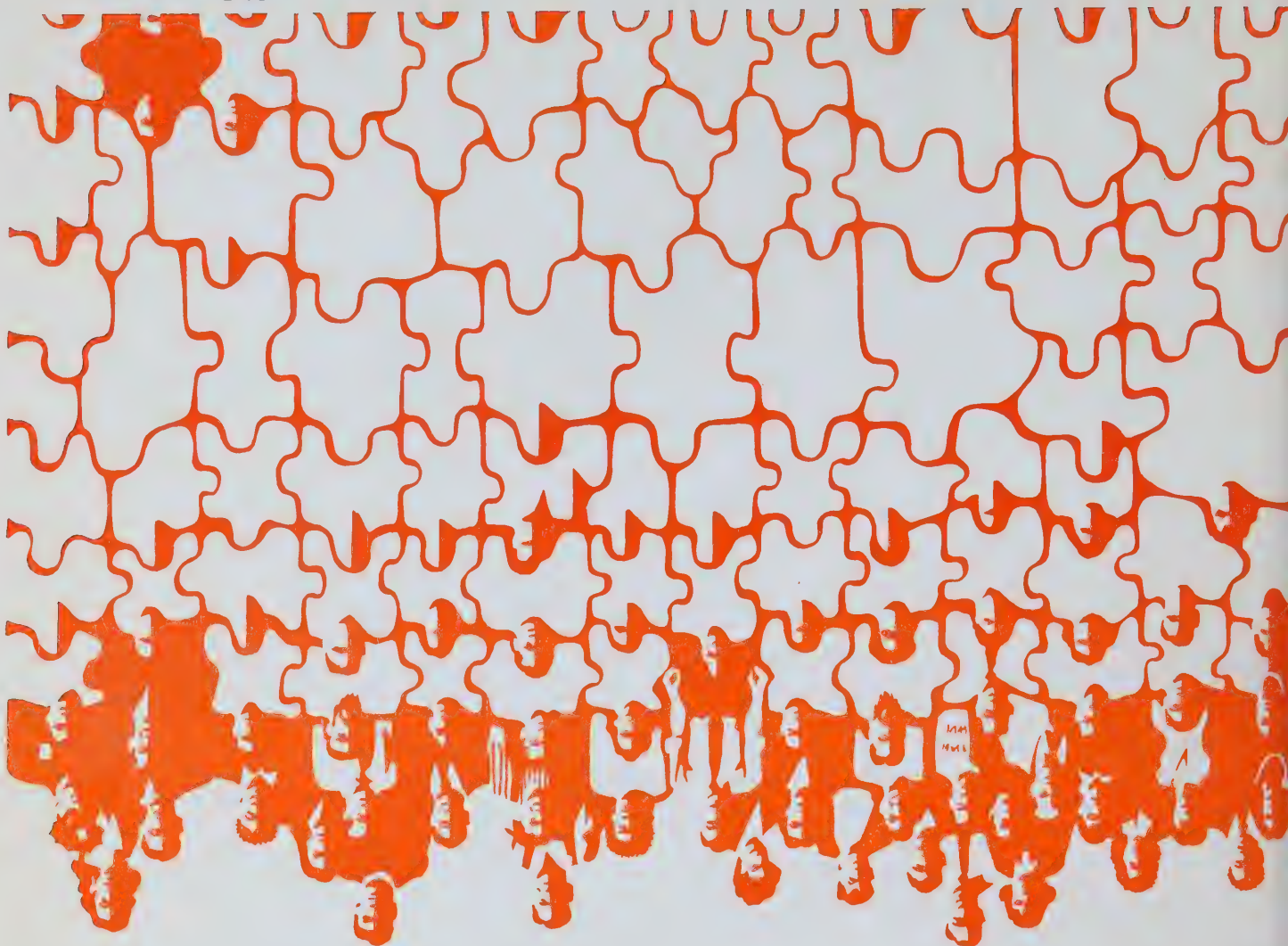
J'ai l'honneur de soumettre à Votre Excellence
la revue annuelle du Conseil consultatif canadien de
l'emploi et de l'immigration pour l'année 1986.

Avec ma très haute considération,



Benoît Bouchard

Canada



- ☐ L'assurance-chômage
- ☐ Les collectivités mono-industrielles
- ☐ Les travailleurs ayant des responsabilités familiales

1986

Revue annuelle

Conseil consultatif
canadien de l'emploi et
de l'immigration

CAI
MI 700
-A56

Canada
Employment and
Immigration
Advisory Council

Annual Review
1987

- ☐ A Report on Newfoundland
- ☐ Tax Policy Implications for
Employment
- ☐ Enterprise Development
- ☐ Canadian Perspectives on
Immigration



Canada

Minister of Employment
and Immigration



Ministre de l'Emploi
et de l'Immigration

*Her Excellency
The Governor General of Canada*

May it please your Excellency:

*I have the pleasure to present to your Excellency
in Council the annual review of the Canada Employment
and Immigration Advisory Council for the 1987 calendar
year.*

Respectfully submitted,

A handwritten signature in dark ink, reading 'Barbara McDougall'. The signature is fluid and cursive, with the first name 'Barbara' being more prominent and the last name 'McDougall' following in a similar style.

Barbara McDougall



*The Honourable Barbara McDougall
Minister of Employment and Immigration
Ottawa, Ontario*

Madam,

*On behalf of the Canada Employment and
Immigration Advisory Council, I have the honour to
submit the annual review of the Advisory Council for
the 1987 calendar year.*

*This review is submitted pursuant to
Section 21(2) of the Canada Employment and
Immigration Advisory Council Act.*

Respectfully submitted,

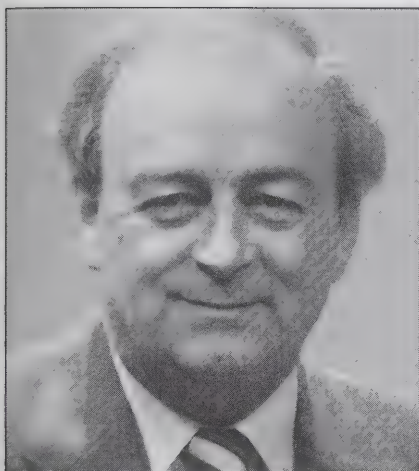
*Jacques Vasseur
Chairman*

Canada
Employment and
Immigration
Advisory Council

Annual Review
1987

- | |
|--|
| <input type="checkbox"/> A Report on Newfoundland |
| <input type="checkbox"/> Tax Policy Implications for
Employment |
| <input type="checkbox"/> Enterprise Development |
| <input type="checkbox"/> Canadian Perspectives on
Immigration |

Report of the Chairman



Jacques Vasseur
Chairman

On reviewing the accomplishments of the Council over the past year, I was led to reflect on the relevance of a Council such as ours.

In a country where there is an abundance of organizations providing advice to the federal government in the public policy domain, the CEIAC can, and I believe does, make a special contribution to the well-being of Canada and Canadians in the broad and complex areas of employment and immigration.

The Council's mandate is to provide the Minister with informed advice and recommendations on a wide range of policy issues.

The very make-up of its membership is like a blue-print of Canada, with representation from all regions and socio-economic sectors of the country. In any given study, the members bring to the debate their knowledge and experience, and their insight into the emerging issues and trends. This, in addition to extensive cross-country consultations with social, economic and political groups, as well as sound research, leads to a valuable blend of views which is distilled to a consensus of opinion for practical action.

Thus, the Council has a special position as the only multipartite body which directly counsels the Minister, both in response to his or her request for advice on matters which he or she considers to be most pressing, and on issues which the Council itself deems to be of utmost importance.

There is therefore an immediacy to our work which makes for a challenge and for a sense of satisfaction in feeling that our results are of practical significance.

Council's reports, which contain its findings, conclusions and recommendations, are not only for the benefit of the Minister.

They are widely circulated to a growing distribution list of people with an interest in the subjects. I am happy to think that we can thus con-

tribute to what should be a broad debate about problems which affect Canada as a whole.

I wish to pay tribute to our Council members whose diligence and dedication enrich our undertakings, and to our staff without whose skillful research and writing, the Council and its committees could not function so successfully.

I am also grateful for the ready help and advice of so many officials of the Department/Commission. I extend the Council's gratitude to the individuals and organizations who provide their time and knowledge to benefit our studies.

Lastly, but by no means least, let me record the appreciation of the Council for the encouragement of our Minister, the Honourable Benoît Bouchard, and his belief in the value of our work. Without such a harmonious relationship, our labours would be in vain.

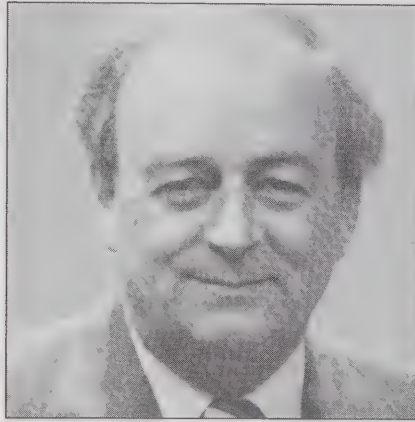
Note

In the period between the drafting of this report and its tabling in the House of Commons, the Honourable Barbara McDougall was appointed Minister of Employment and Immigration. I am happy to report that she has indicated her strong support for the work of the Council and her interest in its findings and recommendations.

Jacques Vasseur
Chairman

1987 Membership

Chairman



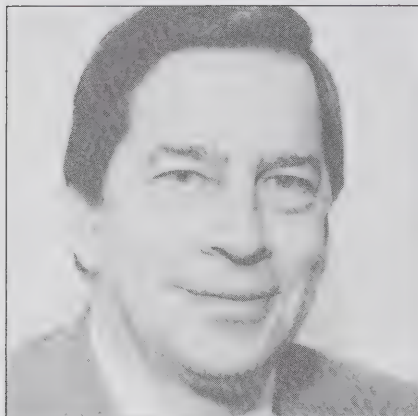
Jacques Vasseur
President
Expansion de Marchés Inc.
Montreal, Quebec

Vice-Chairman

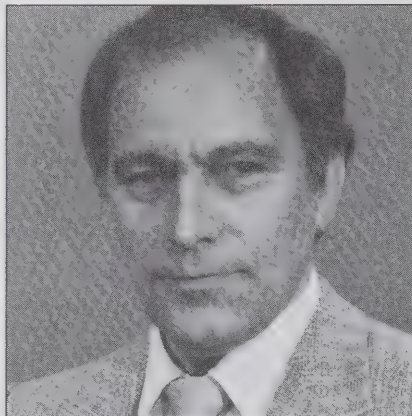


John S. Reid
Senior Advisor and Director,
Government Relations
Canadian Advanced Technology
Association
Ottawa, Ontario

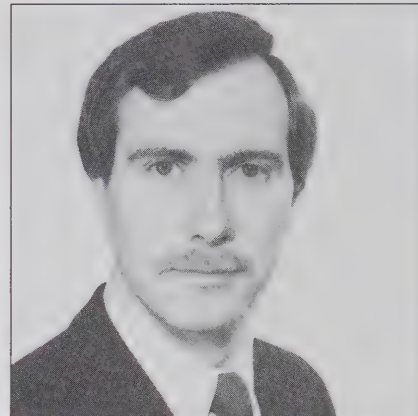
Members



Yvan R. Bastien
Assistant Vice-President
(Personnel)
Quebec Region
Bell Canada
Montreal, Quebec



Fernand Boudreau**
President
Metro Montreal Council of Workers
Montreal, Quebec



Stephen Delaney
Systems Analyst & Partner
Information Services Inc.
St. John's, Newfoundland



Diana J. Ferguson
President
The Gloucester Organization Inc.
Toronto, Ontario



Joan George
Community Activist
Thompson, Manitoba

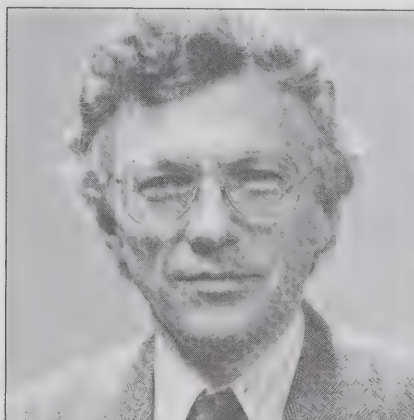


Gerald Grandy
Associate
Vincent-Englehart Ltd.
Certified Management Consultants
Halifax, Nova Scotia

*** Mr. Boudreau was appointed as Commissioner of Workers, CEIC, in November, 1987 and therefore resigned his post as member of the CEIAC.*

Members


Gabrielle B. Grimard
President & Director General
Entreprise d'Électricité
Grimard Inc.
Chicoutimi, Quebec



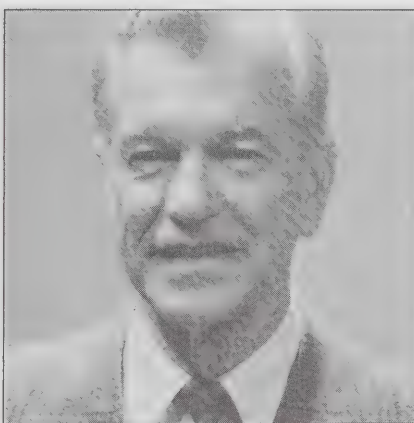
Kevin Hayes
National Representative
Policy & Planning
Research and Legislation
Department
Canadian Labour Congress
Ottawa, Ontario



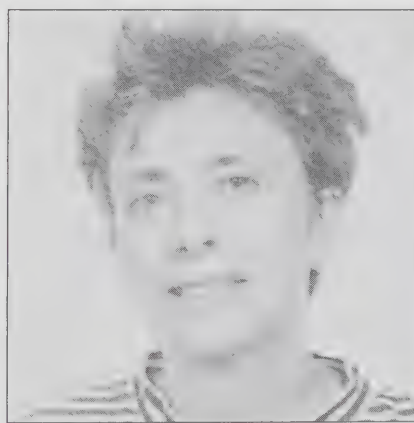
Øistein Kristiansen
President
Kore Management Limited
Saskatoon, Saskatchewan



Joy Langan
Director
Labour Participation Dept.
CLC/United Way
Vancouver, British Columbia



J.P. Robert LaRose*
Executive Director
Association of Canadian
Community Colleges
Toronto, Ontario

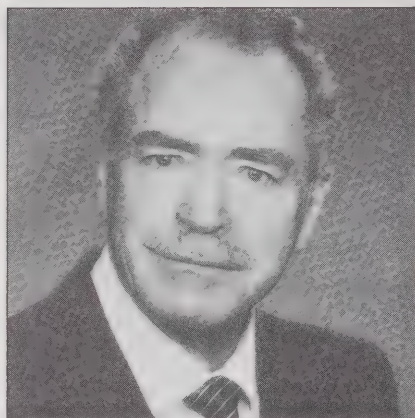


Suzanne Leduc
Assistant to the CNTU
Executive Cttee
Confederation of National
Trade Unions
Montreal, Quebec

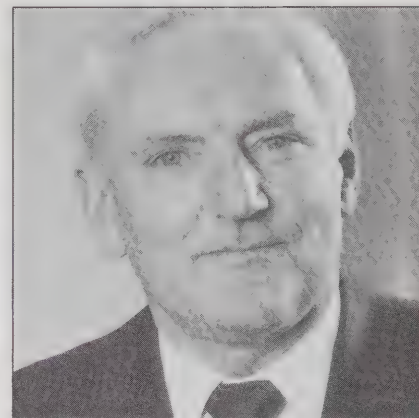
Members



Judy Lo*
Human Rights Officer
Canadian Human Rights Office
Calgary, Alberta



Robert M. MacIntosh
Assistant to the International
President
International Brotherhood of
Boilermakers, Iron Ship Builders,
Blacksmiths, Forgers and Helpers
Richmond, British Columbia



James McCambly*
President
Canadian Federation of Labour
Ottawa, Ontario



A. Jean Moore
Promoter of the Interests of
Persons with Disabilities
Kingston, Ontario



Marcel G. Pepin*
Research Services
Confederation of National
Trade Unions
Montreal, Quebec



Jacob Pete
Independent Management
Consultant
Saskatoon, Saskatchewan

Members


Gérald Poirier
 Director, Day Center
 Foyer Chanoine Audet Inc.
 St-Romuald (Lévis), Quebec



Alvin I. Reed*
 President
 Carmacks Construction Ltd.
 Edmonton, Alberta



Helen K. Sinclair
 Senior Vice-President
 Planning and Legislation
 The Bank of Nova Scotia
 Toronto, Ontario



Frances J. Soboda
 President of Local 4253
 United Steelworkers of America
 New Glasgow, Nova Scotia



Tony P. Wohlfarth
 National Representative
 Research Department
 Canadian Auto Workers
 (CAW — Canada)
 Willowdale, Ontario



Glenna Young
 Manager of Personnel Relations
 Eastern Bakeries Limited
 Saint John, New Brunswick

Staff

Vital Ducharme
Executive Director

Christina Lubbock
Secretary to the Council

Daniel Chemla
Project Leader

John Goodes
Project Leader

Jacques Magny*
Project Leader

Khalid Mirza*
Research Officer

Michael Peter*
Research Officer

Marcel Plamondon
Director of Research

Claudette Laramée
Secretary to the Chairman
and the Executive Director

Lise Plouffe
Administrative Clerk

Nicole Cadieux
Clerical Assistant

Lorraine Lachaine
Clerical Assistant

Lise Roy*
Clerical Assistant

* Temporary assignments

Council Mandate

Section 21 of the CEIAC Act stipulates that the function of the Council is *"to advise the Minister on all matters to which the powers, duties and functions of the Minister extend"*.⁽¹⁾ In this regard:

"The Council shall be available to advise the Minister in response to his/her request, and shall also take the initiative in advising the Minister on any matter of concern that is thought by the Council to require his/her consideration.

The Council shall provide independent advice directly to the Minister and generally in writing.

The Council's objective shall not be to function in a highly public fashion; however, from time to time, public exposure to its activities may be necessary and/or desirable.

The Council shall strive to achieve consensus in its recommendations; this consensus shall be based on the members' perception of the conclusion and/or the course of action appropriate to the national interest.

In advising the Minister, the Council shall concentrate its efforts on policy issues of national significance, ordinarily of medium or long term range but also, when ap-

propriate or when requested by the Minister, on urgent or short term issues of broad implication.

Members shall serve on the Council as knowledgeable individuals, acting in their own right. In particular, while a number of Council members will have been proposed or suggested by organizations consulted in the nomination process, those members shall not see themselves as representatives of that particular organization. There shall be at all times a national focus to the activities and deliberations of the Council."⁽²⁾

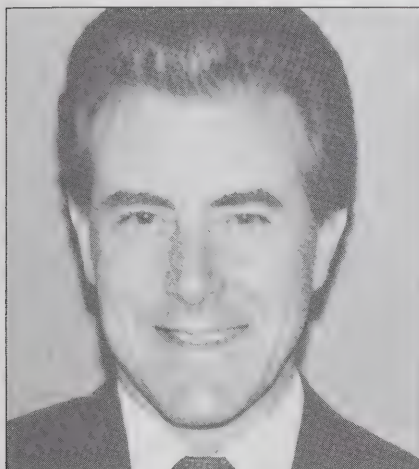
(1) Bill C-27, 1977, Act of Parliament

(2) The Canada Employment and Immigration Advisory Council Terms of Reference - December, 1979, page 1.

Contents

	Page
Report of the Executive Director	1
Council Studies	2
<input type="checkbox"/> A Report on Newfoundland	5
<input type="checkbox"/> Tax Policy Implications for Employment	7
<input type="checkbox"/> Enterprise Development	9
<input type="checkbox"/> Canadian Perspectives on Immigration	11
Council Activities 1987	13
Future Directions	15
Past Studies Published by the CEIAC	17
1987 Operating Costs	18

Report of the Executive Director



Vital Ducharme
Executive Director

The role of the Council's Secretariat is to provide support through research, writing, communications, and general services to the work of the Council and its Committees.

To do this, it is constantly seeking ways to widen its sources of information, its channels of research, and its communications network.

In 1987, new strategies were forged to accomplish these tasks. A greater number of contacts were made across Canada through the Council Committees' meetings with representatives of other research bodies, academics, government officials at all levels, and concerned groups.

The holding of plenary Council meetings in St. John's, Newfoundland and Edmonton, Alberta afforded opportunities to meet top officials from unions, business and non-aligned organizations.

Our research capacity has been strengthened and accelerated through the acquisition of the latest state-of-the-art technology. This will allow greater and immediate access to current data and statistics so necessary for giving credence to our reports and will bring greater efficiency and quality to Council's work.

Public relations and communications are essential functions of the Secretariat to enable the Council to reach

outwards and build a broader public awareness of the issues studied.

By expanding the distribution of our reports, by holding press conferences and media interviews, we are creating a wider audience for our work and underlining Council's commitment and accountability to the Minister. The results of these efforts have been seen in an increasingly wide demand for Council's reports and a broadening interest in its work.

It is both a privilege and a reward to work with the Chairman and the members of the Council whose knowledge and deep concern for the issues under study are a constant stimulus to the staff.

Vital Ducharme
Executive Director

Council Studies

A Report on Newfoundland

Tax Policy Implications for Employment

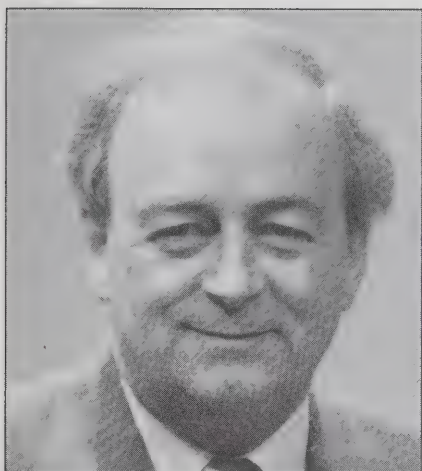
Enterprise Development

Canadian Perspectives on Immigration



Newfoundland's economy is based mainly on its natural resources

A Report on Newfoundland



Jacques Vasseur
Chairman

Members

Stephen Delaney
Joy Langan
John S. Reid
Frances J. Soboda

Staff

Marcel Plamondon, Project Leader

During the Summer and early Autumn of 1987, the Newfoundland Task Group consulted with many individuals and organizations in Newfoundland and reviewed existing literature on the province's economy.

Particular attention was given to the 1986 Report of the Newfoundland Royal Commission on Employment and Unemployment (the "Doug House" Report). Its recommendations were analysed with a view to selecting those which could be aligned with related and current CEIC policies and programs.

Although the report of the Council on this critical issue had not been written in its final form by December, 1987, its findings and conclusions had been formulated by late Autumn. At a plenary meeting in November, 1987 with the Minister, the Honourable Benoît Bouchard, the CEIAC presented an outline of the findings and conclusions resulting from the Task Group's study. The final approved report and recommendations will be presented to the Minister and published for distribution in 1988.

The study revealed that the severity of Newfoundland's economic problems is due to several causes — its geographic isolation, the proportion of its population living in remote communities, the volume of imported consumer and industrial goods, its dependence on resource-based operations, and its weak industrial sector. All these factors lead to the highest unemployment rate in Canada and compound an already deep reliance on federal equalization payments and unemployment insurance funds.

One other area of serious concern is the level of literacy, with its component problems of school retention and the quality and availability of basic education. The alleviation of these problems is fundamental to the success of economic development in Newfoundland.

The Newfoundland Task Group focussed attention on federal strategies and tactics for regional economic de-

Mandate

During a visit to St. John's, Newfoundland, in the Spring of 1987, the CEIAC was forcefully struck by the gravity of the employment and economic problems in the province.

A small Task Group was established from among the CEIAC's membership and given the mandate to undertake a study on how the policies and programs of the federal government in general, and the Canada Employment and Immigration Commission (CEIC) in particular, could be better focussed and tailored to meet the unique employment needs of Newfoundland.

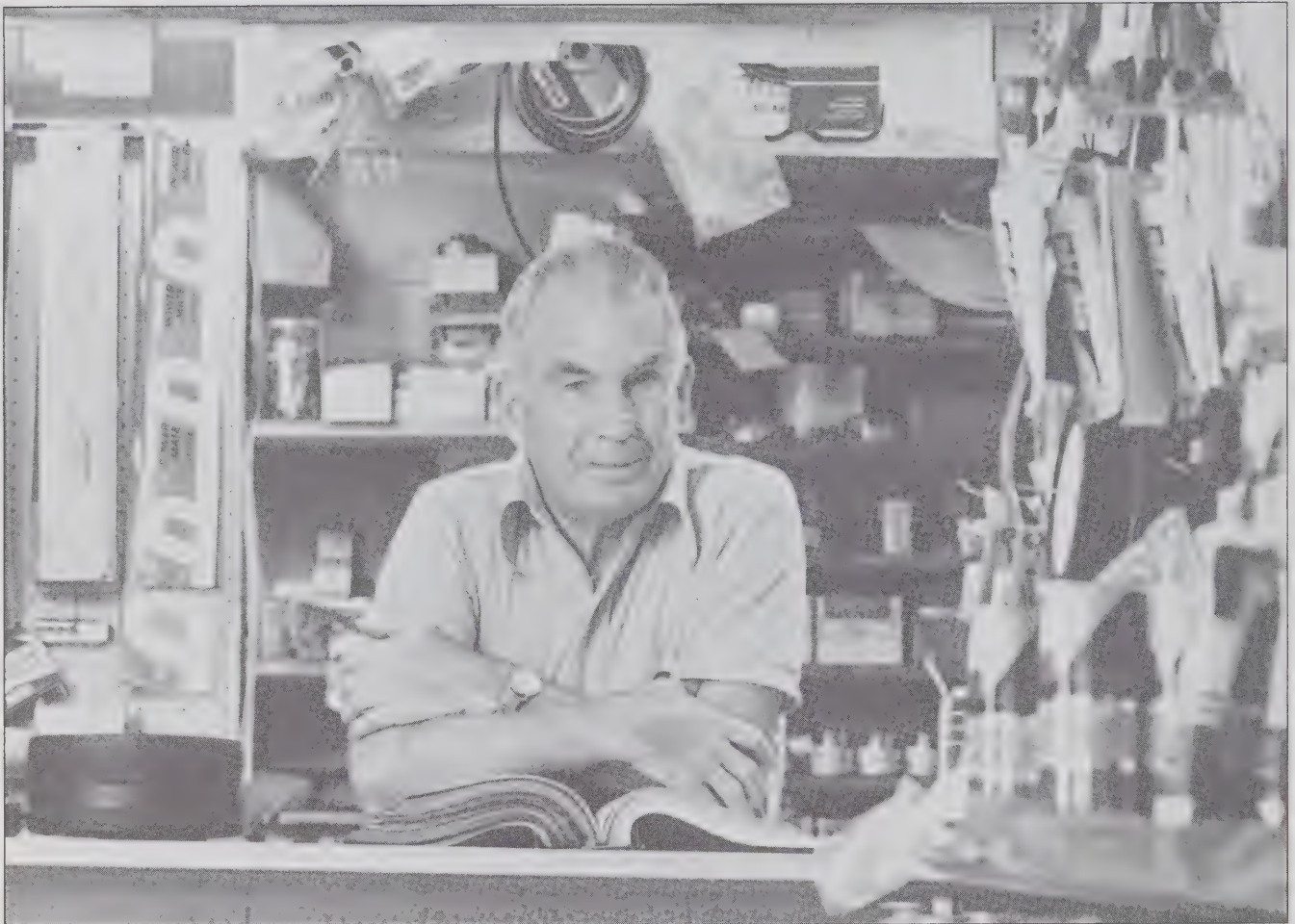
velopment and on the CEIC's Canadian Jobs Strategy component entitled *The Community Futures Program*.

The government's creation of the Atlantic Canada Opportunities Agency (ACOA) was seen as a commendable measure to establish appropriate directions for economic development in Atlantic Canada, if effectively implemented.

The conclusions of the Task Group contain the view that the ACOA should avail itself of the expertise of the CEIC in view of its experience in direct delivery of services and the scope of its network throughout Newfoundland.

The report's recommendations will ask that special provisions under the Unemployment Insurance system be made, on a pilot project basis, for those who, on their own initiative, undertake training to become eligible for a job or who start a business.

They will also call for the expansion of job creation programs to meet the employment/income needs of fisher-



Above all, the tax system must stimulate employment ►

men who are often unable to maintain their jobs if weather or fishing conditions are prohibitive.

Several recommendations will call for the infusion of both public and private funds to provide the necessary base for job creation.

Youth unemployment, education and training and the establishment of a Newfoundland Advisory Council on Youth Employment are all subjects on which the CEIAC will provide particular advice, including the establishment of a special summer employment program for Newfoundland students.

To ensure that the ACOA will provide appropriate help to an ailing province, the recommendations will press for the establishment of a per-

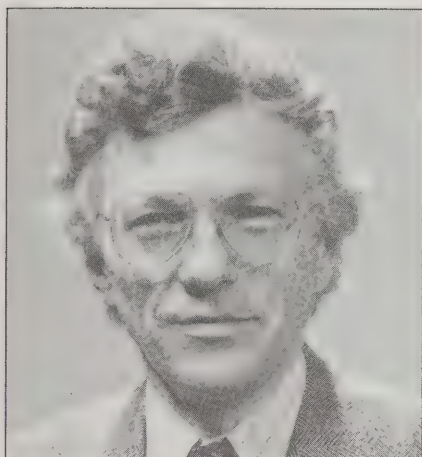
manent mechanism for the exchange of views and co-ordination of effort between the ACOA and the CEIC.

Above all, the CEIAC will advocate the full involvement of the communities of Newfoundland themselves in defining their needs and in suggesting appropriate initiatives. This community involvement coupled with the provision of a realistic financial base and sound advice, will ensure that development will succeed and be self-sustaining.

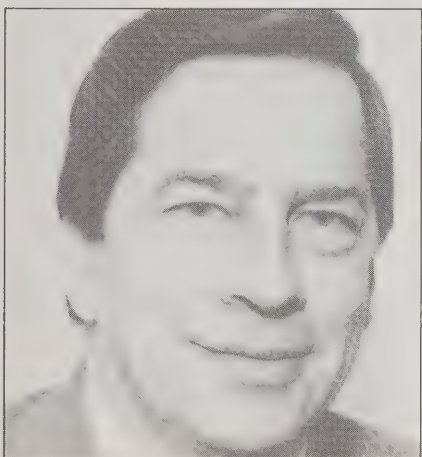
Title of report:

"An Investment in People: A Report on Newfoundland"

Tax Policy Implications for Employment



Kevin Hayes
Chairman



Yvan Bastien
Vice-Chairman

Members

Fernand Boudreau*
Stephen Delaney
Diana Ferguson
Joan George
J.P. Robert LaRose*
Robert M. MacIntosh
A. Jean Moore
Tony P. Wohlfarth
Glenna Young

Staff

John Goodes, Project Leader
Nicole Cadieux, Clerical Assistant

In conducting its study on the Tax Policy Implications for Employment, the Employment Committee held consultations with a number of tax specialists, academics and representatives of organizations who had a direct interest in the subject.

The view of CEIAC members themselves were sought inasmuch as they represent various sectors and constituencies of the Canadian population. In addition, an extensive review was undertaken of current literature, special submissions and media commentary on tax policy reform.

The report comments on several tax policy areas which affect employment and puts forward the view that a sound tax policy should both stimulate employment growth and make existing jobs more secure. These two tax policy features would contribute significantly to a condition of full employment in Canada.

In covering many of the features of the government's proposed tax reform (including sales tax reform), the report concludes that the changes described in the tax reform proposals will help to correct the weaknesses and inadequacies of the existing tax system.

However, it points out several areas of concern from the standpoint of tax policy and employment. Believing that tax policy in Canada should not be biased against employment, the CEIAC sees a desirable tax system as one which meets the following principles: all income should be taxed, without bias, regardless of its source; the income tax system should be progressive and concerned about the taxpayers' ability to pay; the tax system, including the rate structure, should not discourage Canadians from investing in Canada; and, the tax system should not harm Canada's international competitiveness.

The CEIAC feels that tax subsidies are an inefficient and unaccountable way of stimulating economic activity and that a more effective means of stimulating employment is through direct and specific government programs and spending. Direct expendi-

Mandate

Early in 1987, the CEIAC formed the Employment Committee from among its members and charged it to undertake a long-term study on the prospects for full employment in Canada.

It was agreed that such a complex subject should be studied in stages, each of which would address one aspect of the employment picture.

The Employment Committee was given the mandate to begin its study with a review of existing federal tax arrangements and to examine the potential impacts on employment of the government's proposed tax reform as set out in its White Paper, *Tax Reform 1987, Income Tax Reform*.

ture programs are more appropriate for targeting groups such as people with disabilities and Native people.

On the subject of the government's sales tax reform, the report recognizes that the eventual introduction of a consumption tax will be necessary to offset the revenue shortfalls resulting from other changes to the tax system.

Here again, the report sets out principles which should guide the formulation of the consumption tax system: it should not place undue burden on any segment of Canadian society; it should be a visible tax; it should be administratively simple; it should, above all, support employment by encouraging consumption and economic growth; and, it should not contribute to increased inflation. The report acknowledges that the CEIAC does not unanimously support the introduction of a consumption tax system.

Employer representatives feel that a broad-based consumption tax would be fairer than the current manufac-

* Terms ended in 1987



Enterprise development can revitalize the economy ►

turer's sales tax and should be easier to administer. Labour representatives view consumption taxes as a regressive form of taxation which should not be imposed.

The single recommendation in the report calls for the Minister of Employment and Immigration to ask his or her colleague, the Minister of Finance, to promote and publicize studies assessing the employment impacts of the first and second stages of the proposed tax reform initiatives,

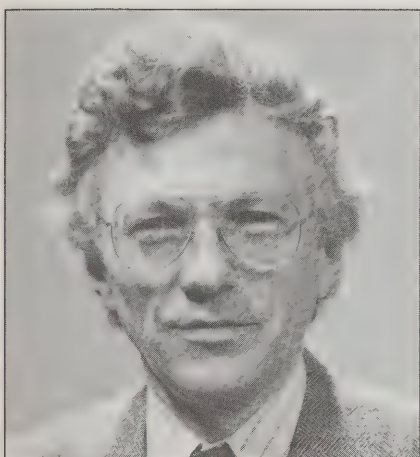
and any other tax policy changes, before they are introduced.

The approved document resulting from this study was presented to the Minister in November, 1987, and as an Interim Report, was published for public distribution in December, 1987.

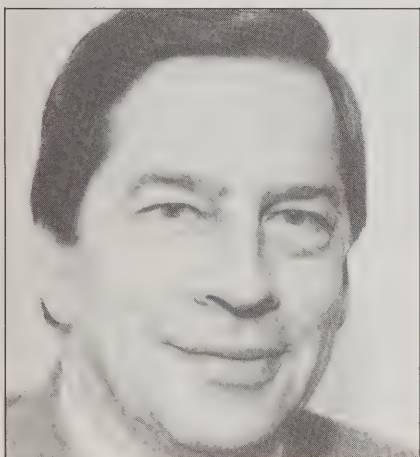
Title of report:

"Tax Policy Implications for Employment"

Enterprise Development



Kevin Hayes
Chairman



Yvan Bastien
Vice-Chairman

Members

Fernand Boudreau*
Stephen Delaney
Diana Ferguson
Joan George
J.P. Robert LaRose*
Robert M. MacIntosh
A. Jean Moore
Tony P. Wohlfarth
Glenna Young

Staff

John Goodes, Project Leader
Nicole Cadieux, Clerical Assistant

During the Spring and Summer months of 1987, work was begun on the study of Enterprise Development.

Consultations were held across Canada with the managers of several innovative enterprise development programs, officials of provincial departments and agencies, academics, and representatives of the business community and non-profit organizations.

In addition, a review of the current literature on the subject was conducted and the observations and perspectives of the members of the CEIAC were recorded.

In its consultations, the Employment Committee reviewed several creative approaches to job creation through entrepreneurial enterprise.

Its research resulted in the compilation and description of the social and economic factors which have a bearing on enterprise development and other creative solutions to unemployment. The distillation of the findings of the Committee and their formulation was completed by the end of 1987.

The report will reveal that enterprise development does have the potential to revitalize the economy, especially at the community level.

The trend in some developed countries has been to assist communities to establish locally developed enterprises of various types to provide work for the unemployed. The recommendations will ask the Minister of Employment and Immigration Canada to encourage locally-created economic development projects by supporting decision-making, creativity and commitment at the community and individual levels, and by providing resources to support these initiatives.

The recommendations will also call for the dissolution of the existing Local Advisory Councils and the creation of District Advisory Boards to serve as the link between federal government

Mandate

As part of its comprehensive study of the prospects for full employment in Canada, the Employment Committee of the CEIAC was given the mandate to examine and report on the place of enterprise in job creation and the prospects for further employment growth stemming from entrepreneurship.

programs and local communities, such Boards to be composed of members from business, labour and special interest groups.

The Interim Report will contain a recommendation calling for the Minister of Employment and Immigration, together with the Minister of Regional Industrial Expansion to accumulate information on economic development programs and to make this information available to all communities in Canada on a regular, systematic basis. As well, the report will prescribe that economic development programs and initiatives be assessed from time to time to determine their effectiveness in terms of their original objectives. The approved Interim Report on Enterprise Development will be presented by the CEIAC to the Minister in June, 1988.

Title of report:

"Innovative Approaches to Enterprise Development: A Lever for Employment Growth"

* Terms ended in 1987



Canada will grow thanks to immigration

Canadian Perspectives on Immigration



Helen Sinclair
Chairman



Joy Langan
Vice-Chairman

Members

Gerald Grandy
Gabrielle Grimard
Øistein Kristiansen
Judy Lo*
Marcel Pepin*
Jacob Pete
Gérald Poirier
Alvin Reed*
Frances J. Soboda

Staff

Jacques Magny, Project Leader
Daniel Chemla, Special Assignment
Khalid Mirza, Research Officer
Lise Roy, Clerical Assistant

Over the early months of 1987, the Immigration Committee planned and refined its course of action and selected the immigration topics on which it would pose questions to those to be consulted across Canada.

These were: Refugee policy; Classes of Immigrants; Immigrant Settlement Programs; Immigration Program Administration; Emigration; Illegals; and, the Economic and Demographic Role of Immigration. Lists of those to be interviewed were drawn up as well as a questionnaire to be used as a tool for consultation.

In the ensuing months, a total of 44 interviews were conducted with leaders from business, labour, ethnic/cultural/religious, academic and research groups.

In the meantime, work was begun on the comprehensive review of the print media to draw out and synthesize views and opinions expressed on the selected topics, from editorials and news items written in the last two years.

As well, major national polls conducted over the last ten years were analysed with a view to discovering trends in Canadian opinion on immigration and refugee policies.

By the end of 1987, the findings from these three activities were being formulated into three interim reports from which the deductions and conclusions would be used as a framework for a final report to be presented to the Minister in June, 1988.

Mandate

In striking its 1987 Workplan, the CEIAC formed an Immigration Committee in January and charged it with the responsibility of conducting a study on the opinions and perspectives of several segments of the Canadian population, on selected immigration topics.

The work for this study would be carried out in three stages, each resulting in an interim report. The findings and conclusions from the interim reports would ultimately be distilled and summarized in a final report containing recommendations to the Minister.

Title of report:

"Canadian Perspectives on Immigration"

* Terms ended in 1987

Council Activities — 1987

- The CEIAC held nine plenary meetings in 1987, seven of which were held in Hull, Quebec.

In April, a plenary meeting was held in St. John's Newfoundland, where the Council met with leaders of business and labour and were fully briefed on the plight of the province's economy. In keeping with the Council's strategy for more public awareness of its work, the Chairman of Council addressed the Waterford Valley Rotary Club during this visit.

The November meeting was held in Edmonton, Alberta, and was chaired in part by the Honourable Benoît Bouchard. Presentations were made to the Minister on the Council's interim report on Tax Policy Implications for Employment and on the findings of the Council's study on Canadian Opinions and Perceptions on Immigration and Immigration Policy. During his visit, the Minister addressed the Edmonton Strathcona Rotary Club.

Most meetings were attended by CEIC Commissioners Frank Chafe (workers) and Peter Doyle (employers) whose combined experience and knowledge have benefitted Council's studies.

During the year, the Council paid a special tribute and bid farewell to James McCambly, President of the Canadian Federation of Labour and long-standing member of the Council, to CEIC Commissioner Frank Chafe who had played a large part in the formation of the CEIAC at its inception, and who had steadfastly supported its work over the years, and to Fernand Boudreau who resigned his post as a valued member of the CEIAC to assume his duties as new Commissioner for Workers, CEIC.

- The working Committees of Council, in carrying out their mandates, held a total of 59 meetings in 1987. Most of these were cross-Canada consultations with representatives from all levels of government, private sector organizations and individuals, academic institutions, and with labour and management groups.

- The Steering Committee of Council, composed of the Chairman, Vice-Chairman (who chairs this Committee), Executive Director and Committee Chairpersons, met eight times during the year to provide direction and leadership to Council's activities.

Four of these meetings were highlighted by special presentations on high-technology systems and software, (COGNOS, Inc. - Ottawa), human resource management (Bank of Nova Scotia - Toronto), new methods of organization analysis (NETMAP, Inc. - Hull), and, business development (FBDB - Montreal).

- Council's two major reports - *Canada's Single-Industry Communities: A Proud Determination to Survive* and, *Workers with Family Responsibilities in a Changing Society: Who Cares* - were published in 1987 and launched for public distribution at two separate press conferences, both of which were attended and chaired by the Minister, the Honourable Benoît Bouchard.

- As a follow-up to the recommendations in Council's report on Single-Industry Communities and to ensure that each federal department and agency mentioned in the report was informed of its potential part in the suggested adjustment processes, an Interdepartmental Seminar was held in October, 1987, involving representatives from fifteen federal departments and agencies.

The forum had several clear objectives: to provide the participants with the background to the CEIAC report; to explain the context within which each department or agency was mentioned in the report; to allow each participant to comment on the pertinent issues, concerns and recommendations, and how each organization could respond; and, to discuss new ideas on how changes could be made in support of single-industry communities. This was the first follow-up meeting of its kind to be held by the Council and it was met with enthusiasm by the participants.

A report summarizing the meeting and containing observations and further recommendations will be presented to the Minister of Employment and Immigration early in 1988.

- ☐ In response to a request from the Minister of State for Immigration, the Council provided its views and advice on future immigration levels.

In doing so, it reaffirmed its position as set out in its 1985 report, *"Immigration: A Policy for Growth"* and held that the Family Class level must be expanded beyond its current level, and its proportion to the total intake must, at the least, remain the same.

The Council put forward the view that the criterion of health, including disability, should never prevent a person from entering Canada as a member of the Family Class, except where there is danger to the public. The option of accepting 175,000 immigrants per year between 1987 and 1990 was chosen by the Council, with the proviso that should the annual rate of population growth diminish, the immigration levels should be raised.

- ☐ Following the tabling of Bill C-55 in the House of Commons by the Minister, a bill prescribing new policies on the handling of refugee claimants, the Council sent a letter to the Minister outlining its collective views on the proposed measures.

It sent a similar letter containing several perspectives of Council members on the proposed legislation outlined in Bill C-84. In general, both letters urged the Minister

to maintain Canada's established reputation as a humane and compassionate country while ensuring that refugee claimants who are not bona fide refugees are not permitted to remain in Canada.

- ☐ In pursuing its communication strategy for more public awareness of its work, the Council achieved more visibility during the year through its two press conferences and through media exposure surrounding its two out-of-town plenary meetings.

Valuable contacts were made with other advisory organizations, many of whom conduct studies related to those undertaken by the CEIAC. This and the establishment of other contacts has provided a "network" base on which to build wider recognition and from which to draw helpful information.

Closer ties with the Honourable Benoît Bouchard, his Chief of Staff and with CEIC Headquarters and Regional Office executives have kept the Council better informed on policy directions and issue concerns. Through these communication links, the Council has enhanced its work and its image.

Future Directions

By the end of 1987, work was proceeding on a series of interim and final reports on subjects undertaken for study at various stages of the year.

These reports will be presented to the Minister in 1988 and published for wide public distribution. As well, a new method of providing timely advice to the Minister will be instituted. From decisions arising out of Council's deliberations and discussions on issues of the day that fall under the Minister's jurisdiction, the Council will transmit Policy Notes to him/her which carry the Council's collective views and advice.

The Council will continue to develop its communication strategy by reaching out to new audiences and expanding its network of contacts.

Employment and Job Creation

- ☐ Council's follow-up report – *Canada's Single-Industry Communities: In Search of a New Partnership* – will be published in March, 1988.
- ☐ The interim report – *Innovative Approaches to Enterprise Development: A Lever for Economic Growth* – will be presented to the Minister and published in June, 1988.
- ☐ As part of its planned final report on the prospects of full employment in Canada, the Council will undertake a study on regions with chronic unemployment.
- ☐ *An Investment in People: A Report on Newfoundland* – this report will be presented to the Minister and released in the Spring of 1988.
- ☐ A Policy Note on *Unemployed Older Workers* will be presented to the Minister in June, 1988.

Immigration

- ☐ The Council's comprehensive report on *Canadian Perspectives on Immigration* will be presented to the Minister and published in the summer of 1988.

Past Studies Published by the CEIAC

Tax Policy Implications for Employment (an interim report)	December 1987
Workers with Family Responsibilities in a Changing Society: Who Cares	June 1987
Canada's Single-Industry Communities: A Proud Determination to Survive	February 1987
Charting a Clear Course for a National Older Workers' Program	November 1986
Unemployment Insurance	February 1986
Older Workers: An Imminent Crisis in the Labour Market	August 1985
Immigration: A Policy for Growth	August 1985
Services to Refugee Claimants	May 1985
The National Training Act	May 1985
Employment and Immigration Canada and Disabled Persons	June 1984
Youth Employment	May 1984
The Immigrant Settlement and Adaptation Program (ISAP)	February 1984
Labour Adjustment Programs (ILAP and CIRP)	December 1983
Skill Development Leave (A National Conference)	October 1983
Employment Impacts of New Technologies	December 1982
Illegal Immigrants	November 1982
Employment Services to Natives	November 1982
The National Training Program	March 1982
Part-Time Employment	February 1981

Copies of all CEIAC reports are
available at this address:

**Canada Employment and
Immigration Advisory Council**

3rd Floor, Phase II
Place du Portage
Hull, Quebec
K1A 0J9

Telephone (819) 994-2417

1987 Operating Costs

Honorarium payments to members	\$150,000
Travel	185,000
Staff salaries and benefits	342,000
Other operating costs	163,000
Total (approx.)	\$840,000

Mailing address:

**Canada Employment and
Immigration Advisory Council**

3rd Floor, Phase II
Place du Portage
Hull, Quebec
K1A 0J9

Telephone (819) 994-2417

Frais de fonctionnement en 1987

Honoraires versés aux membres	1 50 000\$
Déplacements	1 85 000
Salaires et bénéfices des employés	3 42 000
Autres frais de fonctionnement	1 63 000
Total (approx.)	8 40 000\$

Adresse postale:

Conseil consultatif canadien de
l'emploi et de l'immigration
3^e étage, Phase II
Place du Portage
Hull (Québec)
K1A 0J9
Téléphone: (819) 994-2417

WH-6-178

Rapports déjà publiés par le CCCEI

Décembre 1987	Les incidences de la politique fiscale sur l'emploi (rapport provisoire)
Juin 1987	Les travailleurs ayant des responsabilités familiales dans la société d'aujourd'hui: Qui s'en occupe?
Février 1987	Les collectivités mono-industrielles au Canada: Une volonté fière de survivre
Novembre 1986	Grandes lignes d'un programme national pour les travailleurs âgés
Février 1986	L'assurance-chômage
Août 1985	Les travailleurs âgés: crise imminente sur le marché du travail
Août 1985	Immigration: Politique de croissance
Mai 1985	Services aux revendicateurs du statut de réfugié
Mai 1985	La Loi nationale sur la formation
Juin 1984	Emploi et Immigration Canada et les handicapés
Mai 1984	Emploi des jeunes
Février 1984	Programme d'établissement et d'adaptation des immigrants (PEAI)
Décembre 1983	Les Programmes d'aide à l'adaptation des travailleurs (PAAIM et PCRI)
Octobre 1983	Atelier national sur le congé de perfectionnement
Décembre 1982	Répercussions des techniques nouvelles sur l'emploi
Novembre 1982	Les immigrants illégaux
Novembre 1982	Services d'emploi aux autochtones
Mars 1982	Le Programme national de formation
Février 1981	Emploi à temps partiel

Pour obtenir des exemplaires

des rapports du CCCEI,

veuillez vous adresser au:

Conseil consultatif canadien de

l'emploi et de l'immigration

3^e étage, Phase II

Place du Portage

Hull (Québec)

K1A 0J9

Téléphone: (819) 994-2417

Orientation future

À la fin de 1987, le Conseil continuait de travailler à une série de rapports provisoires et finals sur des sujets dont l'étude avait été entreprise à diverses périodes de l'année.

Ces rapports seront soumis au Ministère en 1988 et communiqués au public.

De plus, une nouvelle méthode en vue de fournir des conseils opportuns au Ministère sera établie. À partir des décisions découlant de ses délibérations et de ses discussions sur les questions du jour relevant de la compétence du Ministère, le Conseil transmettra à ce dernier des notes d'appoint comprenant les opinions et les avis de l'ensemble des membres du Conseil.

Le CCCBI continuera d'améliorer sa stratégie de communication en atteignant de nouveaux publics et en élargissant son réseau de relation.

L'emploi et la création d'emplois

- ☐ Le rapport de suivi du Conseil "Les collectivités mondiales au Canada: A la recherche d'une nouvelle association" sera publié en mars 1988.
- ☐ Le rapport provisoire "Approches innovatrices du développement des entreprises en tant que levier de la croissance de l'emploi" sera soumis au Ministère et publié en juin 1988.
- ☐ Dans le cadre du rapport final qu'il a prévu sur les perspectives de plein emploi au Canada, le Conseil entreprendra une étude sur les régions à chômage chronique.

- ☐ Le rapport "Investir dans les personnes: Un rapport sur Terre-Neuve" sera soumis au Ministère et publié au printemps de 1988.
- ☐ Une note d'appoint sur "Les travailleurs âgés en chômage" sera soumise au Ministère en juin 1988.

Immigration

- ☐ Le rapport exhaustif du Conseil "Regards sur l'immigration au Canada" sera soumis au Ministère et publié à l'été 1988.

lation proposée décrite dans le projet de loi C-84.

D'une manière générale, dans ses deux lettres, le Conseil priait le Ministre de maintenir la réputation notoire de pays humanitaire et compatible que le Canada s'est faite tout en ne permettant pas aux revendicateurs du statut de réfugié qui ne sont pas de bonne foi de rester au Canada.

□ Dans le contexte de sa stratégie de communication visant à sensibiliser davantage la population à l'égard de son travail, le Conseil a accru sa visibilité durant l'année grâce à ses deux conférences de presse et à la couverture par les médias des deux assemblées plénières qu'il a tenues à l'extérieur.

Le Conseil a établi des relations précieuses avec d'autres organismes consultatifs dont bon nombre effectuant des recherches qui s'apparentent à ses propres études. Ces relations et les autres relations qu'il a établies ont aidé le Conseil à constituer un "réseau" qui lui permettrait d'accroître sa notoriété et d'obtenir des renseignements utiles. Grâce à ses relations étroites avec l'Honorable Benoit Bouchard, son chef de cabinet et les hauts fonctionnaires de l'Administration centrale et des bureaux régionaux de la CEIC, le Conseil est mieux informé des questions d'intérêt et de l'orientation des politiques. Ces liens de communication ont permis au Conseil d'améliorer son travail et son image.

Le Conseil a approuvé l'option prévoyant l'admission de 175 000 immigrants par année entre 1987 et 1990 à condition que les niveaux d'immigration soient ajustés à la hausse si le taux annuel de croissance démographique baisse.

tions pourrait prendre en l'occurrence, et discuter de nouvelles idées sur la façon d'apporter des changements pour aider les collectivités mono-industrielles.

C'était la première fois que le Conseil tenait une réunion de cette nature et les participants y ont assisté avec enthousiasme. Un rapport résumant la réunion et contenant des observations et d'autres recommandations sera soumis au ministre de l'Emploi et de l'Immigration au début de 1988.

□ En réponse à une demande du

Ministre d'État à l'immigration, le Conseil a fourni son point de vue et ses avis à l'égard des niveaux d'immigration futurs.

A cette occasion, il a confirmé la position qu'il avait exposée dans son rapport de 1985 "*Immigration: politique de croissance*" et a soutenu que le niveau pour les immigrants de la catégorie de la famille doit être au moins égal sinon supérieur au niveau actuel et la proportion d'immigrants qu'il représente par rapport au nombre total d'immigrants doit, à tout le moins, demeurer inchangée.

Le Conseil a allégué que le critère de la santé, y compris l'invalidité, ne devrait jamais empêcher une personne d'entrer au Canada à titre de membre de la catégorie de la famille, sauf si elle constitue un danger pour la population.

Le Conseil a approuvé l'option prévoyant l'admission de 175 000 immigrants par année entre 1987 et 1990 à condition que les niveaux d'immigration soient ajustés à la hausse si le taux annuel de croissance démographique baisse.

□ A la suite du dépôt du projet de loi

C-55 à la Chambre des Communes par le Ministre, projet de loi prévoyant de nouvelles politiques sur le traitement des demandes de statut de réfugié, le Conseil a envoyé au Ministre une lettre décrivant les points de vue de tous ses membres sur les mesures proposées.

Il a envoyé une lettre similaire contenant plusieurs points de vue des membres du Conseil sur la législation.

Activités du Conseil en 1987

□ Le Conseil a tenu neuf assemblées plénières en 1987, dont sept ont eu lieu à Hull, Québec.

A l'occasion d'une assemblée plé-

nière tenue en avril à Saint-Jean, Terre-Neuve, le Conseil a rencontré des dirigeants d'entreprises et de syndicats qui l'ont informé en détail de la situation lamentable de l'éco-

nomie de la province. Dans la ligne de la stratégie du Conseil visant à sensibiliser davantage la population à l'égard de son travail, le président du Conseil s'est adressé au club

Rotary de Waterford Valley durant cette visite.

La réunion du mois de novembre a été tenue à Edmonton, Alberta, et a été présidée en partie par l'Honorable Benoit Bouchard. On a pré-

senté au Ministre des expositions au sujet du rapport provisoire du Conseil sur les incidences de la politique fiscale sur l'emploi et au sujet des conclusions de l'étude du Conseil sur les opinions et les perceptions des leaders d'opinion canadiens sur l'immigration et la politique

d'immigration. Durant sa visite, le Ministre s'est adressé au club Rotary d'Edmonton Strathcona.

Les Commissaires Frank Chafe (travailleurs) et Peter Doyle (employeurs), qui contribuent par leur expertise et leurs connaissances aux études du Conseil, ont assisté à la plupart des réunions.

Au cours de l'année, le Conseil a rendu un hommage spécial et fait ses adieux à James McCambly, président de la Fédération canadienne du travail et membre de longue date du Conseil, au Commissaire Frank Chafe qui a joué un rôle important dans la formation du CCCEI à ses débuts, et qui a constamment appuyé le travail du Conseil au fil des ans, et à Fernand Boudreau qui a démissionné de son poste comme membre estimé du CCCEI pour assumer ses nouvelles fonctions à titre de Commissaire pour les tra-

vailleurs à la CEIC.

□ Dans l'exécution de leurs mandats respectifs, les comités de travail du Conseil ont tenu au total 59 réunions au cours de l'année.

La plupart de ces réunions étaient des consultations tenues dans tout le pays avec des représentants de tous les paliers de gouvernement,

des organismes du secteur privé, des particuliers, des universités et des groupes patronaux et syndicaux.

□ Le Comité d'orientation du Conseil, composé du président, du vice-président (qui préside ce comité), le directeur exécutif et les présidents des comités ont tenu huit réunions au cours de l'année afin d'assurer une direction et un leadership au Conseil.

Quatre de ces réunions ont été marquées par des expositions spéciales sur les logiciels et les systèmes de haute technologie (COGNOS, Inc. - Ottawa), la gestion des ressources humaines (Banque de la Nouvelle-Ecosse - Toronto), de nouvelles méthodes pour faire l'analyse organisationnelle (NETMAP, Inc. - Hull), et le développement des entreprises (BFD - Montréal).

□ Deux rapports majeurs du Conseil, soit *"Les collectivités mono-industrielles au Canada: Une volonté fière de survivre"* et *"Les familles dans la société d'aujourd'hui: Qui s'en occupe?"*, ont été publiés en 1987 et lancés à des fins de diffusion au grand public à l'occasion de deux conférences de presse distinctes présidées par le Ministre, l'Honorable Benoit Bouchard.

□ Dans le cadre d'un suivi des recommandations contenues dans le rapport du Conseil sur les collectivités mono-industrielles et pour veiller à ce que chaque ministère et organisme fédéral mentionné dans le rapport soit informé de son rôle potentiel dans les modalités d'adaptation suggérées, un séminaire interministériel a eu lieu en octobre 1987 auquel ont participé quinze représentants d'autant de ministères et organismes fédéraux.

La tribune visait plusieurs objectifs précis: indiquer aux participants la raison d'être du rapport du CCCEI, expliquer le contexte dans lequel chaque ministère ou organisme a été mentionné dans le rapport, permettre à chaque participant de commenter les questions, les préoccupations et les recommandations pertinentes, ainsi que les mesures que chacune des organisa-

Regards sur l'immigration au Canada

Au cours des premiers mois de 1987, le Comité de l'immigration a planifié et perfectionné sa ligne de conduite et choisi des sujets relatifs à l'immigration sur lesquels il poserait des questions aux personnes à consulter à travers le Canada, notamment la politique relative aux réfugiés, les catégories d'immigrants, les programmes d'établissement des immigrants, l'administration du programme d'immigration, l'émigration, l'immigration illégale et le rôle économique et démographique de l'immigration. Des listes des personnes à interviewer ont été dressées et un questionnaire a été élaboré pour les besoins de la consultation.

Au cours des mois suivants, 44 entrevues ont été tenues avec des dirigeants d'entreprises, de syndicats, de groupes ethniques, culturels et religieux, des groupes universitaires et des groupes de recherches.

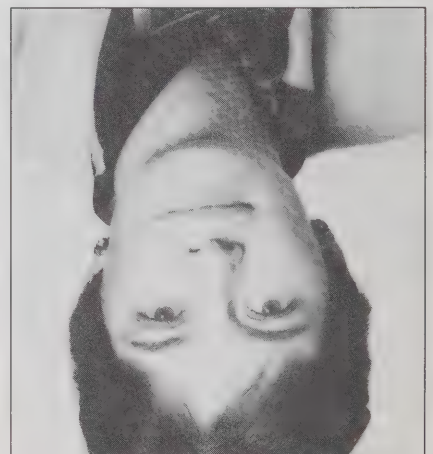
Dans l'interval, on a entrepris une étude exhaustive de la presse écrite afin d'en extraire et de résumer les opinions et les points de vue exprimés sur certains sujets dans les deux dernières années.

De plus, on a analysé les principaux sondages d'opinion effectués au cours des dix dernières années en vue de déceler les tendances dans l'opinion canadienne sur les politiques relatives à l'immigration et aux réfugiés. A la fin de 1987, les résultats de ces trois rapports provisoires dont les constatations et les conclusions constitueront la base d'un rapport final qui sera soumis au Ministre en juin 1988.

Titre du rapport :

Regards sur l'immigration au Canada.

Helen Sinclair
Présidente



Joy Langan
Vice-présidente



Membres

Gerald Grandy
Gabrielle Grimard
Øistein Kristiansen
Judy Lo*
Marcel Pepin*
Jacob Pete
Gerald Poirier
Alvin Reed*
Frances J. Soboda

Personnel

Jacques Magny, Directeur de projet
Daniel Chemia, Affection spéciale
Khalid Mirza, Agent de recherches
Lise Roy, Commis de bureau

* Mandats terminés en 1987

Mandat

Lorsqu'il a établi son plan de travail pour 1987, le CCCEI a formé un Comité de l'immigration en janvier et l'a chargé de faire une étude sur les opinions et les perceptions de plusieurs segments de la population canadienne sur certains sujets relatifs à l'immigration. Les travaux pour cette étude seraient réalisés en trois étapes résultant chacune en un rapport provisoire. Les données et les conclusions des rapports provisoires seraient ensuite résumées dans un rapport final accompagné de recommandations au Ministre.



Le Canada grandira grâce à l'immigration

Développement des entreprises

Mandat

Dans son étude exhaustive des perspectives de plein emploi au Canada, le Comité de l'emploi du CCCEI a été chargé d'examiner le rôle de l'entreprise dans la création d'emplois et les perspectives de croissance de l'emploi favorisées par l'esprit d'entreprise.

actuels et la création de conseils consultatifs de district pour servir de lien entre les programmes du gouvernement fédéral et les collectivités locales, composés de représentants du monde des affaires, des travailleurs et de groupes d'intérêt particuliers. Le rapport provisoire contiendra une recommandation demandant au ministre de l'Emploi et de l'Immigration et au ministre de l'Expansion industrielle régionale, de rassembler des renseignements sur les programmes de développement économique et de diffuser ces renseignements à toutes les collectivités au Canada systématiquement, à intervalles réguliers. Dans son rapport, le Comité recommandera également que les initiatives et les programmes de développement économique soient évalués périodiquement pour déterminer leur efficacité en regard de leurs objectifs originaux. En juin 1988, le CCCEI remettra au Ministre le rapport provisoire approuvé sur le développement des entreprises.

Titre du rapport:

Approches innovatrices du développement des entreprises en tant que levier de la croissance de l'emploi.

Durant les mois du printemps et de l'été 1987, le Comité a entrepris l'étude du développement des entreprises. Il a tenu des consultations à travers le Canada avec les gestionnaires de plusieurs programmes innovateurs de développement des entreprises, des fonctionnaires de ministères et d'organismes provinciaux, des universitaires et des représentants du monde des affaires et d'organismes à but non lucratif.

De plus, une étude de la documentation courante sur le sujet a été exécutée, et les observations et les points de vue des membres du CCCEI ont été enregistrés.

Dans ses consultations, le Comité a examiné plusieurs approches créatives à l'égard de la création d'emplois

découlant de l'esprit d'entreprise. Ses recherches ont abouti à la compilation et à la description des facteurs socio-économiques qui influent sur le développement des entreprises et à l'élaboration d'autres solutions au chômage. Le Comité a terminé la synthèse et la rédaction de ses conclusions à la fin de 1987.

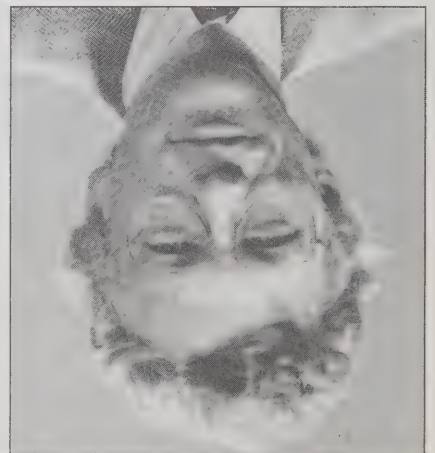
Le rapport révélera que le développement des entreprises peut effectivement revitaliser l'économie, particulièrement à l'échelle de la collectivité.

La tendance dans certains pays développés est d'aider les collectivités à établir divers types d'entreprises locales pour fournir du travail aux

chômeurs. Dans ses recommandations, le Comité demandera au ministre de l'Emploi et de l'Immigration d'encourager les projets de développement économique locaux en appuyant la prise de décisions, la créativité et la participation à l'échelle communautaire et individuelle, et en fournissant des ressources à l'appui de ces initiatives.

Dans ses recommandations, le Comité demandera également la dissolution des conseils consultatifs locaux

Kevin Hayes
Président



Yvan Bastien
Vice-président



Membres

Fernand Boudreau*
Stephen Delaney
Diana Ferguson
Joan George
J.P. Robert LaRose*
Robert M. MacIntosh
A. Jean Moore
Tony P. Wohlfarth
Gienna Young

Personnel

John Goodes, Directeur de projet
Nicole Cadieux, Commis de bureau



Le développement des entreprises peut revitaliser l'économie ►

maison et la croissance économique; et, elle ne devrait pas contribuer à la hausse du taux d'inflation.

Il est mentionné dans le rapport que le CCCEI n'appuie pas à l'unanimité l'introduction d'une taxe à la consommation. Les représentants des employeurs sont d'avis qu'une taxe applicable à tous les biens de consommation serait plus équitable que la taxe actuelle sur les ventes des fabricants et qu'elle devrait être plus facile à administrer. Quant aux représentants syndicaux, ils considèrent la taxe à la consommation comme une forme d'imposition régressive qui n'est pas justifiée.

Dans l'unique recommandation contenue dans le rapport, le Comité prie instamment le ministre de l'Emploi et

de l'Immigration de demander à son collègue, le ministre des Finances, de promouvoir et de rendre publiques les études portant sur l'évaluation de l'incidence des premières et deuxième phases des changements proposés dans le cadre de la réforme fiscale sur l'emploi et de tout autre changement qu'il envisage d'apporter à la politique fiscale avant leur introduction. Le document approuvé découlant de cette étude a été soumis au Ministre en novembre 1987 et publié à titre de rapport provisoire en décembre 1987, en vue d'être communiqué au public.

Titre du rapport :

Les incidences de la politique fiscale sur l'emploi.

Les incidences de la politique fiscale sur l'emploi

Mandat

Au début de 1987, le CCCEI a formé le Comité de l'emploi, constitué de membres du Conseil, qui a été chargé d'entreprendre une étude à long terme sur les perspectives de plein emploi au Canada.

Il a été convenu que, vu sa complexité, cette question devrait être étudiée par étapes dont chacune porterait sur un aspect particulier de la situation de l'emploi.

Le Comité a eu pour mandat de commencer son étude par une revue des modalités fiscales fédérales actuelles et d'examiner l'incidence éventuelle, sur l'emploi, de la réforme fiscale proposée par le gouvernement dans son Livre blanc, *Réforme fiscale 1987, Réforme de l'impôt direct*.

nomique et que les dépenses et les programmes gouvernementaux directs et spécifiques constituent un moyen plus efficace de stimuler l'emploi. Les programmes de dépenses directes sont plus appropriés pour répondre aux besoins de groupes particuliers tels que les personnes handicapées et les autochtones.

Pour ce qui est de la réforme de la taxe de vente du gouvernement, le Comité, dans son rapport, reconnaît que l'introduction éventuelle d'une taxe à la consommation s'imposera pour combler le déficit résultant des autres changements apportés au régime fiscal.

Le Comité énonce ici également les principes qui devraient régir l'établissement de la taxe à la consommation; la taxe ne devrait pas léser une partie donnée de la population canadienne; il devrait s'agir d'une taxe visible; elle devrait être facile à administrer; elle devrait par-dessus tout favoriser l'emploi en encourageant la consommation.

A l'occasion de son étude de l'incidence de la politique fiscale sur l'emploi, le Comité a consulté un certain nombre de spécialistes de la fiscalité, d'universitaires et de représentants d'organismes qui étaient directement intéressés par la question.

Il a également demandé leur opinion aux membres mêmes du CCCEI puis-que ceux-ci représentaient divers secteurs et circonscriptions du Canada. Le Comité a en outre étudié en détail la documentation courante, des rapports spéciaux et des reportages des médias sur la réforme de la politique fiscale.

Dans son rapport, le Comité commente plusieurs éléments de la politique fiscale qui touchent l'emploi et souligne qu'une politique fiscale efficace devrait à la fois stimuler la croissance de l'emploi et préserver les emplois actuels. Ces deux caractéristiques de la politique fiscale favorisent-elles considérablement le plein emploi au Canada.

En ce qui concerne un grand nombre de caractéristiques de la réforme fiscale proposée par le gouvernement (y compris la réforme de la taxe de vente), le Comité conclut dans son rapport que les changements décrits dans les propositions relatives à la réforme fiscale aideront à corriger les lacunes et les failles du régime fiscal actuel.

Cependant, il souligne plusieurs préoccupations quant à l'incidence de la politique fiscale sur l'emploi.

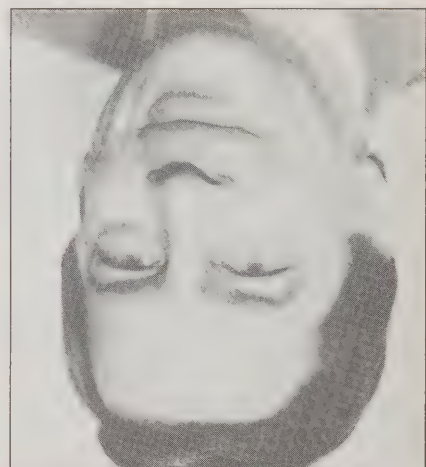
Estimant que la politique fiscale au Canada ne devrait pas défavoriser l'emploi, le CCCEI est d'avis qu'un régime fiscal intéressant devrait être basé sur les principes suivants: tous les revenus devraient être assujettis à l'impôt, systématiquement, quelle que soit la source; l'impôt sur le revenu devrait être progressif et tenir compte de la capacité de payer du contribuable; le régime fiscal, y compris le barème d'imposition, ne devrait pas décourager les Canadiens d'investir au Canada; enfin, le régime fiscal ne devrait pas nuire à la compétitivité internationale du Canada.

Le CCCEI est d'avis que les incitations sont un moyen inefficace et non responsable de stimuler l'activité économique.

Kevin Hayes
Président



Yvan Bastien
Vice-président



Membres

Fernand Boudreau*
Stephen Delaney
Diana Ferguson
Joan George
J.P. Robert LaRose*
Robert M. MacIntosh
A. Jean Moore
Tony P. Wohlfarth
Glenna Young

Personnel

John Goodes, Directeur de projet
Nicole Cadieux, Commis de bureau



La taxe devrait surtout favoriser l'emploi ►

formation en vue de devenir admissibles à un emploi ou qui lancent une entreprise.

Le Conseil demandera également d'élargir les programmes de création d'emplois pour répondre aux besoins des pêcheurs en matière d'emploi et de revenu lorsque ces derniers ne peuvent garder leur emploi en raison des conditions météorologiques ou des conditions de la pêche.

Dans plusieurs recommandations, le Conseil demandera l'injection de fonds publics et privés pour fournir l'infrastructure nécessaire à la création d'emplois. Le chômage chez les jeunes, la scolarisation, la formation et la création d'un conseil consultatif sur l'emploi des jeunes à Terre-Neuve sont tous des sujets sur lesquels le CCCEI fournira des conseils particuliers, sans oublier l'établissement

d'un programme d'emploi d'été spécial pour les étudiants de Terre-Neuve. Afin d'assurer que l'APBECA fournira une aide appropriée à cette province en difficulté, les recommandations souligneront la nécessité d'établir sans délai un mécanisme permanent pour l'échange de vues et la coordination des efforts entre l'APBECA et la CEIC. Par dessus tout, le CCCEI préconisera la collaboration entière des collectivités mêmes de Terre-Neuve pour définir leurs besoins et suggérer des initiatives appropriées. Cette collaboration des collectivités, allée à la prestation d'une aide financière réelle et de conseils judiciaires, permettra d'assurer l'essor et le maintien du développement économique.

Titre du rapport :

*Investir dans les personnes:
Un rapport sur Terre-Neuve.*

Rapport sur Terre-Neuve

Mandat

A l'occasion d'une visite à Saint-Jean, Terre-Neuve, au printemps de 1987, le CCCEI a été vivement impressionné par la gravité des problèmes économiques et du chômage dans la province.

Le Conseil a créé un petit groupe de travail, constitué de membres du CCCEI, qui a été chargé d'entreprendre une étude sur la façon dont les politiques et les programmes du gouvernement fédéral en général, et de la Commission de l'Emploi et de l'Immigration du Canada (CEIC) en particulier, pourraient être mieux orientés et adaptés de manière à répondre aux besoins particuliers de Terre-Neuve en matière d'emploi.

mesures et les stratégies fédérales favorisant le développement économique régional et sur la composante de la Planification de l'emploi de la CEIC intitulée *Développement des collectivités*.

La création de l'Agence de promotion économique du Canada atlantique (APECA) par le gouvernement a été considérée comme une mesure louable pour orienter à bon escient le développement économique de la région atlantique du Canada, dans la mesure où elle est implantée d'une manière efficace. Dans ses conclusions, le groupe de travail a mentionné que l'APBEC devrait profiter de l'expertise de la CEIC comme tenu de l'expérience de cette dernière dans la prestation directe de services et de l'étendue de son réseau dans l'ensemble de la province de Terre-Neuve. Dans les recommandations de son rapport, le Conseil demandera que des mesures spéciales soient prévues dans le régime d'assurance-chômage, à titre de projet pilote, pour les personnes qui, de leur propre chef, suivent une

Durant l'été et au début de l'automne 1987, le groupe de travail de Terre-Neuve a consulté de nombreux individus et organismes à Terre-Neuve et il a examiné la documentation courante sur l'économie de la province. Il a accordé une attention particulière au Rapport de la Commission royale de Terre-Neuve sur l'emploi et le chômage (le rapport "Doug House", 1986). Le groupe de travail a analysé les recommandations contenues dans ce rapport en vue de choisir celles qui pourraient s'inscrire dans les politiques et les programmes connexes actuels de la CEIC.

En décembre 1987, la version finale du rapport du Conseil sur cette question importante n'avait pas encore été rédigée, mais les constatations et les conclusions du rapport avaient été formulées à la fin de l'automne. En novembre 1987, à l'occasion d'une réunion plénière avec le Ministre, l'Honorable Benoît Bouchard, le CCCEI a présenté un aperçu des constatations et des conclusions découlant de l'étude effectuée par le groupe de travail. Les recommandations et le rapport final approuvé seront soumis au Ministre et publiés en 1988.

Cette étude a révélé que plusieurs causes expliquent la gravité des problèmes économiques de Terre-Neuve : son isolement géographique, la proportion de sa population qui habite dans des régions éloignées, le volume des biens industriels et des biens de consommation importés, le fait qu'elle soit tributaire des activités reliées aux ressources naturelles, et la faiblesse de son secteur industriel. Tous ces facteurs concourent au taux de chômage le plus élevé au Canada et aggravent une dépendance déjà considérable à l'égard des prestations d'assurance-chômage et des paiements de transfert fédéraux. Mentionnons un autre problème grave, à savoir le taux d'analphabétisme avec ses problèmes sous-jacents de décrochage et ceux que posent l'accès à une formation de base et la qualité de cette formation. Il est essentiel d'atténuer ces problèmes pour assurer le succès du développement économique à Terre-Neuve. Le groupe de travail de Terre-Neuve a canalisé son attention sur les

Jacques Vasseur Président

Membres

Stephen Delaney
Joy Langan
John S. Reid
Frances J. Soboda

Personnel administratif

Marcel Plamondon, Chef de projet





L'économie de Terre-Neuve est principalement liée aux ressources naturelles

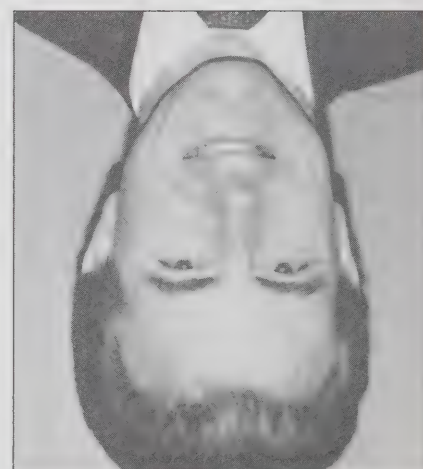
Un rapport sur Terre-Neuve

Les incidences de la politique fiscale sur l'emploi

Développement des entreprises

Regards sur l'immigration au Canada

Rapport du directeur exécutif



Vital Ducharme
Directeur exécutif

Le rôle du Secrétariat du Conseil est d'appuyer les travaux du Conseil et de ses comités grâce à ses services de recherche, de rédaction, de communication et à ses services généraux. Dans cette perspective, il cherche constamment des moyens d'élargir ses sources d'information, de diversifier ses recherches et d'agrandir son réseau de communication.

En 1987, de nouvelles stratégies ont été élaborées pour accomplir ces

tâches. Un plus grand nombre de relations ont été établies à travers le Canada à l'occasion des réunions des comités du Conseil avec des représentants d'autres organismes de recherche, des universitaires, des fonctionnaires de tous les paliers de gouvernement et des groupes intéressés.

La tenue d'assemblées plénières du Conseil à Saint-Jean, Terre-Neuve, et à Edmonton, Alberta, nous a donné l'occasion de rencontrer des dirigeants de syndicats, du monde des affaires et d'organisations non alignées. Les recherches ont été améliorées et accélérées grâce à l'acquisition d'une technologie d'avant-garde. Celle-ci permettra d'accéder plus rapidement et plus facilement aux statistiques et aux données courantes si nécessaires pour assurer la crédibilité de nos rapports de même qu'elle améliorera l'efficacité et la qualité du travail du Conseil. Les relations publiques et les communications sont des fonctions essentielles du Secrétariat en ce qu'elles permettent au Conseil de se tourner vers l'extérieur et de sensibiliser

davantage le grand public aux questions étudiées. Grâce à la diffusion accrue de nos rapports et à la tenue de conférences de presse et d'entrevues avec les médias, nous suscitons l'intérêt d'un plus grand public à l'égard de notre travail et soulignons l'engagement et la responsabilité du Conseil devant le Ministre. Les résultats de ces efforts se reflètent dans la demande de plus en plus grande de rapports du Conseil et dans l'intérêt croissant manifesté à l'égard de son travail. C'est à la fois un privilège et un honneur de travailler avec le président et les membres du Conseil dont les connaissances et l'intérêt marqué pour les questions à l'étude sont un stimulant continu pour le personnel.

Vital Ducharme
Directeur exécutif

Table des matières

1	Rapport du directeur exécutif
3	Études du Conseil
5	<input type="checkbox"/> Un rapport sur Terre-Neuve
7	<input type="checkbox"/> Les incidences de la politique fiscale sur l'emploi
9	<input type="checkbox"/> Développement des entreprises
11	<input type="checkbox"/> Regards sur l'immigration au Canada
13	Activités du Conseil en 1987
15	Orientation future
17	Rapports déjà publiés par le CCCEI
18	Frais de fonctionnement en 1987

Mandat du conseil

Aux termes du paragraphe 21 de la Loi sur le Conseil consultatif canadien de l'emploi et de l'immigration⁽¹⁾, le Conseil a pour mission de "Conseiller le Ministre sur toutes les questions relevant de la compétence de celui-ci". (1) À cet égard:

"Le Conseil se tiendra prêt à conseiller le Ministre à la demande de celui-ci et il prendra l'initiative d'informer le Ministre au sujet de toute question qui, de l'avis du Conseil doit être examinée par le Ministre.

Le Conseil présentera ses avis directement au Ministre, à titre indépendant, et généralement par écrit.

Les activités du Conseil ne seront généralement pas de nature publique; mais de temps à autre, il pourra être nécessaire ou souhaitable d'en donner communication au public.

Le Conseil devra s'efforcer d'obtenir l'unanimité de ses membres à l'égard de ses recommandations; c'est-à-dire que les membres devront s'efforcer de se rallier à la conclusion ou au plan d'action qui leur semblera approprié dans l'intérêt de la nation.

Les avis donnés au Ministre devront porter essentiellement sur des questions d'orientation d'importance nationale, généralement à moyen ou à long terme mais aussi, si nécessaire ou à la demande du

Ministre, sur des questions urgentes ou à court terme ayant de vastes répercussions.

Les membres du Conseil doivent exercer leurs fonctions en qualité de personnes compétentes, agissant à titre personnel. En particulier, même si certains membres du Conseil ont fait l'objet d'une proposition ou d'une suggestion de la part des organismes consultés au moment de leur nomination, ces membres ne devront pas se considérer comme des représentants de l'organisme en question. En toutes circonstances, les travaux et les délibérations du Conseil devront avoir pour objectif l'intérêt national."⁽²⁾

Le Conseil devra s'efforcer d'obtenir l'unanimité de ses membres à l'égard de ses recommandations; c'est-à-dire que les membres devront s'efforcer de se rallier à la conclusion ou au plan d'action qui leur semblera approprié dans l'intérêt de la nation.

Les avis donnés au Ministre devront porter essentiellement sur des questions d'orientation d'importance nationale, généralement à moyen ou à long terme mais aussi, si nécessaire ou à la demande du

(1) Loi C-27, adoptée par la Chambre des Communes, 1977

(2) Mandat du Conseil consultatif canadien de l'emploi et de l'immigration - décembre 1979, page 1.

Personnel administratif

Vital Ducharme
Directeur exécutif

Christina Lubbock
Secrétaire du Conseil

Daniel Chemla
Directeur de projet

John Goodes
Directeur de projet

Jacques Magny*
Directeur de projet

Khalid Mirza*
Agent de recherches

Michael Peter*
Agent de recherches

Marcel Plamondon
Directeur de recherches

Claudette Laramée
Secrétaire du président et
du directeur exécutif

Lise Plouffe
Commis à l'administration

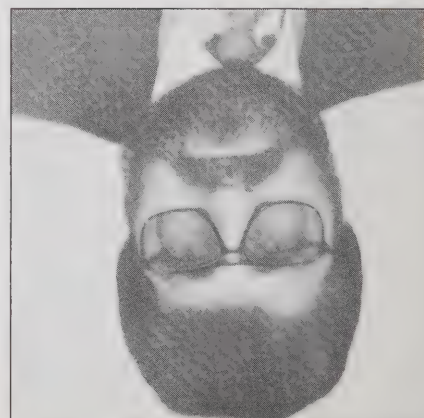
Nicole Cadieux
Commis de bureau

Lorraine Lachaine
Commis de bureau

Lise Roy*
Commis de bureau

* Affectations provisoires

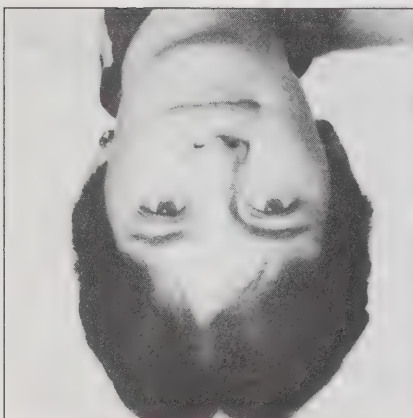
Membres



Gerald Poirier
 Directeur de centre de jour
 Foyer Chanoine Audet Inc.
 St-Romuald (Lévis), (Québec)



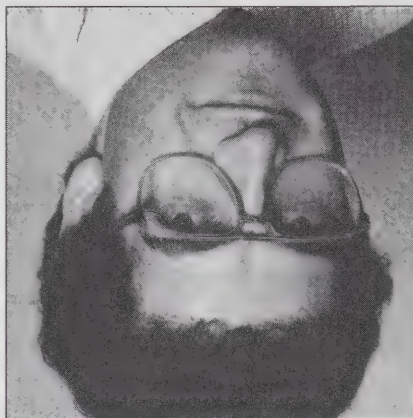
Alvin I. Reed*
 Président
 Carmacks Construction Ltd.
 Edmonton (Alberta)



Helen K. Sinclair
 Vice-présidente principale
 Planification et législation
 Banque de la Nouvelle-Écosse
 Toronto (Ontario)



Frances J. Soboda
 Présidente du Local 4253
 Métallurgistes-unis d'Amérique
 New Glasgow (Nouvelle-Écosse)

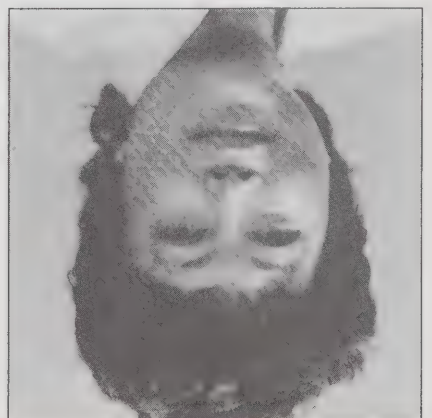


Tony P. Wohlfarth
 Représentant national
 Département de recherches
 Travaillieurs canadiens de l'automobile
 (TCS — Canada)
 Willowdale (Ontario)



Glenna Young
 Directrice des relations avec
 le personnel
 Eastern Bakeries Limited
 Saint-Jean (Nouveau-Brunswick)

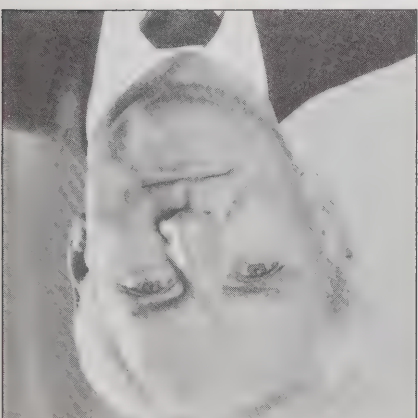
Membres



Judy Lo*
Agent des droits de la personne
Commission des droits
de la personne de l'Alberta
Calgary (Alberta)



Robert M. Macintosh
Adjoint du président international
Fraternité internationale des
chaudronniers, constructeurs de
navires en fer, forgerons,
forgeurs, et aides
Richmond (Colombie-Britannique)



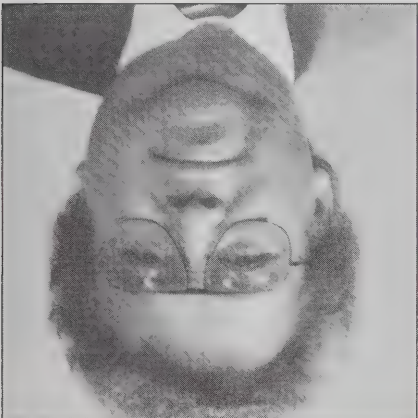
James McCambly*
Président
Fédération canadienne du travail
Ottawa (Ontario)



A. Jean Moore
Animatrice de l'intérêt
des personnes handicapées
Kingston (Ontario)



Marcel G. Pepin*
Service de recherches
Confédération des
syndicats nationaux
Montréal (Québec)



Jacob Pete
Conseiller en gestion indépendant
Saskatoon (Saskatchewan)

* Mandats terminés en 1987

Membres



Gabrielle B. Grimard
Présidente et directrice générale
Entreprise d'électricité
Grimard Inc.
Chicoutimi (Québec)



Kevin Hayes
Représentant national des
Politiques et de la Planification
Services de la recherche et
de la législation
Congrès du travail du Canada
Ottawa (Ontario)



Øistein Kristiansen
Président
Kore Management Limited
Saskatoon (Saskatchewan)



Joy Langan
Directrice
Labour Participation Dept.
CTC (Centraide)
Vancouver (Colombie-Britannique)



J.P. Robert LaRose*
Directeur exécutif
Association des collèges
communautaires du Canada
Toronto (Ontario)



Suzanne Leduc
Adjointe
Comité exécutif de la CSN
Confédération des
syndicats nationaux
Montréal (Québec)

* Mandat terminé en 1987

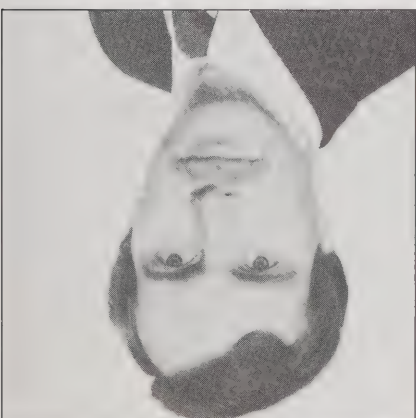
Membres



Yvan R. Bastien
Vice-président adjoint
(Personnel)
Région du Québec
Bell Canada
Montréal (Québec)



Fernand Boudreau**
Président
Conseil des travailleuses et
travailleurs du Montréal Métropolitain
Montréal (Québec)



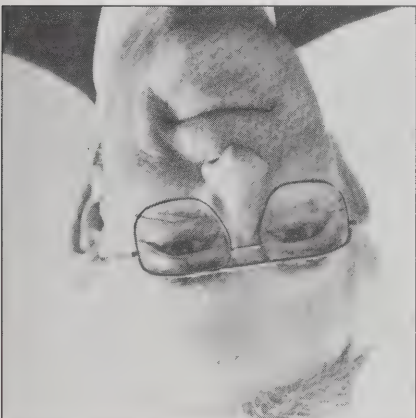
Stephen Delaney
Analyste des systèmes et associé
Information Services Inc.
St-Jean (Terre-Neuve)



Diana J. Ferguson
Présidente
The Gloucester Organization Inc.
Toronto (Ontario)



Joan George
Activiste communautaire
Thompson (Manitoba)



Gerald Grandy
Associé
Vincent-Englehart Ltd.
Conseillers en administration certifiés
Halifax (Nouvelle-Écosse)

**** M. Boudreau a été nommé Commissaire
pour les travailleurs à la CEIC en
novembre 1987 et il a donc démis-
sionné de son poste comme membre
du CCCEI.**

Composition du Conseil en 1987

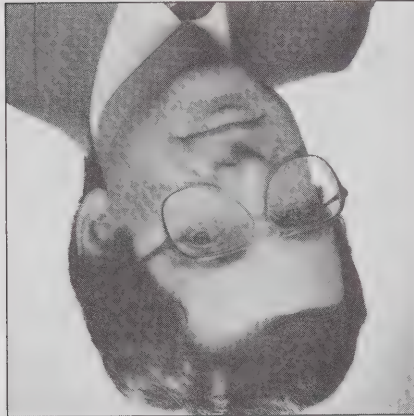
Président



Jacques Vasseur

Président
Expansion de Marchés Inc.
Montréal (Québec)

Vice-président



John S. Reid

Conseiller principal et directeur
Relations gouvernementales
Association canadienne
de technologie avancée
Ottawa (Ontario)

Rapport du président



Jacques Vasseur
Président

L'examen des réalisations du Conseil au cours de la dernière année m'a amené à réfléchir à l'utilité d'un conseil tel que le nôtre.

Dans un pays où une foule d'organismes fournissent des conseils au gouvernement fédéral en matière de politiques publiques, le CCCEI peut apporter, et je crois qu'il le fait d'ailleurs, une contribution spéciale au bien-être du Canada et des Canadiens dans les domaines vastes et complexes de l'emploi et de l'immigration.

Le Conseil agit comme informateur du Ministre en lui fournissant des recommandations et des conseils éclairés sur une vaste gamme de questions d'orientation.

Sa composition même est en quelque sorte la pierre d'assise du Canada, le Conseil comprenant des représentants de toutes les régions et de tous les secteurs socio-économiques du pays.

Dans toutes les études, les membres mettent à contribution leurs connaissances, leur expérience et leurs points de vue sur les questions d'actualité et les tendances. Cette expertise, en plus des consultations poussées auprès de groupes sociaux, économiques et politiques à travers le Canada, ainsi qu'à des recherches rigoureuses, contribue à une riche diversité d'opinions dont on tire l'essentiel en vue de prendre des mesures pratiques.

Par conséquent, le Conseil est dans une position spéciale en tant que seul organisme multipartite qui avise directement le Ministre lorsque celui-ci lui demande des conseils sur les questions qu'il estime les plus urgentes et sur les questions que le Conseil lui-même juge de la plus haute importance.

Ainsi, le caractère urgent de notre travail présente un défi et suscite un sentiment de satisfaction puisque nous avons l'impression que nos résultats servent des fins utiles.

Les rapports du Conseil, qui contiennent ses constatations, ses conclusions et ses recommandations, ne sont pas utiles qu'au Ministre. Ils sont largement diffusés à une liste de plus en plus longue de personnes intéressées par les questions étudiées. Je me réjouis à l'idée que nous pouvons ainsi

contribuer à ce qui devrait être un débat général sur les problèmes qui touchent le Canada dans l'ensemble. J'aimerais rendre hommage aux membres du Conseil dont les efforts assidus et le dévouement ajoutent à la qualité de nos entreprises, de même qu'au personnel dont les compétences en recherche et en rédaction sont indispensables au succès des activités du Conseil et de ses comités.

Je voudrais également témoigner ma gratitude aux nombreux représentants du Ministère et de la Commission pour leur aide et leurs conseils diligents. J'aimerais également témoigner la reconnaissance du Conseil aux personnes et aux organismes qui investissent du temps et mettent leurs connaissances à contribution dans nos études.

Enfin, permettez-moi de souligner la reconnaissance du Conseil pour l'encouragement de notre Ministre, l'honorable Benoîtouchard, et sa foi en la valeur de notre travail. Sans cette relation harmonieuse, nos efforts seraient vains.

Note:

Dans l'intervalle de temps qui suit l'élaboration de ce document et précédant sa remise à la Chambre des Communes, l'honorable Barbara McDougall fut nommée Ministre de l'emploi et de l'immigration. Je suis heureux de dire qu'elle a depuis manifesté son appui aux travaux du Conseil et son intérêt aux conclusions et recommandations qui en ressortent.

Jacques Vasseur

Jacques Vasseur
Président

<input type="checkbox"/> Un rapport sur Terre-Neuve
<input type="checkbox"/> Les incidences de la politique fiscale sur l'emploi
<input type="checkbox"/> Développement des entreprises
<input type="checkbox"/> Regards sur l'immigration au Canada



A l'honorable Barbara McDougall
Ministre de l'Emploi et de l'Immigration
Ottawa (Ontario)

Madame la ministre,

Au nom du Conseil consultatif canadien de
l'emploi et de l'immigration, j'ai l'honneur de vous
soumettre la revue annuelle du Conseil consultatif
pour l'année civile 1987.

Cette revue est soumise conformément à la
section 21(2) de la loi sur le Conseil consultatif
canadien de l'emploi et de l'immigration.

Veuillez agréer, madame la ministre,
l'assurance ma très haute considération.

Jacques Vasseur
Président

Ministre de l'Emploi
et de l'Immigration



Minister of Employment
and Immigration

A son Excellence
Le Gouverneur général du Canada

Plaise à Votre Excellence,

J'ai l'honneur de soumettre à Votre Excellence
la revue annuelle du Conseil consultatif canadien de
l'emploi et de l'immigration pour l'année 1987.

Avec ma très haute considération,

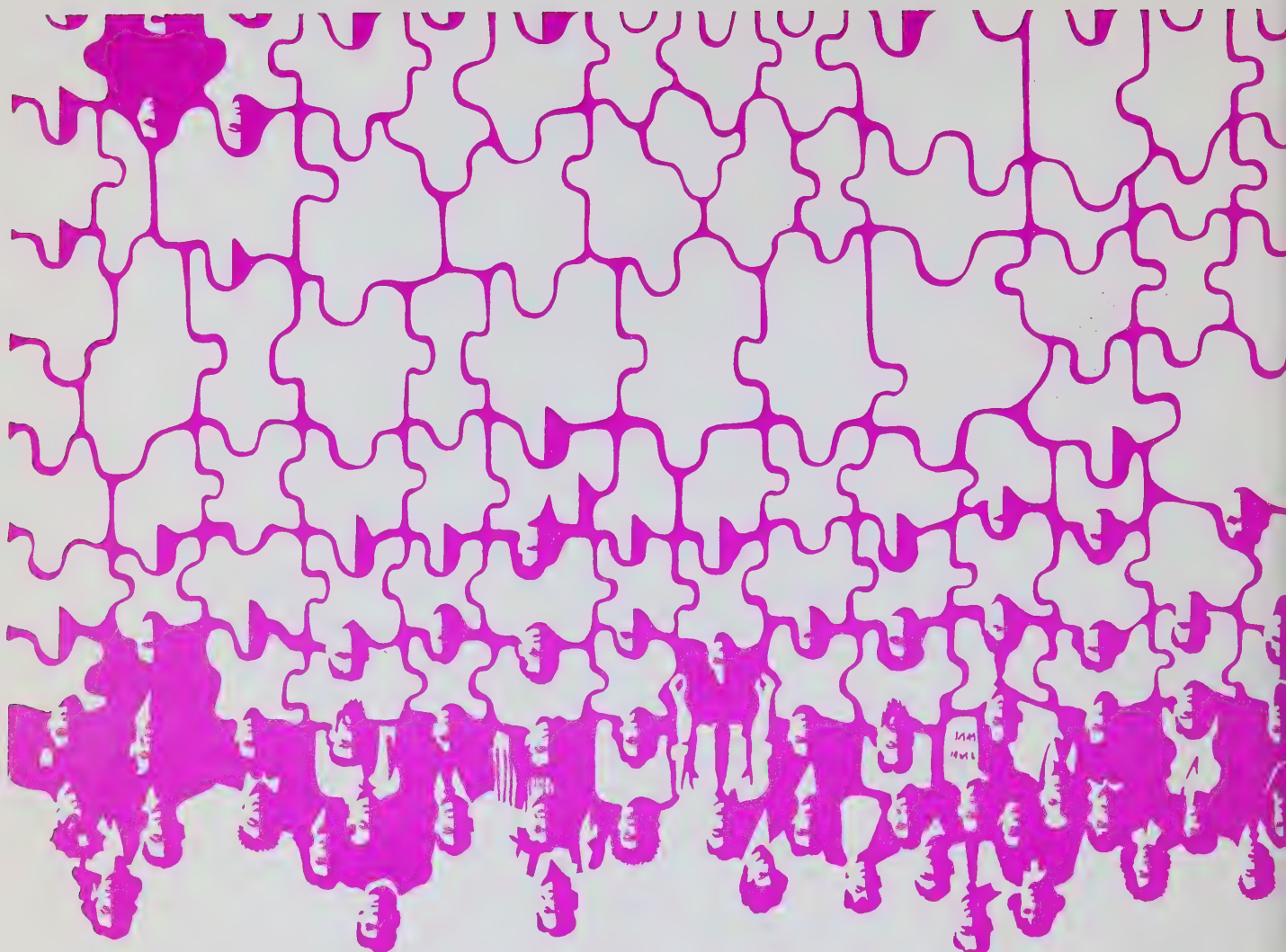
Barbara McDougall
Barbara McDougall

Conseil consultatif
canadien de l'emploi
et de l'immigration

Revue annuelle

1987

- ☐ Un rapport sur Terre-Neuve
- ☐ Les incidences de la politique
fiscale sur l'emploi
- ☐ Développement des entreprises
- ☐ Regards sur l'immigration
au Canada



Canada

CAI
MI 700
-A 56

Canada
Employment and
Immigration
Advisory Council

Annual Review
1988

- ☐ Canada's Single-Industry
Communities
(a follow-up report)
- ☐ A Report on Newfoundland
- ☐ Enterprise Development
- ☐ Perspectives on Immigration
in Canada



Canada

Canada
Employment and
Immigration
Advisory Council

**Annual Review
1988**

-
- ☐ Canada's Single-Industry
Communities
(a follow-up report)
 - ☐ A Report on Newfoundland
 - ☐ Enterprise Development
 - ☐ Perspectives on Immigration
in Canada
-

© Minister of Supply and Services Canada 1989

Cat. No. MP 1-1/1988

ISBN 0-662-56959-8

Ministre de l'Emploi
et de l'Immigration



Minister of Employment
and Immigration

*Her Excellency
The Governor General of Canada*

May it please your Excellency:

*I have the pleasure to present to your Excellency
in Council the annual review of the Canada Employment
and Immigration Advisory Council for the 1988 calendar
year.*

Respectfully submitted,

A handwritten signature in dark ink, reading "Barbara McDougall". The signature is fluid and cursive, with the first name and last name clearly legible.

Barbara McDougall



The Honourable Barbara McDougall
Minister of Employment and Immigration
Ottawa, Ontario

Madam,

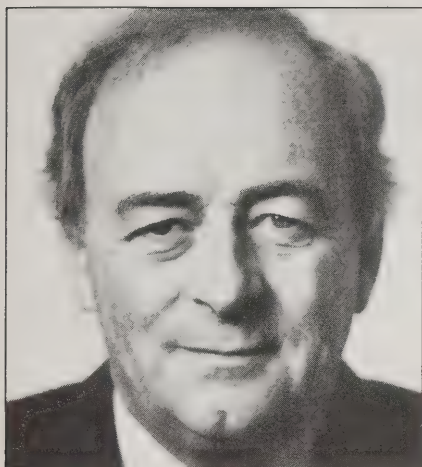
On behalf of the Canada Employment and Immigration Advisory Council, I have the honour to submit the annual review of the Advisory Council for the 1988 calendar year.

This review is submitted pursuant to Section 21(2) of the Canada Employment and Immigration Advisory Council Act.

Respectfully submitted,

Jacques Vasseur
Chairman

Report of the Chairman



The Council, by the nature of its mandate, covers two areas which are to a large extent inter-related — but each on its own is of growing importance to Canada's future. In considering policy issues under both the employment and immigration banners, the Council has, and will continue to have, an over-riding concern for the adaptation of human resources to the new economic and social realities of the 1990's.

On the one hand, there are dramatic changes internationally in technology and trading patterns which will call for new policies to meet the inevitable realignments for communities and individuals. What means should we use to cushion the effects of these changes and adapt to the post-industrial age?

On the other hand, there is the demand for a tolerable life from the millions of people displaced across the world by local wars, natural disasters and economic suffering. Can we in all conscience leave them to their misery or let other countries carry the burden? How far can Canada go in welcoming newcomers, taking into account our own demographics and natural growth limitations?

In this fast-moving world the issues arising from both immigration and employment have become ever more critical for the government's strategic planning.

Council members are all conscious that we are dealing, under both headings, with the well-being of Canadians and those who are new to Canada. Our studies therefore demand not only the careful assembly of facts but also a keen awareness of human nature, its aims, values and emotions. It is this

that brings increasing importance to our work and provides a tough challenge to Council members and staff. To both I want to express my sincere thanks. There is little that a Chairman can do on his or her own, and I count myself fortunate to be working with such a wide spread of experience and devoted skills.

During the course of our work, we seek much advice and information from officials in the Department/Commission who are always generous in their response. We are grateful for their help.

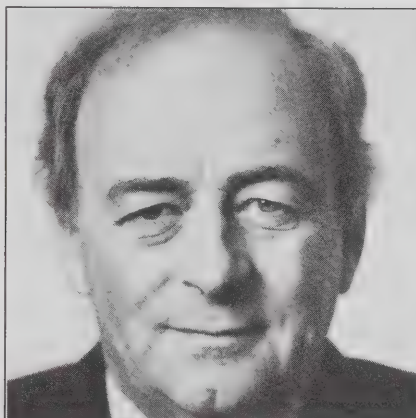
Last, but by no means least, I am happy to convey the Council's thanks to the Minister for her support and friendly interest.

A handwritten signature in dark ink, reading "Jacques Vasseur". The signature is fluid and cursive, with a long horizontal stroke at the end.

Jacques Vasseur
Chairman

1988 Membership

Chairman



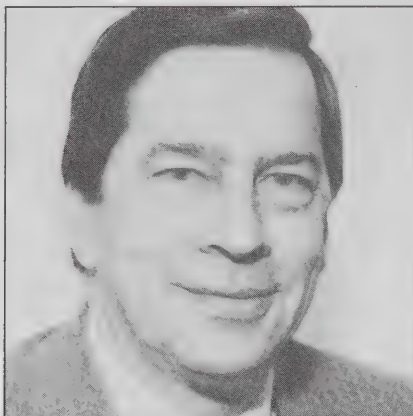
Jacques Vasseur
Vice-President and Director General
Burson-Marsteller
Montreal, Quebec

Vice-Chairman

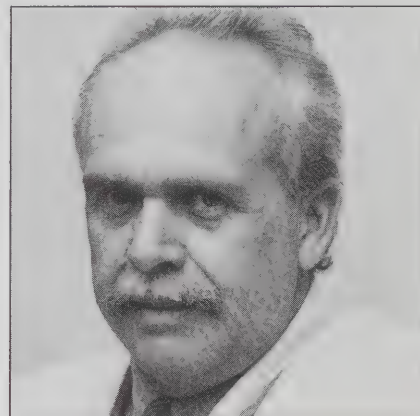


John S. Reid
Vice-President and
General Manager
Canadian Advanced Technology
Association
Ottawa, Ontario

Members



Yvan R. Bastien
Assistant Vice-President (Personnel)
Quebec Region
Bell Canada
Montreal, Quebec



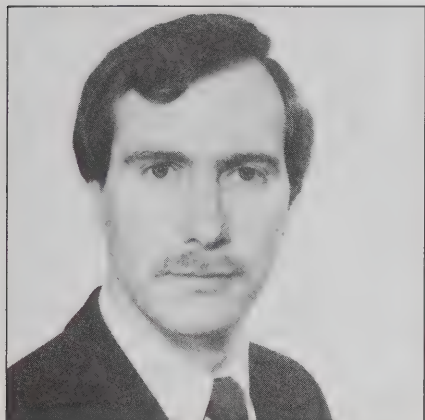
Guy Cousineau
Secretary General
Metro Montreal Council of Workers
Montreal, Quebec



Diana J. Ferguson
President
The Gloucester Organization Inc.
Toronto, Ontario



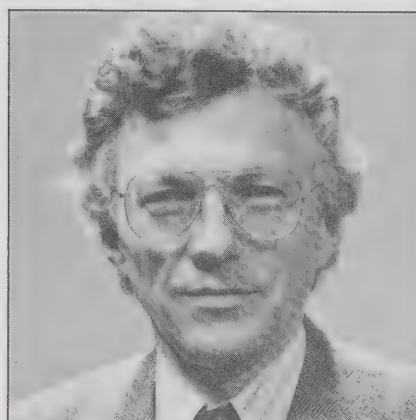
Joan George
Community Activist
Thompson, Manitoba

Members


Stephen Delaney
Systems Analyst & Partner
Information Services Inc.
St. John's, Newfoundland



Gabrielle B. Grimard
President & Director General
Entreprise d'Électricité Grimard Inc.
Chicoutimi, Quebec



Kevin Hayes
National Representative
Policy & Planning
Research and Legislation Department
Canadian Labour Congress
Ottawa, Ontario



Gerald Grandy*
Associate
Vincent-Englehart Ltd.
Certified Management Consultants
Halifax, Nova Scotia



Joy Langan**
Director,
Labour Participation Dept.,
CLC/United Way
Vancouver, British Columbia



Suzanne Leduc
Special Campaign Manager
Confederation of National
Trade Unions
Montreal, Quebec

* Term expired in 1988

** Ms. Langan was elected Member of Parliament (Mission-Coquitlam) in November, 1988 and therefore resigned her post as member of the CEIAC.

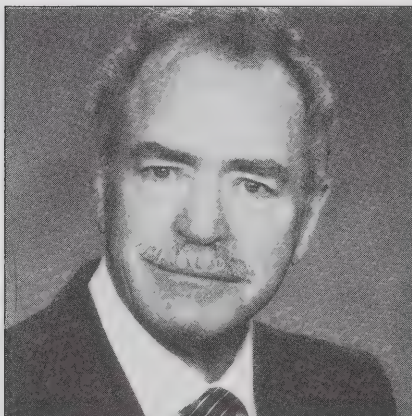
Members



Øistein Kristiansen
President
Kore Management Limited
Saskatoon, Saskatchewan



A. Jean Moore
Promoter of the Interests of
Persons with Disabilities
Kingston, Ontario



Robert M. MacIntosh
Assistant to the International President
International Brotherhood of
Boilermakers, Iron Ship Builders,
Blacksmiths, Forgers and Helpers
Richmond, British Columbia



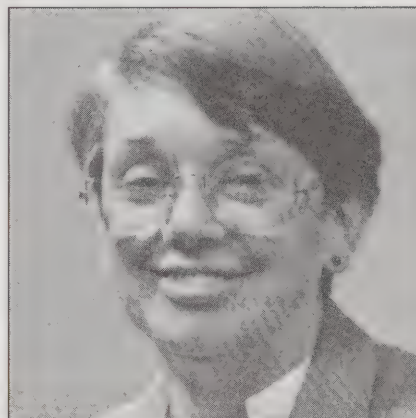
Helen K. Sinclair
President
Canadian Bankers' Association
Toronto, Ontario

Members


Jacob Pete
Independent Management Consultant
Saskatoon, Saskatchewan



Gérald Poirier
Director, Day Centre
Foyer Chanoine Audet Inc.
St-Romuald (Lévis), Quebec



Glenna Young
Manager of Personnel Relations
Eastern Bakeries Limited
Saint John, New Brunswick



Frances J. Soboda
President of Local 4253
United Steelworkers of America
New Glasgow, Nova Scotia



Tony P. Wohlfarth*
National Representative
Research Department
Canadian Auto Workers
(CAW — Canada)
Willowdale, Ontario

* Term ended in 1988

Staff

MariGayl Lanctôt*
Executive Director

Christina Lubbock
Secretary to the Council

Daniel Chemla
Director of Projects (Immigration)

John Goodes
Director of Projects (Employment)

Marcel Plamondon
Director of Research

Jacques Magny**
Director of Projects

Roger Grandbois**
Project Leader

Khalid Mirza**
Research Officer

Ashwin Shingadia**
Project Leader

Claudette Laramée
Corporate Secretary

Lise Plouffe
Chief, Administration

Nicole Cadieux
Clerical Assistant

Lorraine Lachaine
Clerical Assistant

* Mrs. Lanctôt took over as Executive Director from Mr. Vital Ducharme on August 15, 1988.

Mr. Ducharme returned to EIC to become Director, Industrial Sector Services, Labour Market Service Branch.

** Temporary assignments

Council Mandate

Section 21 of the CEIAC Act stipulates that the function of the Council is *"to advise the Minister on all matters to which the powers, duties and functions of the Minister extend"*.⁽¹⁾ In this regard:

"The Council shall be available to advise the Minister in response to his/her request, and shall also take the initiative in advising the Minister on any matter of concern that is thought by the Council to require his/her consideration.

The Council shall provide independent advice directly to the Minister and generally in writing.

The Council's objective shall not be to function in a highly public fashion; however, from time to time, public exposure to its activities may be necessary and/or desirable.

The Council shall strive to achieve consensus in its recommendations; this consensus shall be based on the members' perception of the conclusion and/or the course of action appropriate to the national interest.

In advising the Minister, the Council shall concentrate its efforts on policy issues of national significance, ordinarily of medium or long term range but also, when

appropriate or when requested by the Minister, on urgent or short term issues of broad implication.

Members shall serve on the Council as knowledgeable individuals, acting in their own right. In particular, while a number of Council members will have been proposed or suggested by organizations consulted in the nomination process, those members shall not see themselves as representatives of that particular organization. There shall be at all times a national focus to the activities and deliberations of the Council."⁽²⁾

(1) Bill C-27, 1977, Act of Parliament

(2) *The Canada Employment and Immigration Advisory Council Terms of Reference* - December, 1979, page 1.

Contents

	Page
Report of the Executive Director	1
Council Activities in 1988	3
Council Studies	5
<input type="checkbox"/> Canada's Single-Industry Communities (a follow-up report)	7
<input type="checkbox"/> A Report on Newfoundland	9
<input type="checkbox"/> Enterprise Development	11
<input type="checkbox"/> Perspectives on Immigration in Canada	13
Future Directions	15
Past Studies Published by the CEIAC	17
1988 Operating Costs	18

Report of the Executive Director



In the short time I have been Executive Director, I have been greatly impressed by the scope and quality of the Council's studies. I see that over the years the Council has dealt with issues which affect not only the lives of individual Canadians but also, through them, the well-being of the community. The reports have made constructive and sometimes quite novel proposals. When these have been accepted, they have made a valuable contribution to Canada's development.

I have also been impressed by the Council itself, not only because of the members' distinction in their professions and communities, but also because of its composition. The Council draws on varied sectors of national life, bringing a wide range of knowledge and experience to bear on our studies.

The quality of Council members, however, must be complemented by concrete steps on the part of the Secretariat. The good beginnings of the last few years need to be followed through and, where possible, improved upon. This means that the goal of Secretariat automation must be pursued vigorously. New technology will

help us to serve Council more effectively — but it will also boost our "reach" with the messages contained in Council's reports.

In the months that I have been Executive Director, there have been a number of significant staff changes, as well as some new and far-reaching operational requirements. I would like to thank all the staff for their support and hard work in this time of transition.

I look forward to contributing to Council's goals in 1989.

A handwritten signature in dark ink, appearing to read 'MariGayl Lancôt'.

MariGayl Lancôt
Executive Director

Council Activities in 1988

Reports

■ The CEIAC published four reports in 1988: *Perspectives on Immigration in Canada; Innovative Approaches to Enterprise Development: A Lever for Employment Growth (an interim report); An Investment in People: A Report on Newfoundland*; and, *Canada's Single-Industry Communities: In Search of a New Partnership*. These were given broad distribution to various publics across Canada and received wide media coverage.

■ To enhance the work of the Council and to provide the Minister with timely advice, a new form of report was adopted whereby short Policy Notes on significant issues were produced. The first Policy Note, titled *The Unemployed Older Worker Phenomenon: A Problem That Will Not Go Away*, was prepared in June 1988, and brought to public attention through a press release. (Copies of this Policy Note are available from the Council Secretariat).

Meetings

■ The CEIAC held seven plenary meetings in 1988.

In April, the first of two out-of-town Council meetings was held in Halifax, Nova Scotia. In keeping with the Council's practice of expanding its knowledge on local and provincial labour market and socio-economic issues, presentations were received from the Atlantic Provinces Economic Council, the Nova Scotia Federation of Labour and the Canadian Federation of Independent Business.

■ In June, the new Minister of Employment and Immigration, the Honourable Barbara McDougall, attended her first Minister-in-Council meeting. The Minister put forward several suggestions for issues which could be studied by her Council. She expressed appreciation for its work, especially its advice in areas of accelerated economic and social change which demand constant supervision in terms of policy adaptation.

■ Regina, Saskatchewan was chosen for the Council's October meeting where briefings were given by the

Inter-provincial Association of Native Employment Inc., the Saskatchewan Federation of Labour and the Department of Western Economic Diversification.

■ The Council's out-of-town plenary meetings were attended by the Directors General of the regional offices of Employment and Immigration Canada (EIC). The Directors General provided background information on EIC programs and policies as they applied to those regions.

Most meetings were attended by Commissioners Peter Doyle (employers) and Fernand Boudreau (workers). Both have contributed much to Council's deliberations.

■ The working committees of the Council held a total of 39 meetings throughout 1988. Most of these were devoted to cross-Canada consultations with representatives from labour and management groups, all levels of government, private sector organizations and individuals, and academic institutions.

■ The Steering Committee of Council met six times during the year to provide leadership and direction to Council's activities and operations. This Committee is chaired by the Vice-Chairman of Council and has as its members the Chairman of Council, the Executive Director and Committee Chairpersons. Its November meeting was held in Montreal, where a briefing was received from Mr. André Saumier, economist, lecturer and consultant, on the evolution of Quebec's economy over the last 40 years.

Follow-up on Reports

■ To follow up the recommendation in Council's report, *Canada's Single-Industry Communities: A Proud Determination to Survive*, an Interdepartmental Seminar was held in October 1987, involving representatives from 17 federal departments and agencies. The results of this seminar were presented to the Minister in March 1988. Since then, EIC has formed the Interdepartmental Committee of Rural and Remote Towns to carry out some of the recommendations. This

Committee will monitor all EIC policies and programs that affect rural and remote towns.

■ After releasing its report *Perspectives on Immigration in Canada*, the Council held seven regional workshops across Canada with representatives from contributing organizations to gauge their response to Council's recommendations. The workshops were well received by all participants and underscored Council's stated intent to undertake more vigorous follow-up activities after the release of its reports.

■ In November, the Chairman and several members of the Council met in St. John's, Newfoundland with representatives of the Federal Business Development Bank, the Atlantic Canada Opportunities Agency, the Economic Council of Newfoundland and Labrador, the Canadian Labour Council, the provincial government and EIC to discuss several recommendations in the Council's report on Newfoundland. The meeting was beneficial both in establishing valuable contacts and in receiving positive reactions to Council's proposals. EIC in Newfoundland was willing to undertake a scaled-down version of the proposed pilot project for student summer employment, provided that Ontario and Quebec regions would provide assistance and co-operation. The proposal to establish a venture capital company for Newfoundland development was deemed to have great merit, but did not fall within the Council's or EIC's fields of activity.

Annual Advice on Immigration Levels

■ In response to a request from the Minister, the Council provided its views and advice on future immigration levels. Before doing so, Council members attended EIC "Levels Consultation" meetings in their own provinces. The Chairman of Council and the Chairperson of Council's Immigration Committee took leading parts in a panel discussion at the EIC Conference of Employer Associations and Unions on Immigration, Demography and the Labour Market which was held in May 1988. This conference was an important event in the immigration levels setting exercise.

The Council reaffirmed its position of the previous year: namely, that the overall immigration level should rise to 170,000 in 1989; that family class immigration should remain the cornerstone of immigration policy and should be expanded beyond its current level; that health criteria should never impede family reunification, except where there is a risk to public health; that the government-assisted refugee intake should increase at the same rate as overall immigration; and, that immigrant settlement programs, as well as information programs on immigration for Canadians, should be adequately and appropriately funded.

Communications

■ The Council's communications strategy for more public awareness of its work was strengthened in 1988. The contacts established in 1988 through the Council's consultations provided an even broader base on which to build recognition and forge collaborative networks. Communication links have thus grown and have enhanced the Council's work and its image.

Council Studies

Canada's Single-Industry Communities
(a follow-up report)

A Report on Newfoundland

Enterprise Development

Canadian Perspectives on Immigration



The forestry industry faces problems in international markets

Canada's Single-Industry Communities

(a follow-up report)

Jacques Vasseur
Chairman

Member
Joy Langan

Staff
John Goodes,
Director of Projects
Nicole Cadieux,
Clerical Assistant

Background

In February 1987, the CEIAC presented the Minister of Employment and Immigration with a report titled ***Canada's Single-Industry Communities: A Proud Determination to Survive***. In addition to identifying the salient issues and concerns of the affected communities, the report contained recommendations which called for the involvement of other federal departments and agencies as well as Employment and Immigration Canada. To ensure that they were informed of their potential roles in the suggested adjustment process, and to discuss the findings of the study, an interdepartmental seminar was held in October 1987. Seventeen federal departments and agencies attended. The CEIAC decided that a report of this seminar would serve to strengthen its original report and continue the follow-up on its recommendations.

The follow-up report on single-industry communities was presented to the Honourable Benoît Bouchard, then Minister of Employment and Immigration, in March 1988. The report summarizes the proceedings of the interdepartmental seminar in October 1987, and reviews many of the issues in the Council's original report. It records the responses to these issues by the individual departments and agencies involved and describes various policy considerations. The interdepartmental seminar produced four new recommendations that participants considered critical for expediting the original recommendations.

The first of these calls for the Minister of Employment and Immigration to instruct EIC to provide financial assistance to, and participate in, the identification of a lead organization to undertake the collection and tabulation of information. This would lead to the development of a data base on single-industry communities in

Canada. The data base would include their numbers, populations, locations, characteristics and other information needed to document and demonstrate the nature and magnitude of the socio-economic problems and opportunities which exist in these communities.

The second recommendation asks that the Minister of Employment and Immigration assist in the identification of, and provide support to, an organization that will act as co-ordinator of federal programs and services available to single-industry communities from the federal government.

Since most EIC programs require that a community be economically threatened or depressed before it can qualify for assistance, the report's third recommendation calls for the Minister of Employment and Immigration to ask the department to devise policies which will permit the use of these programs to *prevent* economic downturn in the community.

The last recommendation prescribes that the Minister of Employment and Immigration request and support financially, a comprehensive assessment of frontier development in Canada. Such a study would be undertaken by an independent organization, such as the Economic Council of Canada or the Conference Board of Canada.

*Title of Follow-up Report:
Canada's Single-Industry Communities:
In Search of a New Partnership.*



*Newfoundland relies heavily on its
fishing industry for employment*

A Report on Newfoundland

Jacques Vasseur

Chairman

Members

Stephen Delaney
Joy Langan
John S. Reid
Frances J. Soboda

Staff

Marcel Plamondon, Project Leader

Background

In the summer of 1987, a small Task Group of CEIAC members was established to carry out a mandate to study how the policies and programs of the federal government in general, and Employment and Immigration Canada (EIC) in particular, could be better focused and tailored to meet the unique employment needs of Newfoundland.

An account of the findings and conclusions of this study appeared in the CEIAC's Annual Review of 1987, since these had been formulated by the end of that year. The report was subsequently presented to the Minister in April 1988 and released publicly in July 1988. A summary of the report's findings and recommendations is described below.

CEIAC's study revealed that the severity of Newfoundland's economic problem is due to several causes — its geographic isolation, the proportion of its population living in remote communities, the volume of imported consumer and industrial goods, its dependence on resource-based operations, and its weak industrial sector. All these factors lead to the highest unemployment rate in Canada and compound an already deep reliance on federal equalization payments and Unemployment Insurance funds.

One other area of serious concern is the level of literacy, with its component problems of school retention and the quality and availability of basic education. The alleviation of these problems is fundamental to the success of economic development in Newfoundland.

The study focused attention on federal strategies and tactics for regional economic development and on EIC's Canadian Jobs Strategy component called *The Community Futures Program*.

The government's creation of the Atlantic Canada Opportunities Agency (ACOA) in 1987, was seen as a commendable measure to establish

appropriate directions for economic development in Atlantic Canada if effectively implemented.

The conclusions of the report state that the ACOA should avail itself of EIC's expertise in the direct delivery of services and take advantage of its network throughout Newfoundland.

The report's recommendations ask that special provisions under the Unemployment Insurance program be made, on a pilot project basis, for those who, on their own initiative, undertake training to become eligible for a job or who start a business.

They also call for the expansion of job creation programs to meet the employment/income needs of fishermen who are often unable to maintain their jobs if weather or fishing conditions are prohibitive.

Several recommendations call for the infusion of both public and private funds to provide the necessary substantial base for job creation.

Youth unemployment, education and training and the establishment of a Newfoundland Advisory Council on Youth Employment are all subjects on which the CEIAC provides particular advice, including the establishment of a special summer employment program for Newfoundland students.

To ensure that the ACOA will provide appropriate help to an ailing province, the recommendations press for the establishment of a permanent mechanism for the exchange of views and co-ordination of effort between the ACOA and EIC.

Above all, the CEIAC advocates the full involvement of the communities of Newfoundland themselves in defining their needs and in suggesting appropriate initiatives. This community involvement coupled with the provision of a realistic financial base and sound advice, will ensure that development will succeed and be self-sustaining.

Title of Report:
An Investment in People:
A Report on Newfoundland.



*Entrepreneurial initiatives can help
local development*

Enterprise Development

Kevin Hayes

Chairman

Yvan Bastien

Vice-Chairman

Members

Fernand Boudreau*
 Stephen Delaney
 Diana Ferguson
 Joan George
 J.P. Robert LaRose*
 Robert M. MacIntosh
 A. Jean Moore
 Tony P. Wohlfarth
 Glenna Young

Staff

John Goodes, Project Leader
 Nicole Cadieux, Clerical Assistant

Background

As part of its comprehensive long-term study of the prospects for full employment in Canada, the CEIAC charged its Employment Committee to examine and report on the place of enterprise in job creation and on the possibility of further employment growth through entrepreneurial initiatives. During the spring and summer of 1987, work was begun on the study of Enterprise Development. The findings and conclusions were reached and formulated by the end of the year and the report was presented to the Minister in May 1988. A press release in July 1988 made it available for public distribution.

The report on Enterprise Development is the second of three interim reports that will be used to formulate a final report on the prospects for full employment in Canada. The first interim report — *Tax Policy Implications for Employment* — was published in December 1987. The third, dealing with the subject of regional unemployment will be released in the Autumn of 1989.

The enterprise development report focuses on eleven programs or initiatives designed to address one or more of the problems faced by small enterprises in various areas of the country. It explains the need for new measures which will make it possible for small firms to be established and to become a viable solution to the dramatic shifts in employment patterns. Increased international competition, rapidly developing technology and changing

consumer demands are contributing to significant changes in world trade patterns and internal demand for goods and services. These forces have brought changes in the Canadian economy which, in turn, have altered employment patterns. The report provides evidence that enterprise development presents a promising means of saving and creating jobs during the current economic adjustment period.

The recommendations ask the Minister of Employment and Immigration to encourage locally created economic development projects by supporting decision-making, creativity and commitment at the community and individual levels, and by providing resources to support these initiatives.

The recommendations also call for the dissolution of the existing Local Advisory Councils and the creation of District Advisory Boards to serve as the link between federal government programs and local communities. Such Boards are to be made up of members from business, labour and special interest groups.

The report contains a recommendation calling for the Minister of Employment and Immigration, together with the Minister of Regional Industrial Expansion, to accumulate information on economic development programs and to make this information available to all communities in Canada on a regular, systematic basis. As well, the report prescribes that economic development programs and initiatives be assessed from time to time to determine their effectiveness in terms of their original objectives.

Title of Report:
Innovative Approaches to Enterprise Development: A Lever for Employment Growth.



*Immigration is important to the
Canadian labour market*

Canadian Perspectives on Immigration

Helen Sinclair

Chairman

Joy Langan

Vice-Chairman

Members

Gerald Grandy
Gabrielle Grimard
Øistein Kristiansen
Suzanne Leduc
Judy Lo*
Marcel Pepin*
Jacob Pete
Gérald Poirier
Alvin Reed*
Frances J. Soboda

Staff

Jacques Magny, Project Leader
Daniel Chemla, Special Assignment
Khalid Mirza, Research Officer
Lise Roy, Clerical Assistant

Background

The long-term study on Canadian perspectives on immigration began in 1987. The Immigration Committee of the CEIAC had been given the mandate to conduct a study on the opinions and perspectives of several segments of the Canadian population on selected immigration topics. Three main target areas were chosen for research — Opinion Leaders (in businesses, labour organizations and non-aligned groups), the print media, and public opinion as researched through polls. Cross-Canada consultations were undertaken with the opinion leaders, while the print media was extensively scanned. Polls taken since 1945 on the broad aspects of immigration were given comprehensive study. The four main issues addressed were refugees, immigration policy, program delivery and emigration.

By the beginning of 1988, the findings of the Committee were being formulated into three background papers from which the deductions and conclusions would be used as a framework for a final report. The Committee set out to define opinions, find areas of public consensus, identify policies which represented this consensus and to target communication strategies that would promote such consensus. The final report was presented to the Minister, the Honourable Barbara McDougall in August, 1988 and a news conference launched the report for public release.

The recommendations in the final report on the subject of refugees ask the Minister of Employment and Immigration to establish a comprehensive settlement policy for all current refugee claimants and to ensure that the appeal system and other aspects of Bill C-55⁽¹⁾ respect the spirit and the letter of the Canadian Charter of Rights and Freedoms. As well, the CEIAC recommends the admission of a greater number of migrants in refugee-like situations.

The recommendations cover various areas of immigration policy such as the demographic, social and economic aspects of immigration. They call on the federal government to ensure that access to language training programs be made available to all immigrants.

One of the most central problems identified in the report is the general lack of knowledge on immigration matters amongst Canadians and the effect this may have on racial prejudices and misconceptions. Several recommendations focus on the need to implement a communications strategy designed to inform and educate the Canadian public on the critical role of immigration in the economic and demographic future of Canada.

Title of Report:

Perspectives on Immigration in Canada

(1) Bill C-55 was tabled in the House of Commons on July 15, 1987 by the Minister of Employment and Immigration. Among other amendments to the Immigration Act of 1976, it prescribed new policies for the settlement of refugee claims. It received Royal Assent on July 21, 1988.

Future Directions

Employment

□ An interim report on Canada's *regional unemployment* will be presented to the Minister in the Autumn of 1989. This will be the last of three interim reports leading up to a final report on *the prospects for full employment in Canada* which will be published later in 1989. The final report will recommend policy options and initiatives that could be adopted in the quest for full employment.

Immigration

□ A long-term study on *language policy for immigrants and their families* will be undertaken in 1989 with a view to publishing a report by the fall. The study will include an examination of existing language policy to determine the relevancy of language training needs, its availability, its accessibility and its funding.

□ As a follow-up to the Council's report *Perspectives on Immigration in Canada*, the Council will investigate the possibility of holding a national workshop on immigration in 1989. This would bring together those originally consulted prior to the publication of the report as well as representatives of the media and other organizations.

□ *Migrants in refugee-like situations* will be the subject for a short-term study to begin in late 1989. The study will seek to identify concrete measures to increase Canada's annual intake of such people.

Past Studies Published by the CEIAC

Perspectives on Immigration in Canada	August 1988
Innovative Approaches to Enterprise Development: A Lever for Employment Growth (an interim report)	May 1988
An Investment in People: A Report on Newfoundland	April 1988
Canada's Single-Industry Communities: In Search of a New Partnership	March 1988
Tax Policy Implications for Employment (an interim report)	December 1987
Workers with Family Responsibilities in a Changing Society: Who Cares	June 1987
Canada's Single-Industry Communities: A Proud Determination to Survive	February 1987
Charting a Clear Course for a National Older Workers' Program	November 1986
Unemployment Insurance	February 1986
Older Workers: An Imminent Crisis in the Labour Market	August 1985
Immigration: A Policy for Growth	August 1985
Services to Refugee Claimants	May 1985
The National Training Act	May 1985
Employment and Immigration Canada and Disabled Persons	June 1984
Youth Employment	May 1984
The Immigrant Settlement and Adaptation Program (ISAP)	February 1984
Labour Adjustment Programs (ILAP and CIRP)	December 1983
Skill Development Leave (A National Conference)	October 1983
Employment Impacts of New Technologies	December 1982
Illegal Immigrants	November 1982
Employment Services to Natives	November 1982
The National Training Program	March 1982
Part-Time Employment	February 1981

Copies of all CEIAC reports are
available at this address:

**Canada Employment and
Immigration Advisory Council**

3rd Floor, Phase II
Place du Portage
Hull, Quebec
K1A 0J9

Telephone (819) 994-2417

1988

Operating Costs

Honorarium payments to members	\$121,000
Travel	193,000
Staff salaries and benefits	500,000
Other operating costs	197,000
Total (approx.)	\$1,011,000

Mailing address:

**Canada Employment and
Immigration Advisory Council**

3rd Floor, Phase II
Place du Portage
Hull, Quebec
K1A 0J9

Telephone (819) 994-2417

Frais de fonctionnement en 1988

121 000\$	Honoraires versés aux membres
193 000	Déplacements
500 000	Salaires et bénéfices des employés
197 000	Autres frais de fonctionnement
1 011 000\$	Total (approx.)

Adresse postale:
Conseil consultatif canadien de
l'emploi et de l'immigration
3^e étage, Phase II
Place du Portage
Hull (Québec)
K1A 0J9

Téléphone: (819) 994-2417

Rapports déjà publiés par le CCCEI

Oct 1988	Regards sur l'immigration au Canada
Mai 1988	Approches innovatrices du Développement des entreprises en tant que levier de la croissance de l'emploi (rapport intermédiaire)
Avril 1988	Investir dans les personnes : Un rapport sur Terre-Neuve
Mars 1988	Les collectivités mono-industrielles au Canada : A la recherche d'une nouvelle association
Décembre 1987	Les incidences de la politique fiscale sur l'emploi (rapport provisoire)
Juin 1987	Les travailleurs ayant des responsabilités familiales dans la société d'aujourd'hui : Qui s'en occupe?
Février 1987	Les collectivités mono-industrielles au Canada : Une volonté fière de survivre
Novembre 1986	Grandes lignes d'un programme national pour les travailleurs âgés
Février 1986	L'assurance-chômage
Avril 1985	Les travailleurs âgés : crise imminente sur le marché du travail
Avril 1985	Immigration : Politique de croissance
Mai 1985	Services aux revendicateurs du statut de réfugié
Mai 1985	La Loi nationale sur la formation
Juin 1984	Emploi et Immigration Canada et les handicapés
Mai 1984	Emploi des jeunes
Février 1984	Programme d'établissement et d'adaptation des immigrants (PEAI)
Décembre 1983	Les Programmes d'aide à l'adaptation des travailleurs (PAAIM et PCRI)
Octobre 1983	Atelier national sur le congé de perfectionnement
Décembre 1982	Répercussions des techniques nouvelles sur l'emploi
Novembre 1982	Les immigrants illégaux
Novembre 1982	Services d'emploi aux autochtones
Mars 1982	Le Programme national de formation
Février 1981	Emploi à temps partiel

Pour obtenir des exemplaires

des rapports du CCCEI,

veuillez vous adresser au :

Conseil consultatif canadien de
l'emploi et de l'immigration

3^e étage, Phase II

Place du Portage

Hull (Québec)

K1A 0J9

Téléphone: (819) 994-2417

Emploi

☐ Un rapport intérimaire sur le *chômage régional* au Canada sera présentée à la Ministre à l'automne de 1989. Il s'agira du dernier des trois rapports intérimaires qui aboutiront à un rapport final sur *les perspectives de plein emploi au Canada* qui sera publié plus tard en 1989. Le rapport final recommandera des options de politique et des initiatives susceptibles de contribuer à la réalisation du plein emploi.

Immigration

☐ Une étude à long terme sur la *politique linguistique visant les immigrants et leur famille* sera entreprise en 1989 et un rapport sera publié vers l'automne. L'étude comprendra un examen de la politique linguistique actuelle, en vue de déterminer si la formation linguistique répond aux besoins d'examiner la disponibilité, l'accessibilité et le financement.

☐ Dans le cadre du suivi de son rapport *«Regards sur l'immigration au Canada»*, le Conseil va envisager la possibilité d'organiser un atelier national sur l'immigration en 1989. Cette initiative réunira les parties qui ont été consultées à l'origine avant la publication du rapport, ainsi que des représentants des médias et d'autres organismes.

☐ *Les migrants qui sont dans des situations analogues à celles de réfugiés authentiques* feront l'objet d'une étude à court terme devant débiter vers la fin de 1989. L'étude visera à déterminer des mesures concrètes en vue d'accroître le nombre de gens de cette catégorie admis chaque année au Canada.

au Canada

L'étude à long terme sur les pers-

En vertu des recommandations du rapport final sur la question des réfugiés, la ministre de l'Emploi et de l'Immigration était appelée à établir un régime de toutes les demandes actuelles du statut de réfugié, et de s'assurer

que le système d'appel et d'autres mécanismes du projet de loi C-55 respectent l'esprit et la lettre de la Charte canadienne des droits et libertés. En outre, le CCCBI recommande l'admission d'un plus grand nombre d'immigrants qui revendiquent le statut de réfugié.

divers aspects de la politique relative à l'immigration, notamment du point de vue démographique, social et économique. Elles demandent au gouvernement de s'assurer que tous les immigrants aient accès aux programmes de cours de langue.

Dans le rapport, nous avons cerné

L'un des principaux problèmes, a
Canadiens en général sur les questions
d'immigration et son incidence éven-
tuelle sur les idées fausses et les
préjugés raciaux. Plusieurs recomman-
dations soulignent la nécessité de
mettre en œuvre une stratégie de
communication destinée à informer et
à éduquer le public canadien sur le
rôle essentiel de l'immigration dans
l'aventir économique et démographique
du Canada.

Titre du rapport :

Regards sur l'immigration au Canada

programme et l'émigration. Au début de 1988, les résultats de ces activités ont été consignés dans trois documents d'information dont les deductions et conclusions constitueront la base d'un rapport final. Le comité s'est attaché à définir les options, à trouver des domaines où il existe un consensus d'opinions, à déterminer les politiques qui concèderaient ce consensus et à établir des stratégies de communication susceptibles de le promouvoir. Le rapport final a été présenté à la Ministre Mme Barbara McDougall, en août 1988 et lancé aux fins de diffusion au grand public à l'occasion d'une conférence de presse.

conférence de presse.

Personnel
Jacques Magny, Directeur de projet
Daniel Chemla, Affectation spéciale
Khalid Mirza, Agent de recherches
Lise Roy, Commis de bureau

Personnel

Gerald Grandy
Gabrielle Grimaud
Øistein Kristiansen
Suzanne Leduc
Judy Lo *
Marcel Pepin *
Jacob Pete
Gérard Poirier
Alvin Reed *
Frances J. Soboda

Members

Vice-présidente

Joy Langgan

Présidente

Helen Sinclair

* Mandats terminés en 1987

L'immigration est un important facteur du fonctionnement du marché du travail au Canada



Développement des entreprises

Kevin Hayes

Président

Yvan Bastien

Vice-président

Membres

Fernand Boudreau*

Stephen Delaney

Diana Ferguson

J.P. Robert LaRose*

Robert M. Macintosh

A. Jean Moore

Tony P. Wohlfarth

Glenna Young

Personnel

John Goodes, Directeur de projet
Nicole Cadieux, Commis de bureau

Historique

Dans son étude exhaustive des perspectives de plein emploi au Canada, le comité de l'emploi du CCCEI a été chargé d'examiner le rôle de l'entreprise dans la création d'emplois et les perspectives de croissance de l'emploi favorisées par l'esprit d'entreprise. Durant les mois du printemps et de l'été 1987, le comité a entrepris l'étude du Développement des entreprises. Les constatations et conclusions ont été finalisées et formulées à la fin de l'année et le rapport a été présenté à la Ministre en mai 1988. Il a été diffusé au public en juillet 1988 grâce à un communiqué de presse.

Le rapport sur le Développement des entreprises est le deuxième d'une série de trois rapports intermédiaires qui serviront à élaborer un rapport final sur les perspectives de plein emploi au Canada. Le premier rapport intitulé «*Les incidences de la politique fiscale sur l'emploi*» a été publié en décembre 1987. Le troisième rapport, qui traite de la question du chômage régional, sera publié à l'automne de 1989.

Le rapport sur le développement des entreprises se concentre sur l'élaboration de programmes ou initiatives visant à résoudre un ou plusieurs problèmes auxquels font face les petites entreprises. Dans ce rapport, le Conseil explique les nouvelles mesures à prendre pour permettre aux petites entreprises de s'établir et de devenir une solution viable à l'évolution importante des tendances en matière de création d'emplois. L'accroissement de la concurrence internationale, le développement technologique rapide et l'évolution de la demande des consommateurs contribuent à modifier considérablement les tendances du

commerce international et de la demande interne de biens et services. Ces forces ont apporté des changements dans l'économie canadienne, ce qui, en retour, a bouleversé les tendances de l'emploi. Le rapport fournit des preuves que le développement des entreprises offre un moyen prometteur de conserver et de créer des emplois pendant la période d'adaptation économique actuelle.

Dans ses recommandations, le comité demande à la ministre de l'Emploi et de l'Immigration d'encourager les projets de développement économique locaux en appuyant la prise de décision, la créativité et la participation à l'échelle communautaire et individuelle, et en fournissant des ressources à l'appui de ces initiatives.

Dans ses recommandations, le comité demande également la dissolution des conseils consultatifs locaux actuels et la création de conseils consultatifs de district, qui serviraient de lien entre les programmes du gouvernement fédéral et les collectivités locales, et seraient composés de représentants du monde des affaires, des travailleurs et de groupes d'intérêt particulier.

Le rapport contient une recommandation demandant à la ministre de l'Emploi et de l'Immigration et au ministre de l'Expansion industrielle régionale de rassembler des renseignements sur les programmes de développement économique et de diffuser ces renseignements à toutes les collectivités au Canada systématiquement, à intervalles réguliers. En outre, le rapport recommande également que les initiatives et les programmes de développement économique soient évalués périodiquement pour déterminer leur efficacité en regard de leurs objectifs originaux.

Titre du rapport :

Approches innovatrices au développement des entreprises en tant que levier de la croissance de l'emploi.

L'esprit d'entreprise est une façon de stimuler le développement économique local



pour l'échange de vues et la coordination des efforts entre l'APÉCA et EIC.

Par-dessus tout, le CCCEI préconise la collaboration entière des collectivités mêmes de Terre-Neuve pour définir leurs besoins et suggérer des initiatives appropriées. Cette collaboration des collectivités, alliée à la prestation d'une aide financière réaliste et de conseils judicieux, permettra d'assurer l'essor et le maintien du développement économique.

Titre du rapport:

*Investir dans les personnes :
Un rapport sur Terre-Neuve*

Un rapport sur Terre-Neuve

la Planification de l'emploi d'EIC initi-

tuée *Développement des collectivités*.

La création de l'Agence de promo-

tion économique du Canada atlantique

(APECA) par le gouvernement en

1987 a été considérée comme une

mesure louable pour orienter à bon

escient le développement économique

de la région atlantique du Canada,

dans la mesure où elle est implantée

d'une manière efficace.

Dans ses conclusions, l'étude a men-

tionné que l'APBCA devrait profiter

de l'expertise d'EIC compte tenu de

l'expérience de ce dernier dans la pres-

tation directe de services et de l'éten-

due de son réseau dans l'ensemble de

la province de Terre-Neuve.

Dans les recommandations de son

rapport, le Conseil demande que des

mesures spéciales soient prévues dans

le Régime d'assurance-chômage, à titre

de projet pilote, pour les personnes

qui, de leur propre chef, suivent une

formation en vue de devenir admissi-

ble à un emploi ou qui lancent une

entreprise.

Le Conseil demande également

d'élargir les programmes de création

d'emplois pour répondre aux besoins

des pêcheurs en matière d'emploi et de

revenir lorsque ces derniers ne peuvent

garder leur emploi en raison des

conditions météorologiques ou des

conditions de la pêche.

Dans plusieurs recommandations, le

Conseil demande l'injection de fonds

publics et privés pour fournir l'infra-

structure nécessaire à la création

d'emplois.

Le chômage chez les jeunes, la sco-

larisation, la formation et la création

d'un conseil consultatif sur l'emploi

des jeunes à Terre-Neuve sont tous des

sujets sur lesquels le CCCBI fournit

des conseils particuliers, sans oublier

l'établissement d'un programme

d'emploi d'été spécial pour les étu-

dians de Terre-Neuve.

Afin d'assurer que l'APBCA four-

nira une aide appropriée à cette

province en difficulté, les recomman-

datons soulignent la nécessité d'établir

sans délai un mécanisme permanent

Historique

Au cours de l'été 1987, un petit groupe de travail constitué de membres du CCCBI a été établi et chargé d'entreprendre une étude sur la façon dont les politiques et les programmes du gouvernement fédéral en général, et d'Emploi et Immigration Canada (EIC) en particulier, pourraient être mieux orientés et adaptés de manière à répondre aux besoins particuliers de Terre-Neuve en matière d'emploi.

Un compte rendu des constatations et conclusions de cette étude a paru dans la Revue annuelle — 1987 du CCCBI puisqu'elles ont été formulées à la fin de la même année. Le rapport a ensuite été présenté au Ministre en avril 1988 et communiqué au public en juillet 1988. Un résumé de ces constatations et conclusions suit.

L'étude du CCCBI a révélé que plusieurs causes expliquent la gravité des problèmes économiques de Terre-Neuve : son isolement géographique, la proportion de sa population qui habite dans les régions éloignées, le volume des biens industriels et des biens de consommation importés, le fait qu'elle soit tributaire des activités reliées aux ressources naturelles, et la faiblesse de son secteur industriel. Tous ces facteurs concourent au taux de chômage le plus élevé au Canada et aggravent une dépendance déjà considérable à l'égard des prestations d'assurance-chômage et des paiements de transferts fédéraux.

Mentionnons un autre problème grave, à savoir le taux d'analphabétisme avec ses problèmes sous-jacents de décrochage et ceux que posent l'accès à une formation de base et la qualité de cette formation. La diminution de ces problèmes est fondamentalement à la réussite du développement économique à Terre-Neuve.

L'étude a canalisé son attention sur les mesures et les stratégies fédérales favorisant le développement économique régional et sur la composante de

Jacques Vasseur

Président

Membres

Stephen Delaney

Joy Langan

John S. Reid

Frances J. Soboda

Personnel administratif

Marcel Plamondon, Chef de projet

L'emploi à Terre-Neuve dépend largement de l'industrie de la pêche



Les collectivités mono-industrielles au Canada — Rapport de suivi

cette base de données devaient figurer le nombre de collectivités, leur population, leur emplacement, leurs caractéristiques et autres renseignements nécessaires pour documenter et promouvoir la nature et l'ampleur des problèmes socio-économiques et les possibilités qui existent dans ces collectivités.

La deuxième recommandation est à l'effet que la ministre de l'Emploi et de l'Immigration aide à choisir un organisme, et lui fournisse une aide financière, organisationnelle et ser-vice fédéraux offerts aux collectivités mono-industrielles.

Comme la plupart des programmes d'Emploi et Immigration Canada (EIC) exigent qu'une collectivité soit menacée du point de vue économique ou en récession avant d'être admissible à une aide financière, la troisième recommandation du rapport invite la ministre de l'Emploi et de l'Immigration à demander à son ministère de concevoir des politiques qui permettent d'utiliser ces programmes en vue de prévenir une récession économique dans une collectivité.

La dernière recommandation porte que la ministre de l'Emploi et de l'Immigration demande et finance une évaluation complète du développement des régions reculées du Canada. Cette étude devra être entreprise par un organisme indépendant, comme le Conseil économique du Canada ou le Conférence Board of Canada.

Titre du rapport :

Les collectivités mono-industrielles au Canada : À la recherche d'une nouvelle association.

En février 1987, le CCCEI a soumis au ministre de l'Emploi et de l'Immigration un rapport intitulé «Les collectivités mono-industrielles au Canada: Une volonté fière de survivre». Outre la détermination des questions et des préoccupations essentielles des collectivités touchées, le rapport comprenait des recommandations demandant la participation d'autres ministères et organismes fédéraux, ainsi que de l'Emploi et Immigration Canada. Pour veiller à ce que ces derniers soient informés de leur rôle éventuel dans le processus d'adaptation suggéré et pour discuter des constatations de l'étude, un séminaire interministériel a eu lieu en octobre 1987 auquel ont participé 17 ministères et organismes fédéraux. Le CCCEI a décidé qu'un rapport sur ce séminaire contribuerait à confirmer ses recommandations initiales et à y donner suite.

Historique

Le rapport de suivi sur les collectivités mono-industrielles a été présenté à M. Benoît Bouchard, alors ministre de l'Emploi et de l'Immigration, en mars 1988. Le rapport résume les délibérations du séminaire interministériel tenu en octobre 1987 et examine bon nombre de questions soulevées dans le rapport initial du Conseil. Il fait état des réponses des divers ministères et organismes concernés à ces questions et décrit diverses considérations d'ordre politique. Quatre nouvelles recommandations émanant du séminaire interministériel étaient considérées essentielles par les participants pour mener à bien les recommandations originales.

La première recommandation vise à demander à la ministre de l'Emploi et de l'Immigration d'ordonner à son ministère de participer au choix d'un organisme responsable et de lui fournir une aide financière pour entreprendre la collecte et le classement des renseignements en vue d'établir une base de données sur les collectivités mono-industrielles au Canada. Dans

Jacques Vasseur

Président

Membre

Joy Langan

Personnel Administratif

John Goodes,

Directeur des projets (Emploi)

Nicole Cadieux,

Commis de bureau

*L'industrie forestière connaît des difficultés
sur la scène internationale*



Les collectivités mono-industrielles au Canada
— Rapport du suivi

Un rapport sur Terre-Neuve

Développement des entreprises

Regards sur l'immigration au Canada

Recommandation annuelle sur les niveaux d'immigration

■ En réponse à une demande de la Ministère, le Conseil a fourni son point de vue et ses avis à l'égard des niveaux d'immigration future. Au préalable, les membres du Conseil ont assisté à des «réunions de consultation sur les niveaux» dans leur province respectives. Le président du Conseil et le président du Comité de l'immigration du Conseil ont joué un rôle prépondérant lors d'une table ronde à la Conférence des associations d'employeurs et des syndicats sur l'immigration, la démographie et le marché du travail, tenue en mai 1988. Cette conférence s'est révélée importante pour l'établissement de niveaux annuels.

■ Le Conseil a confirmé la position qu'il avait adoptée l'année précédente, selon laquelle le niveau d'immigration général devrait être porté à 170 000 en 1989, les immigrants de la catégorie de la famille devaient rester la pierre angulaire de l'actuelle politique d'immigration et leur nombre devrait être supérieur au niveau actuel; en outre, le critère de la santé ne devrait pas empêcher la réunification de la famille, sauf s'il constituait un danger pour la population; le nombre de réfugiés admis par le gouvernement devrait augmenter à la même cadence que l'ensemble de l'immigration et les programmes d'établissement des immigrants, ainsi que les programmes d'information sur l'immigration destinés aux Canadiens, devraient être financés de manière satisfaisante.

Les communications

■ La stratégie de communication du Conseil visant à sensibiliser davantage la population à l'égard de son travail a été renforcée en 1988. Les contacts établis en 1988 grâce aux consultations ont aidé le Conseil à constituer une base plus vaste qui lui permet d'accroître sa notoriété et de créer des réseaux de collaborateurs. Les liens de communication ont donc pris de l'importance et amélioré le travail et l'image du Conseil.

interministériel a eu lieu en octobre 1987 auquel ont participé 17 représentants d'autant de ministères et organismes fédéraux. Les résultats de ce séminaire ont été présentés à la Ministre en mars 1988. Depuis lors, EIC a constitué un comité interministériel sur les collectivités rurales et isolées en vue de mettre en oeuvre certaines de ces recommandations. Ce comité surveillera les politiques et les programmes d'EIC qui affectent ces collectivités.

■ Après avoir publié son rapport *«Regards sur l'immigration au Canada»*, le Conseil a tenu sept ateliers régionaux à travers le pays avec les représentants des organisations ayant été consultées afin de juger leurs réactions aux recommandations du Conseil. Ces ateliers ont été fort bien accueillis par tous leurs participants. Ils soulignent l'intention exprimée par le Conseil de faire davantage de suivi après la publication de ses rapports.

■ En novembre, le président et plusieurs membres du Conseil se sont réunis à Saint-Jean, Terre-Neuve avec des représentants de la Banque fédérale de développement, de l'Agence de promotion économique du Canada atlantique, du Conseil économique de Terre-Neuve et du Labrador, du gouvernement provincial et d'EIC pour discuter de plusieurs recommandations figurant dans le rapport du Conseil sur Terre-Neuve. La réunion a été fructueuse puisqu'elle a permis à la fois d'établir des contacts précieux et de recevoir des réactions positives sur les propositions du Conseil. EIC était disposé à mettre en oeuvre à Terre-Neuve une version réduite du projet pilote proposée visant l'emploi d'étudiants, à condition que les régions de l'Ontario et du Québec fournissent une aide et collaborent au projet. On a estimé que la proposition visant à établir une société de capitaux à risque pour le développement de Terre-Neuve avait beaucoup de mérite, mais qu'elle sortait du champ d'activité du Conseil ou d'EIC.

Activités du Conseil en 1988

Rapports

■ En 1988, le CCCEI a publié quatre

rapports, à savoir : «*Regards sur*

l'immigration au Canada», «*Appro-*

ches innovatrices du développement

des entreprises en tant que levier de la

croissance de l'emploi» (*rapport inté-*

maire), «*Investir dans les personnes :*

Un rapport sur Terre-Neuve», et

«Les collectivités mono-industrielles au

Canada : À la recherche d'une nou-

velle association». Ces rapports ont

été diffusés parmi divers secteurs du

public canadien et largement couverts

par les médias.

■ Afin d'améliorer le travail du

Conseil et de fournir à la Ministère des

conseils opportuns, nous avons adopté

un nouveau format de rapport qui vise

à produire rapidement des notes

d'appoint succinctes sur les questions

importantes et à les transmettre à la

Ministre. La première note d'appoint,

intitulée *Le phénomène du chômage*

chez les travailleurs âgés : Un pro-

blème persistant, a été transmise à la

Ministre en juin 1988 et portée à

l'attention du public grâce à un

communiqué de presse. (Des copies de

cette note d'appoint sont disponibles

au secrétariat du Conseil).

Réunions

■ Le CCCEI a tenu sept assemblées

plénières en 1988.

En avril, la première des deux

assemblées à être tenues à l'extérieur,

a eu lieu à Halifax, Nouvelle-Écosse.

Fidèle à sa tradition de s'informer au

sujet du marché du travail local et

provincial et des questions socio-

économiques, le Conseil a reçu des

présentations du Conseil économique

des provinces de l'Atlantique, de la

Fédération du travail de la Nouvelle-

Écosse et de la Fédération canadienne

de l'entreprise indépendante.

■ En juin, la nouvelle ministre de

l'Emploi et de l'Immigration,

Mme Barbara McDougall, a participé

à sa première réunion en tant que

ministre du Conseil. La Ministre a fait

quelques suggestions quant aux ques-

tions à étudier par le Conseil et l'a

remercié de son travail, notamment

des conseils qu'il donne dans les sec-

teurs de l'économie et de la société en

évolution rapide et sur des questions

qui exigent un suivi constant aux fins

d'adaptation de la politique.

■ Le Conseil a choisi de tenir sa

réunion d'octobre à Regina, Saskat-

chewan, et des présentations y ont été

faites par Inter-provincial Association

of Native Employment Inc., la Saskat-

chewan Federation of Labour et le

Ministère de Diversification de l'éco-

nomie de l'Ouest.

■ Les directeurs généraux des bureaux

régionaux d'Emploi et Immigration

Canada (EIC) ont contribué avec dili-

gence aux assemblées plénières du

Conseil, tenues à l'extérieur, en four-

nissant des renseignements sur les pro-

grammes et politiques d'EIC

s'appliquant à ces régions.

■ Les commissaires Peter Doyle

(employeurs) et Fernand Boudreau

(travailleurs) ont assisté à la plupart

des assemblées, et tous deux ont fait

un apport précieux aux délibérations

du Conseil.

■ Les comités de travail du Conseil

ont tenu au total 39 réunions au cours

de l'année. La plupart de ces réunions

étaient des consultations tenues dans

tout le pays avec des représentants des

groupes syndicaux et patronaux, de

tous les paliers de gouvernement, des

organismes et des particuliers du sec-

teur privé et des universités.

■ Le comité d'orientation du Conseil

s'est réuni six fois au cours de l'année

afin de donner une direction et un lea-

dership aux activités et au fonctionne-

ment du Conseil. Ce comité, présidé

par le vice-président du Conseil, est

composé du président, du directeur

exécutif et des présidents de comités.

Sa réunion de novembre s'est tenue à

Montréal, où un exposé a été fait par

monieur André Saumier, économiste,

professeur et consultant, sur l'évolu-

tion économique du Québec au cours

des 40 dernières années.

Suivi des recommandations

■ Dans le cadre d'un suivi des recom-

mandations contenues dans le rapport

du Conseil intitulé «*Les collectivités*

mono-industrielles au Canada : Une

volonté fière de survivre» un séminaire

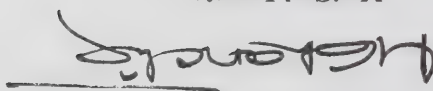
Rapport du directeur exécutif

le Conseil de façon plus efficace — et à diffuser le message de nos études à une plus large audience.

Au cours des mois où je fus directeur exécutif, plusieurs changements importants ont eu lieu au niveau du personnel; l'administration, quant à elle, a amené des défis nouveaux. Je voudrais remercier tout le personnel pour son soutien et son effort en cette période de transition.

Je continuerai à apporter ma contribution à la mission du Conseil au cours de l'année 1989.

MariGayl Lantôt
Directeur exécutif



Au cours de la courte période où j'ai été directeur exécutif, la portée et la qualité des études du Conseil m'ont fortement impressionnée. Je constate qu'au cours des années, le Conseil a examiné des questions qui se répètent non seulement sur la vie des Canadiens, mais aussi, à travers eux, sur le bien-être de la collectivité. Dans ses rapports, le Conseil a formulé des propositions constructives et parfois assez novatrices, lesquelles, lorsqu'elles ont été acceptées, ont contribué de manière appréciable au développement du Canada.

Le Conseil lui-même m'a également impressionnée, non seulement parce que ses membres sont d'éminents représentants de leur profession et de leur collectivité, mais aussi en raison de sa composition; en effet, il fait appel à divers secteurs de la vie publique, ce qui lui permet de profiter des connaissances et d'une expérience précieuse pour ses études.

Cette qualité des membres du Conseil doit cependant être épaulée par des mesures concrètes de la part du secrétariat. Nous devons aussi poursuivre nos progrès et améliorer la situation quand c'est possible. Cela signifie que le secrétariat doit continuer son informatisation. Les nouvelles technologies nous aideront à servir



Table des matières

Page

Rapport du directeur exécutif 1

Activités du Conseil en 1988 3

Études du Conseil 5

☐ **Les collectivités mono-industrielles au Canada**
– Rapport de suivi 7

☐ **Un rapport sur Terre-Neuve** 9

☐ **Développement des entreprises** 11

☐ **Regards sur l'immigration au Canada** 13

Orientation future 15

Rapports déjà publiés par le CCCEI 17

Frais de fonctionnement en 1988 18

Mandat du Conseil

Aux termes du paragraphe 21 de la Loi sur le Conseil consultatif canadien de l'emploi et de l'immigration⁽¹⁾, le Conseil a pour mission de «Conseiller le Ministre sur toutes les questions relevant de la compétence de celui-ci». ⁽¹⁾ À cet égard:

Ministre, sur des questions urgentes ou à court terme ayant de vastes répercussions.
Les membres du Conseil doivent exercer leurs fonctions en qualité de personnes compétentes, agissant à titre personnel. En particulier, même si certains membres du Conseil ont fait l'objet d'une proposition ou d'une suggestion de la part des organismes consultés au moment de leur nomination, ces membres ne devront pas se considérer comme des représentants de l'organisme en question. En toutes circonstances, les travaux et les délibérations du Conseil devront avoir pour objectif l'intérêt national.⁽²⁾

«Le Conseil se tiendra prêt à conseiller le Ministre à la demande de celui-ci et il prendra l'initiative d'informer le Ministre au sujet de toute question qui, de l'avis du Conseil doit être examinée par le Ministre.
Le Conseil présentera ses avis directement au Ministre, à titre indépendant, et généralement par écrit.
Les activités du Conseil ne seront généralement pas de nature publique; mais de temps à autre, il pourra être nécessaire ou souhaitable d'en donner communication au public.
Le Conseil devra s'efforcer d'obtenir l'unanimité de ses membres à l'égard de ses recommandations; c'est-à-dire que les membres devront s'efforcer de se rallier à la conclusion ou au plan d'action qui leur semblera approprié dans l'intérêt de la nation.
Les avis donnés au Ministre devront porter essentiellement sur des questions d'orientation d'importation nationale, généralement à moyen ou à long terme mais aussi, si nécessaire ou à la demande du

(1) Loi C-27, adoptée par la Chambre des Communes, 1977
(2) Mandat du Conseil consultatif canadien de l'emploi et de l'immigration — décembre 1979, page 1.

Personnel administratif**MariGayl Lancôt***

Directeur exécutif

Christina Lubbock

Secrétaire du Conseil

Daniel Chemla

Directeur de projets (Immigration)

John Goodes

Directeur de projets (Emploi)

Marcel Plamondon

Directeur de recherches

Jacques Magny**

Directeur de projets

Roger Grandbois**

Chargé de projet

Khalid Mirza**

Agent de recherches

Ashwin Shingadia**

Chargé de projet

Claudette Laramée

Secrétaire générale

Lise Plouffe

Chef, administration

Nicole Cadieux

Commis de bureau

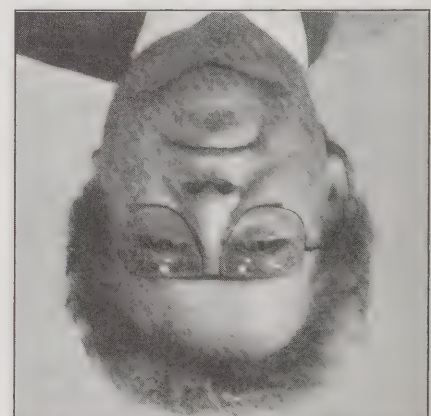
Lorraine Lachaine

Commis de bureau

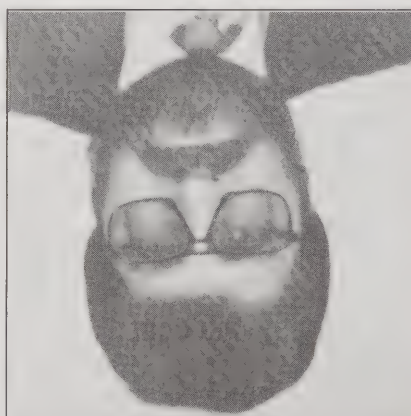
* Madame Lancôt devient Directeur exécutif le 15 août 1988 en remplacement de Monsieur Vital Ducharme. Monsieur Ducharme est retourné à EIC en qualité de Directeur des Services aux Secteurs Industriels, Services au Marché du Travail.

** Affections provisoires

Membres



Jacob Pete
Conseiller en gestion indépendant
Saskatoon (Saskatchewan)



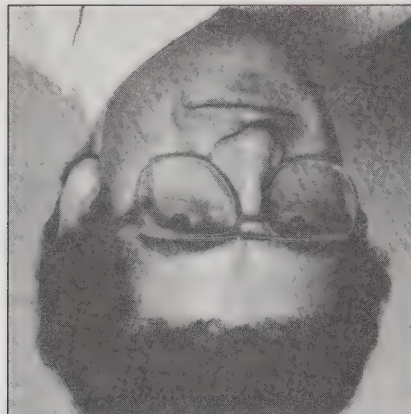
Gerald Poirier
Directeur, Centre de jour
Foyer Chanoine Audet Inc.
St-Romuald (Lévis), (Québec)



Glenna Young
Directrice des relations avec
le personnel
Eastern Bakeries Limited
Saint-Jean (Nouveau-Brunswick)



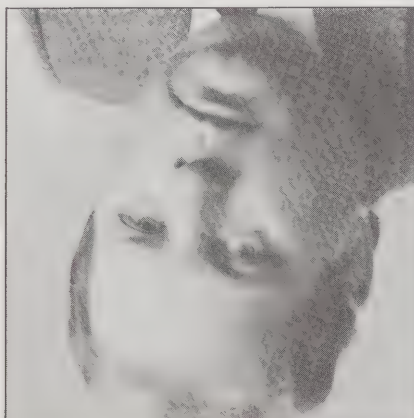
Frances J. Soboda
Présidente du Local 4253
Métallurgistes-unis d'Amérique
New Glasgow (Nouvelle-Écosse)



Tony P. Wohlfarth*
Représentant national
Département de recherches
Travailleurs canadiens de l'automobile
(TCS — Canada)
Willowdale (Ontario)

* Mandat terminé en 1988

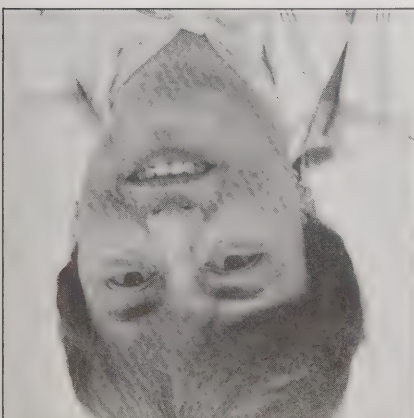
Membres



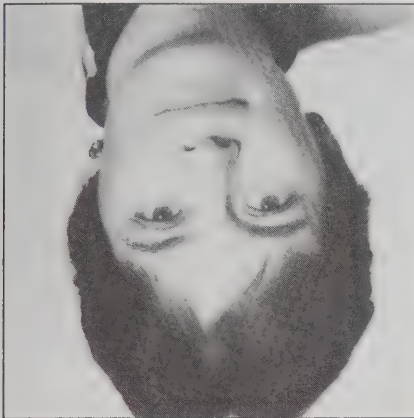
Øistein Kristiansen
Président
Kore Management Limited
Saskatoon (Saskatchewan)



Robert M. MacIntosh
Adjoint du président international
Fraternité internationale des
chaudronniers, constructeurs de
navires en fer, forgerons, forgers,
et aides
Richmond (Colombie-Britannique)

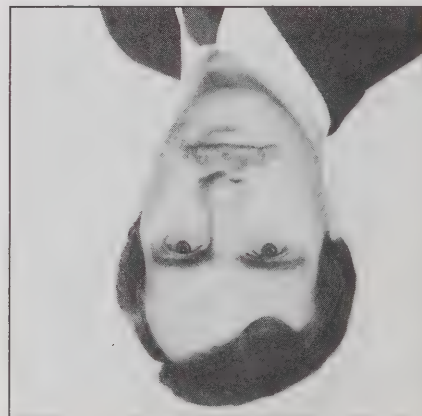


A. Jean Moore
Animatrice de l'intérêt
des personnes handicapées
Kingston (Ontario)

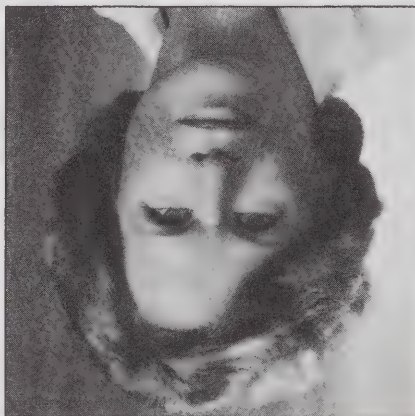


Helen K. Sinclair
Présidente
Association des banquiers canadiens
Toronto (Ontario)

Membres



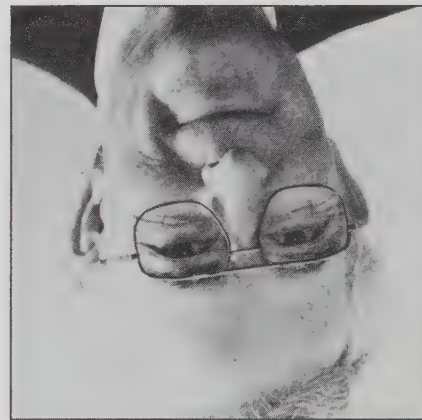
Stephen Delaney
Analyste des systèmes et associé
Information Services Inc.
St-Jean (Terre-Neuve)



Gabrielle B. Grimard
Présidente et directrice générale
Entreprise d'électricité Grimard Inc.
Chicoutimi (Québec)



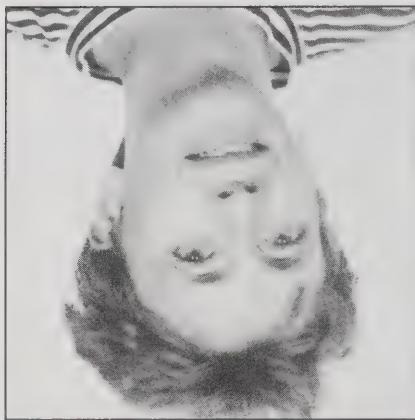
Kevin Hayes
Représentant national des
Politiques et de la Planification
Services de la recherche et de
la législation
Congrès du travail du Canada
Ottawa (Ontario)



Gerald Grandy*
Associé
Vincent-Englehart Ltd.
Conseillers en administration certifiés
Halifax (Nouvelle-Écosse)



Joy Langan**
Directrice du Service
Participation des travailleurs
du CTC/Centraide
Vancouver (Colombie-Britannique)



Suzanne Leduc
Responsable — campagne spéciale
Confédération des
syndicats nationaux
Montréal (Québec)

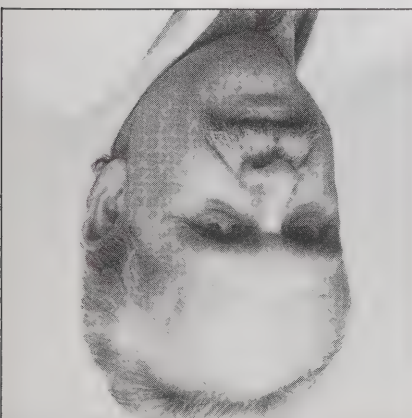
* Mandat terminé en 1988

** Madame Langan est élue Député,
Chambre des Communes
(Mission-Cochiti) en
Novembre 1988 et elle a donc
démissionné de son poste comme
membre du CCCEI.

Membres



Yvan R. Bastien
Vice-président adjoint (Personnel)
Bell Canada
Région du Québec
Montréal (Québec)



Guy Cousineau
Secrétaire général
Conseil des travailleuses et travailleurs
du Montréal Métropolitain
Montréal (Québec)



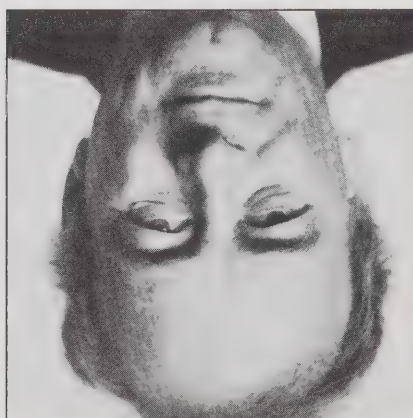
Diana J. Ferguson
Présidente
The Gloucester Organization Inc.
Toronto (Ontario)



Joan George
Activiste communautaire
Thompson (Manitoba)

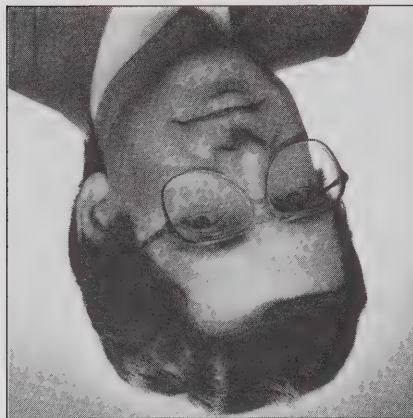
Composition du Conseil en 1988

Président



Jacques Vasseur
Vice-président, directeur général
Burson-Marsteller
Montréal (Québec)

Vice-président



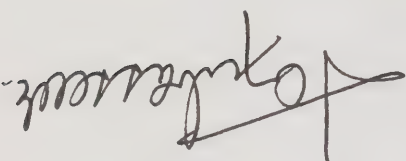
John S. Reid
Vice-président et directeur général
Association canadienne
de technologie avancée
Ottawa (Ontario)

Rapport du président

travail de plus en plus important et présente un défi difficile aux membres et au personnel du Conseil. À chacun d'entre eux, je tiens à exprimer mes remerciements sincères. Un président seul ne peut pas faire grand-chose, et j'estime avoir de la chance de collaborer avec des personnes ayant une vaste expérience, des compétences aussi diverses et un tel dévouement.

Au cours de nos travaux, nous avons amplement recouru aux avis et aux renseignements des fonctionnaires du Ministère et de la Commission. Ceux-ci ont toujours généreusement répondu à nos appels.

Les derniers remerciements du Conseil mais non les moindres vont à la Ministre pour son appui et son intérêt bienveillant.



Jacques Vasseur
Président

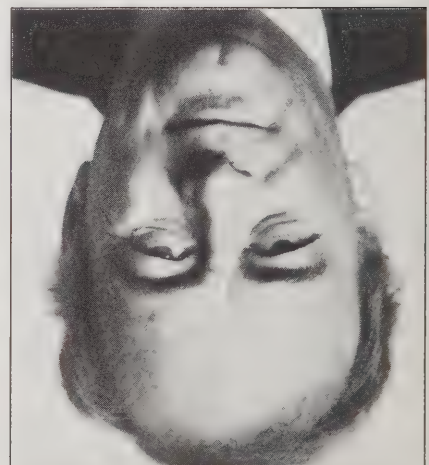
Le Conseil, de par son mandat, est amené à se pencher sur deux questions intimement liées, mais dont chacune revêt une importance croissante pour l'avenir du Canada. Le Conseil, par ses études des questions de l'emploi et de l'immigration est, et restera, préoccupé par le problème de l'adaptation des ressources humaines aux réalités économiques et sociales des années

1990.

D'une part, il y a l'évolution spectaculaire, à l'échelle nationale, de la technologie et des tendances du commerce qui entraînent des réadaptations inévitables et des changements rigoureux pour les collectivités et les particuliers. Comment pouvons-nous amortir ces coups et nous adapter à l'ère post-industrielle?

D'autre part, il y a les millions de personnes dans le monde qui sont déplacées en raison des guerres locales, des catastrophes naturelles et de la misère et qui réclament une existence tolérable. Pouvons-nous, en toute conscience, les abandonner à leur misère ou laisser les autres pays supporter le fardeau? Dans quelle mesure le Canada peut-il accueillir ces nouveaux arrivants sans qu'il en résulte des tensions et des bouleversements? Par conséquent, dans le monde d'aujourd'hui en rapide évolution, les problèmes liés à l'immigration et à l'emploi sont plus importants que jamais.

Les membres du Conseil sont tous conscients que nous avons affaire, dans les deux cas, au bien-être des Canadiens et celui des nouveaux arrivants. Nos études exigent donc non seulement un relevé minutieux des faits, mais aussi une parfaite compréhension de la nature humaine, de ses objectifs, de ses valeurs et de ses émotions. C'est ce qui rend notre





A l'honorable Barbara McDougall
Ministre de l'Emploi et de l'Immigration
Ottawa (Ontario)

Madame la ministre,

Au nom du Conseil consultatif canadien de
l'emploi et de l'immigration, j'ai l'honneur de vous
soumettre la revue annuelle du Conseil consultatif
pour l'année civile 1988.

Cette revue est soumise conformément à la
section 21(2) de la loi sur le Conseil consultatif
canadien de l'emploi et de l'immigration.

Veillez agréer, madame la ministre,
l'assurance ma très haute considération.

Jacques Vasseur
Président



A son Excellence
Le Gouverneur général du Canada

Plaise à Votre Excellence,

J'ai l'honneur de soumettre à Votre Excellence
la revue annuelle du Conseil consultatif canadien de
l'emploi et de l'immigration pour l'année 1988.

Avec ma très haute considération,

Barbara McDougall

Barbara McDougall

© Ministère des Approvisionnements et Services Canada 1989
N° de cat. MP 1-1/1988
ISBN 0-662-56959-8

Conseil consultatif
canadien de l'emploi
et de l'immigration

Revue annuelle
1988

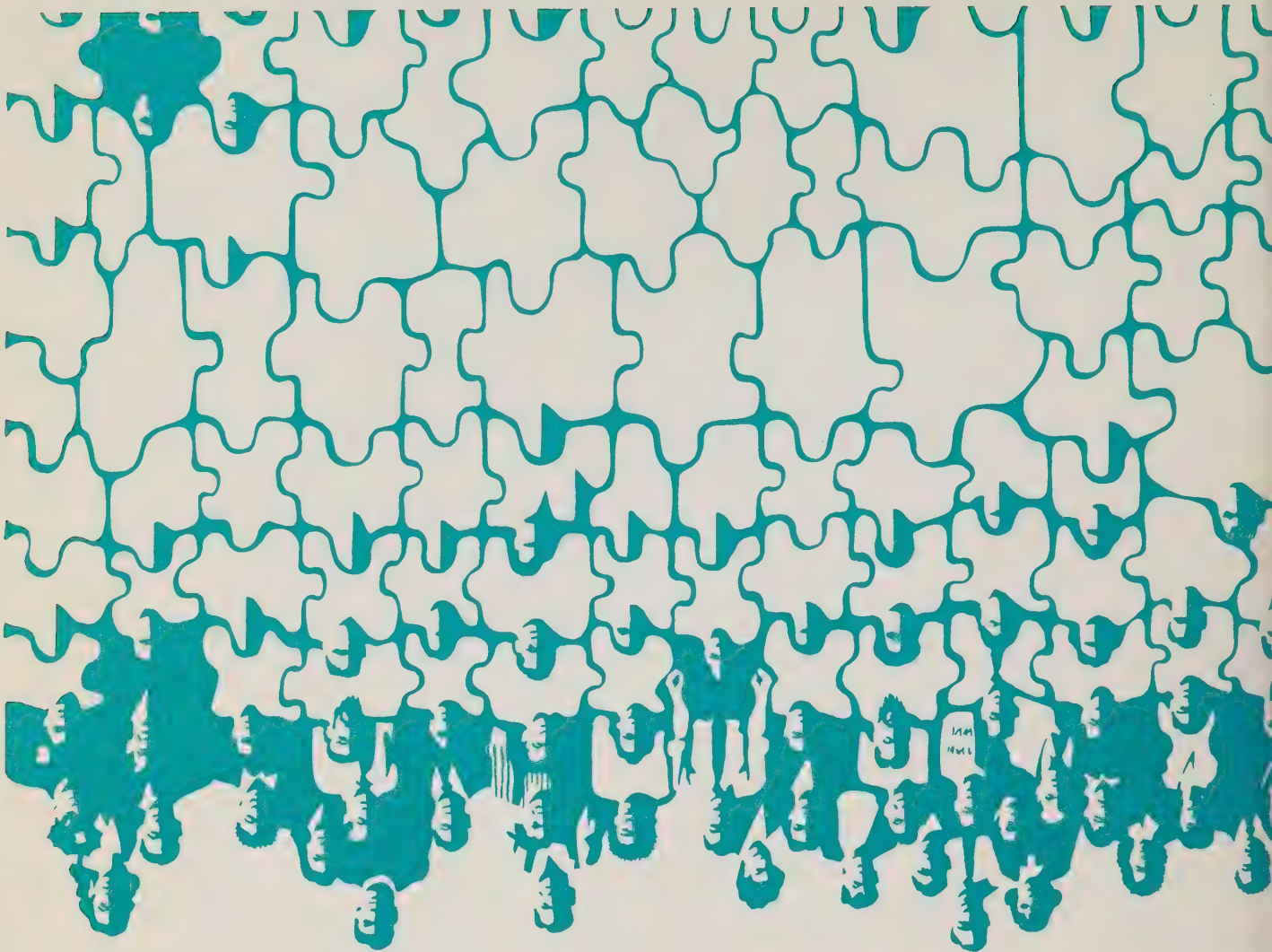
- ☐ Les collectivités mono-industrielles
au Canada
(rapport de suivi)
- ☐ Un rapport sur Terre-Neuve
- ☐ Développement des entreprises
- ☐ Regards sur l'immigration
au Canada

Conseil consultatif
canadien de l'emploi
et de l'immigration

Revue annuelle

1988

- ☐ Les collectivités mono-industrielles
au Canada
- ☐ (rapport de suivi)
- ☐ Un rapport sur Terre-Neuve
- ☐ Développement des entreprises
- ☐ Regards sur l'immigration
au Canada



Canada

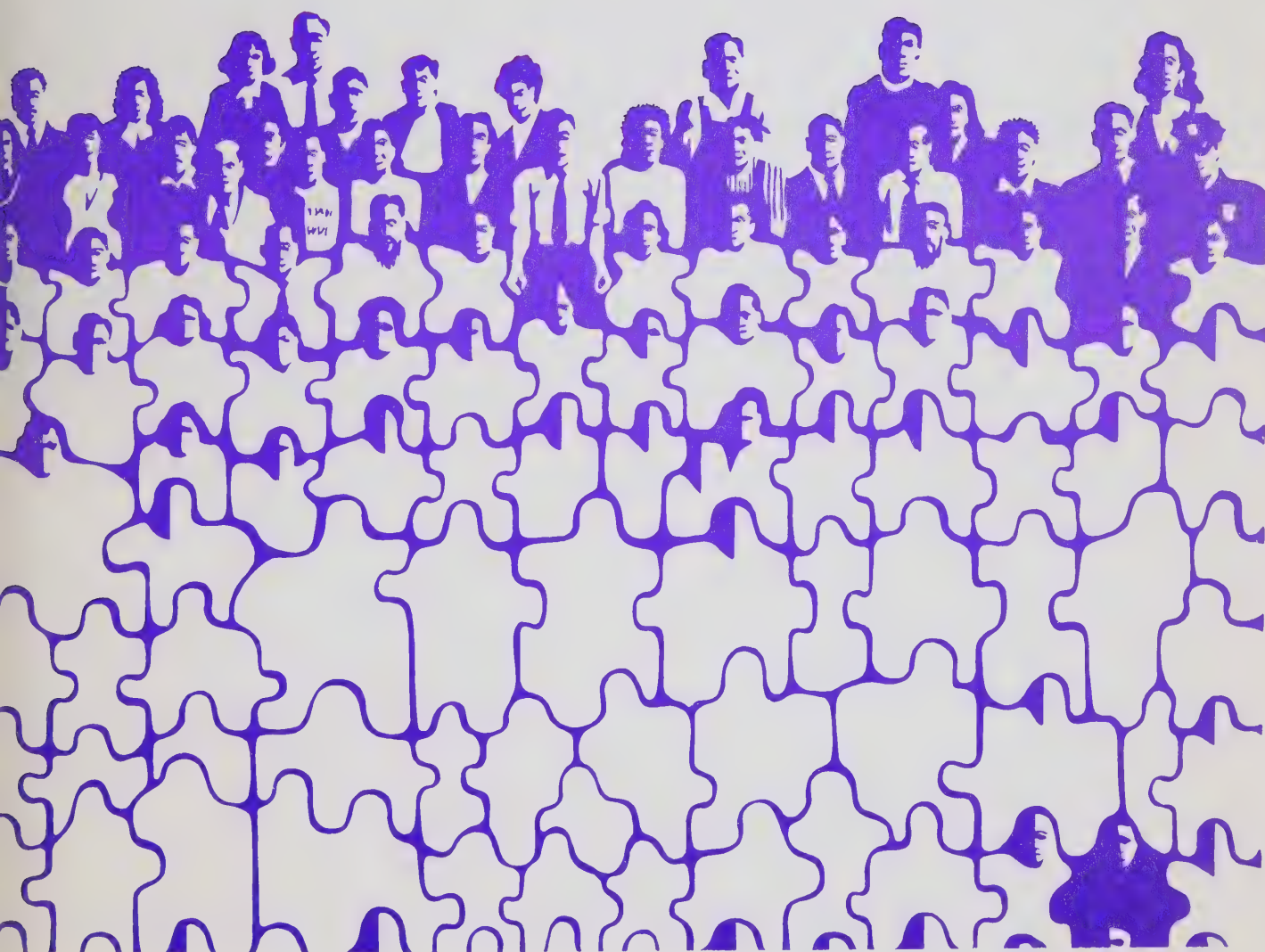
CAI
MI 700
- A 56

Canada
Employment and
Immigration
Advisory Council

Annual Review
1989



- ☐ Regional Unemployment
- ☐ Full Employment
- ☐ Immigrant Language Training



Canada

Canada
Employment and
Immigration
Advisory Council

Annual Review
1989

- ☐ Regional Unemployment
- ☐ Full Employment
- ☐ Immigrant Language Training

©Minister of Supply and Services Canada 1990

Cat. No. MP1-1/1989

ISBN 0-662-57846-5

Minister of Employment
and Immigration



Ministre de l'Emploi
et de l'Immigration

*His Excellency
The Governor General of Canada*

May it please your Excellency:

*I have the pleasure to present to your Excellency
in Council the annual review of the Canada Employment
and Immigration Advisory Council for the 1989 calendar
year.*

Respectfully submitted,

A handwritten signature in cursive script that reads "Barbara McDougall".

Barbara McDougall



*The Honourable Barbara McDougall
Minister of Employment and Immigration
Ottawa, Ontario*

Madam,

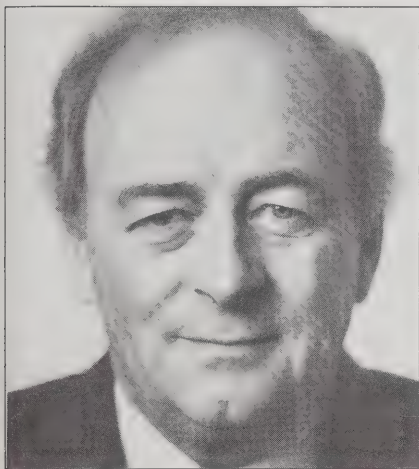
*On behalf of the Canada Employment and
Immigration Advisory Council, I have the honour to
submit the annual review of the Advisory Council for
the 1989 calendar year.*

*This review is submitted pursuant to
Section 21(2) of the Canada Employment and
Immigration Advisory Council Act.*

Respectfully submitted,

*Jacques Vasseur
Chairman*

Report of the Chairman



One of the best possible legacies today's generation can bestow on tomorrow's is an efficient and competitive economy, capable of meeting the economic and social needs of Canada's people.

As Canada faces the new decade in preparing strategies for growth and competitiveness in the context of international negotiations and of maintaining high standards and values for its own people, it faces ever greater challenges than before. These will require investments that must take into account a multitude of factors, including the growth rate of productivity, the competitiveness of Canadian industry, employment and unemployment, immigration and demographic change and environmental concerns. Solutions to such problems as growing racism, poverty and illiteracy must be found through concerted and collaborative efforts of those who have the power to effect change.

The Advisory Council must consider these factors by reassessing current policies and tuning its thinking to provide consensual prescriptions appropriate for creative participation in global economic competition, but also — and equally important — for the well-being of all Canadians.

Over the past few years, two underlying trends have been dominant in Council's reports. The first has been the conviction of the need for innovative involvement of people at the community and working levels in the decision-making that is essential for their progress. The second has addressed the need for change and constant adaptation in human resource development through education and

training. Human resource development, in all its aspects, is surely an instrument of economic and social growth. These concepts will continue to be central to our deliberations as we pursue studies of issues pertinent to our mission.

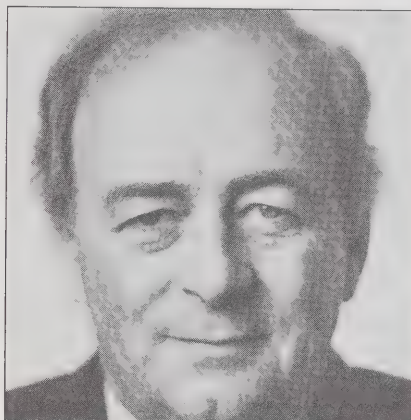
Our work could not proceed without the individual strengths of Council members and their sensitivity to local, regional and national interests, and I extend my deep appreciation to them. The support accorded to the Council by the officials of the Commission/Department continues to enhance our understanding of policy issues and we highly value this liaison. I am also grateful for the diligence and professionalism of the staff of the Secretariat whose skills help the Council to function successfully. Above all, I wish to convey the Council's thanks to the Minister whose support and recognition supply the dynamic for our work.

A handwritten signature in dark ink, reading "Jacques Vasseur". The signature is stylized with a large, sweeping initial "J" and a long, horizontal stroke extending to the right.

Jacques Vasseur
Chairman

1989 Membership

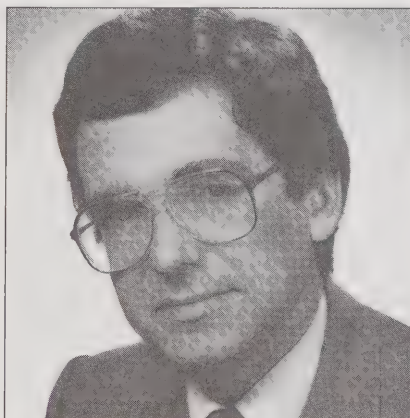
Chairman



Jacques Vasseur

Vice-President and General Manager
Burson-Marsteller
Montreal, Quebec

Vice-Chairman



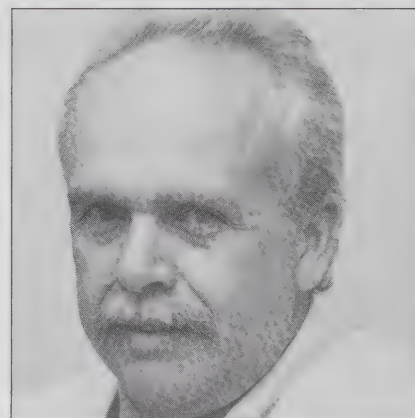
John S. Reid

Vice-President and
General Manager
Canadian Advanced Technology
Association
Ottawa, Ontario

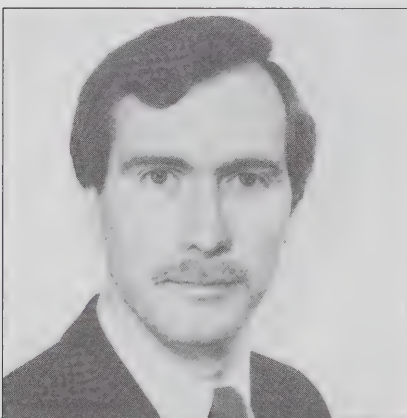
Members



Yvan R. Bastien
Assistant Vice-President (Personnel)
Quebec Region
Bell Canada
Montreal, Quebec



Guy Cousineau
Executive Secretary
Metro Montreal Council of Workers
(MCW-QFL)
Montreal, Quebec



Stephen Delaney
Senior Systems Analyst
Newfoundland & Labrador
Computer Services Inc.
St. John's, Newfoundland

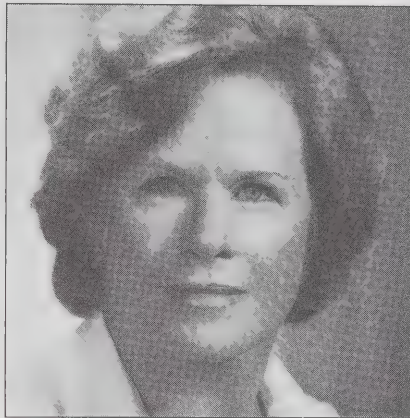


Diana J. Ferguson
President
The Gloucester Organization Inc.
Toronto, Ontario

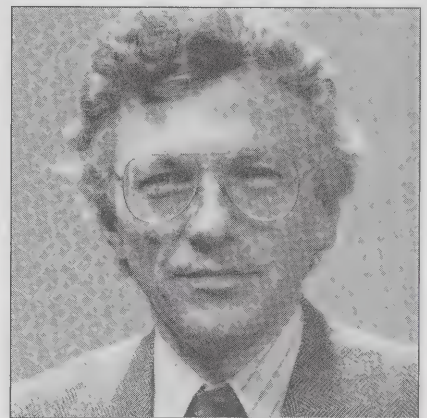
Members



Joan George
Community Activist
Thompson, Manitoba



Gabrielle B. Grimard
President & Director General
Entreprise d'Électricité Grimard Inc.
Chicoutimi, Quebec



Kevin Hayes
National Representative
Policy & Planning
Research and Legislation Department
Canadian Labour Congress
Ottawa, Ontario



Eugene Kostyra
Regional Director
Canadian Union of Public Employees
Winnipeg, Manitoba

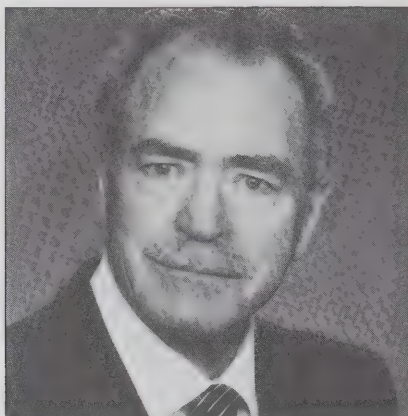


Øistein Kristiansen
President
Kore Management Limited
Saskatoon, Saskatchewan



Suzanne Leduc
Special Campaign Advisor
Confederation of National
Trade Unions
Montreal, Quebec

Members



Robert M. MacIntosh⁽¹⁾

Assistant to the International President
International Brotherhood of
Boilermakers, Iron Ship Builders,
Blacksmiths, Forgers and Helpers
Richmond, British Columbia



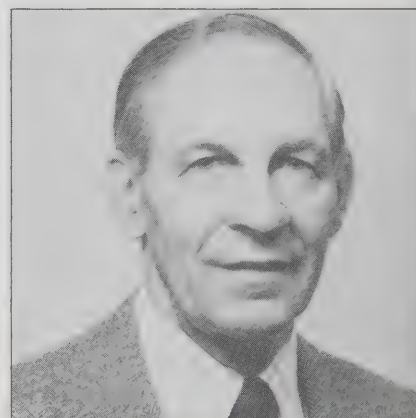
Christine Micklewright

Member, Canadian Auto Workers
Union (CAW-Canada), Local 1990
Canadian Airlines International Ltd.
Vancouver, British Columbia



A. Jean Moore

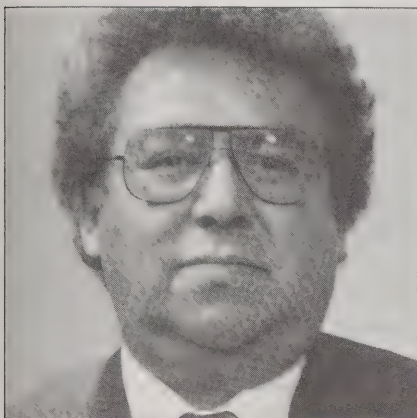
Promoter of the Interests of
Persons with Disabilities
Kingston, Ontario



Irvin Nessel

Retired (Canadian Federation
of Labour)
Edmonton, Alberta

*(1) Resigned from Council in August,
1989.*

Members

Jacob Pete
Independent Management Consultant
Saskatoon, Saskatchewan



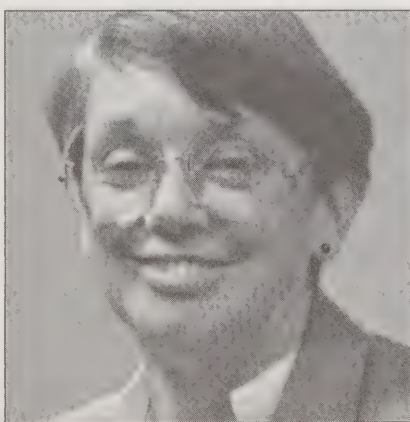
Gérald Poirier⁽²⁾
Director, Day Centre
Foyer Chanoine Audet Inc.
St-Romuald (Lévis), Quebec



Helen K. Sinclair⁽³⁾
President
The Canadian Bankers' Association
Toronto, Ontario



Frances Soboda
President of Local 4253
United Steelworkers of America
New Glasgow, Nova Scotia



Glenna Young
Manager of Personnel Relations
Eastern Bakeries Limited
Saint John, New Brunswick

(2) Resigned from Council in December, 1989.

(3) Resigned from Council in September, 1989.

Staff

MariGayl Lanctôt
Executive Director

Christina Lubbock
Secretary to the Council

Daniel Chemla⁽¹⁾
Director of Projects (Immigration)

Dr. John Samuel⁽²⁾
Director of Projects (Immigration)

John Goodes⁽³⁾
Director of Projects (Employment)

Denis Genest⁽⁴⁾
Director of Projects (Employment)

Marcel Plamondon
Director of Research

Roger Grandbois⁽⁵⁾
Project Leader

Michael Van Denbossche⁽⁵⁾
Research Officer

Claudette Laramée
Corporate Secretary

Lise Plouffe
Chief, Administration

Judith Beardsley⁽⁵⁾
Clerical Assistant

Lorraine Lachaine
Clerical Assistant

(1) Mr. Chemla accepted an assignment outside CEIAC in August, 1989.

(2) Dr. Samuel joined CEIAC on temporary assignment in October, 1989.

(3) Mr. Goodes retired from the federal government in August 1989.

(4) Mr. Genest assumed this post on temporary assignment in September, 1989.

(5) Temporary assignments.

Council Mandate

Section 21(1) of the CEIAC Act stipulates that the function of the Council is “to advise the Minister on all matters to which the powers, duties and functions of the Minister extend”.⁽¹⁾ In this regard:

“The Council shall be available to advise the Minister in response to his/her request, and shall also take the initiative in advising the Minister on any matter of concern that is thought by the Council to require his/her consideration.

The Council shall provide independent advice directly to the Minister and generally in writing.

The Council’s objective shall not be to function in a highly public fashion; however, from time to time, public exposure to its activities may be necessary and/or desirable.

The Council shall strive to achieve consensus in its recommendations; this consensus shall be based on the members’ perception of the conclusion and/or the course of action appropriate to the national interest.

In advising the Minister, the Council shall concentrate its efforts on policy issues of national significance, ordinarily of medium or longterm range but also, when

appropriate or when requested by the Minister, on urgent or shortterm issues of broad implication.

Members shall serve on the Council as knowledgeable individuals, acting in their own right. In particular, while a number of Council members will have been proposed or suggested by organizations consulted in the nomination process, those members shall not see themselves as representatives of that particular organization. There shall be at all times a national focus to the activities and deliberations of the Council.”⁽²⁾

(1) *Bill C-27, 1977, Act of Parliament*

(2) *The Canada Employment and Immigration Advisory Council Terms of Reference – December, 1979, page 1.*

Contents

	Page
Report of the Executive Director	1
Council Activities in 1989	3
Council Studies	5
<input type="checkbox"/> Regional Unemployment	7
<input type="checkbox"/> Full Employment	9
<input type="checkbox"/> Immigrant Language Training	11
Future Directions	13
Past Studies Published by the CEIAC	15
1989 Operating Costs	16

Report of the Executive Director



Over the past year, the work of the Council has centred on producing two major reports on regional unemployment and the prospects for full employment, as well as on a Canada-wide survey on immigrant language training. The Council's Secretariat has provided support to this work through research, writing, consultations and communications, and general services to the activities of the Council and its Committees.

As Canadian society becomes more diverse because of rapid changes in such areas as international trade, the economy, technology, communication, and social policy, so too the research and consultations on related policy issues must be carried out from a well-informed base. The staff provides the groundwork for each study not only by carrying out research and consultations but by analysing findings and working closely with Council Committee members to draw from their wide knowledge and experience. To do this, the right tools must be available and accessible.

The introduction of new information technology into Secretariat operations that began in 1988 has continued on schedule in 1989. Our national network of contacts grew immeasurably this year. These gains broaden the

scope for "intelligence gathering" and at the same time, bring greater efficiency and quality to the work of Council.

I wish to pay tribute to the staff of the Secretariat, whose work is dispatched with devotion and industriousness. Without their skills and abilities, Council's studies and activities could not proceed.

It has been a pleasure to work with the Chairman and members of the Council in helping to seek out the best directions for Council's studies and operations, and in striving to meet its goals.

A handwritten signature in dark ink, appearing to read "MariGayl Lancôt". The signature is fluid and cursive, with a long horizontal line extending from the end.

MariGayl Lancôt
Executive Director

Council Activities in 1989

Reports and Studies

■ The CEIAC completed two reports in 1989: *Regional Unemployment in Canada: A Nation out of Balance* and *Full Employment is an Achievable Goal*. These were approved by the Council toward the end of 1989 and presented to the Minister in 1990.

■ Extensive work was carried out in 1989 on **Language Training Policies and Programs for Immigrants**, primarily in analyzing responses to a CEIAC questionnaire which had been sent to some 350 people across Canada. These included representatives of various non-governmental organizations, businesses, schools, labour unions and governments. The Council's resolution at the end of the year to hold a national symposium on *Immigrant Settlement and Integration* in the Spring of 1990, contributed to the decision to defer preparing a final report on immigrant language training until the autumn of 1990. This subject would be one of the central workshop themes at the symposium and the final report would benefit from the deliberations of this event.

Meetings

■ The CEIAC held six plenary meetings in 1989. In April, the first of two out-of-town Council meetings was held in Vancouver, British Columbia. The objective of holding plenary meetings in various centres across Canada is to expand the Council's knowledge on local and provincial labour and socio-economic issues.

To this end, the Council was given presentations by Employment and Immigration on Immigration enforcement issues in British Columbia; by the Business Council of British Columbia on the labour scene in that province; by the Asia Pacific Foundation of Canada on the growing links between Canada and the Pacific Rim countries; and, by the International Union of Operating Engineers on the effectiveness of Canadian Jobs Strategy programs for "trades" occupations.

■ Montreal, Quebec was chosen as the location for Council's second out-of-town meeting in October, where discourses were given by representatives of the Quebec Employers' Council and

the Quebec Federation of Labour on the serious economic and employment problems in Greater Montreal.

■ At its four meetings held in Hull, Quebec in 1989, the Council benefitted from presentations given by the EIC Employment Equity Branch, the Demographic Review Secretariat of Health and Welfare Canada, the Canadian Labour Market and Productivity Centre and by the Associate Deputy Minister of EIC.

■ The working committees of the Council held a total of 28 meetings in 1989. The majority of these were held in areas across Canada and arranged so that consultations could be held with representatives from business, labour, non-governmental groups, governments and academics. A special "round-table" meeting was held in January, 1989 by the Employment Committee with representatives from the Economic Council of Canada, the Canadian Labour Market and Productivity Centre and from the EIC Community Futures programs to discuss regional unemployment in Canada.

■ The Executive Committee of Council met four times during the year to consider the direction of Council activities and operations, and to provide leadership in steering its work.

Annual Advice on Immigration Levels

■ In response to a request from the Minister, the Council provided its views on the proposed 1990 immigration levels and commended the Minister on her initiative to expand future consultations for the annual levels-setting exercise. The Council concurred in the proposed planning range for 1990, set at between 160,000 and 170,000, and reaffirmed its position of the previous year that family class immigration should be expanded beyond its current level, that health criteria should never impede family reunification, except where there is a public health risk, that government-assisted refugee intake should increase at the same rate as overall immigration, and that immigrant settlement programs as well as information programs on immigration for Canadians

should be adequately funded. Plans were formulated to submit a policy note to the Minister in the early Spring of 1990 which would describe Council's position on immigration intake for the 1991-1995 period. This would follow Council's participation in the expanded EIC consultations over the winter months of 1990.

Policy Note

■ At its October meeting in Montreal, the Council voted to present the Minister with a policy note on the critical unemployment problem in metropolitan Montreal. The policy note, titled "Persistent Unemployment in Montreal: The Tip of the Iceberg" was approved by Council in December and submitted to the Minister in January, 1990. The short-term study revealed that Montreal's industrial structure is undergoing radical changes due in large measure to the increased liberalization of international trade which is precipitating a decline in certain traditional manufacturing sectors (food, textiles, leather, clothing and furniture). Added to this is the problem of providing adequate quality training for the newer rising industries

such as electronics, pharmaceutical products, finance, health and restaurants. The Council put forward seven recommendations which, if implemented, could help the Montreal region. These had been culled from recent CEIAC reports which dealt with regional employment problems throughout Canada. (Copies of this Policy Note are available from the Council Secretariat.)

Council Studies

Regional Unemployment

Full Employment

Immigrant Language Training



Employment growth in Canada's regions will require diversification and training.

Regional Unemployment

Chairman

Kevin Hayes

Vice-Chairman

Yvan R. Bastien

Members

Guy Cousineau
Stephen Delaney
Diana J. Ferguson
Joan George
Robert M. MacIntosh
A. Jean Moore
Glenna Young

Staff

John Goodes,
Director of Projects
Roger Grandbois,
Project Leader
Marcel Plamondon,
Director of Research
Lorraine Lachaine,
Clerical Assistant

Background

At the outset of its comprehensive long-term study of the prospects for full employment in Canada, the CEIAC agreed that a study of so complex a subject should be carried out in stages, each of which would cover a particular aspect of the employment environment. The first interim report — **Tax Policy Implications for Employment** — was published in December 1987, and reviewed Canada's tax system from an employment perspective; it investigated the probable effects of the proposed Tax Reform on individuals' working, spending, saving and investment activities. The second report — **Innovative Approaches to Enterprise Development: A Lever for Employment Growth** — was published in May, 1988. It described several original approaches to the stimulation of enterprise development and commented on the importance of these enterprises to job creation in Canada. This third report deals with regional unemployment, a problem which was seen to have reached serious proportions in Canada. It was approved by the Council in the late Fall, 1989 and released for public distribution in February, 1990.

The report on Regional Unemployment focuses on a number of high unemployment regions in Canada and highlights many common characteristics among them. Most are resource-sector dependent, remote from major centres, deficient in economic and transportation infrastructure and dependent on outside financing. They all have limited access to higher education and training. All regions studied lost jobs and some lost population in the economic downturn of 1981-83. Many of the jobs were in the resource sector, and although there has been some recovery, technological changes have resulted in lower employment levels than before.

This report concentrates on the potential for accelerated economic development and employment growth in

the slow-growth regions. It explains what is hampering growth and what may be done to encourage it.

The Council recommends that a grant or guaranteed loan be provided to communities to start a community development fund. The fund would be managed by a local development corporation with representatives on its Board from such major local interests as business, labour, municipal government, university or college, financial institutions and special target groups such as women, Natives, visible minorities and persons with disabilities.

The report also calls for the decentralization of federal government decision-making to the local level, increasing the role and authority of Canada Employment Centres. Another recommendation prescribes a national training strategy designed to be delivered at the local level, along with improved income support during training.

Among the recommendation involving other federal departments is a call for the development and implementation of a plan of action designed to assist Native communities to reduce unemployment levels in their areas through the application of appropriate economic and human resource development initiatives. Another recommendation would see the development of a program information system which would enable communities to readily obtain current information on federal, provincial and municipal programs that apply to their particular needs.

The Council recommends that federal funding be made available to improve transportation and other infrastructure essential to economic development and employment growth in the regions.

Title of Report:
Regional Unemployment in Canada: A Nation out of Balance



Full employment is an ideal worth pursuing.

Michael Stuckey/Miller Comstock Inc.

Full Employment

Chairman

Kevin Hayes

Vice-Chairman

Yvan R. Bastien

Members

Guy Cousineau
Stephen Delaney
Diana J. Ferguson
Joan George
Eugene Kostyra
Robert M. MacIntosh
A. Jean Moore
Glenna Young

Staff

John Goodes,
Director of Projects
Roger Grandbois,
Project Leader
Marcel Plamondon,
Director of Research
Lorraine Lachaine,
Clerical Assistant

Background

The Council's report on Full Employment is the culmination of a long-term study on the prospects for full employment in Canada. Three previous interim reports covered the subjects of tax policy implications for employment, the impact of enterprise development on job creation and, regional unemployment.

This final report comments on the uneven economic and employment recovery that occurred in Canada following the 1981-83 recession. It notes that there are some basic weaknesses in the economy which are aggravated by certain federal fiscal and monetary policies, particularly those resulting in high interest rates and unfavourable exchange rates. These and other impediments are preventing many regions, as well as pockets within the country's major urban centres, from participating in the post-recession recovery.

Much of the background information for this study was accumulated during the investigations conducted for the three interim reports. Later, consultations were held with a number of academics and other individuals and organizations concerned with employment and unemployment issues. A review of current literature on the subject of full employment was conducted and in addition, the report drew on the experience and observations of the members of the CEIAC.

The report was approved by the Council in December, 1989 and released for public distribution in May, 1990.

In its report on Full Employment, the Council calls for the enactment of a Full Employment Act which would empower the federal government to ensure that policies governing employment and the labour market are directed toward the achievement of full

employment by the year 2000. Interpreting "full employment" as a four per cent level of unemployment (a target set out in the Unemployment Insurance Act of 1971), the Council sees the need to entrench in legislation the government's commitment to ensure access for all Canadians to suitable employment.

The proposed Act would also establish a Full Employment Commission to report annually to Parliament on the performance of government policy in addressing the problem of full employment. It would also require an annual National Employment Conference where national employment issues would be discussed and which would be responsible for an annual assessment of the impact on employment of environmental and energy-saving policies and issues.

The Council recommends that the government convene a special First Minister's Conference on the economy and a commitment be made to implement a full employment policy and to set out the areas of responsibility of the different levels of government.

The report calls for the implementation of an efficient and timely labour market information system whereby the activities of public and private job placement services are better coordinated. This would help in the provision of financial support to community based non-profit placement agencies so that the availability of counselling services for persons with special needs is assured.

The report repeats its recommendation that in co-operation with provincial and municipal governments, the federal government undertake a program of selective infrastructure development and maintenance in areas of high unemployment. It also prescribes the immediate reduction of interest rates to stimulate job creation.

It urges the federal and other governments to make a commitment to the goal of full employment in Canada.

Title of Report:

Full Employment is an Achievable Goal



Immigrant language training is the key to successful settlement and integration.

Immigrant Language Training

Chairman

Øistein Kristiansen

Vice-Chairman

Suzanne Leduc

Members

Gabrielle Grimard
Jacob Pete
Gérald Poirier
Helen Sinclair
Frances Soboda

Staff

Daniel Chemla,
Director of Projects

Judith Beardsley
Clerical Assistant

Background

In late 1988, the Council agreed that a study should be undertaken on language training for immigrants and their families. Although aware of the plethora of briefs and reports already submitted or written on this subject, the Council thought it important to review the effectiveness and efficiency of immigrant language training, an element which is key to the successful integration of newcomers to Canada.

A survey of some 350 organizations was initiated in February, 1989 in which a guide was provided to help respondents prepare their submissions. By June, some 80 responses had been received. An analysis of the submissions was undertaken which led to the writing of an internal document that described the findings and conclusions resulting from the survey.

In the late Autumn, Council's proposal to hold a national symposium on Immigrant Settlement and Integration in May of 1990 was approved by the Minister, the Honourable Barbara McDougall. This preempted the writing of a final report on immigrant language training inasmuch as this subject would be central to the workshop themes at the planned symposium, and an ultimate report would benefit from the deliberations and discussions at that event.

Most responses to the Council's survey on immigrant language training came from non-governmental organizations, with varying numbers from labour organizations, business, educational organizations and governments. The overall thrust of the survey was to seek opinions on the relevance and appropriateness of current language training policies and programs for immigrants (and refugees) and their families. Submissions dealt with such issues as federal and provincial language training policies and programs, availability and accessibility of language training, perceived inconsistencies in the training in terms of jurisdictions and delivery, and adequacy of funding.

The survey findings will be used in the Council's report on immigrant language training, planned for release in the Fall of 1990.

Future Directions

Employment

■ A short-term study will be undertaken on *employment services to persons with disabilities*. This will explore the barriers to employment at the entry level, the barriers to maintaining long-term employment and those preventing promotion. The Council will make appropriate recommendations for the integration of persons with disabilities into the Canadian labour market.

■ *Education and training* will be the subject of a study dealing with the need for new policies that allow workers to adjust to labour market realities.

■ The Council will conduct a short-term study on the *Atlantic fishing industry*, partly as an up-date on the CEIAC report on Newfoundland (1988) and partly to explore the employment consequences of fishery plant closures and the setting of new fishing quotas.*

■ A long-term study will be undertaken on the positive and negative *effects of environmental issues and policies on employment* in Canada.

Immigration

■ In May, 1990, the Council will host a *national symposium on immigrant settlement and integration*. This will bring together representatives from business, labour, non-governmental organizations, teaching institutions and governments to discuss such topics as language training for immigrants, immigrant women and children in Canada, immigration to Quebec, and future directions for immigrant settlement and integration.

■ A comprehensive paper will be produced on *Immigration Levels 1991-1995* for presentation to the Minister. This will cover the findings and recommendations of Council that resulted from its own consultations and from those arranged by Employment and Immigration Canada in which Council members participated, and will contain the results of recent research on immigration.

■ A report on *Language Training for Immigrants* will be released in the Fall of 1990. This will include the conclusions reached at the national symposium (see above) and the findings resulting from consultations and research.

■ Council will begin a long-term study on *Immigration and Racism* in the Fall of 1990. This study will investigate the perceived growth of racism in Canada and will place a special focus on employment aspects of the issue.

* In the period between the writing of this 1989 Annual Review and its tabling in the House of Commons, a Policy Note titled *The Atlantic Fisheries Crisis* was released to the public in March, 1990. (Copies of the Policy Note are available from the Council's Secretariat.)

Past Studies Published by the CEIAC

Full Employment <u>is</u> an Achievable Goal	April 1990
Regional Unemployment in Canada: A Nation out of Balance (an interim report)	November 1989
Perspectives on Immigration in Canada	August 1988
Innovative Approaches to Enterprise Development: A Lever for Employment Growth (an interim report)	May 1988
An Investment in People: A Report on Newfoundland	April 1988
Canada's Single-Industry Communities: In Search of a New Partnership	March 1988
Tax Policy Implications for Employment (an interim report)	December 1987
Workers with Family Responsibilities in a Changing Society: Who Cares	June 1987
Canada's Single-Industry Communities: A Proud Determination to Survive	February 1987
Charting A Clear Course for a National Older Workers' Program	November 1986
Unemployment Insurance	February 1986
Older Workers: An Imminent Crisis in the Labour Market	August 1985
Immigration: A Policy for Growth	August 1985
Services to Refugee Claimants	May 1985
The National Training Act	May 1985
Employment and Immigration Canada and Disabled Persons	June 1984
Youth Employment	May 1984
The Immigrant Settlement and Adaptation Program (ISAP)	February 1984
Labour Adjustment Programs (ILAP and CIRP)	December 1983
Skill Development Leave (A National Conference)	October 1983
Employment Impacts of New Technologies	December 1982
Illegal Immigrants	November 1982
Employment Services to Natives	November 1982
The National Training Program	March 1982
Part-Time Employment	February 1981

1989

Operating Costs

Honorarium payments to members	\$ 93,150
Travel	162,970
Staff salaries and benefits	515,125
Other operating costs	166,100
Total (approx.)	\$937,345

Mailing address:

**Canada Employment and
Immigration Advisory Council**

3rd Floor, Phase II
Place du Portage
Hull, Quebec
K1A 0J9

Telephone (819) 994-2417

Frais de fonctionnement en 1989

Honoraires versés aux membres	93 150\$
Déplacements	162 970
Salaires et bénéfices des employés	515 125
Autres frais de fonctionnement	166 100
Total (approx.)	937 345\$

Adresse postale:

Conseil consultatif canadien de
l'emploi et de l'immigration

3^e étage, Phase II

Place du Portage

Hull (Québec)

K1A 0J9

Téléphone: (819) 994-2417

Rapports déjà publiés par le CCCEI

Le plein emploi est un objectif réalisable	Avril 1990
Le chômage régional au Canada : Un pays en déséquilibre (rapport interimaire)	Novembre 1989
Regards sur l'immigration au Canada	Août 1988
Approches innovatrices du Développement des entreprises en tant que levier de la croissance de l'emploi (rapport interimaire)	Mai 1988
Investir dans les personnes : Un rapport sur Terre-Neuve	Avril 1988
Les collectivités mono-industrielles au Canada : A la recherche d'une nouvelle association	Mars 1988
Les incidences de la politique fiscale sur l'emploi (rapport interimaire)	Décembre 1987
Les travailleurs ayant des responsabilités familiales dans la société d'aujourd'hui : Qui s'en occupe?	Juin 1987
Les collectivités mono-industrielles au Canada : Une volonté fière de survivre	Février 1987
Grandes lignes d'un programme national pour les travailleurs âgés	Novembre 1986
L'assurance-chômage	Février 1986
Les travailleurs âgés : Crise imminente sur le marché du travail	Avril 1985
Immigration : Politique de croissance	Avril 1985
Services aux revendicateurs du statut de réfugié	Mai 1985
La Loi nationale sur la formation	Mai 1985
Emploi et Immigration Canada et les handicapés	Juin 1984
Emploi des jeunes	Mai 1984
Programme d'établissement et d'adaptation des immigrants (PEAI)	Février 1984
Le Programme d'aide à l'adaptation des travailleurs (PAAIM et PCRI)	Décembre 1983
Atelier national sur le congé de perfectionnement	Octobre 1983
Répercussions des techniques nouvelles sur l'emploi	Décembre 1982
Les immigrants illégaux	Novembre 1982
Services d'emploi aux autochtones	Novembre 1982
Le Programme national de formation	Mars 1982
Emploi à temps partiel	Février 1981

Emploi

■ Une étude à court terme sera entreprise sur les services

d'emploi à l'intention des per-

sonnes handicapées. Cette étude

traitera des problèmes, des diffi-

cultés et des possibilités d'emploi

auxquels ont à faire face les

personnes défavorisées dans leur

intégration au marché du travail

canadien.

■ *L'éducation et la formation*

feront l'objet d'une étude sur le

besoin de politiques nouvelles

qui permettent aux travailleurs

de s'adapter aux réalités du

marché du travail.

■ Le Conseil effectuera une

étude à court terme sur l'indus-

trie de la pêche dans la région

de l'Atlantique, en partie afin de

réviser le rapport du CCCEI sur

Terre-Neuve (1988) mais aussi

pour examiner les incidences sur

l'emploi des fermières d'usines

de traitement de poisson et l'éta-

blissement de nouveaux quotas

de pêche.*

■ Une étude à long terme sera

entreprise afin de déterminer les

conséquences positives et négat-

ives des questions et politiques

environnementales sur l'emploi

au pays.

Immigration

■ Le Conseil sera l'hôte, en

mai 1990, d'un symposium

national sur l'établissement et

l'intégration des immigrants. Cet

événement regroupera des repré-

sentants des entreprises, du

monde syndical, des organismes

non gouvernementaux, des éta-

blissements d'enseignement et

des gouvernements dans le but

de discuter de questions telles les

cours de langue à l'intention des

immigrants, les femmes et les

enfants immigrants, l'immigra-

tion au Québec et l'orientation

future en matière d'établissement

et d'intégration des immigrants.

■ Un rapport exhaustif sur les

niveaux d'immigration dans les

années 1991-1995 sera préparé et

soumis à la Ministre. Le rapport

contiendra les constatations et

les recommandations du Conseil

qui ont ressorti de ses propres

consultations, de celles organi-

sées par Emploi et Immigration

Canada auxquelles des membres

du Conseil ont participé, ainsi

que les résultats de recherches

récentes en matière d'immigra-

tion.

■ Un rapport sur les cours de

langue à l'intention des immi-

grants sera publié à l'autonomie

1990. Il comprendra les conclu-

sions atteintes au cours du

symposium national (voir plus

haut) et les constatations issues

de consultations et de

recherches.

■ Le Conseil entreprendra une

recherche à long terme sur

l'immigration et le racisme à

l'autonomie 1990. Cette étude

enquêtera sur la montée appa-

rente du racisme au Canada et

se penchera tout particulièrement

sur les aspects de cette question

qui sont liés à l'emploi.

* Entre le moment de la rédaction de cette Revue annuelle 1989 et celui de son dépôt à la Chambre des communes, un exposé intitulé *La crise des pêches de l'Atlantique* a été publié à l'intention du public en mars 1990. (Des copies de cet exposé sont disponibles au secrétariat du Conseil.)

Cours de langue à l'intention des immigrants

La plupart des réponses au sondage venaient d'organismes non gouvernementaux, dont des syndicats, des entreprises, des établissements scolaires et des gouvernements. L'objectif global du sondage était de recueillir des opinions sur la pertinence et l'à-propos des politiques et programmes existants de cours de langue à l'intention des immigrants (et réfugiés) et de leurs familles. Les réponses traitaient de questions telles que les politiques et programmes fédéraux et provinciaux en matière de cours de langue à l'intention des immigrants, la disponibilité et l'accès aux cours de langue, les inconsistencies perçues au niveau des juridictions et de la prestation, et la disponibilité de financement adéquat.

Les constatations issues du sondage feront partie du rapport du Conseil sur les cours de langue à l'intention des immigrants dont la publication est prévue pour l'automne 1990.

Historique

Vers la fin de l'année 1988, le Conseil s'est dît d'accord qu'une étude sur les cours de langue à l'intention des immigrants et de leurs familles devrait être réalisée. Conscients qu'il existe déjà une multitude de documents et de rapports présentés et écrits sur le sujet, les membres du Conseil ont néanmoins jugé important d'examiner l'efficacité et l'efficience des cours de langue à l'intention des immigrants, un élément clé de la réussite de l'intégration des nouveaux arrivants au Canada.

Un sondage auprès de quelque 350 organismes a été mis en branle en février 1989, et un guide à l'intention des répondants a été fourni afin de les aider à rédiger leurs réponses. En juin, quelque 80 réponses avaient été reçues. Une analyse de celles-ci a été effectuée, ce qui a donné lieu à la rédaction d'un document interne faisant état des constatations et des conclusions du sondage.

Vers la fin de l'automne, la proposition du Conseil de tenir un symposium national sur l'établissement et l'intégration des immigrants a été approuvée par le ministre, l'honorable Barbara McDougall. Cette décision a différé la rédaction d'un rapport final sur la question des cours de langue à l'intention des immigrants puisque ce sujet serait au centre des débats en ateliers au cours du symposium et que le rapport final pourrait s'inspirer de certaines discussions tenues lors de cette rencontre.

Président

Øistein Kristiansen

Vice-présidente

Suzanne Leduc

Membres

Gabrielle Grimaud
Jacob Pete
Gérald Poirier
Helen Sinclair
Frances Soboda

Personnel

Daniel Chemla,
Directeur de projets.
Judith Beardsley,
Adjointe aux écritures

*La formation linguistique est la clé qui assure
l'établissement et l'intégration des immigrants.*



Plein emploi

Président

Kevin Hayes

Vice-président

Yvan R. Bastien

Membres

Guy Cousineau
Stephen Delaney
Diana J. Ferguson
Joan George
Eugene Kostyra
Robert M. Macintosh
A. Jean Moore
Glenna Young

Personnel

John Goodes,
Directeur de projets
Roger Grandbois,
Chargé de projet
Marcel Plamondon,
Directeur de recherches
Lorraine Lachaine,
Adjointe aux écritures

Historique

Le rapport du Conseil sur le plein emploi est le fruit d'une étude à long terme des perspectives de plein emploi au pays. Déjà, trois rapports intermédiaires avaient traité des thèmes des incidences de la politique fiscale sur l'emploi, de l'effet du développement des entreprises en tant que levier de croissance de l'emploi et du chômage régional.

On trouve dans ce rapport final des observations sur le redressement inégal de l'économie et de l'emploi qui a suivi la récession de 1981-1983 au pays. Selon les auteurs, notre économie souffre de certaines faiblesses qui sont aggravées par diverses politiques fiscales et monétaires du fédéral, tout particulièrement celles qui sont responsables des taux d'intérêts élevés et des taux de change défavorables. Ces obstacles, et d'autres, ont empêché bien des régions ainsi que certains secteurs des grandes villes, de prendre part au redressement qui a suivi la récession.

Une grande partie des documents de base qui ont servi à cette étude proviennent des recherches qui ont été menées pour les rapports intermédiaires. Par la suite, des consultations ont eu lieu avec des universitaires et d'autres personnes et organisations intéressées aux questions d'emploi et de chômage. Les ouvrages existants sur le thème du plein emploi ont été passés en revue et en outre le rapport s'appuie sur l'expérience et les observations des membres du CCCEI.

La rapport a été approuvé par le Conseil en décembre 1989 et mis en circulation en mai 1990.

Dans son rapport sur le plein emploi, le Conseil recommande l'adoption d'une Loi sur le plein emploi qui permettrait au gouvernement de s'assurer que les politiques régissant l'emploi et le marché du travail soient orientées vers l'an 2000 comme échéance de plein emploi. Déterminant que le «plein emploi» représente en fait un

Titre du rapport : Le plein emploi est un objectif réalisable

taux de chômage de 4 % à tout moment (un objectif fixé par la Loi sur l'assurance-chômage de 1971), le Conseil ressent le besoin que le gouvernement s'engage par voie législative à assurer à tous les canadiens l'accès à un emploi convenable.

La Loi proposée donnerait lieu à la création d'une Commission sur le plein emploi qui rendrait compte chaque année au Parlement de la performance de la politique gouvernementale dans sa lutte contre le chômage. La Loi exigerait aussi la tenue annuelle d'une conférence nationale sur l'emploi visant à discuter des questions relatives à l'emploi et qui serait en outre responsable de l'évaluation annuelle des conséquences pour l'emploi que posent l'environnement et la conservation de l'énergie.

Le Conseil recommande la convocation d'une conférence spéciale des Premiers Ministres sur l'économie et que ceux-ci s'engagent à mettre en application la politique sur le plein emploi et s'occupent de la coordination des responsabilités entre les différents paliers de gouvernement.

Le rapport demande la mise sur pied d'un système d'information sur le marché du travail qui soit à la fois efficace et à propos afin d'effectuer une meilleure coordination des agences privées et publiques de placement. Ceci aiderait à soutenir financièrement les organismes communautaires de placement à but non lucratif afin de s'assurer de la disponibilité des services de counselling à l'intention des personnes ayant des besoins spéciaux.

Le rapport suggère à nouveau que le gouvernement fédéral, en collaboration avec les gouvernements provinciaux et municipaux, entreprenne un programme de développement et d'entretien des infrastructures dans les régions où sévit un fort taux de chômage. Il recommande de plus la diminution des taux d'intérêts élevés afin de stimuler la création d'emploi.

Enfin, les auteurs du rapport demandent au gouvernement fédéral de s'engager par rapport à l'objectif du plein emploi au Canada.

*Le plein emploi est une cause qui
mérite d'être poursuivie.*

Michael Stuckey/Miller Comstock Inc.



Chômage régional

Ce rapport se penche sur la possibilité d'un développement économique accéléré et d'une croissance de l'emploi dans les régions à faible taux de croissance. Il explique ce qui met un frein à la croissance et les mesures qui peuvent être prises pour la stimuler.

Le Conseil recommande qu'une subvention ou un prêt garanti soit accordé aux collectivités qui mettent sur pied un fonds d'expansion communautaire.

Ce fonds serait géré par un organisme d'expansion communautaire local dont le conseil de direction serait formé de représentants des principaux intérêts de la collectivité tels les entreprises, les syndicats, le gouvernement municipal, le collège ou l'université, les institutions financières et des groupes cibles particuliers tels les femmes, les autochtones, les minorités visibles et les personnes souffrant de handicaps.

Le rapport suggère en outre la décentralisation du processus décisionnel du gouvernement fédéral au profit du niveau local, élargissant de ce fait l'importance du rôle et des pouvoirs des Centres d'emploi du Canada. Une autre recommandation suggère l'établissement d'une stratégie nationale en matière de formation, conçue pour être administrée au niveau local, et assortie d'un soutien du revenu au cours de la formation.

Parmi les recommandations touchant d'autres ministères fédéraux, les auteurs du rapport suggèrent l'élaboration et la mise en oeuvre d'un plan d'action destiné à aider les collectivités autochtones à réduire le chômage qui sévit dans leurs régions grâce à des initiatives d'expansion économique et de perfectionnement des ressources humaines. Le Conseil verrait d'un bon oeil la mise sur pied d'un système d'information sur les programmes qui permettrait aux collectivités d'obtenir rapidement des informations récentes concernant les programmes fédéraux, provinciaux et municipaux qui pourraient répondre à leurs besoins particuliers.

Le Conseil recommande qu'un financement venant du gouvernement fédéral soit disponible afin d'améliorer le transport et les autres infrastructures essentielles au développement économique et à la croissance de l'emploi dans les régions.

Titre du rapport :

Le chômage régional au Canada : Un pays en déséquilibre

Historique

Dès le début de cette étude exhaustive et à long terme des perspectives de plein emploi au Canada, le CCCEI était d'avis que l'étude d'un sujet si complexe devait être effectuée par étapes, chacune ayant pour objet un aspect particulier du secteur de l'emploi. Le premier rapport intitulé — *Les incidences de la politique fiscale sur l'emploi* — publié en décembre 1987, étudiait le système fiscal canadien du point de vue de l'emploi et examinait les effets probables de la réforme fiscale sur la façon dont les gens travaillent, dépensent, économisent et investissent. Le deuxième rapport, — *Approches innovatrices au Développement des entreprises en tant que levier de la croissance de l'emploi* — a été publié au mois de mai 1988. On y trouve la description de plusieurs approches novatrices destinées à stimuler la naissance de nouvelles entreprises ainsi que des commentaires sur l'importance du rôle de ces entreprises dans la création d'emplois au Canada. Le troisième rapport traite du chômage régional, un problème qui a pris des proportions considérables au Canada. Il a été approuvé par le Conseil à la fin de l'automne 1989 et mis en circulation en février 1990.

Le rapport sur le chômage régional attire l'attention sur un certain nombre de régions canadiennes à haut taux de chômage et souligne certains traits communs à ces régions. La plupart sont tributaires du secteur des ressources naturelles, sont éloignées des grands centres, souffrent de lacunes au niveau des infrastructures économiques et de transport et dépendent du financement externe. Elles ont toutes un accès limité aux établissements d'enseignement supérieur et à la formation. Toutes les régions étudiées ont subi des pertes d'emplois et ont vu leur population diminuer à la suite de la récession économique de 1981-1983. Plusieurs des emplois perdus l'ont été dans le secteur des ressources naturelles, et malgré un certain redressement, les changements technologiques ont donné lieu à des niveaux d'emploi plus bas qu'auparavant.

Président

Kevin Hayes

Vice-président

Yvan R. Bastien

Membres

Guy Cousineau
Stephen Delaney
Diana J. Ferguson
Joan George
Robert M. MacIntosh
A. Jean Moore
Glenna Young

Personnel

John Goodes,
Directeur de projets
Roger Grandbois,
Chargé de projet
Marcel Plamondon,
Directeur de recherches
Lorraine Lachaine,
Adjointe aux écritures



La croissance de l'emploi dans les différentes régions du pays nécessitera la diversification et la formation.

Études du Conseil

Chômage régional

Plein emploi

Cours de langue à l'intention des immigrants

cité la Ministre de sa décision d'élargir les consultations futures relatives à la détermination des niveaux. Le Conseil s'est dit d'accord avec les niveaux prévus pour 1990, c.-à-d. entre 160 000 et 170 000, et a maintenu la position qu'il avait adoptée l'an dernier, à savoir : le nombre d'immigrants de la catégorie de la famille devrait être supérieur au niveau actuel; le critère de la santé ne devrait jamais empêcher la réunification de la famille sauf s'il constitue un danger pour la population; le nombre de réfugiés admis par le gouvernement devrait augmenter à la même cadence que l'ensemble de l'immigration; et, les programmes d'établissement des immigrants ainsi que les programmes d'information sur l'immigration destinés aux Canadiens devraient être financés de manière satisfaisante. On a prévu soumettre à la Ministre au début du printemps 1990 un énoncé de politique relatif à la position du Conseil quant aux niveaux d'immigration pour la période allant de 1991 à 1995. Ceci ferait suite à la participation du Conseil aux consultations élargies d'EIC au cours de l'hiver 1990.

Énoncé de politique

■ Lors de sa réunion d'octobre, tenue à Montréal, le Conseil a résolu de soumettre à la Ministre un énoncé de politique portant sur la situation alarmante que crée le problème du chômage dans la région métropolitaine de Montréal : Cet énoncé de politique intitulé «Chômage persistant à Montréal : La pointe de l'iceberg», a été approuvé par le Conseil en décembre

et soumis à la Ministre en janvier 1990. Cette étude à court terme décritait comment la structure industrielle de Montréal subit des changements en profondeur dus en grande partie à la libéralisation croissante du commerce international qui accélère le déclin observé dans certains secteurs manufacturiers traditionnels (alimentation, textile, cuir, vêtement et meuble). À cela s'ajoute le problème de fournir une formation de qualité adéquate dans les secteurs industriels en pleine expansion, tels ceux de l'électronique, des produits pharmaceutiques, de la finance, de la santé et de la restauration. Le Conseil a mis de l'avant sept recommandations qui, si elles sont mises en oeuvre, pourraient venir en aide à la région de Montréal. Ces recommandations ont été puisées à même certains rapports récents du CCEI qui traitaient des problèmes du chômage régional à travers le Canada. (Des copies de cet énoncé de politique sont disponibles au secrétariat du Conseil).

Activités du Conseil en 1989

Rapports et études

■ Le CCCEI a produit deux rapports en 1989 : *Le chômage régional au Canada : Un pays en déséquilibre et le plein emploi est un objectif réalisable*. Ils ont été approuvés par le Conseil vers la fin de 1989 et soumis à la Ministre en 1990.

■ Un travail considérable a été accom-

pli en 1989 sur les politiques et programmes de cours de langue à l'intention des immigrants, surtout en ce qui a trait à l'analyse des réponses à un questionnaire que le CCCEI a fait parvenir à environ 350 personnes de tous les coins du Canada. Au nombre de ceux-ci on retrouvait des représentants de diverses organisations non gouvernementales, entreprises, établissements scolaires, syndicats et gouvernements. La décision du Conseil, à la fin de 1989, d'organiser un symposium national sur *l'établissement et l'intégration des immigrants* au printemps 1990 a contribué au report de la rédaction d'un rapport final sur la question des cours de langue à l'intention des immigrants à l'automne 1990. Ce sujet serait au centre des débats en ateliers au cours du symposium et le rapport final pourrait s'inspirer de certaines discussions tenues lors de cette rencontre.

Réunions

■ Le CCCEI a tenu six assemblées plénières en 1989. En avril, la première des deux assemblées qui se sont tenues à l'extérieur a eu lieu à Vancouver (Colombie-Britannique). Le but de ces déplacements à travers le Canada est d'enrichir les connaissances du Conseil en ce qui concerne le marché du travail et les questions socio-économiques à l'échelon local et provincial.

C'est pourquoi le Conseil a entendu des exposés par des représentants

d'Emploi et Immigration sur les questions relatives à l'exécution de la Loi sur l'immigration en Colombie-Britannique,

du Business Council of British Columbia sur le marché du travail dans cette province, de la Fondation

Asie Pacifique du Canada sur l'importance grandissante des liens qui unissent le Canada et les pays du bassin

Pacifique, et enfin de l'Union internationale des opérateurs de machines

lourdes sur l'efficacité des programmes de la Planification de l'emploi en ce qui a trait aux professions de «métiers».

■ C'est à Montréal (Québec) au mois d'octobre, que s'est tenue la deuxième réunion du Conseil à l'extérieur, et à cette occasion le Conseil a entendu des exposés du Conseil du patronat du Québec et de la Fédération des travailleurs du Québec au sujet des graves problèmes économiques et d'emploi que connaît la région métropolitaine de Montréal.

■ Lors des quatre réunions tenues à Hull (Québec) au cours de 1989, le Conseil a été à même de bénéficier d'exposés faits par la Direction générale de l'équité en matière d'emploi d'EIC, le Secrétaire de l'étude démographique de Santé et Bien-être social Canada, le Centre canadien du marché du travail et de la productivité et par le sous-ministre associé d'EIC.

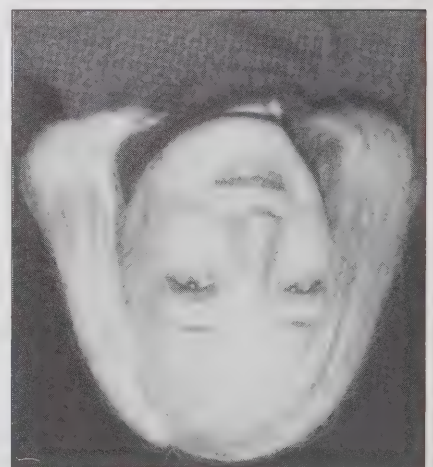
■ Les comités de travail du Conseil ont tenu au total 28 réunions en 1989. La plupart de ces réunions se sont tenues à divers endroits à travers le Canada et ont été organisées de telle sorte que des consultations puissent avoir lieu avec des représentants du patronat, des syndicats, de groupes non gouvernementaux, de divers paliers de gouvernement ainsi qu'avec des universitaires. Une table ronde spéciale a été organisée en janvier 1989 par le comité de l'emploi, mettant en présence des représentants du Conseil économique du Canada, du Centre canadien du marché du travail et de la productivité et du programme Développement des collectivités d'EIC, et au cours de laquelle on a discuté de la question du chômage régional au Canada.

■ Le comité exécutif du Conseil s'est réuni à quatre reprises au cours de 1989 afin d'examiner l'orientation des activités et du fonctionnement du Conseil et d'en assurer la direction.

Recommandation annuelle sur les niveaux d'immigration

■ En réponse à une demande de la Ministre, le Conseil a fourni son point de vue à l'égard des niveaux d'immigration proposés pour 1990 et il a féli-

Rapport du directeur exécutif



L'année dernière, les activités du Conseil visaient principalement l'élaboration de deux rapports d'envergure sur le chômage régional et sur les perspectives de plein emploi, ainsi qu'un sondage national sur la formation linguistique des immigrants. Le Secrétaire du Conseil a appuyé ces activités en effectuant des travaux de recherche, de rédaction, de consultation et de communication, et en rendant d'autres services généraux aux membres du Conseil et de ses Comités.

Au moment où la société canadienne se diversifie en raison des mutations rapides du commerce international, de l'économie, de la technologie, de la communication et des politiques sociales, la recherche et les consultations sur les questions relatives aux politiques doivent être soutenues par des renseignements fiables. Les membres du personnel font le travail préparatoire pour chaque étude, non seulement en effectuant les premières recherches et consultations, mais aussi en analysant les résultats de recherches et en collaborant étroitement avec les membres des Comités du Conseil, profitant ainsi de leurs vastes connaissances et expérience. Pour bien accomplir leur travail, cependant, ils doivent disposer d'outils appropriés.

L'installation de la nouvelle technologie de l'information entreprise en 1988 au sein du Secrétariat, s'est poursuivie en 1989. Notre réseau national

MariGayl Lancôt
Directeur exécutif

de personnes-ressources s'est considérablement élargi cette année. Cela a amélioré notre capacité d'obtenir de l'information ainsi que la qualité et l'efficacité du travail du Conseil. Je voudrais rendre hommage au dévouement et à l'empressement des membres du personnel. Sans leurs compétences et leurs capacités, le Conseil ne pourrait pas mener à bien ses études et ses activités.

J'ai eu beaucoup de plaisir à collaborer avec le Président et les membres du Conseil dans le but de découvrir la meilleure orientation à donner aux recherches et aux activités du Conseil et de participer à la réalisation de ses objectifs.

Table des matières

1	Rapport du directeur exécutif
3	Activités du Conseil en 1989
5	Études du Conseil
7	<input type="checkbox"/> Chômage régional
9	<input type="checkbox"/> Plein emploi
11	<input type="checkbox"/> Cours de langue à l'intention des immigrants
13	Orientation future
15	Rapports déjà publiés par le CCCEI
16	Frais de fonctionnement en 1989

Page

Mandat du Conseil

Aux termes du paragraphe 21 de la *Loi sur le Conseil consultatif canadien de l'emploi et de l'immigration*⁽¹⁾, le Conseil a pour mission de «Conseiller le Ministre sur toutes les questions relevant de la compétence de celui-ci». (1). A cet égard :

«Le Conseil se tiendra prêt à conseiller le Ministre à la demande de celui-ci et il prendra l'initiative d'informer le Ministre au sujet de toute question qui, de l'avis du Conseil doit être examinée par le Ministre.

Le Conseil présentera ses avis directement au Ministre, à titre indépendant, et généralement par écrit.

Les activités du Conseil ne seront généralement pas de nature publique; mais, de temps à autre, il pourra être nécessaire ou souhaitable d'en donner communication au public.

Le Conseil devra s'efforcer d'obtenir l'unanimité de ses membres à l'égard de ses recommandations; c'est-à-dire que les membres devront s'efforcer de se rallier à la conclusion ou au plan d'action qui leur semblera approprié dans l'intérêt de la nation.

Les avis donnés au Ministre devront porter essentiellement sur des questions d'orientation d'importance nationale, généralement à moyen ou à long terme mais aussi, si nécessaire ou à la demande du

Ministre, sur des questions urgentes ou à court terme ayant de vastes répercussions.

Les membres du Conseil doivent exercer leurs fonctions en qualité de personnes compétentes, agissant à titre personnel. En particulier, même si certains membres du Conseil ont fait l'objet d'une proposition ou d'une suggestion de la part des organismes consultés au moment de leur nomination, ces membres ne devront pas se considérer comme des représentants de l'organisme en question. En toutes circonstances, les travaux et les délibérations du Conseil devront avoir pour objectif l'intérêt national.»⁽²⁾

(1) Loi C-27, adoptée par la Chambre des Communes, 1977

(2) Mandat du Conseil consultatif canadien de l'emploi et de l'immigration — décembre 1979, page 1.

Personnel administratif

MariGayl Lancôt

Directeur exécutif

Christina Lubbock

Secrétaire du Conseil

Daniel Chemla⁽¹⁾

Directeur de projets (Immigration)

Dr John Samuel⁽²⁾

Directeur de projets (Immigration)

John Goodes⁽³⁾

Directeur de projets (Emploi)

Denis Genest⁽⁴⁾

Directeur de projets (Emploi)

Marcel Plamondon

Directeur de recherches

Roger Grandbois⁽⁵⁾

Chargé de projet

Michael Van Denbossche⁽⁵⁾

Agent de recherches

Claudette Laramée

Secrétaire générale

Lise Plouffe

Chef, Administration

Judith Beardsley⁽⁵⁾

Adjointe aux écritures

Lorraine Lachaine

Adjointe aux écritures

(1) M. Chemla a accepté une nouvelle

affection en août 1989.

(2) M. Samuel s'est joint au Conseil en

octobre 1989 (affection temporaire).

(3) M. Goodes a pris sa retraite en août

1989.

(4) M. Genest s'est joint au Conseil en

septembre 1989 (affection

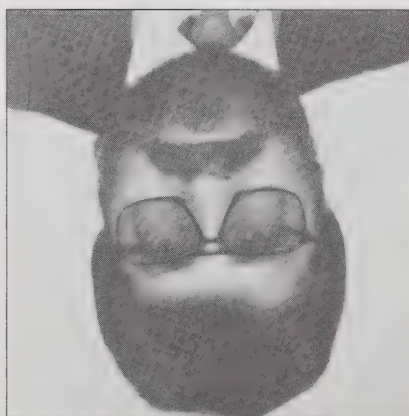
temporaire).

(5) Affections temporaires.

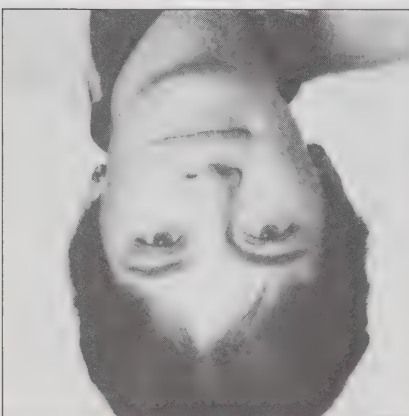
Membres



Jacob Pete
Conseiller en gestion indépendant
Saskatoon (Saskatchewan)



Gerald Poirier(2)
Directeur, Centre de jour
Foyer Chanoine Audet Inc.
St-Romuald (Lévis) (Québec)



Helen K. Sinclair(3)
Présidente
Association des banquiers canadiens
Toronto (Ontario)



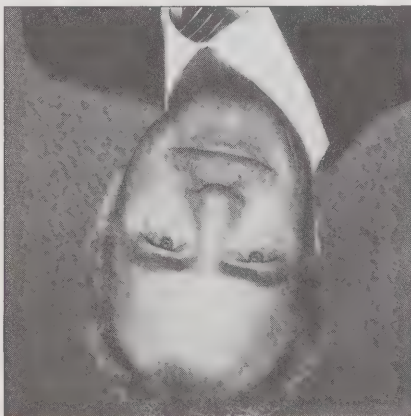
Frances Soboda
Présidente du Local 4253
Métallurgistes-unis d'Amérique
New Glasgow (Nouvelle-Écosse)



Glenna Young
Directrice des relations avec
le personnel
Eastern Bakeries Limited
Saint-Jean (Nouveau-Brunswick)

(2) Démissionné en décembre 1989.
(3) Démissionné en septembre 1989.

Membres



Robert M. MacIntosh⁽¹⁾
Adjoint du président international
Fraternité internationale des
chaudronniers, constructeurs de
navires en fer, forgerons, forgers,
et aides
Richmond (Colombie-Britannique)



Christine Micklewright
Membre, Travailleurs canadiens de
l'automobile (TCS-Canada),
Local 1990
Lignes aériennes Canadien
International limitée
Vancouver (Colombie-Britannique)



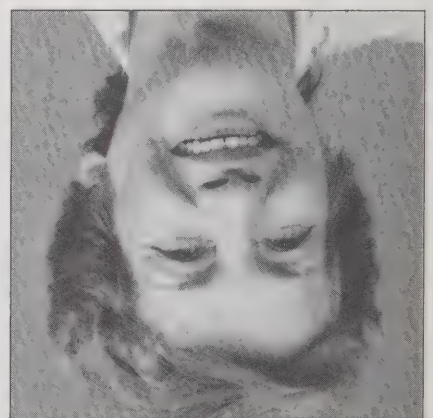
A. Jean Moore
Animatrice de l'intérêt
des personnes handicapées
Kingston (Ontario)



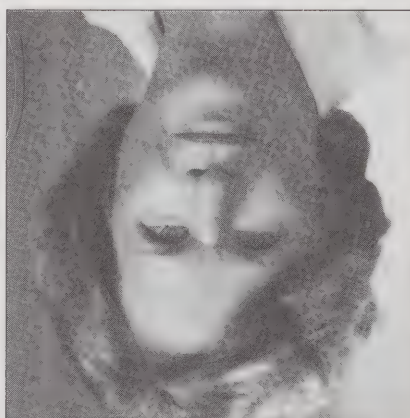
Irvin Nessel
Retraité
(Fédération canadienne du travail)
Edmonton (Alberta)

(1) Démissionné en août 1989.

Membres



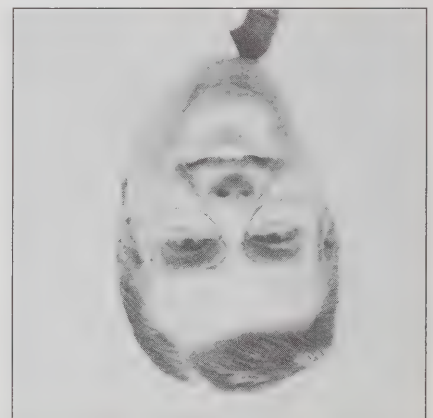
Joan George
 Activiste communautaire
 Thompson (Manitoba)



Gabrielle B. Grimaud
 Présidente et directrice générale
 Entreprise d'électricité Grimaud Inc.
 Chicoutimi (Québec)



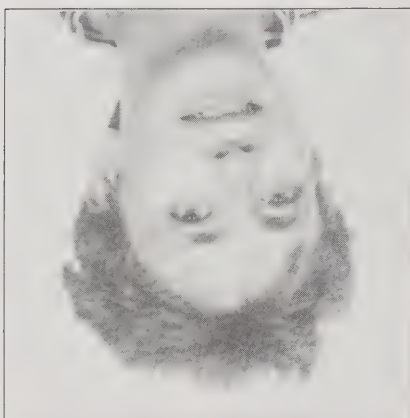
Kevin Hayes
 Représentant national des
 Politiques et de la Planification
 Services de la recherche et de
 la législation
 Congrès du travail du Canada
 Ottawa (Ontario)



Eugene Kostyra
 Directeur régional
 Le Syndicat canadien de la
 fonction publique
 Winnipeg (Manitoba)



Øistein Kristiansen
 Président
 Kore Management Limited
 Saskatoon (Saskatchewan)

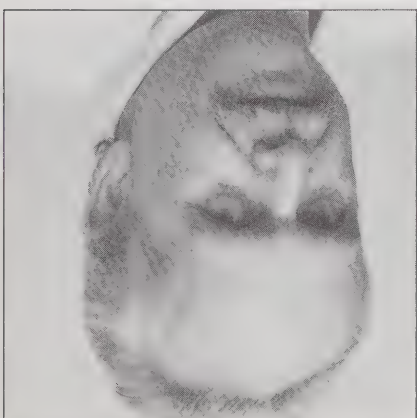


Suzanne Leduc
 Responsable — campagne spéciale
 Confédération des
 syndicats nationaux
 Montréal (Québec)

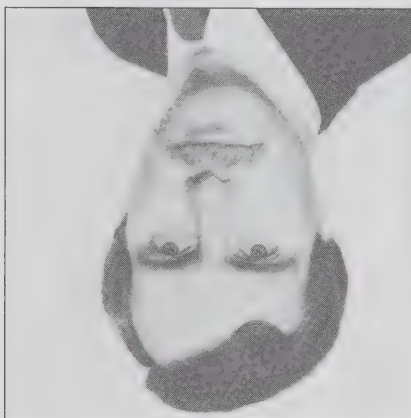
Membres



Yvan R. Bastien
Vice-président adjoint (Personnel)
Région du Québec
Bell Canada
Montréal (Québec)



Guy Cousineau
Secrétaire général
Conseil des travailleuses et travailleurs
du Montréal Métropolitain
Montréal (Québec)



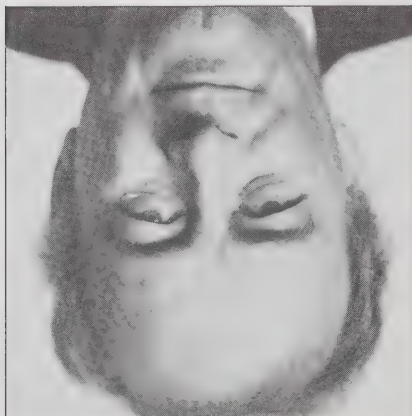
Stephen Delaney
Analyste principal de systèmes
Newfoundland & Labrador
Computer Services Inc.
St-Jean (Terre-Neuve)



Diana J. Ferguson
Présidente
The Gloucester Organization Inc.
Toronto (Ontario)

Composition du Conseil en 1989

Président



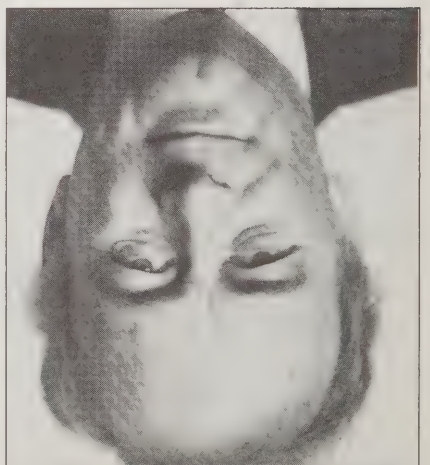
Jacques Vasseur
Vice-président, directeur général
Burson-Marsteller
Montréal (Québec)

Vice-président



John S. Reid
Vice-président et directeur général
Association canadienne
de technologie avancée
Ottawa (Ontario)

Rapport du président



Le plus bel héritage que la génération d'aujourd'hui puisse léguer à celle de demain est une économie efficace, concurrentielle et capable de répondre aux besoins sociaux et économiques des Canadiens.

Au seuil de cette nouvelle décennie, le Canada élabore des stratégies qui lui

permettront de croître et d'être concurrentiel dans le cadre de négociations internationales, et de conserver des normes et des valeurs élevées pour ses propres citoyens; dans ce contexte, le pays doit relever des défis de plus en plus importants. Pour y faire face, il sera nécessaire d'investir en tenant compte d'une multitude de facteurs, notamment le taux de croissance de la productivité, la compétitivité de

l'industrie canadienne, l'emploi et le chômage, l'immigration et les changements démographiques et les préoccupations environnementales. Les personnes qui détiennent le pouvoir doivent se concerter et collaborer pour trouver des solutions à des problèmes tels la montée du racisme, la pauvreté et

l'analphabétisme. Pour étudier ces différents facteurs, le Conseil doit réévaluer les politiques actuelles et établir un consensus sur les moyens efficaces et innovateurs qui permettront d'affronter la concurrence sur les marchés mondiaux, mais également de contribuer au bien-être de tous les Canadiens.

Depuis quelques années, deux tendances fondamentales prédominent dans les rapports du Conseil. La première est notre conviction qu'il faut faire participer les travailleurs et les gens des collectivités aux décisions qui influent sur leur évolution. La seconde concerne le besoin de modifier et de constamment adapter le perfectionnement de la main-d'œuvre par l'entremise des études et de la formation. La mise en valeur de la main-d'œuvre constitue certainement, à tous égards,

un moteur de croissance économique et sociale. Ces deux principes resteront au centre de nos travaux sur les questions pertinentes à notre mandat. Notre travail ne pourrait avancer sans les compétences particulières des membres du Conseil et sans l'intérêt que chacun d'eux porte aux questions locales, régionales et nationales; je leur exprime tous ma plus profonde reconnaissance. Nous attachons une grande valeur à nos rapports avec les fonctionnaires de la Commission et du Ministère qui continuent d'approfondir notre compréhension des politiques. Je veux souligner également la diligence et la conscience professionnelle des employés du Secrétariat dont les compétences permettent le bon fonctionnement du Conseil.

Au nom des membres du Conseil, je voudrais remercier surtout la Ministre, Mme Barbara McDougall, qui par son appui et l'importance qu'elle accorde à nos travaux, nous donne l'élan nécessaire à la poursuite de nos activités.

Jacques Vasseur
Président



A l'honorable Barbara McDougall
Ministre de l'Emploi et de l'Immigration
Ottawa (Ontario)

Madame la ministre,

Au nom du Conseil consultatif canadien de
l'emploi et de l'immigration, j'ai l'honneur de vous
soumettre la revue annuelle du Conseil consultatif
pour l'année civile 1989.
Cette revue est soumise conformément à la
section 21(2) de la loi sur le Conseil consultatif
canadien de l'emploi et de l'immigration.

Veuillez agréer, madame la ministre,
l'assurance ma très haute considération.

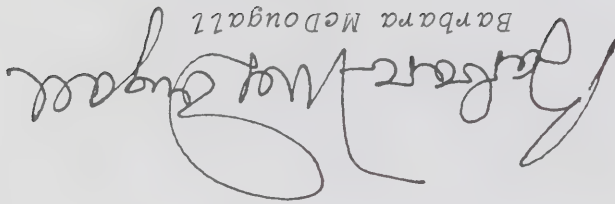
Jacques Vasseur
Président

A son Excellence
Le Gouverneur général du Canada

Plaise à Votre Excellence,

J'ai l'honneur de soumettre à Votre Excellence
la revue annuelle du Conseil consultatif canadien de
l'emploi et de l'immigration pour l'année 1989.

Avec ma très haute considération,



Barbara McDougall

©Ministre des Approvisionnements et Services Canada 1990
N° de cat. MP1-1/1989
ISBN 0-662-57846-5

Conseil consultatif
canadien de l'emploi
et de l'immigration
Revue annuelle
1989

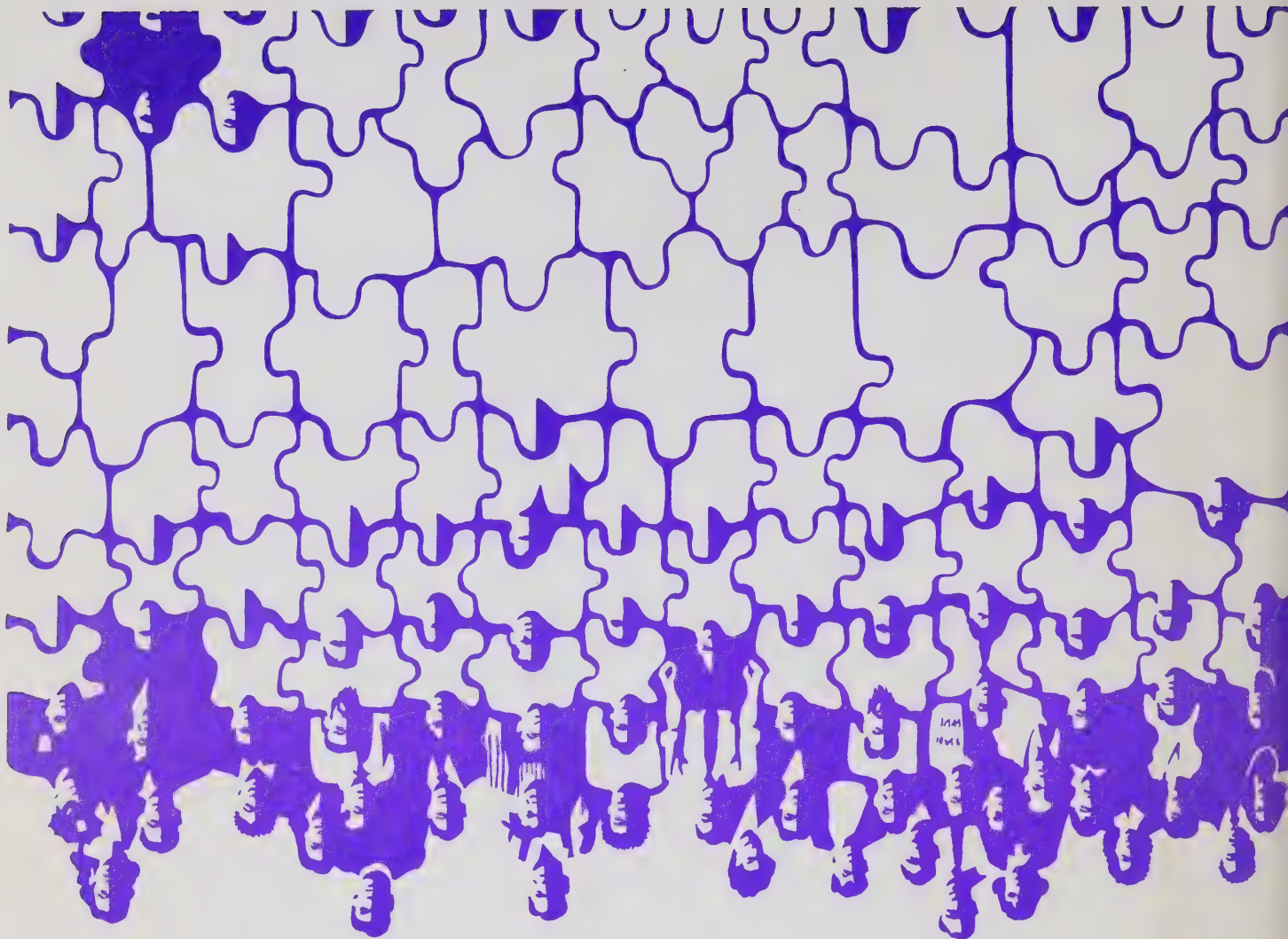
- ☐ Chômage régional
- ☐ Plein emploi
- ☐ Cours de langue à l'intention
des immigrants

Conseil consultatif
canadien de l'emploi
et de l'immigration

Revue annuelle

1989

- ☐ Chômage régional
- ☐ Plein emploi
- ☐ Cours de langue à l'intention
des immigrants



Canada

